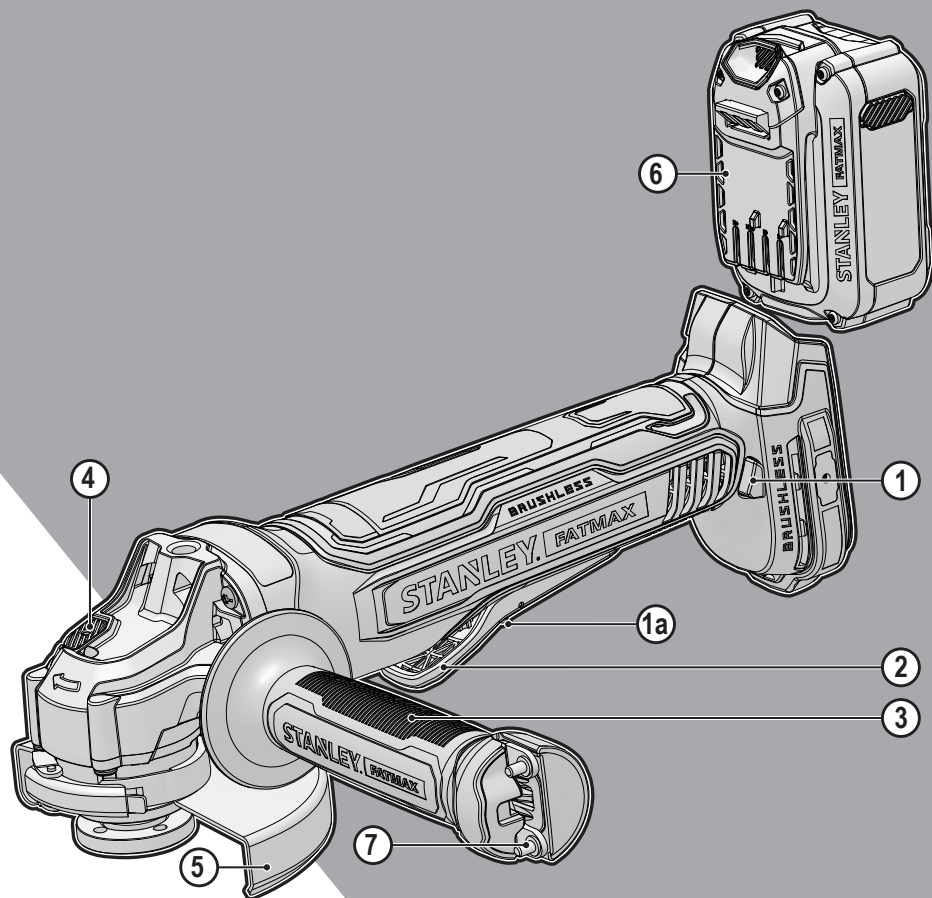


# STANLEY<sup>®</sup>

## FATMAX<sup>®</sup>

# V20

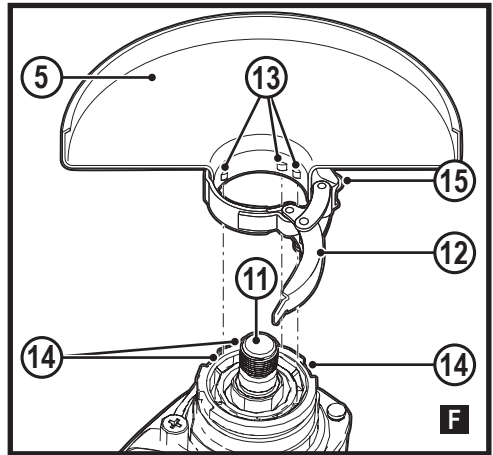
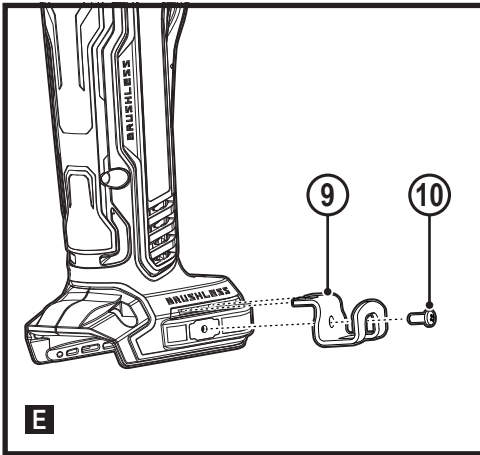
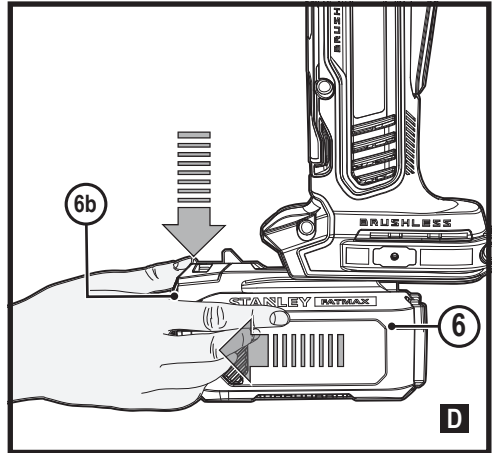
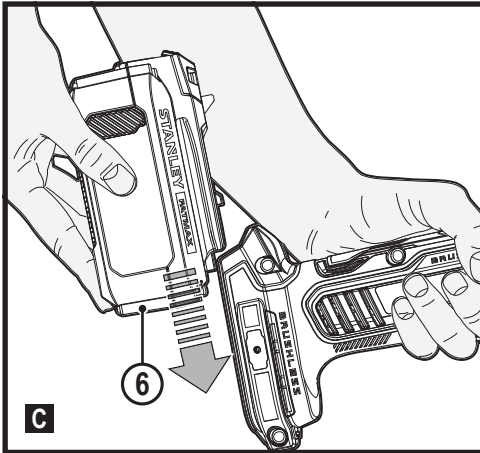
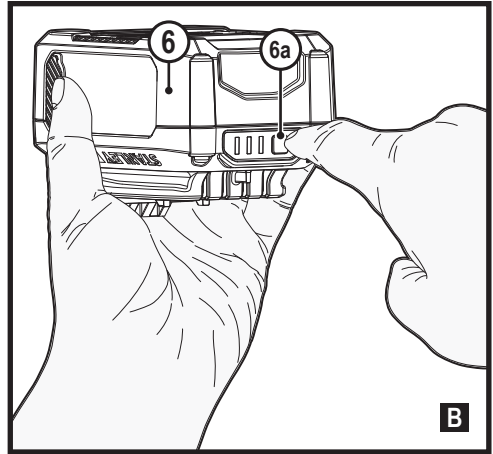
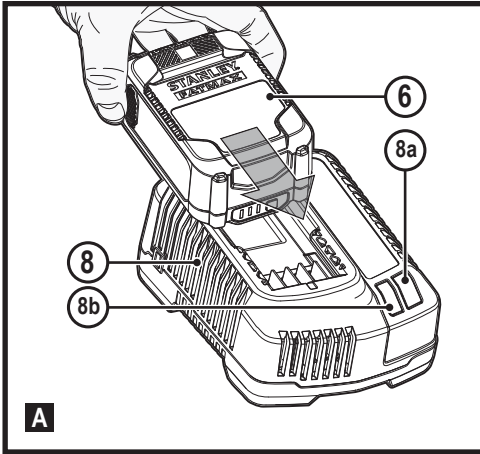
LITHIUM ION

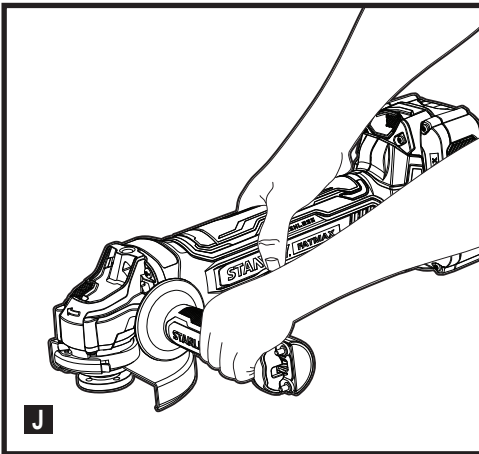
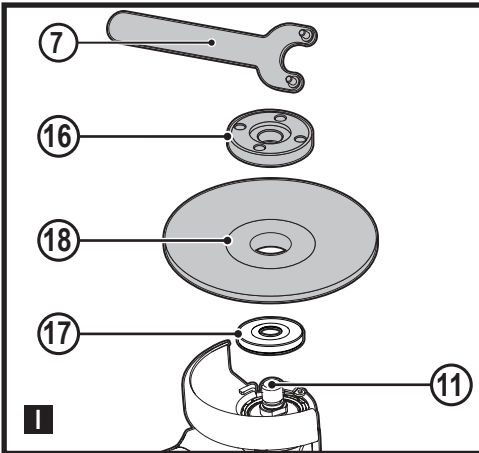
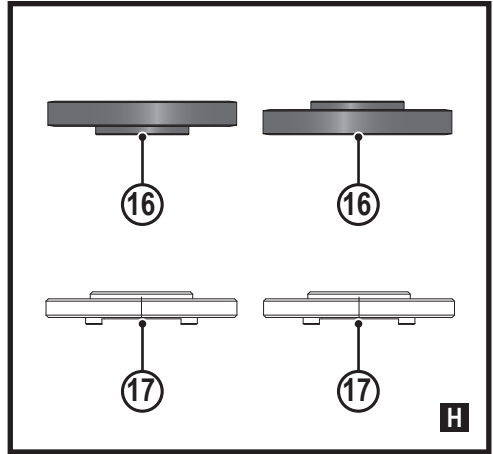
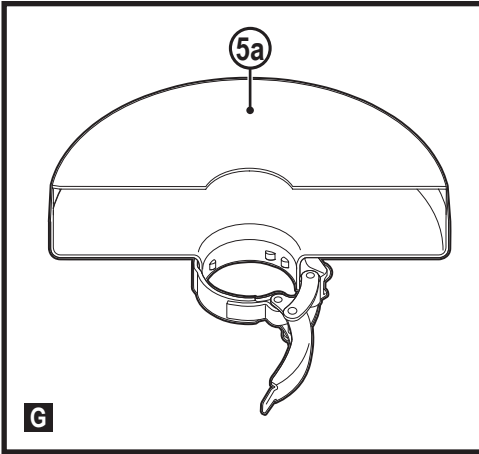


[www.stanley.eu](http://www.stanley.eu)

SFMCG700

English ( <b>original instructions</b> )	4
Deutsch ( <i>übersetzt von den originalanweisungen</i> )	16
Français ( <i>traduction de la notice d'instructions originale</i> )	29
Italiano ( <i>tradotto dalle istruzioni originali</i> )	42
Nederlands ( <i>vertaald vanuit de originele instructies</i> )	55
Español ( <i>traducido de las instrucciones originales</i> )	68
Português ( <i>traduzido das instruções originais</i> )	81
Svenska ( <i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i> )	94
Norsk ( <i>oversatt fra de originale instruksjonene</i> )	105
Dansk ( <i>oversat fra original brugsvejledning</i> )	116
Suomi ( <i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i> )	128
Ελληνικά ( <i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i> )	139





**Intended use**

Your STANLEY FATMAX SFMCG700 angle grinder has been designed for grinding and cutting metal and masonry using the appropriate type of cutting, wire brush or grinding disc. The tool must be fitted with the appropriate guard. This tool is intended for professional and private, non professional users.

**Safety instructions**

**General power tool safety warnings**



**Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury..

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

**1. Work area safety**

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

**2. Electrical safety**

- a. **Power tool plugs must match the outlet.**

- Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
  - c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
  - d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
  - e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
  - f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
3. **Personal safety**
    - a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**  
Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
    - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
    - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
    - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
    - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
    - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**  
Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
4. **Power tool use and care**
    - a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**  
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
    - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
    - c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
    - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**  
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
    - e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
    - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
    - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**  
Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
    - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
  5. **Battery tool use and care**
    - a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## 6. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. **Never service damaged BATTERY packs.** Service of BATTERY packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## Additional power tool safety warnings



**Warning!** Additional safety warnings for grinding, wire brushing or abrasive cutting-off operations.

- ◆ **This power tool is intended to function as a grinder, wire brush or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- ◆ **Operations such as sanding or polishing are not recommended to be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- ◆ **Do not use accessories which are not specifically**

**designed and recommended by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

- ◆ **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart
- ◆ **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- ◆ **Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange.** Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- ◆ **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute.** Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- ◆ **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- ◆ **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- ◆ **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ◆ **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.

- ◆ **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- ◆ **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- ◆ **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- ◆ **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.
- ◆ **Do not use Type 11 (flaring cup) wheels on this tool.** Using inappropriate accessories can result in injury.

**Note:** The above warning does not apply for power tools specifically designed for use with a liquid system.

### Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- ◆ **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- ◆ **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- ◆ **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- ◆ **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

- ◆ **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

### Safety Warnings Specific for Grinding and Abrasive Cutting-Off Operations:

- ◆ **Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- ◆ **The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip.** An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.
- ◆ **The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** The guard helps to protect operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.
- ◆ **Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- ◆ **Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- ◆ **Do not use worn down wheels from larger power tools.** Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

### Additional safety warnings specific for abrasive cutting-off operations

- ◆ **Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Over stressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- ◆ **Do not position your body in line with and behind the rotating wheel.** When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- ◆ **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.**

Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.

- ◆ **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.**

The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.

- ◆ **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- ◆ **Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

### Safety warnings specific for wire brushing operations

- ◆ **Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush.** The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
- ◆ **If the use of a guard is recommended for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard.** Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces.



**Warning!** Contact with or inhalation of dusts arising from wire brushing applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

### Safety of others

- ◆ This tool can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ◆ Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

### Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN 60745 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**Warning!** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

### Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the date code:



**Warning!** To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Wear safety glasses or goggles when operating this tool.



Wear ear protection when operating this tool.

### Additional safety instructions for batteries and chargers

#### Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.



- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



Do not attempt to charge damaged batteries.

### Chargers

- ◆ Use your STANLEY FATMAX charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.

### Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised STANLEY FATMAX Service Centre in order to avoid a hazard.

**Warning!** Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

### Mains plug replacement (U.K. & Ireland only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- ◆ Safely dispose of the old plug.
- ◆ Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- ◆ Connect the blue lead to the neutral terminal.

Warning! No connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs.

Recommended fuse: 5 A.

### Features

This appliance includes some or all of the following features.

1. Lock on button
- 1a. Lock off lever
2. Paddle switch
3. Side handle
4. Spindle lock
5. Grinding guard
6. Battery
7. Two pin spanner

### Use

**Warning!** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

- ◆ Be prepared for a stream of sparks when the grinding or cutting disc touches the workpiece.
- ◆ Always position the tool in such a way that the guard provides optimum protection from the grinding or cutting disc.

### Charging the battery (Fig. A)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before.

The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

**Warning!** Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

**Note:** The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C.





The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.

**Note:** To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

- ◆ Plug the charger (8) into an appropriate outlet before inserting battery pack (6).
- ◆ The green charging light (8a) will blink continuously indicating that the charging process has started.
- ◆ The completion of charge will be indicated by the green charging light (8a) remaining ON continuously. The battery pack (6) is fully charged and may be removed and used at this time or left in the charger (8).
- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

### Charger LED Modes

	<p><b>Charging:</b> Green LED Intermittent</p>	
--	--	--

	<b>Fully Charged:</b> Green LED Solid	
	<b>Hot/Cold Pack Delay:</b> Green LED Intermittent Red LED Solid	

**Note:** The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate a faulty battery pack by refusing to light.

**Note:** This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorized service centre.

### Leaving the battery in the charger

The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

### Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, the green LED (8a) will flash intermittently, while the red LED (8b) will remain on continuously, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life.

### Battery state of charge indicator (Fig. B)

The battery includes a state of charge indicator to quickly determine the extent of battery life as shown in figure B. By pressing the state of charge button (6a) you can easily view the charge remaining in the battery as illustrated in figure B.



### Installing and Removing the Battery Pack from the tool

**Warning!** Make certain the lock-off button is engaged to prevent switch actuation before removing or installing battery.

#### To install battery pack (Fig. C)

- ◆ Insert battery pack (6) firmly into tool until an audible click is heard as shown in figure C. Ensure battery pack is fully seated and fully latched into position.

#### To remove battery pack (Fig. D)

- ◆ Depress the battery release button (6b) as shown in figure D and pull battery pack out of tool.

#### Storage hook (Optional extra) (Fig. E)

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, place the forward/reverse button in the lock-off position or turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

An accidental start-up can cause injury.

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, ensure the screw (10) holding the storage hook is secure.

**Note:** When attaching or replacing the storage hook (9), use only the screw (10) that is provided. Be sure to securely tighten the screw.

If the hook is not desired at all, it can be removed from the tool.

To move the storage hook, remove the screw (10) that holds the storage hook (9) in place.

**Note:** Various trackwall hooks and storage configurations are available.

Please visit our website [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) for further information.

### Assembly and adjustments

#### Attaching the side handle

**Warning!** This handle **SHOULD BE USED AT ALL TIMES** to maintain complete control of the tool. Always make sure the handle is tight.

Screw the side handle (3) tightly into one of the threaded mounting holes of the gear case.

**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

#### Fitting and removing the guard (Fig. F, G)

The tool is supplied with a guard intended for grinding purposes and cutting purposes. Ensure you use the correct guard specific for the intended operation. If the unit is intended to perform cutting off operations, a guard (5a, Fig G) specific for this operation must be fitted .

#### Fitting

- ◆ Place the tool on a table, with the spindle (11) facing up.
- ◆ Release the clamping lock (12) and hold the guard (5) over the tool as shown.
- ◆ Align the lugs (13) with the notches (14).

- ◆ Press the guard down and rotate it counterclockwise to the required position.
- ◆ Fasten the clamping lock (12) to secure the guard to the tool.
- ◆ If required, tighten the screw (15) to increase the clamping force.

### Removing

- ◆ Release the clamping lock (12).
- ◆ Rotate the guard clockwise to align the lugs (13) with the notches (14).
- ◆ Remove the guard from the tool.

**Warning!** Never use the tool without the guard.

### Flanges and Wheels (Fig. H, I)

**Warning!** Turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

### Mounting Non-Hubbed Wheels

**Warning!** Failure to properly seat the flanges and/or wheel could result in serious injury (or damage to the tool or wheel).

**Warning!** Included flanges must be used with depressed center Type 27 grinding wheels. See the Accessories Chart for more information.

**Warning!** Use of a damaged flange or guard or failure to use proper flange and guard can result in injury due to wheel breakage and wheel contact. See the Accessories Chart for more information.

Depressed center Type 27 grinding wheels must be used with included flanges.

- ◆ Place the tool on a table, guard up.
- ◆ Install the unthreaded backing flange (17) on spindle (11) with the raised center (pilot) facing the wheel.
- ◆ Place wheel (18) against the backing flange, centering the wheel on the raised center (pilot) of the backing flange.
- ◆ While depressing the spindle lock button (4), thread the threaded locking flange (16) on spindle.

**Note:** If the wheel you are installing is more than 3.17 mm thick, place the threaded clamp nut on the spindle so that the raised section (pilot) fits into the center of the wheel. If the wheel you are installing is 3.17 mm thick or less, place the threaded clamp nut on the spindle so that the raised section (pilot) is not against the wheel.

- ◆ To remove the wheel, depress the spindle lock button and loosen the threaded locking flange.

### Mounting Wire Cup Brushes and Wire Wheels

**Warning!** Failure to properly seat the brush/wheel could result in serious injury (or damage to the tool or wheel).

**Warning!** To reduce the risk of personal injury, wear work gloves when handling wire brushes and wheels. They can become sharp.

**Warning!** To reduce the risk of damage to the tool, wheel or brush must not touch guard when mounted or while in use. Undetectable damage could occur to the accessory, causing wires to fragment from accessory wheel or cup.

Wire cup brushes or wire wheels install directly on the threaded spindle without the use of flanges. Use only wire brushes or wheels provided with a threaded hub. These accessories are available at extra cost from your local dealer or authorised service center.

- ◆ Place the tool on a table, guard up.
- ◆ Thread the wheel on the spindle by hand.
- ◆ Depress spindle lock button (4) and use a wrench on the hub of the wire wheel or brush to tighten the wheel.
- ◆ To remove the wheel, reverse the above procedure.

**Note:** To reduce the risk of damage to the tool, properly seat the wheel hub before turning the tool on.

### Correct hand position (Fig. J)

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use correct hand position as shown.

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction. Correct hand position requires one hand on the side handle (3), with the other hand on the body of the tool.

### Lock on button

The tool can be locked on for continuous use by squeezing the paddle switch (2) and depressing the lock on button (1). Hold the lock on button as you gently release the paddle switch.

To turn the tool off from a locked-on position, squeeze and release the paddle switch once.

### Spindle Lock

The spindle lock 4 is provided to prevent the spindle from rotating when installing or removing wheels. Operate the spindle lock only when the tool is turned off, the battery is removed and has come to a complete stop.

**Warning!** To reduce the risk of damage to the tool, do not engage the spindle lock while the tool is operating. Damage to the tool will result and attached accessory may spin off possibly resulting in injury.

To engage the lock, depress the spindle lock button and rotate the spindle until you are unable to rotate the spindle further.

### Switching on and off

- ◆ To switch on, push the lock off lever (1a) backward then press and hold the paddle switch (2).
- ◆ To switch off, release the paddle switch (2).

**Warning!** Do not switch the tool on or off while under load.

**Warning!** Always push the lock off lever (1a) forwards to the locked position when the tool is not in use.

## Hints for optimum use

- ◆ Firmly hold the tool with one hand around the side handle and the other hand around the main handle.

## Surface grinding with grinding wheels

- ◆ Allow the tool to reach full speed before touching the tool to the work surface.
- ◆ Apply minimum pressure to the work surface, allowing the tool to operate at high speed. Grinding rate is greatest when the tool operates at high speed.
- ◆ Maintain a 20° to 30° angle between the tool and work surface.
- ◆ Continuously move the tool in a forward and back motion to avoid creating gouges in the work surface.
- ◆ Remove the tool from work surface before turning tool off. Allow the tool to stop rotating before laying it down.

## Edge grinding with grinding wheels

Wheels used for cutting and edge grinding may break or kick back if they bend or twist while the tool is being used to do cut-off work or deep grinding. To reduce the risk of serious injury, limit the use of these wheels with a standard Type 27 guard to shallow cutting and notching (less than 1/2 inch (13mm) in depth). The open side of the guard must be positioned away from the operator. For deeper cutting with a Type 1 cut-off wheel, use a closed Type 1 guard.

- ◆ Allow the tool to reach full speed before touching the tool to the work surface.
- ◆ Apply minimum pressure to the work surface, allowing the tool to operate at high speed. Grinding rate is greatest when the tool operates at high speed.
- ◆ Position yourself so that the open-underside of the wheel is facing away from you.
- ◆ Once a cut is begun and a notch is established in the workpiece, do not change the angle of the cut. Changing the angle will cause the wheel to bend and may cause wheel breakage. Edge grinding wheels are not designed to withstand side pressures caused by bending.

Remove the tool from the work surface before turning the tool off. Allow the tool to stop rotating before laying it down.

Do not use edge grinding/cutting wheels for surface grinding applications because these wheels are not designed for side pressures encountered with surface grinding. Wheel breakage and injury may result.

## Using wire cup brushes and wire wheels

Wire wheels and brushes can be used for removing rust, scale and paint, and for smoothing irregular surfaces.

**Note:** The same precautions should be taken when wire brushing paint.

- ◆ Allow the tool to reach full speed before touching the tool to the work surface.

- ◆ Apply minimum pressure to work surface, allowing the tool to operate at high speed. Material removal rate is greatest when the tool operates at high speed.
- ◆ Maintain a 5° to 10° angle between the tool and work surface for wire cup brushes.
- ◆ Maintain contact between the edge of the wheel and the work surface with wire wheels.
- ◆ Continuously move the tool in a forward and back motion to avoid creating gouges in the work surface. Allowing the tool to rest on the work surface without moving, or moving the tool in a circular motion causes burning and swirling marks on the work surface.
- ◆ Remove the tool from the work surface before turning the tool off. Allow the tool to stop rotating before setting it down.

Use extra care when working over an edge, as a sudden sharp movement of grinder may be experienced.

## Precautions to take when wire brushing paint

- ◆ Wire brushing of lead based paint is NOT RECOMMENDED due to the difficulty of controlling the contaminated dust. The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women.
- ◆ Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when wire brushing any paint:

## Personal safety

- ◆ No children or pregnant women should enter the work area where the paint brushing is being done until all clean up is completed.
- ◆ A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing.

**Note:** Only those dust masks suitable for working with lead paint dust and fumes should be used. Ordinary painting masks do not offer this protection. See your local hardware dealer for the proper respiratory protection.

- ◆ NO EATING, DRINKING or SMOKING should be done in the work area to prevent ingesting contaminated paint particles. Workers should wash and clean up BEFORE eating, drinking or smoking. Articles of food, drink, or smoking should not be left in the work area where dust would settle on them.

## Environmental safety

- ◆ Paint should be removed in such a manner as to minimize the amount of dust generated.
- ◆ Areas where paint removal is occurring should be sealed with plastic sheeting of 4 mils thickness.
- ◆ Wire brushing should be done in a manner to reduce tracking of paint dust outside the work area.

### Cleaning and disposal

- ◆ All surfaces in the work area should be vacuumed and thoroughly cleaned daily for the duration of the wire brushing project. Vacuum filter bags should be changed frequently.
- ◆ Plastic drop cloths should be gathered up and disposed of along with any dust chips or other removal debris. They should be placed in sealed refuse receptacles and disposed of through regular trash pick-up procedures. During clean up, children and pregnant women should be kept away from the immediate work area.
- ◆ All toys, washable furniture and utensils used by children should be washed thoroughly before being used again.

### Using cutting wheels

Do not use edge grinding/cutting wheels for surface grinding applications because these wheels are not designed for side pressures encountered with surface grinding. Wheel breakage and injury may result.

- ◆ Allow tool to reach full speed before touching tool to work surface.
- ◆ Apply minimum pressure to work surface, allowing tool to operate at high speed. Cutting rate is greatest when the tool operates at high speed.
- ◆ Once a cut is begun and a notch is established in the workpiece, do not change the angle of the cut. Changing the angle will cause the wheel to bend and may cause wheel breakage.
- ◆ Remove the tool from work surface before turning tool off. Allow the tool to stop rotating before setting it down.

### Maintenance

Your STANLEY FATMAX tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

**Warning!** Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

- ◆ Regularly open the chuck and tap it to remove any dust from the interior (when fitted).

### Accessories

**Warning!** Since accessories, other than those offered by STANLEY FATMAX, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only STANLEY FATMAX recommended accessories should be used with this product.

### Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Technical data

		SFMCG700 (H1)	
Voltage	$V_{DC}$	18	
Rated speed	$\text{Min}^{-1}$	8,000	
Disc diameter	mm	125	
Disc bore	mm	22	
Max disc thickness			
grinding disc	mm	6	
cutting disc	mm	3.5	
Spindle diameter		M14	
Spindle length (with the inner flange fitted)	mm	12.8	
Spindle length (without the inner flange fitted)	mm	18.6	
Weight	kg	1.85 (without battery)	

Charger		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Input Voltage	$V_{AC}$	230	230	230
Output Voltage	$V_{DC}$	18	18	18
Current	A	1.25	2	4

Battery		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Voltage	$V_{DC}$	18	18	18	18
Capacity	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0

Battery	SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Type	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

**Level of sound pressure according to EN 60745:**Sound pressure ( $L_{pA}$ ) 85.5 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)Sound power ( $L_{WA}$ ) 96.5 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)**Vibration total values (triax vector sum) according to EN 60745:**Surface grinding ( $a_{h,SG}$ ) 4.5  $m/s^2$ , uncertainty (K) 1.5  $m/s^2$ 

**Caution!** Applications such as cutting-off or wire brushing may have different vibration emissions.

**EC declaration of conformity**

MACHINERY DIRECTIVE



SFMCG700 - Cordless angle grinder

STANLEY FATMAX declares that these products described under EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015.

These products also comply with Directive 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact STANLEY Europe at the following address or refer to the back of the manual.

For more information, please contact STANLEY FATMAX at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of STANLEY FATMAX.

Ed Higgins

Director – Consumer Power Tools

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,  
2800 Mechelen, Belgium

25/11/2019

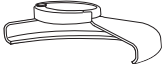

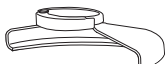
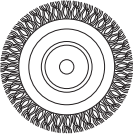

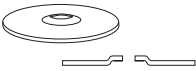

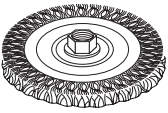
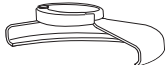

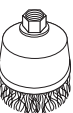
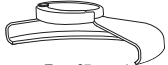

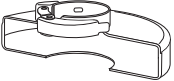

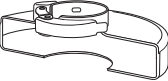


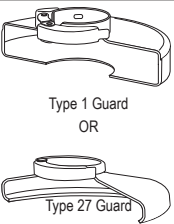
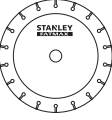


**Guarantee**

STANLEY FATMAX is confident of the quality of its products and offers consumers a 12 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with STANLEY FATMAX Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent.

Terms and conditions of the STANLEY FATMAX 1 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), or by contacting your local STANLEY FATMAX office at the address indicated in this manual.

Please visit our website [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) to register. Please visit our website [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) to register your new STANLEY FATMAX product and receive updates on new products and special offers.

Accessory Chart			
Guard Type	Accessory	Description	How to Fit Grinder
 Type 27 Guard		Depressed centre grinding disc	 Type 27 guard
		Wire wheels	 Backing flange   Type 27 depressed centre wheel   Locking flange
		Wire wheels with threaded nut	 Type 27 guard   Wire wheel
		Wire cup with threaded nut	 Type 27 guard   Wire brush
 Type 1 Guard		Masonry cutting disc, bonded	 Type 1 guard
		Metal cutting disc, bonded	 Backing flange
 Type 1 Guard OR Type 27 Guard		Diamond cutting wheels	 Cutting wheel   Locking flange

## Verwendungszweck

Ihr Stanley FATMAX SFMCG700 ist für Schleif- und Schneidarbeiten an Metall und Mauerwerk ausgelegt, sofern geeignete Drahtbürsten oder Schneid- oder Schleifscheiben verwendet werden. Das Werkzeug muss mit der passenden Schutzvorrichtung ausgestattet werden. Dieses Gerät ist zum gewerblichen und privaten Einsatz vorgesehen.

## Sicherheitshinweise

### Allgemeine Sicherheitswarnhinweise für Elektrowerkzeuge



**Warnung! Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten.** Die Nichteinhaltung der nachstehend aufgeführten Warnungen und Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen..

**Bewahren Sie alle Warnhinweise und alle Anweisungen auf.** Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Kabel) oder auf Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

#### 1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen Explosionsgefahr z. B. aufgrund von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub besteht.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung eines Geräts fern.** Ablenkung kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

#### 2. Elektrische Sicherheit

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form. Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrogeräten.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Geräte von Regen und Nässe fern.**

Wenn Wasser in das Elektrogerät eindringt, erhöht sich die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Verwenden Sie das Kabel ordnungsgemäß. Verwenden Sie niemals das Kabel, um das Elektrogerät zu tragen oder durch Ziehen vom Netz zu trennen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Verlängerungskabel, wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten.** Die Verwendung von für den Außeneinsatz geeigneten Kabeln mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Wenn das Gerät in einer feuchten Umgebung verwendet werden muss, schließen Sie es unbedingt an eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) an.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.

#### 3. Persönliche Sicherheit

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie sachgerecht mit einem Gerät um. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Elektrogerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie eine geeignete Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der AUS-Position ist, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung und/oder an den Akku anschließen oder wenn Sie das Gerät aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstell- oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Elektrogerätes angebracht sind, können zu Verletzungen führen.
- Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorne. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.



- f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- g. **Falls Vorrichtungen zum Absaugen oder Auffangen von Staub vorhanden sind, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Der Einsatz von Staubsaugern kann staubbedingte Gefahren mindern.
- h. **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
4. **Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen**
- a. **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Elektrogerät.** Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.
- b. **Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, oder trennen Sie das Gerät vom Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät lagern.** Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet.
- d. **Bewahren Sie unbenutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Geräte nicht von Personen benutzen, die damit nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrogeräte sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.
- e. **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile verzogen oder ausgeschlagen, ob Teile gebrochen oder in einem Zustand sind, der den Betrieb des Elektrogerätes beeinträchtigen kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrogerät reparieren, bevor Sie es verwenden.** Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Elektrogeräte.
- f. **Halten Sie Schneidgeräte scharf und sauber.** Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.
- g. **Verwenden Sie Gerät, Zubehör, Einsatz-Bits usw. entsprechend diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit.**
- Wenn Sie das Elektrogerät für Aufgaben verwenden, die nicht bestimmungsgemäß sind, kann dies zu gefährlichen Situationen führen.
- h. **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
5. **Gebrauch und Pflege von Akkutowerkzeugen**
- a. **Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller vorgesehenen Ladegerät auf.** Für ein Ladegerät, das nur für eine bestimmte Akkuartart geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b. **Verwenden Sie nur die für das jeweilige Gerät vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen oder Bränden führen.
- c. **Bewahren Sie den Akku bei Nichtbenutzung nicht in der Nähe metallischer Objekte wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben auf, da diese eine Verbindung zwischen beiden Polen des Akkus herstellen können.** Durch den dadurch entstehenden Kurzschluss kann der Akku in Brand geraten.
- d. **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei unbeabsichtigtem Kontakt mit Wasser abspülen. Gelangt die Flüssigkeit in die Augen, ziehen Sie außerdem ärztliche Hilfe hinzu.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e. **Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist oder modifiziert wurde.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
- f. **Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
- g. **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf.** Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.
6. **Service**
- a. **Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- b. **Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten AKKUPACKS durch.**

Die Wartung von AKKUPACKS darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

## Allgemeine Sicherheitswarnhinweise für Elektrowerkzeuge



**Warnung!** Zusätzliche Sicherheitshinweise für das Schleifen, Bürsten, Polieren oder Trennen.

- ◆ **Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer, Drahtbürste und Trennschleifmaschine. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellung und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten.** Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.
  - ◆ **Dieses Elektrowerkzeug ist nicht zum Sandschleifen und Polieren geeignet.** Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.
  - ◆ **Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde.** Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert dies keine sichere Verwendung.
  - ◆ **Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstzahl.** Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
  - ◆ **Der Außendurchmesser und die Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen.** Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
  - ◆ **Zubehör mit Gewindemontage muss mit dem Gewinde der Schleiferspindel übereinstimmen. Bei Zubehör mit Flanschbefestigung muss das Aufnahmeloch des Zubehörs mit dem Flanschdurchmesser übereinstimmen.** Zubehör, das nicht genau auf die Schleiferspindel des Elektrowerkzeugs passt, dreht sich ungleichmäßig, vibriert sehr stark und kann zum Verlust der Kontrolle führen.
  - ◆ **Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplittungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung, Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug heruntergefallen ist, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug.**
- Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, positionieren Sie sich und in der Nähe befindliche Personen außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstzahl laufen.** Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in dieser Testzeit.
- ◆ **Verwenden Sie eine geeignete Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält.** Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
  - ◆ **Halten Sie andere Personen vom Arbeitsbereich fern. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen.** Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfiegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
  - ◆ **Halten Sie das Gerät ausschließlich an den isolierten Griffflächen, wenn die Gefahr besteht, dass das Sägeblatt ein verstecktes Kabel durchtrennt.** Der Kontakt mit stromführenden Leitungen setzt auch offen liegende Metallteile am Gerät unter Strom und kann zu Stromschlägen führen.
  - ◆ **Warten Sie stets, bis das Zubehör vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Gerät ablegen.** Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
  - ◆ **Tragen Sie niemals ein laufendes Gerät seitlich am Körper.** Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden, und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
  - ◆ **Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs.** Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
  - ◆ **Betreiben Sie das Gerät nicht in der Umgebung von brennbaren Materialien.** Funken können diese Materialien entzünden.
  - ◆ **Verwenden Sie kein Zubehör, für das flüssiges Kühlmittel erforderlich ist.** Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.
  - ◆ **Benutzen Sie an diesem Werkzeug keine Scheiben vom Typ 11 (Bördelbecher).**

Die Benutzung von ungeeignetem Zubehör kann zu Verletzungen führen.

**Hinweis:** Die vorstehende Warnung gilt nicht für Elektrowerkzeuge, die speziell für den Gebrauch mit einem Flüssigkeitssystem entwickelt wurden.

### Rückschlag und verbundene Warnhinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt. Wenn z. B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Scheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- ◆ **Halten Sie das Gerät stets fest im Griff, und nehmen Sie eine Körper- und Armhaltung ein, in der Sie Rückschläge auffangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- ◆ **Halten Sie Ihre Hände von sich drehendem Zubehör fern.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- ◆ **Positionieren Sie Ihren Körper so, dass das Gerät im Falle eines Rückschlags nicht in Ihre Richtung gedrückt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Scheibe an der Blockierstelle.
- ◆ **Beim Bearbeiten von Ecken, scharfen Kanten usw. ist besondere Aufmerksamkeit erforderlich. Verhindern Sie ein Springen und Verkanten des Geräts.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt, dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- ◆ **Bringen Sie keine Sägeketten, Holzmesser oder gezahnte Sägen an.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

### Spezifische Sicherheitswarnhinweise für Schleif- und Trennarbeiten:

- ◆ **Verwenden Sie ausschließlich Scheiben, die zur Verwendung mit Ihrem Gerät empfohlen werden, sowie die für die verwendete Scheibe passende Schutzvorrichtung.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- ◆ **Die Schleifoberfläche von gekrümmten Scheiben muss unterhalb der Schutzlippe befestigt werden.** Ein falsch montiertes Rad, das durch die Fläche der Schutzlippe hervorsteht, wird nicht angemessen geschützt.
- ◆ **Die Schutzvorrichtung muss sorgfältig am Gerät angebracht und für optimalen Schutz ausgerichtet werden, sodass möglichst viel Scheibenfläche von der Schutzvorrichtung abgeschirmt wird.** Die Schutzvorrichtung soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie vor Funken schützen, durch die die Kleidung entzündet werden könnte.
- ◆ **Die Scheiben dürfen nur gemäß ihrer Verwendungsbestimmungen eingesetzt werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe.** Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- ◆ **Verwenden Sie für die ausgewählte Scheibe ausschließlich unbeschädigte Scheibenflansche von entsprechender Größe und Form.** Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- ◆ **Verwenden Sie keine abgenutzten Scheiben von größeren Geräten.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

### Zusätzliche Sicherheitswarnhinweise für Trennschleifarbeiten

- ◆ **Rammen Sie die Scheibe nicht in das Werkstück, und üben Sie keinen übermäßigen Druck aus. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- ◆ **Positionieren Sie Ihren Körper niemals in einer Linie mit und hinter der sich drehenden Scheibe.**

Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zu geschleudert werden.

- ◆ **Wenn die Scheibe verkantet oder Sie die Arbeit unterbrechen möchten, schalten Sie das Gerät aus, und halten Sie es bewegungslos, bis die Scheibe vollständig zum Stillstand kommt. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- ◆ **Starten Sie den Arbeitsvorgang nicht im Werkstück. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Anderenfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- ◆ **Stützen Sie Platten oder sehr große Werkstücke ab, um ein mögliches Verklemmen oder Rückschlagen der Scheibe zu vermeiden.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe des Trennschnitts als auch an der Kante.
- ◆ **Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn ein "Einstechschnitt" in vorhandene Wände oder andere blinde Bereiche durchgeführt wird.** Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

### Spezielle Sicherheitshinweise für Bürstarbeiten

- ◆ **Beachten Sie, dass sich auch während des normalen Betriebs Drahtborsten lösen und umhergeschleudert werden. Überlasten Sie die Drähte nicht durch zu hohen Anpressdruck.** Wegfliegende Drahtstücke können sehr leicht durch dünne Kleidung und/oder die Haut dringen.
- ◆ **Wenn für Bürstarbeiten die Verwendung einer Schutzvorrichtung empfohlen wird, dürfen weder Scheibe noch Bürste in Kontakt mit der Schutzvorrichtung kommen.** Der Durchmesser von Scheibe oder Bürste kann sich durch Arbeitsbelastung und Zentrifugalkräfte erhöhen.



**Warnung!** Die Berührung und das Einatmen von Stäuben, die beim Drahtbürsten von Materialien entstehen, können beim Bediener und bei Umstehenden gesundheitliche Schäden verursachen. Tragen Sie eine speziell für den Schutz vor Staub und Dämpfen vorgesehene Staubmaske, und stellen Sie sicher, dass auch andere Personen entsprechend geschützt sind, die den Arbeitsplatz betreten oder sich dort aufhalten.

### Sicherheit von Anderen

- ◆ Dieses Werkzeug darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, wenn sie bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- ◆ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

### Restrisiken

Zusätzliche Restrisiken können auftreten, wenn das Werkzeug verwendet wird, das möglicherweise nicht in den Sicherheitswarnungen enthalten ist. Diese Risiken können aus Missbrauch, verlängerter Nutzung usw. resultieren. Selbst unter Beachtung der geltenden Sicherheitsvorschriften und des Einsatzes von Schutzvorrichtungen können bestimmte Risiken nicht vermieden werden. Diese sind:

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Messern oder Zubehör verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch längeren Gebrauch eines Geräts verursacht werden. Bei der längeren Verwendung eines Werkzeugs ist sicherzustellen, dass regelmäßig Pausen eingelegt werden.
- ◆ Schwerhörigkeit.
- ◆ Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Gebrauch des Geräts (beispielsweise bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und Pressspan).

### Schwingung

Die in den Abschnitten "Technische Daten" und "EU-Konformitätserklärung" angegebenen Werte für die Vibrationsemission wurden mit einer Standard-Prüfmethode nach EN 60745 ermittelt und können zum Vergleich verschiedener Geräte herangezogen werden. Die erklärten Schwingungsemissionswerte können auch in einer vorläufigen Expositionsbewertung verwendet werden.

**Warnung!** Der Schwingungsemissionswert während der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs kann in Abhängigkeit von den Arten, auf die das Werkzeug verwendet wird, vom erklärten Wert abweichen. Das Schwingungsniveau kann das angegebene Niveau übersteigen. Bei der Bewertung der Schwingungsexposition zur Festlegung der durch die Richtlinie 2002/44/EG erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Personen, die bei ihrer Beschäftigung regelmäßig Elektrowerkzeuge verwenden, muss eine Schätzung der Schwingungsexposition die tatsächlichen Nutzungsbedingungen und die Art berücksichtigen, auf die das Werkzeug verwendet wird, einschließlich der Beachtung

aller Teile des Betriebszyklus, wie die Male, die das Werkzeug ausgeschaltet wird und wenn es im Ruhemodus läuft zusätzlich zur Auslösezeit.

### Etiketten am Werkzeug

Am Gerät sind die folgenden Warnsymbole inkl. Datumscode angebracht:



**Warnung!** Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr muss der Nutzer die Betriebsanleitung lesen.



Tragen Sie eine Schutzbrille, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.



Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.

### Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte

#### Akkus

- ◆ Keinesfalls versuchen, den Akku zu öffnen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Akku nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Nicht bei Temperaturen über 40 °C lagern.
- ◆ Laden Sie den Akku nur bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 40 °C.
- ◆ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät.
- ◆ Bei der Entsorgung von Akkus oder Batterien die Hinweise im Abschnitt „Umweltschutz“ beachten.



Versuchen Sie nie, beschädigte Akkus aufzuladen.

#### Ladegeräte

- ◆ Verwenden Sie das STANLEY FATMAX Ladegerät nur für den Akku des Werkzeugs, mit dem es geliefert wurde. Andere Akkus könnten platzen und Sachschäden oder Verletzungen verursachen.
- ◆ Versuchen Sie keinesfalls, nicht aufladbare Batterien zu laden.
- ◆ Lassen Sie beschädigte Kabel sofort austauschen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Ladegerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen.
- ◆ Nehmen Sie am Ladegerät keine Veränderungen vor.



Das Ladegerät darf nur im Innenbereich verwendet werden.



Vor Gebrauch die Anleitung lesen.

### Elektrische Sicherheit



Das Ladegerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine STANLEY FATMAX Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

**Warnung!** Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

### Austausch des Netzsteckers (nur GB und Irland)

Wenn ein neuer Netzstecker angebracht werden muss:

- ◆ Entsorgen Sie den alten Stecker auf sachgerechte Weise.
- ◆ Verbinden Sie die braune Leitung mit dem spannungsführenden Anschluss des Steckers.
- ◆ Verbinden Sie die blaue Leitung mit dem neutralen Anschluss.

**Warnung!** Stellen Sie keine Verbindung mit dem Erdungsanschluss her.

Befolgen Sie die Montageanweisungen, die mit hochwertigen Steckern mitgeliefert werden.

Empfohlene Sicherung: 5 A.

### Merkmale

Dieses Gerät verfügt über einige oder alle der folgenden Merkmale:

1. Sicherungsknopf
- 1a. Sicherungshebel
2. Drückerschalter
3. Zusatzhandgriff
4. Spindelverriegelung
5. Schleifschutz
6. Akku
7. Stirnlochschlüssel

### Verwendung

**Warnung!** Lassen Sie das Werkzeug die Geschwindigkeit selbst bestimmen. Nicht überlasten.

- ◆ Rechnen Sie mit Funkenflug, wenn die Schleif- oder Trennscheibe das Werkstück berührt.
- ◆ Richten Sie das Gerät stets so aus, dass die Schutzvorrichtung optimalen Schutz vor der Schleif- oder Trennscheibe bietet.

### Laden des Akkus (Abb. A)

Der Akku muss vor erstmaliger Benutzung und immer dann aufgeladen werden, wenn das Gerät nicht mehr die volle Leistung bringt.

Während des Ladevorgangs kann der Akku warm werden. Das ist normal.

**Warnung!** Laden Sie den Akku nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C oder über 40 °C liegt. Empfohlene Ladetemperatur: ca. 24 °C.



**Hinweis:** Ein Akku, bei dem die Temperatur der Batteriezellen unter ca. 10 °C oder über 40 °C liegt, wird vom Ladegerät nicht geladen.

Lassen Sie in diesem Fall den Akku im Ladegerät. Das Ladegerät beginnt automatisch mit dem Ladevorgang, sobald sich die Zellen erwärmt bzw. abgekühlt haben.

**Hinweis:** Um die maximale Leistung und Lebensdauer der Li-Ionen-Akkus zu gewährleisten, laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig auf.

- ◆ Setzen Sie das Ladegerät (8) in eine geeignete Steckdose ein, bevor Sie den Akku (6) einsetzen.
- ◆ Die grüne Leuchte (Aufladen) (8a) blinkt dauerhaft und zeigt dadurch an, dass der Ladevorgang begonnen wurde.
- ◆ Der Abschluss des Ladevorgangs wird dadurch angezeigt, dass das grüne Licht (8a) dauerhaft leuchtet. Der Akku (6) ist vollständig aufgeladen und kann jetzt entnommen oder verwendet oder in der Ladestation (8) gelassen werden.
- ◆ Ein entladener Akku sollte innerhalb einer Woche wieder aufgeladen werden. Die Lebensdauer des Akkus wird erheblich reduziert, wenn dieser in entladener Zustand aufbewahrt wird.

**LED-Modi des Ladegeräts**

	<b>Laden:</b> Grüne LED - mit Unterbrechungen	
	<b>Vollständig aufgeladen:</b> Grüne LED - dauerhaft	
	<b>Verzögerung heißer/kalter Akku:</b> Grüne LED - mit Unterbrechungen Rote LED - dauerhaft	

**Hinweis:** Diese/s kompatible/n Ladegerät/e lädt keine defekten Akkus auf. Das Ladegerät zeigt einen defekten Akku dadurch an, dass es nicht leuchtet.

**Hinweis:** Dies kann auch auf ein Problem mit dem Ladegerät hinweisen.

Wenn das Ladegerät auf ein Problem hinweist, bringen Sie es zusammen mit dem Akku zur Überprüfung zu einer autorisierten Servicestelle.

**Belassen des Akkus im Ladegerät**

Sie können den Akku auf im Ladegerät belassen. In diesem Fall leuchtet die LED-Anzeige dauerhaft. Das Ladegerät hält den Akku in einem vollständig geladenen Zustand.

**Verzögerung heißer/kalter Akku**

Wenn das Ladegerät einen zu heißen oder zu kalten Akku erkennt, startet es automatisch die Verzögerung heißer/kalter Akku. Die grüne LED (8a) blinkt dann mit Unterbrechungen, während die rote LED (8b) kontinuierlich leuchtet, und den Ladevorgang bis zum Ende des Ladevorgangs unterbricht, bis der Akku eine angemessene Temperatur erreicht hat. Das Ladegerät schaltet dann automatisch in den Lademodus. Diese Funktion gewährleistet eine maximale Lebensdauer des Akkus.

**Akkuladestandsanzeige (Abb. B)**

Der Akku besitzt eine Ladestandsanzeige, mit der die Lebensdauer der Batterie wie in Abbildung B dargestellt schnell ermittelt werden kann. Durch Drücken der Ladezustands-Taste (6a) können Sie die im Akku verbleibende Ladung wie in Abbildung B dargestellt anzeigen.



**Anbringen und Entfernen des Akkus**

**Warnung!** Der Verriegelungsknopf muss eingerastet sein, damit keine unbeabsichtigte Bedienung des Ein-/Aus-Schalters vor dem Anbringen bzw. Entfernen des Akkus erfolgen kann.

**Anbringen des Akkus (Abb. C)**

- ◆ Setzen Sie den Akku (6) fest in das Werkzeug ein, bis ein Klicken zu hören ist, wie in Abbildung C gezeigt wird. Achten Sie darauf, dass der Akku vollständig eingesetzt und eingerastet ist.

**Entfernen des Akkus (Abb. D)**

- ◆ Drücken Sie den Akku-Löseknopf (6b) wie in Abbildung D gezeigt und ziehen Sie den Akku aus dem Werkzeug.

**Aufbewahrungshaken (Optionales Zubehör) (Abb. E)**

**Warnung!** Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, stellen Sie den Rechts-/Links-Schalter in die Verriegelungsposition oder schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen.

Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

**Warnung!** Stellen Sie zur Vermeidung von schweren Verletzungen sicher, dass die Schraube (10), die den Aufbewahrungshaken hält, sicher ist.

**Hinweis:** Verwenden Sie beim Befestigen oder Austauschen des Aufbewahrungshakens (9) nur die mitgelieferte Schraube (10). Stellen Sie sicher, dass die Schraube gut festgezogen ist.

Wenn der Haken gar nicht verwendet werden soll, kann er vom Werkzeug abgenommen werden.

Um die Position des Aufbewahrungshakens zu ändern, entfernen Sie die Schraube (10), durch die der Aufbewahrungshaken (9) befestigt ist.

**Hinweis:** Verschiedene Trackwall-Haken und Aufbewahrungskonfigurationen sind verfügbar.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3).

## Zusammenbauen und Einstellen

### Anbringen des Zusatzgriffs

**Warnung!** Dieser Griff **SOLLTE IMMER VERWENDET WERDEN**, damit Sie die vollständige Kontrolle über das Werkzeug behalten. Vergewissern Sie sich immer, dass der Griff fest angebracht ist.

Schrauben Sie den Zusatzgriff (3) fest in eines der Gewindelöcher des Getriebegehäuses.

**WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.**

### Anbringen und Entfernen der Schutzabdeckung (Abb. F, G)

Das Werkzeug ist mit einem Schutz für Schleif- und Schneidzwecke ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass Sie den korrekten Schutz speziell für den vorgesehenen Betrieb verwenden. Ist das Gerät zur Durchführung von Abtrennarbeiten vorgesehen, muss eine Schutzabdeckung (5a, Abb. G) speziell für diese Tätigkeit angebracht werden.

### Verschraubung

- ◆ Legen Sie das Gerät mit der Spindel (11) nach oben auf einen Tisch.
- ◆ Lösen Sie die Klemme (12) und halten Sie die Schutzvorrichtung (5) gemäß der Abbildung über das Gerät.
- ◆ Richten Sie die Führungsnasen (13) an den Kerben (14) aus.
- ◆ Drücken Sie die Schutzvorrichtung nach unten, und drehen Sie sie entgegen dem Uhrzeigersinn in die gewünschte Position.

- ◆ Befestigen Sie den Klemmverschluss (12), um den Schutz am Werkzeug sichern.
- ◆ Ziehen Sie bei Bedarf die Schraube (15) fest, um die Spannkraft zu erhöhen.

### Entfernung

- ◆ Lösen Sie den Klemmverschluss (12).
- ◆ Drehen Sie den Schutz im Uhrzeigersinn, um die Führungsnasen (13) an den Kerben (14) auszurichten.
- ◆ Nehmen Sie die Schutzvorrichtung vom Gerät ab.

**Warnung!** Verwenden Sie die Maschine niemals ohne Schutz.

### Flansche und Scheiben (Abb. H, I)

**Warnung!** Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akkupack, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbauteile oder Zubehör montieren/demontieren.

### Montieren von Scheiben ohne Nabe

**Warnung!** Wenn Flansche und/oder Scheiben nicht ordnungsgemäß montiert werden, kann es zu schweren Verletzungen (oder Schäden am Werkzeug oder an der Scheibe) kommen.

**Warnung!** Es müssen die mitgelieferten gekröpften Flansche sowie Schleifscheiben vom Typ 27 verwendet werden. Beachten Sie die Zubehörtabelle für weitere Informationen.

**Warnung!** Bei Verwendung eines beschädigten Flansches oder einer defekten Schutzvorrichtung oder wenn nicht der richtige Flansch bzw. die richtige Schutzvorrichtung verwendet wird, kann es zu Verletzungen durch Scheibenbruch und Kontakt mit der Scheibe kommen. Beachten Sie die Zubehörtabelle für weitere Informationen.

Für die mitgelieferten Flansche müssen gekröpfte Schleifscheiben vom Typ 27 verwendet werden.

- ◆ Legen Sie das Gerät auf einen Tisch mit der Schutzabdeckung nach oben.
- ◆ Bringen Sie den Aufnahmeflansch ohne Gewinde (17) an der Spindel (11) an, wobei die angehobene Mitte (Führung) der Scheibe gegenüber liegt.
- ◆ Legen Sie die Scheibe (18) auf den Aufnahmeflansch, wobei die Scheibe auf der angehobenen Mitte (Führung) des Aufnahmeflansches zentriert wird.
- ◆ Drücken Sie den Spindelarretierungsknopf (4) ein und schrauben Sie den Gewindearretierungsflansch (16) auf die Spindel.

**Hinweis:** Wenn die Scheibe, die Sie anbringen, mehr als 3,17 mm stark ist, legen Sie die Gewindespannmutter auf die Spindel, so dass der angehobene Teil (Führung) in die Mitte der Scheibe passt. Wenn die Scheibe, die Sie anbringen, 3,17 mm oder weniger stark ist, legen Sie die Gewindespannmutter auf die Spindel, so dass der angehobene Teil (Führung) nicht auf der Scheibe ruht.

- ◆ Um die Scheibe zu entfernen, drücken Sie den Spindelarreterungsknopf und lösen Sie den Gewindearreterungsflansch.

### Anbringen von Topfdrahtbürsten und Drahrundbürsten

**Warnung!** Wenn Bürsten/Scheiben nicht ordnungsgemäß montiert werden, kann es zu schweren Verletzungen (oder Schäden am Werkzeug oder an der Scheibe) kommen.

**Warnung!** Um die Gefahr von Verletzungen zu verringern, ziehen Sie Handschuhe an, wenn Sie mit Drahtbürsten und Drahrundbürsten umgehen. Sie können scharf werden.

**Warnung!** Um die Beschädigungsgefahr des Werkzeugs zu verringern, dürfen die Drahtbürste oder die Drahrundbürste die Schutzvorrichtung nicht berühren, wenn sie angebracht sind oder benutzt werden. Am Zubehör kann ein nicht sichtbarer Schaden auftreten, durch den Drähte von der Scheibe oder vom Topf abbrechen können.

Topfdrahtbürsten oder Drahrundbürsten werden ohne Anwendung von Flanschen direkt auf die Spindel geschraubt. Benutzen Sie nur Drahtbürsten oder Drahrundbürsten mit einer Nabe mit Gewinde. Dieses Zubehör ist gegen zusätzliche Kosten bei Ihrem örtlichen Händler oder autorisiertem Servicecenter erhältlich.

- ◆ Legen Sie das Gerät auf einen Tisch mit der Schutzabdeckung nach oben.
- ◆ Schrauben Sie die Scheibe mit der Hand auf die Spindel.
- ◆ Drücken Sie den Spindelarreterungsknopf (4) und schrauben Sie die Scheibe mit einem Schraubenschlüssel an der Nabe der Drahrundbürste oder der Drahtbürste fest.
- ◆ Führen Sie zum Entfernen der Scheibe die obigen Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge aus.

**Hinweis:** Um die Gefahr einer Werkzeugbeschädigung zu verringern, muss die Scheibennabe richtig sitzen, bevor das Werkzeug angeschaltet wird.

### Richtige Haltung der Hände (Abb. J)

**Warnung!** Zur Reduzierung des Risikos schwerer Verletzungen muss IMMER die richtige Handstellung eingehalten werden, wie in der Abbildung gezeigt.

**Warnung!** Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, halten Sie das Gerät IMMER sicher fest und seien Sie auf eine plötzliche Reaktion gefasst.

Bei der korrekten Handposition liegt eine Hand auf dem Zusatzgriff (3) und die andere auf dem Werkzeuggehäuse.

### Sicherungsknopf

Das Werkzeug kann für den Dauerbetrieb gesperrt werden, indem der Drückerschalter (2) zusammengedrückt und die Sperrtaste (1) eingedrückt wird. Halten Sie die Sperrtaste gedrückt, während Sie den Drückerschalter vorsichtig loslassen.

Um das Werkzeug aus der gesperrten Position auszuschalten, drücken Sie den Drückerschalter einmal zusammen und lassen ihn wieder los.

### Spindelarreterierung

Die Spindelarreterierung (4) sorgt dafür, dass die Spindel sich nicht dreht, wenn Scheiben ausgewechselt werden. Verwenden Sie die Spindelarreterierung nur, wenn die Maschine ausgeschaltet ist und vollständig stillsteht und der Akku entfernt wurde.

**Warnung!** Um die Gefahr einer Gerätebeschädigung zu vermeiden, lassen Sie die Spindelarreterierung nicht einrasten, wenn das Gerät in Betrieb ist. Die Folge wäre eine Beschädigung der Maschine und das angebaute Zubehör kann möglicherweise zu Verletzungen führen, wenn es abreißt.

Um die Arretierung einzurasten, drücken Sie den Spindelarreterierknopf und drehen die Spindel, bis sie sich nicht mehr weiter drehen lässt.

### Ein- und Ausschalten

- ◆ Schieben Sie den Sicherungshebel (1a) nach hinten und halten Sie den Drückerschalter (2) gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- ◆ Lassen Sie zum Ausschalten des Geräts den Drückerschalter (2) wieder los.

**Warnung!** Schalten Sie das Gerät nicht unter Last ein oder aus.

**Warnung!** Schieben Sie den Sicherungshebel (1a) stets vorwärts in die verriegelte Stellung, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

### Hinweise für einen optimalen Gebrauch

- ◆ Halten Sie das Gerät mit einer Hand am seitlichen Haltegriff und mit der anderen Hand am Hauptgriff sorgfältig fest.

### Oberflächenschleifen mit Schleifscheiben

- ◆ Lassen Sie das Werkzeug auf volle Drehzahl beschleunigen, bevor es die Arbeitsfläche berührt.
- ◆ Üben Sie minimalen Druck auf die Arbeitsfläche aus, damit das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeiten kann. Die Schleifgeschwindigkeit ist am größten, wenn das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeitet.
- ◆ Halten Sie einen Winkel von 20° bis 30° zwischen Gerät und Werkstück ein.
- ◆ Bewegen Sie das Werkzeug kontinuierlich vor und zurück, damit sich keine Furchen in der Arbeitsfläche bilden können.
- ◆ Heben Sie das Werkzeug von der Oberfläche ab, bevor Sie es ausschalten. Lassen Sie das Gerät zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen.



## Kantenschleifen mit Schleifscheiben

Scheiben, die zum Schneiden und Kantenschleifen benutzt werden, können brechen oder zurückschlagen, wenn sie verbogen oder deformiert werden, wenn das Werkzeug für Schneidarbeiten oder tiefes Schleifen benutzt wird. Um die Gefahr von schweren Verletzungen zu verringern, beschränken Sie die Anwendung dieser Scheiben mit einer Standardschutzvorrichtung vom Typ 27 auf ebenes Schneiden und Kerben (weniger als 1/2 Zoll (13mm) Tiefe). Die offene Seite der Schutzvorrichtung muss vom Bediener weg zeigen. Für tieferes Schneiden mit einer Schneidscheibe vom Typ 1 benutzen Sie eine geschlossene Schutzvorrichtung vom Typ 1.

- ◆ Lassen Sie das Werkzeug auf volle Drehzahl beschleunigen, bevor es die Arbeitsfläche berührt.
- ◆ Üben Sie minimalen Druck auf die Arbeitsfläche aus, damit das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeiten kann. Die Schleifgeschwindigkeit ist am größten, wenn das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeitet.
- ◆ Stellen Sie sich so, dass die offene Unterseite der Scheibe von Ihnen weg zeigt.
- ◆ Wenn Sie einmal mit einem Schnitt begonnen haben und eine Kerbe im Werkstück gebildet worden ist, ändern Sie nicht den Schnittwinkel. Die Änderung des Winkels bewirkt, dass sich die Scheibe verbiegt und zerbrechen kann. Kantenschleifscheiben sind nicht dazu geschaffen, Seitendrücken zu widerstehen, die durch Verbiegen entstehen können. Heben Sie das Gerät von der Oberfläche ab, bevor Sie es ausschalten. Lassen Sie das Gerät zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen. Verwenden Sie keine Kantenschleif-/Schneidscheiben für Flächenschleifanwendungen, weil diese Scheiben nicht für Seitendrücke geschaffen sind, die bei Flächenschleifen auftreten. Die Scheibe kann zerbrechen und schwere Verletzungen erzeugen.

## Verwenden von Topfdrahtbürsten und Drahtscheiben

Drahtbürsten und Topfdrahtbürsten können zum Entfernen von Rost, Kesselstein und Farbe und zum Glätten unregelmäßiger Flächen benutzt werden.

**Hinweis:** Beim Drahtbürsten von Farben sollten die gleichen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

- ◆ Lassen Sie das Werkzeug auf volle Drehzahl beschleunigen, bevor es die Arbeitsfläche berührt.
- ◆ Üben Sie minimalen Druck auf die Arbeitsfläche aus, damit das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeiten kann. Die Materialentfernungsgeschwindigkeit ist am größten, wenn das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeitet.
- ◆ Halten Sie beim Gebrauch von Drahtbürsten einen Winkel von 5° bis 10° zwischen Gerät und Werkstück.

- ◆ Halten Sie bei Drahtbürsten Kontakt zwischen dem Rand der Scheibe und der Arbeitsfläche bei.
- ◆ Bewegen Sie das Werkzeug kontinuierlich vor und zurück, damit sich keine Furchen in der Arbeitsfläche bilden können. Wenn Sie das Werkzeug auf der Arbeitsfläche unbeweglich ruhen lassen oder es kreisförmig bewegen, werden Brand- und Wirbelmarkierungen auf der Arbeitsfläche erzeugt.
- ◆ Heben Sie das Gerät von der Oberfläche ab, bevor Sie es ausschalten. Lassen Sie das Gerät zum Stillstand bekommen, bevor Sie es ablegen.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie über einer Kante arbeiten, da mit einer plötzlichen scharfen Bewegung der Schleifmaschine zu rechnen ist.

## Vorsichtsmaßnahmen beim Entfernen von Farbe mit Drahtbürsten

- ◆ Das Entfernen von Farben auf Bleibasis mit Drahtbürsten wird NICHT EMPFOHLEN, da der entstehende kontaminierte Staub kaum kontrollierbar ist. Die größte Gefahr einer Bleivergiftung besteht für Kinder und Schwangere.
- ◆ Da es ohne chemische Analyse nur schwer feststellbar ist, ob eine Farbe Blei enthält, empfehlen wir beim Entfernen aller Farben mit Drahtbürsten folgende Vorsichtsmaßnahmen:

### Persönliche Sicherheit

- ◆ Kinder und Schwangere dürfen den Arbeitsplatz erst wieder betreten, wenn das Drahtbürsten der Farbe beendet wurde und der gesamte Arbeitsbereich gesäubert wurde.
- ◆ Alle Personen, die den Arbeitsplatz betreten, müssen eine spezielle Maske zum Schutz vor Bleifarbstaub und -dämpfen tragen. Der Filter muss täglich ausgetauscht werden, oder sobald der Träger Atemprobleme bemerkt.

**Hinweis:** Es sollten nur solche Staubmasken benutzt werden, die für Arbeiten mit Bleifarbestaub und -dämpfe geeignet sind. Gewöhnliche Farbmasken bieten diesen Schutz nicht. Besorgen Sie sich von Ihrem örtlichen Händler den geeigneten Atemschutz.

- ◆ Im Arbeitsbereich sind ESSEN, TRINKEN und RAUCHEN verboten, um die Aufnahme kontaminierter Farbteilchen zu vermeiden. Personen müssen sich waschen und säubern, BEVOR sie essen, trinken oder rauchen. Lebensmittel, Getränke und Zigaretten etc. dürfen nicht an Stellen im Arbeitsbereich aufbewahrt werden, wo sich Staub auf ihnen ablagern könnte.

### Umweltsicherheit

- ◆ Farbe muss so entfernt werden, dass dabei möglichst wenig Staub erzeugt wird.

- ◆ Bereiche, in denen Farbe entfernt wird, müssen mit Plastikplanen von 4 mils (0,1 mm) Dicke abgetrennt werden.
- ◆ Das Entfernen von Farbe mit Drahtbürsten muss so erfolgen, dass möglichst wenig Farbstaub außerhalb des Arbeitsbereichs gelangt.

**Reinigung und Entsorgung**

- ◆ Alle Oberflächen im Arbeitsbereich müssen täglich abgesaugt und gründlich gesäubert werden, solange Arbeiten mit Drahtbürsten durchgeführt werden. Die Staubsaugerfilter müssen häufig gewechselt werden.
- ◆ Die Abdeckplanen aus Plastik sollten gemeinsam mit Spänen und anderen Abfällen eingesammelt und entfernt werden. Die Planen müssen in dichten Abfallbehältern aufbewahrt und zusammen mit der regelmäßigen Abfallentsorgung abgeholt werden. Kinder und Schwangere sind während der Reinigungsarbeiten aus dem unmittelbaren Arbeitsbereich fernzuhalten.
- ◆ Alle Spielsachen, waschbare Möbel und andere Gegenstände, die von Kindern benutzt werden, müssen vor der Wiederverwendung gründlich gereinigt werden.

**Verwendung von Schneidscheiben**

Verwenden Sie keine Kantenschleif-/Schneidscheiben für Flächenschleifanwendungen, weil diese Scheiben nicht für Seitendrucke geschaffen sind, die bei Flächenschleifen auftreten. Die Scheibe kann zerbrechen und schwere Verletzungen erzeugen.

- ◆ Lassen Sie das Werkzeug auf volle Drehzahl beschleunigen, bevor es die Arbeitsfläche berührt.
- ◆ Üben Sie minimalen Druck auf die Arbeitsfläche aus, damit das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeiten kann. Die Schleifgeschwindigkeit ist am größten, wenn das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeitet.
- ◆ Wenn Sie einmal mit einem Schnitt begonnen haben und eine Kerbe im Werkstück gebildet worden ist, ändern Sie nicht den Schnittwinkel. Die Änderung des Winkels bewirkt, dass sich die Scheibe verbiegt und zerbrechen kann.
- ◆ Heben Sie das Werkzeug von der Oberfläche ab, bevor Sie es ausschalten. Lassen Sie das Gerät zum Stillstand bekommen, bevor Sie es ablegen.

**Wartung**

Ihr STANLEY FATMAX-Gerät wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.

Ihr Ladegerät braucht neben der normalen Reinigung keine Wartung.

**Warnung!** Tun Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten an Elektrowerkzeugen mit/ohne Kabel Folgendes durch:

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker.
- ◆ Wenn das Gerät über einen separaten Akkupack verfügt, schalten Sie den Akku ab und entfernen Sie ihn vom Gerät.
- ◆ Wenn der Akku integriert ist, entladen Sie diesen vor dem Abschalten vollständig.
- ◆ Ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie es reinigen. Ihr Ladegerät braucht neben der normalen Reinigung keine Wartung.
- ◆ Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Geräts und des Ladegeräts mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- ◆ Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuerndes oder lösungsmittelbasiertes Reinigungsmittel.
- ◆ Öffnen Sie regelmäßig das Spannfutter, und entfernen Sie durch Klopfen ggf. Staub aus dem Inneren des Geräts.

**Zubehör**

**Warnung!** Da Zubehör, das nicht von STANLEY FATMAX angeboten wird, nicht mit diesem Produkt geprüft worden ist, kann die Verwendung von solchem Zubehör an diesem Gerät gefährlich sein. Um das Verletzungsrisiko zu mindern, sollte mit diesem Produkt nur von STANLEY FATMAX Zubehör verwendet werden.

**Umweltschutz**



Abfalltrennung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Batterien enthalten Materialien, die zurückgewonnen oder recycelt werden können und die Nachfrage nach Rohstoffen reduzieren. Bitte recyceln Sie Elektroprodukte und Batterien gemäß den lokalen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie auf [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

**Technische Daten**

		SFMCG700 (H1)
<b>Spannung</b>	V <sub>DC</sub>	18
<b>Nenn Drehzahl</b>	Min <sup>-1</sup>	8.000
<b>Scheibendurchmesser</b>	mm	125
<b>Scheibenbohrung</b>	mm	22

		SFMC700 (H1)
Max. Scheibendicke		
Schleifscheibe	mm	6
Trennscheibe	mm	3,5
Spindeldurchmesser		M14
Spindellänge (mit aufgesetztem inneren Flansch)	mm	12,8
Spindellänge (ohne aufgesetzten inneren Flansch)	mm	18,6
Gewicht	kg	1,85 (ohne Akku)

Ladegerät		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Eingangsspannung	$V_{AC}$	230	230	230
Ausgangsspannung	$V_{DC}$	18	18	18
Stromstärke	A	1,25	2	4

Akku		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spannung	$V_{DC}$	18	18	18	18
Kapazität	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Typ		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Schalldruckpegel gemäß EN 60745:
Schalldruck ( $L_{pA}$ ) 85,5 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)
Schalleistung ( $L_{WA}$ ) 96,5 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

Gesamtvibration (Triax-Vektorsumme) gemäß EN 60745:
Oberflächenschleifen ( $a_{h,SG}$ ) 4,5 $m/s^2$ , Unsicherheitsfaktor (K) 1,5 $m/s^2$

**Vorsicht!** Anwendungen wie Abtrennen oder Drahtbürsten können andere Schwingungsemissionen haben.

## EG-Konformitätserklärung

MASCHINENRICHTLINIE



SFMC700 - Akku-Winkelschleifer STANLEY FATMAX erklärt, dass die beschriebenen Produkte den folgenden Richtlinien entsprechen: EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A11:2014+A12:2014 +A13:2015.

Diese Produkte entsprechen außerdem den Richtlinien 2006/42/EC, 2014/30/EU und 2011/65/EU. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an STANLEY Europe unter der folgenden Adresse oder schauen Sie auf der Rückseite dieser Betriebsanleitung nach.

Weitere Informationen erhalten Sie von STANLEY FATMAX unter der folgenden Adresse. Diese befindet sich auch auf der Rückseite dieser Anleitung.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung des technischen Dossiers und gibt diese Erklärung im Namen von STANLEY FATMAX ab.

Ed Higgins

Director – Consumer Power Tools

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,

2800 Mechelen, Belgien

25/11/2019

## Garantie

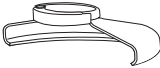

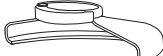
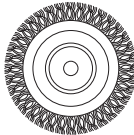



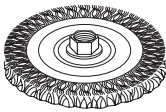
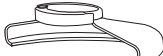


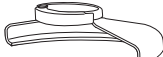

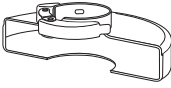




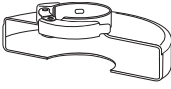
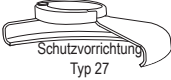



STANLEY FATMAX vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie ist ergänzend und beeinträchtigt keinesfalls ihre gesetzlichen Ansprüche. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von STANLEY FATMAX entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen.

Die Bedingungen für die STANLEY FATMAX-Garantie von 1 Jahr und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) oder indem Sie sich an die lokale STANLEY FATMAX-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues STANLEY FATMAX-Produkt können Sie auf unserer Website unter [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

Zubehörtabelle

Schutzvorrichtungstyp	Zubehör	Beschreibung	Schleifermontage
 <p>Schutzvorrichtung Typ 27</p>		Gekröpfte Schleifscheibe	 <p>Schutzvorrichtung Typ 27</p>
		Drahtscheiben	 <p>Aufnahmeflansch</p>  <p>Gekröpfte Scheibe Typ 27</p>  <p>Arretierungsflansch</p>
		Drahtscheiben mit Gewindemutter	 <p>Schutzvorrichtung Typ 27</p>  <p>Drahtscheibe</p>
		Drahttopfbürste mit Gewindemutter	 <p>Schutzvorrichtung Typ 27</p>  <p>Drahtbürste</p>
 <p>Schutzvorrichtung Typ 1</p>		Mauerwerk Schleifscheibe, gebunden	 <p>Schutzvorrichtung Typ 1</p>
		Metall-Schleifscheibe, gebunden	 <p>Aufnahmeflansch</p>
 <p>Schutzvorrichtung Typ 1 ODER</p>  <p>Schutzvorrichtung Typ 27</p>		Diamant-Trennscheiben	 <p>Trennscheibe</p>  <p>Arretierungsflansch</p>

## Utilisation prévue

Votre meuleuse d'angle STANLEY FATMAX SFMCG700 a été conçue pour meuler et couper le métal et les matériaux de maçonnerie à l'aide du disque à tronçonner, de la brosse métallique ou du disque à meuler approprié. L'outil doit être équipé d'un carter de protection adapté. Cet outil a été conçu pour les professionnels et les particuliers.

## Consignes de sécurité

### Avertissements de sécurité générale propres aux outils électriques



**Avertissement !** Veuillez à lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect des avertissements et des instructions listés ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur.** Le terme "outil électrique" mentionné dans tous les avertissements listés ci-dessous fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

#### 1. Sécurité de la zone de travail

- a. **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- b. **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- c. **Maintenez les enfants et les autres personnes à l'écart quand vous utilisez un outil électrique.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### 2. Sécurité électrique

- a. **Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale. Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte. N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.** L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de décharge électrique.
- b. **Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple.**

Il y existe un risque accru de décharge électrique si votre corps est lui-même relié à la terre.

- c. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
- d. **Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des substances grasses, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.
- e. **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux extérieurs.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- f. **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.

#### 3. Sécurité des personnes

- a. **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner de graves blessures.
- b. **Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés à bon escient réduisent le risque de blessures.
- c. **Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de transporter les outils électriques le doit sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente le risque d'accidents.
- d. **Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.
- e. **Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.

- f. **Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- g. **Si vous disposez de dispositifs pour le raccordement d'un extracteur de poussière ou d'un système de récupération, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussières réduit les risques liés aux poussières.
- h. **Ne pensez pas être familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.
4. **Utilisation et entretien d'un outil électrique**
- a. **Respectez la capacité de l'outil. Utilisez un outil approprié, adapté au travail à réaliser.** Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.
- b. **N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.
- c. **Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer un accessoire ou de ranger les outils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
- e. **Entretenez vos outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser.** De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
- f. **Maintenez les organes de coupe affûtés et propres.** Des organes de coupe bien entretenus et dont le tranchant est affûté sont moins susceptibles de rester coincés et sont plus faciles à maîtriser.
- g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu engendre des situations dangereuses.
- h. **Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension soient sèches et propres, sans trace d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de maîtriser l'outil correctement en cas de situations inattendues.
5. **Utiliser et entretenir les outils fonctionnant sur batterie**
- a. **Ne procédez à la recharge qu'à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut engendrer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-batterie différent.
- b. **N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-batteries qui leur sont dédiés.** L'utilisation d'autres blocs-batteries peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- c. **Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des objets en métal comme les trombones, les pièces de monnaies, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient créer une liaison entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes d'une batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d. **Dans des conditions extrêmes, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez en plus un médecin.** Le liquide sortant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- e. **N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil qui est endommagé ou qui a été modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible qui peut entraîner un incendie, une explosion ou à un risque de blessure.
- f. **N'exposez pas le bloc-batterie ou l'outil au feu ou à des températures excessives.** L'exposition au feu ou à des températures dépassant 130 °C peut entraîner une explosion.
- g. **Respectez les instructions de charge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Une charge mal effectuée ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-batterie et augmenter le risque d'incendie.

## 6. Révision/Réparation

- a. **Ne faites réviser/réparer votre outil électrique que par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.
- b. **Ne réparez jamais des blocs-BATTERIES endommagés.** Les réparations sur les blocs-BATTERIES ne doivent être effectuées que par le fabricant ou l'un de ses prestataires de services agréés.

## Avertissement de sécurité supplémentaires propres aux outils électriques



**Avertissement !** Avertissements de sécurité supplémentaires propres aux opérations de meulage, brossage métallique ou tronçonnage abrasif.

- ◆ **Cet outil électrique a été conçu pour le meulage, le brossage métallique ou le tronçonnage. Veillez à lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique.** Le non-respect des instructions listées ci-dessous peut conduire à des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.
- ◆ **Les opérations telles que le ponçage ou polissage ne sont pas recommandées avec cet outil électrique.** Toute opération pour laquelle l'outil n'a pas été conçu comporte des risques de dommages matériels et corporels.
- ◆ **N'utilisez que les accessoires spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil.** Le fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne veut pas forcément dire que son utilisation est sans risque.
- ◆ **La vitesse nominale des accessoires doit être au moins équivalente à la vitesse maximum indiquée sur l'outil électrique.** Les accessoires qui tournent plus vite que leur vitesse nominale peuvent rompre et voler en éclats
- ◆ **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la capacité nominale de votre outil électrique.** Des accessoires mal dimensionnés ne peuvent pas être correctement protégés et contrôlés.
- ◆ **La fixation filetée des accessoires doit correspondre au filetage de l'axe de la meuleuse. Pour les accessoires montés avec des brides, l'alséage de l'accessoire doit correspondre au diamètre de positionnement de la bride.** Les accessoires qui ne correspondent pas aux éléments de fixation de l'outil électrique tournent de façon déséquilibrée, ils vibrent de façon excessive et peuvent provoquer la perte de contrôle de l'outil.
- ◆ **N'utilisez aucun accessoire endommagé. Avant toute utilisation, contrôlez sur tous les accessoires comme les disques abrasifs par exemple, l'absence d'ébrêchures ou de fissures, l'absence de fissures ou d'usure excessive sur les patins-supports ou l'absence de fibres détachées ou cassées sur les brosses métalliques. Si l'outil électrique ou l'accessoire chutent, vérifiez l'absence de dommages ou installez un accessoire en bon état. Après avoir inspecté et installé un accessoire, éloignez-vous et toutes personnes présentes du plan de rotation de l'accessoire et laissez tourner l'outil électrique une minute à sa vitesse à vide maximale.** Les accessoires endommagés se brisent généralement au cours de cette durée de test.
- ◆ **Portez des équipements de protection individuelle. En fonction de l'intervention, utilisez un écran facial ou des lunettes de protection. Le cas échéant, portez un masque anti-poussière, des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capables de stopper tout fragment d'abrasif ou provenant de l'ouvrage.** La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris générés par les diverses opérations. Le masque anti-poussière ou l'appareil respiratoire doivent pouvoir filtrer les particules émises pendant l'opération. Les expositions prolongées à un niveau de bruit élevé peuvent entraîner des lésions auditives.
- ◆ **Maintenez toutes les personnes à proximité à une distance sûre de la zone d'intervention. Toute personne qui pénètre dans la zone de travail doit porter des équipements de protection individuelle.** Des débris provenant de l'ouvrage ou d'un accessoire brisé peuvent être éjectés et provoquer des blessures au-delà de la zone de travail immédiate.
- ◆ **Ne tenez l'outil électrique que par ses surfaces de préhension isolées lorsque vous intervenez là où l'organe de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés.** Tout contact avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et entraîner une décharge électrique à l'utilisateur.
- ◆ **Ne reposez jamais l'outil électrique avant que l'accessoire ne soit complètement arrêté.** L'accessoire en rotation pourrait sinon accrocher la surface et vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- ◆ **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique en le tenant contre votre flan.** Tout contact accidentel avec l'accessoire en rotation peut accrocher vos vêtements et entraîner l'accessoire vers votre corps.
- ◆ **Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur attire la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poussières métalliques peut conduire à un risque électrique.

- ◆ **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique à proximité de matières inflammables.** Des étincelles pourraient enflammer ces matières.
- ◆ **N'utilisez pas d'accessoires nécessitant l'utilisation de fluides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou de tout autre fluide de refroidissement peut entraîner une électrocution ou une décharge électrique.
- ◆ **N'utilisez pas de disque de type 11 (boisseau conique) sur cet outil.** L'utilisation d'accessoires inappropriés peut entraîner des blessures.

**Remarque :** L'avertissement ci-dessus ne s'applique pas aux outils électriques spécialement conçus pour être utilisés avec un système liquide.

### Rebond et avertissements liés

Les rebonds sont la conséquence du pincement ou du grippage d'un disque, d'un porte-patin, d'une brosse ou de tout autre accessoire en rotation. Le pincement ou le grippage provoque le blocage rapide de l'accessoire en rotation entraînant alors l'outil électrique incontrôlable dans la direction opposée au sens de rotation de l'accessoire au niveau du point de grippage.

Par exemple, si un disque abrasif reste grippé ou pincé dans l'ouvrage, le bord du disque engagé au point de grippage peut creuser la surface du matériau et provoquer le soulèvement ou le rebond du disque. Le disque peut être projeté vers l'utilisateur ou à l'opposé, selon le sens du mouvement du disque au point de pincement. Dans ces conditions, il peut aussi arriver que les disques abrasifs se brisent.

Les rebonds proviennent d'une utilisation inappropriée de l'outil électrique et/ou de conditions ou de procédures d'exécution incorrectes et ils peuvent être évités en prenant les précautions adéquates énoncées ci-dessous.

- ◆ **Maintenez fermement l'outil électrique en plaçant votre corps et votre bras de manière à pouvoir résister à la force d'un rebond.** Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si elle existe, pour pouvoir maîtriser l'outil en cas de rebonds ou de retour de couple au démarrage. L'utilisateur peut contrôler les retours de couple ou la force des rebonds si des précautions adéquates sont prises.
- ◆ **Ne placez jamais votre main près de l'accessoire en rotation.** L'accessoire pourrait rebondir sur vos mains.
- ◆ **Ne placez pas votre corps dans la zone où l'outil pourrait se déplacer en cas de rebond.** Un rebond propulse l'outil dans la direction opposée au mouvement du disque au niveau du point de grippage.
- ◆ **Prenez les précautions nécessaires dans les coins, sur les arêtes, etc. Évitez de faire tressauter ou de faire accrocher l'accessoire.**

Les coins, bords acérés ou les tressautements ont tendance à retenir l'accessoire en rotation et à provoquer la perte de contrôle de l'outil ou des rebonds.

- ◆ **N'installez pas de lame à sculpter le bois ou de lame dentée.** Ces lames provoquent de fréquents rebonds et des pertes de contrôle.

### Avertissements de sécurité spécifiques propres aux opérations de meulage et de tronçonnage :

- ◆ **N'utilisez que les types de disque recommandés pour votre outil électrique et la protection spécifiquement conçue pour le disque sélectionné.** Les disques non conçus pour l'outil électrique ne peuvent pas être correctement protégés et ils sont dangereux.
- ◆ **La surface de meulage des disques enfoncés au centre doit être fixée sous le plat de la lèvre de protection.** Un disque mal monté qui dépasse du plat de la lèvre du carter ne peut pas être correctement protégé.
- ◆ **Le carter de protection doit être fermement fixé à l'outil et positionné de la manière la plus sûre possible et en minimisant l'exposition du disque dans la direction de l'opérateur.** Le carter de protection doit protéger l'utilisateur contre les fragments de disques cassés, le contact accidentel avec le disque et les étincelles qui pourraient enflammer les vêtements.
- ◆ **Les disques ne doivent être utilisés que pour les applications recommandées. Ne meulez par exemple pas avec le côté d'un disque à tronçonner.** Les disques à tronçonner abrasifs sont prévus pour le meulage périphérique, toute force latérale appliquée sur ces disques peut les faire voler en éclats.
- ◆ **Utilisez toujours des brides de disque en bon état, ayant la dimension et la forme appropriées au disque choisi.** Les brides de disque servent de support aux disques, réduisant ainsi les possibilités de rupture. Les brides de disques à tronçonner peuvent différer des brides de disques à meuler.
- ◆ **N'utilisez pas les disques usés provenant de plus gros outils.** Les disques conçus pour des outils électriques plus gros ne sont pas adaptés pour les vitesses plus rapides des outils plus petits et ils peuvent voler en éclats.

### Avertissements de sécurité supplémentaires spécifiques aux opérations de tronçonnage abrasif

- ◆ **Ne bloquez pas les disques à tronçonner et n'exercez pas une trop forte pression dessus. Ne tentez pas de réaliser des découpes trop profondes.** Une pression excessive sur le disque augmente la charge imposée à l'outil et les possibilités de torsion ou de grippage du disque dans la coupe et par conséquent les risques de rebonds ou de ruptures.
- ◆ **Ne placez pas votre corps dans l'alignement ou derrière le disque en rotation.**



Lorsque le disque, au point d'exécution, s'éloigne de votre corps, le rebond possible peut le propulser avec l'outil électrique directement vers vous.

- ◆ **Si le disque se coince ou si la coupe est interrompue pour une raison quelconque, éteignez l'outil et maintenez-le immobile jusqu'à ce que le disque soit complètement arrêté. Ne tentez jamais de retirer un disque à tronçonner de la coupe s'il est encore en mouvement, un rebond pourrait sinon se produire.** Cherchez la cause du grippage du disque et appliquez les actions correctives afin de la supprimer.
- ◆ **Ne relancez pas la découpe alors le disque dans l'ouvrage. Laissez le disque tourner à plein régime puis réinsérez-le prudemment dans la coupe.** Le disque pourrait se coincer, sortir de la coupe ou rebondir si l'outil électrique était remis en marche à l'intérieur de l'ouvrage.
- ◆ **Soutenez les panneaux ou les grandes pièces afin de minimiser le risque de coincement ou de grippage du disque.** Les pièces de grande taille ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous l'ouvrage, près de la ligne de coupe et sur les bords de l'ouvrage, des deux côtés du disque.
- ◆ **Soyez particulièrement vigilant lorsque vous effectuez des "découps de cavités" dans des murs existants ou que vous procédez à des découpes à l'aveugle.** La saillie du disque pourrait sectionner des canalisations de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets pouvant provoquer des rebonds.

### Avertissements de sécurité spécifiques aux opérations de brossage métallique

- ◆ **N'oubliez pas que des fils de la brosse sont éjectés même aux cours d'opérations ordinaires. Ne sollicitez pas trop les fils métalliques en appliquant une pression excessive sur la brosse.** Les fibres métalliques peuvent facilement pénétrer les vêtements légers et/ou la peau.
- ◆ **Si l'utilisation d'un carter de protection est recommandée pour le brossage métallique, le disque ou la brosse métalliques ne doivent en aucun cas toucher le carter.** Le diamètre du disque-brosse ou de la brosse métallique peut augmenter en fonction de la sollicitation de l'outil et de la force centrifuge.



**Avertissement !** Tout contact ou inhalation de la poussière pendant le brossage métallique peut présenter un danger pour la santé de l'utilisateur et des personnes à proximité. Portez un masque anti-poussière spécialement conçu pour vous protéger des poussières et des fumées et veillez à ce que les personnes se trouvant à l'intérieur de la zone de travail ou y pénétrant soient également protégées.

### Sécurité des personnes

- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, s'ils sont supervisés ou ont été formés à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques potentiels.
- ◆ Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être entrepris par des enfants sans surveillance.

### Risques résiduels

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil. Ces risques peuvent être provoqués par une utilisation incorrecte, prolongée, etc.

Malgré l'application de toutes les réglementations sur la sécurité pertinentes et la mise en œuvre de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures dues au contact avec des pièces mobiles/ en rotation.
- ◆ Les blessures dues au changement de pièces, de lame ou d'accessoires.
- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil quel qu'il soit pendant de longues périodes, veillez à faire des pauses régulières.
- ◆ Les troubles de l'ouïe.
- ◆ Les risques pour la santé dus à l'inhalation des poussières émises pendant l'utilisation de l'outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

### Vibrations

La valeur des émissions de vibration déclarée dans la section Déclaration/Données techniques de conformité a été mesurée selon une méthode d'essai standard fournie par la norme EN 60745 et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. La valeur des vibrations émises déclarée peut aussi être utilisée pour une évaluation préliminaire à l'exposition.

**Avertissement !** En fonction de la manière dont l'outil est utilisé, la valeur réelle des vibrations émises pendant son utilisation peut différer de la valeur déclarée. Le niveau des vibrations peut dépasser le niveau déclaré.

Quand l'exposition aux vibrations est évaluée afin de déterminer les mesures de sécurité requises par la norme 2002/44/CE pour protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques, cette estimation doit tenir compte des conditions réelles d'utilisation et de la façon dont l'outil est utilisé.

Il faut également tenir compte de toutes les composantes du cycle de fonctionnement comme la durée pendant laquelle l'outil est arrêté et quand il fonctionne au ralenti, ainsi que la durée du déclenchement.

### Étiquettes apposées sur l'outil

Les symboles suivant figurent sur l'outil avec le code date :



**Avertissement !** Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.



Portez des lunettes de protection pour utiliser cet outil.



Portez toujours des protections auditives pour utiliser cet outil.

### Consignes de sécurité supplémentaires propres aux batteries et chargeurs

#### Batteries

- ◆ Ne tentez de les ouvrir sous aucun prétexte.
- ◆ N'exposez pas la batterie à l'eau.
- ◆ Ne la rangez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C.
- ◆ Ne procédez à la charge qu'à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C.
- ◆ N'utilisez que le chargeur fourni avec l'outil.
- ◆ Pour la mise au rebut des batteries, respectez les instructions mentionnées à la section "Protection de l'environnement".



N'essayez pas de recharger des batteries endommagées.

#### Chargeurs

- ◆ N'utilisez votre chargeur STANLEY FATMAX que pour recharger la batterie fournie avec l'outil. D'autres batteries pourraient exploser et provoquer des blessures et des dommages.
- ◆ Ne tentez jamais de recharger des piles non rechargeables.
- ◆ Faites immédiatement remplacer les cordons endommagés.
- ◆ N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.
- ◆ Ne sondez pas le chargeur.



Le chargeur est conçu pour être exclusivement utilisé à l'intérieur.



Lisez le manuel d'utilisation avant de l'utiliser.

### Sécurité électrique



Votre chargeur dispose d'une double isolation, aucune liaison à la terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension figurant sur la plaque signalétique. N'essayez jamais de remplacer le module de charge par une prise secteur ordinaire.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre d'assistance STANLEY FATMAX agréé afin d'éviter tout risque éventuel.

**Avertissement !** N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise de courant ordinaire.

### Remplacer la prise secteur (RU et Irlande uniquement)

Si une nouvelle prise électrique doit être installée :

- ◆ Jetez l'ancienne prise de façon appropriée.
- ◆ Raccordez le fil marron à la phase de la nouvelle prise.
- ◆ Raccordez le fil bleu au neutre.

**Avertissement !** Aucun branchement ne doit être fait à la borne de terre.

Suivez les instructions d'installation fournies avec les prises de bonne qualité.

Fusible recommandé : 5 A.

### Caractéristiques

Cet appareil présente tout ou partie des caractéristiques suivantes.

1. Bouton de verrouillage en position de marche
- 1a. Levier de verrouillage à l'arrêt
2. Interrupteur à palette
3. Poignée latérale
4. Dispositif de verrouillage de l'axe
5. Dispositif de protection pour le meulage
6. Batterie
7. Clé à double ergot

### Utilisation

**Avertissement !** Laissez l'outil fonctionner à son propre rythme. Ne le poussez pas au-delà de sa capacité.

- ◆ Des étincelles se produisent quand le disque à tronçonner ou le disque de meulage touche l'ouvrage.

- ◆ Placez toujours l'outil de sorte que le carter de protection vous protège au maximum du disque à meuler ou à tronçonner.

### Recharger la batterie (Fig. A)

La batterie doit être rechargée avant la première utilisation et chaque fois qu'elle n'apporte plus assez de puissance pour les travaux réalisés sans peine auparavant. La batterie peut chauffer pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème.

**Avertissement !** Ne rechargez pas la batterie à une température ambiante inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C. La température recommandée est d'environ 24 °C.

**Remarque :** Le chargeur ne recharge pas la batterie si la température de la cellule est inférieure à environ 10 °C ou supérieure à 40 °C.

La batterie doit rester dans le chargeur. Le chargeur commence automatiquement la charge dès que la température de la cellule remonte ou redescend.

**Remarque :** Afin de garantir des performances et une durée de vie optimales des blocs-batteries Li-Ion, rechargez-les complètement avant la première utilisation.

- ◆ Branchez le chargeur (8) dans une prise appropriée avant d'insérer le bloc-batterie (6).
- ◆ Le témoin de charge (8a) vert clignote en continu pour indiquer que le processus de charge a commencé.
- ◆ La fin de la charge est indiquée par le voyant vert (8a) restant allumé en continu. Le bloc-batterie (6) est alors complètement rechargé et il peut soit être retiré et utilisé, soit être laissé dans le chargeur (8).
- ◆ Rechargez les batteries déchargées dans un délai d'une semaine. La durée de vie de la batterie est considérablement diminuée si elle est stockée déchargée.

**Remarque :** Cela peut également signifier un problème avec un chargeur.

Si le chargeur indique un problème, apportez le chargeur et le bloc-batterie dans un centre d'assistance agréé pour qu'ils soient testés.

### Laisser la batterie dans le chargeur

Le chargeur et le bloc-batterie peuvent rester raccordés avec le voyant allumé en continu. Le chargeur maintient le bloc-batterie complètement chargé.

### Délai Bloc chaud/froid




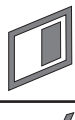


Si le chargeur détecte que la batterie est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement un délai Bloc Chaud/Froid, le voyant vert (8a) clignote par intermittence alors que le voyant rouge (8b) reste allumé en continu. La charge est suspendue jusqu'à ce que la batterie ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe ensuite automatiquement en mode Charge. Cette fonctionnalité assure la durée de vie maximale de la batterie.

### Témoin du niveau de charge de la batterie (Fig. B)

La batterie intègre un témoin de niveau de charge qui permet de savoir rapidement la charge restante de la batterie, comme illustré par la figure B. En appuyant sur le bouton du témoin de niveau charge (6a) vous pouvez facilement voir le niveau de charge restant dans la batterie, comme illustré par la figure B.



### État des voyants du chargeur

	<b>Charge :</b> Voyant vert qui clignote	
	<b>Charge complète terminée :</b> Voyant vert allumé en fixe	
	<b>Délai Bloc chaud/froid :</b> Voyant vert qui clignote Voyant rouge allumé en fixe	

**Remarque :** Les chargeurs compatibles ne rechargent pas les blocs-batteries défectueux. Le chargeur indique un bloc-batterie défectueux en refusant de s'allumer.

### Insérer et retirer le bloc-batterie de l'outil

**Avertissement !** Avant de retirer ou d'installer la batterie, assurez-vous que le bouton de verrouillage est enclenché afin d'empêcher l'activation de l'interrupteur.

### Pour installer le bloc-batterie (Fig. C)

- ◆ Insérez le bloc-batterie (6) fermement dans l'outil jusqu'à entendre un clic comme illustré par la figure C. Assurez-vous que le bloc-batterie est bien en place et parfaitement verrouillé.

### Pour retirer le bloc-batterie (Fig. D)

- ◆ Appuyez sur le bouton de libération de la batterie (6b) comme illustré par la figure D et tirez sur le bloc-batterie pour le sortir de l'outil.

## Crochet pour le rangement (accessoire en option) (Fig. E)

**Avertissement !** Afin de réduire tout risque de blessures graves, placez le bouton de réglage du sens de rotation sur la position Verrouillé ou éteignez l'outil et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou avant de retirer/installer tout équipement ou accessoire.

Tout démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

**Avertissement !** Afin de réduire le risque de blessures graves, assurez-vous que la vis (10) qui retient le crochet de rangement est bien fixée.

**Remarque :** Pour fixer ou déplacer le crochet de rangement (9), n'utilisez que la vis (10) fournie. Assurez-vous de bien serrer la vis.

Si le crochet n'est pas nécessaire, il peut être retiré de l'outil. Pour déplacer le crochet de rangement (9), retirez la vis (10) qui le retient en place.

**Remarque :** Il existe différents crochets pour rails muraux et configurations de rangement.

Visitez notre site Internet [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) pour avoir plus de précisions.

## Montage et réglages

### Installer la poignée auxiliaire

**Avertissement !** Cette poignée **DOIT ÊTRE UTILISÉE EN PERMANENCE** pour conserver un contrôle total de l'outil.

Veillez à ce que la poignée soit toujours bien serrée.

Vissez fermement la poignée latérale (3) dans l'un des trous filetés situés sur le carter d'engrenage.

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire tout risque de blessure grave, arrêtez l'outil et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer toute pièce ou accessoire. Tout démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

### Installer et retirer le carter de protection (Fig. F, G)

L'outil est livré avec un dispositif de protection pour les opérations de meulage et de tronçonnage. Assurez-vous d'utiliser le bon carter de protection en fonction de l'opération. Si l'outil doit être utilisé pour effectuer des opérations de tronçonnage, un carter de protection spécifique à ces opérations (5a, Fig. G) doit être installé.

### Installer la lame

- ◆ Placez l'outil sur une table, en orientant l'axe (11) vers le haut.
- ◆ Libérez le dispositif de verrouillage (12) et maintenez le carter de protection (5) par-dessus l'outil, comme illustré.
- ◆ Alignez les ergots (13) avec les encoches (14).

- ◆ Abaissez le carter de protection et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position requise.
- ◆ Attachez le dispositif de verrouillage (12) pour fixer le carter de protection sur l'outil.
- ◆ Si nécessaire, serrez la vis (15) pour augmenter la force de serrage.

### Retirer la lame

- ◆ Libérez le dispositif de verrouillage (12).
- ◆ Tournez le carter de protection dans le sens des aiguilles d'une montre pour aligner les ergots (13) avec les encoches (14).
- ◆ Retirez le carter de l'outil.

**Avertissement !** N'utilisez jamais l'outil sans son carter de protection.

### Brides et disques (Fig. H, I)

**Avertissement !** Éteignez l'appareil et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer ou d'installer tout équipement ou accessoire.

### Installer des disques sans moyeu

**Avertissement !** Le fait de ne pas correctement installer les brides et/ou les disques peut entraîner de graves blessures (ou endommager l'outil ou le disque).

**Avertissement !** Les brides fournies doivent être utilisées avec des disques de meulage à moyeu renforcé de type 27. Consultez le tableau des accessoires pour avoir plus de précisions.

**Avertissement !** L'utilisation d'une bride ou d'un carter de protection endommagés ou l'utilisation d'une bride ou d'un carter non adaptés peut entraîner des blessures dues à la rupture du disque ou au contact avec le disque. Consultez le tableau des accessoires pour avoir plus de précisions.

Les disques à meuler de type 27 dont le centre est renforcé doivent être utilisés avec les brides fournies.

- ◆ Placez l'outil sur une table, carter de protection vers le haut.
- ◆ Installez la bride-support non filetée (17) sur l'axe (11), centre surélevé (pilote) face au disque.
- ◆ Placez le disque (18) contre la bride-support en centrant le disque sur la partie centrale bombée (pilote) de la bride-support.
- ◆ Tout en appuyant sur le bouton de verrouillage de l'axe (4), vissez la bride de verrouillage filetée (16) sur l'axe.

**Remarque :** Si le disque que vous installez est d'une épaisseur supérieure à 3,17 mm, placez l'écrou de fixation fileté sur l'axe de sorte que la partie bombée (pilote) se place au centre du disque. Si le disque que vous installez est d'une épaisseur égale ou inférieure à 3,17 mm, placez l'écrou de fixation fileté sur l'axe de sorte que la partie bombée (pilote) ne soit pas contre le disque.

- ◆ Pour retirer le disque, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'axe et desserrez la bride de verrouillage fileté.

### Installer des brosses-boisbeau et des disques-brosses

**Avertissement !** Le fait de ne pas correctement installer les brosses et/ou les disques peut entraîner de graves blessures (ou endommager l'outil ou le disque).

**Avertissement !** Afin d'éviter le risque de blessures, portez des gants de travail quand vous manipulez des brosses métalliques ou des disques. Ils peuvent devenir tranchants.

**Avertissement !** Afin de réduire le risque d'endommagement de l'outil, les disques et les brosses ne doivent pas toucher le carter de protection au moment de leur installation ou pendant l'utilisation. Des dommages indétectables peuvent se produire sur l'accessoire, entraînant la fragmentation des brins du disque ou de la brosse.

Les brosses-boisbeau ou les disques-brosses se montent directement sur l'axe fileté sans brides. N'utilisez que des brosses ou disques-brosses dotés d'un moyeu fileté. Ces accessoires sont disponibles en option chez votre revendeur ou auprès d'un centre d'assistance agréé.

- ◆ Placez l'outil sur une table, carter de protection vers le haut.
- ◆ Vissez le disque sur l'axe à la main.
- ◆ Enfoncez le bouton de verrouillage de l'axe (4) et utilisez une clé sur le moyeu du disque-brosse ou de la brosse métallique pour les serrer.
- ◆ Pour démonter le disque, suivez la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse.

**Remarque :** Afin de réduire le risque d'endommagement de l'outil, installez correctement le moyeu du disque avant de mettre l'outil en marche.

### Position correcte des mains (Fig. J)

**Avertissement !** Afin de réduire tout risque de graves blessures, respectez TOUJOURS la position des mains recommandée et illustrée.

**Avertissement !** Afin de réduire tout risque de graves blessures, tenez TOUJOURS l'appareil fermement pour pouvoir anticiper toute réaction soudaine.

La position correcte des mains nécessite une main sur la poignée latérale (3) et l'autre main sur le corps de l'outil.

### Bouton de verrouillage en position de marche

L'outil peut être verrouillé pour une utilisation en continu en appuyant sur l'interrupteur à palette (2), puis en appuyant sur le bouton de verrouillage en position de marche (1). Maintenez le bouton de verrouillage en position de marche enfoncé et relâchez lentement l'interrupteur à palette. Pour arrêter l'outil depuis la position de verrouillage en position de marche, appuyez et relâchez une fois l'interrupteur à palette.

### Verrouillage de l'axe

Le système de verrouillage de l'axe 4 sert à empêcher l'axe de tourner pendant l'installation et le retrait des disques. N'utilisez le verrouillage de l'axe que lorsque l'outil est éteint, que la batterie a été retirée et que l'outil s'est parfaitement arrêté.

**Avertissement !** Afin de réduire le risque d'endommager l'outil, n'actionnez pas le verrouillage de l'axe lorsque l'outil est en marche. L'outil serait sinon endommagé et l'accessoire installé pourrait se détacher et entraîner des blessures. Pour actionner le verrouillage, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'axe puis faites tourner l'axe jusqu'à ce que vous ne puissiez plus.

### Mise en marche et extinction

- ◆ Pour mettre l'outil en marche, glissez le levier de verrouillage à l'arrêt (1a) vers l'arrière, puis maintenez l'interrupteur à palette (2) enfoncé.
- ◆ Pour éteindre l'outil, relâchez l'interrupteur à palette (2).

**Avertissement !** N'allumez et n'éteignez pas l'outil quand il est en contact avec la matière.

**Avertissement !** Glissez toujours le bouton de verrouillage à l'arrêt (1a) vers l'avant en position verrouillée quand vous n'utilisez pas l'outil.

### Conseils pour une utilisation optimale

- ◆ Maintenez fermement l'outil en plaçant une main sur la poignée latérale et l'autre main autour la poignée principale.

### Meuler des surfaces avec les disques à meuler

- ◆ Laissez l'outil atteindre son plein régime avant de le mettre en contact avec la surface de l'ouvrage.
- ◆ N'appuyez que très peu sur la surface et laissez l'outil fonctionner à plein régime. La cadence de meulage est supérieure lorsque l'outil fonctionne à plein régime.
- ◆ Maintenez un angle de 20° à 30° entre l'outil et la surface de l'ouvrage.
- ◆ Déplacez l'outil en permanence dans un mouvement de va et vient afin de ne pas créer de trous à la surface de l'ouvrage.
- ◆ Soulevez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'arrêter. Laissez l'outil s'arrêter complètement de tourner avant de le reposer.

### Meuler des chants avec les disques à meuler

Les disques utilisés pour le tronçonnage et le meulage de chants peuvent se briser ou rebondir s'ils se courbent ou se tordent pendant le tronçonnage ou le meulage en profondeur. Afin de réduire le risque de blessures graves, limitez l'utilisation de ces disques avec un carter de protection de type 27 aux découpes peu profondes et aux opérations d'encochage (moins de 1/2 pouce (13mm) de profondeur).

Le côté ouvert du carter de protection doit toujours être positionné à l'opposé de l'utilisateur. Pour une découpe plus profonde avec un disque à tronçonner de type 1, utilisez un carter de protection fermée de type 1.

- ◆ Laissez l'outil atteindre son plein régime avant de le mettre en contact avec la surface de l'ouvrage.
- ◆ N'appuyez que très peu sur la surface et laissez l'outil fonctionner à plein régime. La cadence de meulage est supérieure lorsque l'outil fonctionne à plein régime.
- ◆ Placez-vous de sorte que le côté inférieur à nu du disque pointe loin de vous.
- ◆ Une fois la découpe commencée et qu'une entaille a été faite dans l'ouvrage, ne modifiez plus l'angle de coupe. La modification de l'angle entraîne la courbure du disque qui peut alors se briser. Les disques pour le meulage de chants ne sont pas conçus pour supporter les pressions latérales en cas de courbure. Retirez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'arrêter. Laissez l'outil s'arrêter complètement de tourner avant de le reposer. N'utilisez pas de disques de meulage de chants/à tronçonner pour meuler les surfaces car ces disques ne sont pas conçus pour les pressions latérales subies lors du meulage de surfaces. Une rupture du disque et des blessures peuvent se produire.

### Utiliser une brosse-boisseau ou un disque-brosse

Les disques-brosses et les brosses métalliques peuvent être utilisés pour éliminer la rouille, le calcaire et la peinture et pour lisser les surfaces irrégulières.

**Remarque :** Les précautions à prendre pour éliminer de la peinture avec une brosse métallique sont identiques à celles applicables au ponçage de la peinture.

- ◆ Laissez l'outil atteindre son plein régime avant de le mettre en contact avec la surface de l'ouvrage.
- ◆ N'appuyez que très peu sur la surface et laissez l'outil fonctionner à plein régime. La cadence du retrait de la matière est meilleure lorsque l'outil fonctionne à plein régime.
- ◆ Conservez un angle de 5° à 10° entre l'outil et la surface de l'ouvrage avec des brosses boisseaux métalliques.
- ◆ Maintenez le contact entre le flanc du disque et l'ouvrage avec des disques brosses.
- ◆ Déplacez l'outil en permanence dans un mouvement de va et vient afin de ne pas créer de trous à la surface de l'ouvrage. Si l'outil est laissé sur la surface ou s'il est déplacé en mouvements circulaires, des brûlures et des rayures peuvent marquer la surface de l'ouvrage.
- ◆ Retirez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'arrêter. Laissez l'outil s'arrêter complètement avant de le poser.

Faites particulièrement attention quand vous intervenez sur les bords, car la meuleuse peut se déplacer de façon soudaine.

### Précautions à prendre pour le brossage métallique de la peinture

- ◆ Le brossage métallique de peinture à base de plomb N'EST PAS RECOMMANDÉ en raison de la difficulté à contrôler les poussières contaminées. Ce sont les enfants et les femmes enceintes qui courent le plus grand risque d'empoisonnement par le plomb.
- ◆ Étant donnée la difficulté à pouvoir déterminer si une peinture contient ou non du plomb sans analyse chimique, nous recommandons les précautions suivantes pour le brossage métallique de toutes les peintures :

#### Sécurité des personnes

- ◆ Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas pénétrer dans la zone de travail pendant le brossage de la peinture et tant que le nettoyage n'est pas terminé.
- ◆ Toutes les personnes qui pénètrent dans la zone de travail doivent porter un masque anti-poussière ou un appareil respiratoire. Le filtre doit être remplacé tous les jours ou dès que l'utilisateur a du mal à respirer.

**Remarque :** Seuls les masques appropriés pour le travail avec de la poussière et des fumées de peinture au plomb doivent être utilisés. Les masques pour peinture ordinaire n'offrent pas une telle protection. Consultez la quincaillerie la plus proche pour savoir quelles sont les protections respiratoires appropriées.

- ◆ NE MANGEZ, NE BUVEZ ET NE FUMEZ PAS dans la zone de travail afin d'éviter d'ingérer des particules de peinture contaminées. Les utilisateurs doivent se laver et procéder à un nettoyage AVANT de manger, de boire ou de fumer. Les aliments et les cigarettes ne doivent pas être laissés dans la zone de travail si la poussière peut s'y déposer.

#### Sécurité de l'environnement

- ◆ La peinture doit être retirée de manière à réduire au minimum la quantité de poussière générée.
- ◆ Les zones où le retrait de peinture a lieu doivent être scellées avec des bâches en plastique d'une épaisseur de 4 millimètres.
- ◆ Le brossage métallique doit être effectué de manière à réduire l'entraînement de poussières de peinture hors de la zone de travail.

#### Nettoyage et mise au rebut

- ◆ Toutes les surfaces de la zone de travail doivent être aspirées et nettoyées à fond chaque jour pendant toute la durée du travail de brossage métallique. Les sacs filtrants des aspirateurs doivent être remplacés fréquemment.
- ◆ Les bâches de protection en plastique doivent être rassemblées et jetées avec les poussières, copeaux et autres débris.

Elles doivent être placées dans des récipients hermétiques et jetées selon les procédures habituelles de collecte des déchets. Pendant le nettoyage, les enfants et les femmes enceintes doivent être tenus éloignés de la zone de travail.

- ◆ Tous les jouets, meubles lavables et ustensiles utilisés par les enfants doivent être lavés à fond avant de pouvoir être réutilisés.

### Utiliser des disques à tronçonner

N'utilisez pas de disques de meulage de chants/à tronçonner pour meuler les surfaces car ces disques ne sont pas conçus pour les pressions latérales subies lors du meulage de surfaces. Une rupture du disque et des blessures peuvent se produire.

- ◆ Laissez l'outil tourner à plein régime avant de le mettre en contact avec l'ouvrage.
- ◆ Appliquez une pression minimum sur la surface de l'ouvrage et laissez l'outil fonctionner à plein régime. La cadence de tronçonnage est meilleure lorsque l'outil fonctionne à plein régime.
- ◆ Une fois la découpe commencée et qu'une entaille a été faite dans l'ouvrage, ne modifiez plus l'angle de coupe. La modification de l'angle entraîne la courbure du disque qui peut alors se briser.
- ◆ Soulevez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'arrêter. Laissez l'outil s'arrêter complètement avant de le poser.

### Maintenance

Votre outil STANLEY FATMAX a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'outil dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.

**Avertissement !** Avant toute opération de maintenance sur des outils électriques avec ou sans fil :

- ◆ Éteignez et débranchez l'appareil/outil.
- ◆ Ou, arrêtez l'appareil/outil et retirez-en la batterie si celui-ci est muni d'un bloc-batterie séparé.
- ◆ Ou déchargez complètement la batterie si elle est intégrée, puis éteignez l'appareil.
- ◆ Débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.
- ◆ Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre appareil/outil/chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Nettoyez régulièrement le bloc-moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.

- ◆ Ouvrez régulièrement le mandrin et retirez la poussière à l'intérieur en le tapotant (le cas échéant).

### Accessoires

**Avertissement !** Les accessoires autres que ceux proposés par STANLEY FATMAX n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut être dangereuse. Afin de réduire tout risque de blessure, il n'y a que les accessoires STANLEY FATMAX qui doivent être utilisés avec cet outil.

### Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et piles/batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et les piles/batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières.

Veillez à recycler les produits électriques et les batteries/piles conformément aux prescriptions locales en vigueur. Plus d'informations sont disponibles sur le site [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Caractéristiques techniques

		SFMC6700 (H1)
Tension	$V_{CC}$	18
Vitesse nominale	$\text{Min}^{-1}$	8 000
Diamètre de disque	mm	125
Alésage de disque	mm	22
Épaisseur max. de disque		
disque de meulage	mm	6
disque à tronçonner	mm	3,5
Diamètre de l'axe		M14
Longueur de l'axe (bride intérieure montée)	mm	12,8
Longueur de l'axe (bride intérieure non montée)	mm	18,6
Poids	kg	1,85 (sans batterie)

Chargeur		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tension d'entrée	$V_{CA}$	230	230	230
Tension de sortie	$V_{CC}$	18	18	18
Courant	A	1,25	2	4

Batterie		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tension	V <sub>CC</sub>	18	18	18	18
Capacité	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

## Garantie

STANLEY FATMAX est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 12 mois à ses clients, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être conforme aux conditions générales de STANLEY FATMAX et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé.

Les conditions générales de la garantie STANLEY FATMAX de 1 an ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ou en contactant votre agence STANLEY FATMAX locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Consultez notre site Internet [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) vous pour enregistrer. Veuillez consulter notre site Internet [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) pour enregistrer votre nouveau produit STANLEY FATMAX et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

**Attention !** Les interventions comme le tronçonnage ou le brossage métallique peuvent avoir des émissions de vibrations différentes.

## Déclaration de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



SFMC700 - Meuleuse d'angle sans-fil STANLEY FATMAX déclare que les produits décrits sont conformes aux normes EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A1 1:2014+A12:2014+A13:2015.

Ces produits sont également conformes aux Directives 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2011/65/UE. Pour obtenir plus de précisions, veuillez contacter STANLEY Europe à l'adresse suivante ou vous reporter au dos du manuel.

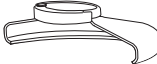

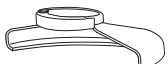
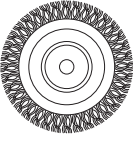



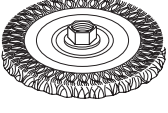
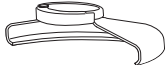

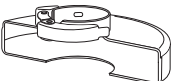

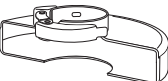


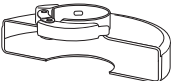

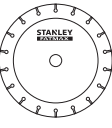


Pour obtenir plus de précisions, veuillez contacter STANLEY FATMAX à l'adresse suivante ou vous reporter au dos du manuel.

Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique et il fait cette déclaration au nom de STANLEY FATMAX.

Ed Higgins

Directeur – Outils électriques grand public  
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,  
2800 Mechelen, Belgique  
25/11/2019



Tableau des accessoires			
Type de carter de protection	Accessoire	Désignation	Comment installer l'accessoire
 Carter de protection type 27	 Disque disques de meulage à centre creux	 Carter de protection type 27	
	 Brosses métalliques	 Bride-support  Disque à centre creux type 27  Bride de verrouillage	
	 Brosses métalliques avec écrou fileté	 Carter de protection type 27  Brosse métallique	
 Carter de protection type 1	 Disque à tronçonner Maçonnerie, aggloméré	 Carter de protection type 1	
	 Disque à tronçonner Métal, aggloméré	 Bride-support	
 Carter de protection type 1 OU  Carter de protection type 27	 Disque à tronçonner Diamant	 Disque à tronçonner  Bride de verrouillage	

## Uso previsto

La smerigliatrice angolare SFMCG700 Stanley FatMax è stata progettata per smerigliare e tagliare il metallo e le murature usando il corretto tipo di disco di taglio, spazzola metallica o disco per smerigliatura. Sull'elettrotensile è necessario montare la protezione appropriata. Questo elettrotensile è stato progettato per uso professionale e privato e per utilizzatori non professionisti.

## Istruzioni di sicurezza

### Avvertenze di sicurezza generali per gli elettrotensili



**Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con questo elettrotensile.** La mancata osservazione dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi.

**Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.** Il termine "apparecchio elettrico" utilizzato nelle avvertenze fa riferimento sia agli apparecchi alimentati a corrente (con cavo elettrico), sia a quelli a batteria (senza cavo).

#### 1. Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantenere pulita e bene illuminata l'area di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- Evitare di usare gli elettrotensili in ambienti esposti a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli apparecchi elettrici generano scintille che possono incendiare le polveri o i fumi.
- Tenere lontani bambini e astanti mentre si usa un elettrotensile.** Eventuali distrazioni possono provocare la perdita di controllo dell'apparecchio.

#### 2. Sicurezza elettrica

- Le spine elettriche degli elettrotensili devono essere adatte alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine con adattatore con gli elettrotensili dotati di messa a terra.** Per ridurre il rischio di scossa elettrica evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese appropriate.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, tipo tubi, radiatori, forni e frigoriferi.** Se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- Custodire gli elettrotensili al riparo dalla pioggia o dall'umidità.**

Se dovesse penetrare dell'acqua all'interno dell'apparecchio, il rischio di scossa elettrica aumenta.

- Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non spostare, tirare o scollegare mai l'apparecchio dalla presa di corrente tirandolo dal cavo. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** Se il cavo è danneggiato o impigliato, il rischio di scossa elettrica aumenta.
  - Se l'elettrotensile viene adoperato all'aperto, usare esclusivamente prolunghie omologate per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di alimentazione adatto per esterni riduce il rischio di scossa elettrica.
  - Se non è possibile evitare di utilizzare un elettrotensile in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale salvavita (RCD).** L'uso di un RCD salvavita riduce il rischio di scossa elettrica.
- #### 3. Sicurezza personale
- È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrotensile. Non utilizzare l'elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, alcool o medicinali.** Un solo attimo di distrazione durante l'uso di tale apparecchio potrebbe provocare gravi lesioni personali.
  - Usare l'equipaggiamento di protezione personale. Indossare sempre occhiali di protezione.** L'uso di dispositivi di protezione, quali mascherine antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, caschi di sicurezza o protezioni uditive, in condizioni opportune consente di ridurre le lesioni personali.
  - Impedire l'avviamento involontario. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di collegare l'elettrotensile alla rete elettrica e/o alla batteria, di prenderlo in mano o di trasportarlo.** Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare l'apparecchio elettrico tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore e in posizione di accensione.
  - Prima di accendere un elettrotensile, togliere eventuali utensili o chiavi di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave attaccati a una parte rotante dell'apparecchio possono provocare lesioni personali.
  - Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** In tal modo è possibile mantenere un migliore controllo dell'apparecchio elettrico nelle situazioni impreviste.
  - Vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontani dalle parti mobili.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

- g. Se gli elettroutensili sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano installati e utilizzati correttamente.** L'impiego di dispositivi per la raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati a queste ultime.
- h. Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli elettroutensili induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.** Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni personali gravi in una frazione di secondo.
- 4. Uso e cura degli apparecchi elettrici**
- a. Non sovraccaricare l'elettroutensile. Utilizzare l'apparecchio elettrico adatto per il lavoro da eseguire.** L'apparecchio corretto funziona meglio e in modo più sicuro se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
- b. Non utilizzare elettroutensili con interruttori difettosi.** Qualsiasi apparecchio elettrico che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c. Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o il battery pack dall'elettroutensile prima di regolarlo, sostituirne gli accessori o di riporlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare l'apparato accidentalmente.
- d. Quando non vengono usati, gli elettroutensili devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettroutensile a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli apparecchi elettrici sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e. Mantenere gli elettroutensili e gli accessori. Verificare che le parti mobili siano correttamente allineate e non inceppate, che non vi siano componenti rotti e che non sussistano altre condizioni che possono compromettere il funzionamento dell'apparecchio. Se l'apparecchio è danneggiato, farlo riparare prima dell'uso.** Molti incidenti sono provocati da apparecchi elettrici non sottoposti a una corretta manutenzione.
- f. Mantenere affilati e puliti gli strumenti da taglio.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g. Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori e le punte in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da completare.** L'utilizzo dell'apparecchio per impieghi diversi da quelli previsti può provocare situazioni di pericolo.
- h. Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso.**

Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'elettroutensile nel caso di imprevisti.

- 5. Uso e cura degli apparecchi elettrici a batteria**
- a. Ricaricare solo usando l'alimentatore prescritto dal fabbricante.** Un caricabatterie adatto per un solo tipo di batteria può comportare il rischio d'incendio se usato con una batteria diversa.
- b. Usare gli elettroutensili con gli appositi pacchi batteria.** L'impiego di pacchi batteria di tipo diverso potrebbe comportare il rischio di lesioni personali e di incendio.
- c. Quando il pacco batteria non viene usato, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, quali graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti metallici di piccole dimensioni, che potrebbero cortocircuitare un terminale con l'altro.** Se i morsetti della batteria vengono cortocircuitati potrebbero provocare ustioni o un incendio.
- d. In condizioni di sovraccarico, le batterie possono perdere liquido: evitare di toccarlo. In caso di contatto accidentale, sciacquare con abbondante acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, rivolgersi anche a un medico.** Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- e. Non utilizzare un pacco batteria o un utensile danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.
- f. Non esporre un pacco batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C potrebbe provocare un'esplosione.
- g. Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare il pacco batteria o l'elettroutensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una carica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.
- 6. Assistenza**
- a. Fare riparare l'elettroutensile esclusivamente da personale specializzato e solo usando pezzi di ricambio originali.** In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.
- b. Non riparare i pacchi BATTERIA danneggiati.** Gli interventi di riparazione sui pacchi BATTERIA devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

## Avvertenze di sicurezza aggiuntive per gli apparecchi elettrici



**Avvertenza!** Avvertenze di sicurezza aggiuntive per operazioni di smerigliatura, spazzolatura metallica o taglio abrasivo.

- ◆ **Questo apparato è stato progettato per essere utilizzato come smerigliatrice, spazzola o apparato di taglio.** Leggere tutte le avvertenze, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con questo **elettrotensile**. La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.
- ◆ **Con questo elettrotensile non è consigliabile eseguire lavorazioni di sabbatura e lucidatura.** L'esecuzione di lavorazioni per le quali l'apparato non è stato progettato comporta dei rischi e può causare lesioni personali.
- ◆ **Non utilizzare accessori non progettati appositamente o non consigliati dal produttore per questo tipo di elettrotensile.** Se un accessorio può essere collegato all'elettrotensile, ciò non ne garantisce la sicurezza di utilizzo.
- ◆ **La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari a quella massima indicata sull'elettrotensile.** Gli accessori fatti funzionare a una velocità superiore a quella nominale possono rompersi e disintegrarsi.
- ◆ **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nei valori della capacità nominale dell'elettrotensile.** Non è possibile proteggere o controllare adeguatamente gli accessori di dimensioni errate.
- ◆ **L'attacco filettato degli accessori deve corrispondere alla filettatura del mandrino della smerigliatrice. Per gli accessori montati tramite flange, il foro dell'albero dell'accessorio deve corrispondere al diametro di posizionamento della flangia.** Gli accessori che non corrispondono alla struttura di fissaggio dell'elettrotensile non mantengono l'equilibrio, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita di controllo.
- ◆ **Non usare accessori danneggiati.** Prima di ogni utilizzo controllare gli accessori: verificare che i dischi abrasivi non siano scheggiati e lesionati, che il platello non presenti crepe o segni di usura eccessivi o che la spazzola metallica non abbia filamenti staccati o spezzati. Se l'elettrotensile o l'accessorio è caduto, verificare eventuali danni o installare un accessorio non danneggiato. Dopo aver ispezionato o installato un accessorio, verificare che l'operatore e le altre persone siano lontane dal piano dell'accessorio in rotazione e far girare a vuoto l'elettrotensile alla massima velocità per un minuto.

Normalmente gli accessori danneggiati si rompono durante questa fase di verifica.

- ◆ **Usare dispositivi di protezione personale. A seconda delle operazioni, utilizzare una maschera o occhiali di protezione. Se opportuno, indossare una mascherina antipolvere, protezioni per l'udito, guanti e un grembiule da lavoro in grado di arrestare frammenti abrasivi o di lavorazione di piccole dimensioni.** Il dispositivo di protezione per gli occhi deve essere in grado di impedire ai detriti volanti generati da varie operazioni di raggiungere gli occhi. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dalle operazioni. L'esposizione prolungata a rumori di alta intensità può causare la perdita dell'udito.
- ◆ **Mantenere gli osservatori a una distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque acceda alla zona di lavoro deve indossare dispositivi di protezione adeguati.** Frammenti del pezzo in lavorazione o di un accessorio rotto possono volare via e causare lesioni al di là dell'immediata area di lavoro.
- ◆ **Tenere l'elettrotensile afferrando solo le superfici di presa isolate se vi è la possibilità che la lama possa venire a contatto con cavi nascosti o con il filo di alimentazione.** Il contatto con un cavo "sotto tensione" mette "sotto tensione" anche le parti metalliche esposte dell'utensile e potrebbe esporre l'operatore a scosse elettriche..
- ◆ **Non appoggiare mai l'elettrotensile finché l'accessorio non si sia completamente arrestato.** Mentre l'accessorio gira potrebbe fare presa sulla superficie e trascinare l'elettrotensile, facendone perdere il controllo.
- ◆ **Non azionare l'elettrotensile mentre lo si trasporta a fianco.** Un contatto accidentale con l'accessorio che gira può farlo impigliare ai vestiti e trascinarlo verso il corpo dell'operatore.
- ◆ **Pulire regolarmente le prese d'aria dell'elettrotensile.** La ventola del motore può attirare la polvere all'interno dell'alloggiamento e l'accumulo eccessivo di metallo polverizzato può causare pericoli elettrici.
- ◆ **Non utilizzare l'elettrotensile vicino a materiali infiammabili.** Le scintille possono far incendiare i materiali.
- ◆ **Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi.** L'utilizzo di acqua o altri liquidi refrigeranti può provocare elettrocuzione o scosse elettriche.
- ◆ **Non utilizzare mole di Tipo 11 (a coppa svasata) su questo apparato.** L'utilizzo di accessori inappropriati può provocare lesioni.

**Nota:** l'avvertenza riportata sopra non si applica agli elettrotensili specificamente progettati per l'uso con un sistema di raffreddamento a liquido.

## Rimbalzo e relative avvertenze

Il rimbalzo è una reazione improvvisa provocata da mole, platorelli, spazzole o qualsiasi altro accessorio in rotazione che rimanga pinzato o impigliato. Ciò provoca un arresto immediato dell'accessorio rotante, che, a sua volta, causa la perdita di controllo dell'elettrotensile. Quest'ultimo viene spinto nella direzione opposta rispetto alla rotazione dell'accessorio nel punto in cui è stato trattenuto. Ad esempio, se un disco abrasivo è impigliato o pinzato dal pezzo da lavorare, il bordo della mola penetrato nel punto pinzato può scavare nel materiale e causare lo scavalco o il rimbalzo della mola. La mola può saltare sia verso l'operatore che in direzione opposta, a seconda della direzione del movimento della mola nel punto pinzato. In queste condizioni è possibile che i dischi abrasivi si spezzino. Il rimbalzo è il risultato di un uso sbagliato dell'elettrotensile e/o di metodi o condizioni di lavoro scorretti e può essere evitato prendendo le appropriate precauzioni, come descritto di seguito.

- ◆ **Mantenere una presa salda sull'elettrotensile e posizionare il corpo e il braccio in un modo tale da poter resistere alle forze del contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se presente, per offrire la massima resistenza al rimbalzo o alla reazione di coppia durante l'avviamento.** L'operatore può frenare la reazione di coppia o la forza di rimbalzo, se vengono prese le precauzioni adatte.
- ◆ **Non appoggiare mai la mano vicino all'accessorio rotante.** L'accessorio potrebbe rimbalzare sulle mani dell'operatore.
- ◆ **Non posizionare il corpo nella zona verso la quale l'elettrotensile potrebbe spostarsi in caso di contraccolpo.** Il rimbalzo spinge l'elettrotensile nella direzione opposta al movimento della mola nel punto in cui si impiglia.
- ◆ **Prestare particolare attenzione quando si lavora negli angoli, su bordi aguzzi e così via, evitando di far saltellare e di incastrare l'accessorio.** Angoli, estremità appuntite o rimbalzi tendono a fare impigliare l'accessorio in rotazione e a causare la perdita di controllo o il rimbalzo dell'elettrotensile.
- ◆ **Non montare una catena da sega, una lama da intaglio o una lama da sega dentata.** Queste lame creano rimbalzi e perdita di controllo frequenti.

## Avvertenze di sicurezza specifiche per operazioni di smerigliatura e taglio abrasivo

- ◆ **Usare solo mole dei tipi consigliati per l'elettrotensile e protezioni specificamente progettate per la mola selezionata.** Le mole non concepite per l'elettrotensile non possono essere protette adeguatamente e non sono sicure.

- ◆ **La superficie di smerigliatura delle mole a centro depresso deve essere montata al di sotto del piano del labbro della protezione.** Non è possibile fornire una protezione adeguata a una mola non montata correttamente che sporge attraverso il piano della linguetta di protezione.
- ◆ **La protezione deve essere fissata saldamente all'elettrotensile e posizionata per garantire la massima sicurezza, in modo che una porzione minima della mola sia esposta verso l'operatore.** La protezione serve per proteggere l'operatore da frammenti di mole spezzate, da un contatto accidentale con la mola e dalle scintille che potrebbero incendiare gli indumenti.
- ◆ **Le mole devono essere usate solo per le applicazioni consigliate. Per esempio, non si deve eseguire una lavorazione di smerigliatura con la mola da taglio abrasivo.** Le mole da taglio abrasivo sono progettate per la smerigliatura periferica. Forze laterali applicate a queste mole possono causarne la frantumazione.
- ◆ **Usare sempre flange per mole non danneggiate che siano di misura e forma corrette per la mola selezionata.** Se le flange sono adeguate, supportano la mola e ne riducono la possibilità di rottura. Le flange per le mole da taglio abrasivo possono differire da quelle per le mole smerigliatrici.
- ◆ **Non usare mole usurate di elettrotensili di dimensioni maggiori.** Le mole progettate per elettrotensili più grandi non sono adatte alle maggiori velocità degli elettrotensili più piccoli e si possono spaccare.

## Avvertenze di sicurezza aggiuntive specifiche per le operazioni di taglio abrasivo

- ◆ **Non far incastrare la mola da taglio e non esercitare una pressione eccessiva. Non tentare di eseguire tagli troppo profondi.** Il sovraccarico della mola aumenta il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento della mola nel taglio, con la possibilità che si verifichi un rimbalzo o una rottura.
- ◆ **Non posizionarsi con il corpo allineato alla mola in rotazione, né dietro di essa.** Un eventuale contraccolpo mentre la mola, durante il funzionamento, si sta allontanando dal corpo dell'operatore, potrebbe scagliare la mola in rotazione e l'elettrotensile direttamente verso l'operatore.
- ◆ **Se la mola si inceppa, oppure quando, per una qualsiasi ragione, si interrompe l'operazione di taglio, spegnere l'elettrotensile e tenerlo fermo nel pezzo fino a quando la mola si arresta del tutto. Non tentare mai di rimuovere la mola da taglio mentre è in movimento, altrimenti può rimbalzare.** Esaminare e adottare azioni correttive per eliminare le cause che inceppano la lama.

- ◆ **Non riprendere l'operazione di taglio nel pezzo. Far riaggiungere la massima velocità alla mola e poi rientrare con attenzione nel taglio.** La mola può incepparsi, scavalcare o rimbalsare se l'elettrotensile viene riavviato quando ancora è dentro al pezzo in lavorazione.
- ◆ **Sorreggere i pannelli o i pezzi di grandi dimensioni per contenere al massimo il rischio che la mola si inceppi e causi un contraccolpo.** I pezzi più grandi tendono a incurvarsi sotto il loro stesso peso. Devono essere collocati dei supporti sotto al pezzo da lavorare vicino alla linea di taglio e all'estremità del pezzo, su entrambi i lati della mola.
- ◆ **Prestare ancora più attenzione quando si eseguono "tagli a tuffo" all'interno di pareti o di altre aree cieche.** La parte sporgente della mola potrebbe tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici o anche oggetti che possono provocarne il rimbalzo.

### Avvisi di sicurezza specifici per l'impiego della spazzola in acciaio

- ◆ **Essere consapevoli del fatto che la spazzola potrebbe far volare via i fili in acciaio perfino durante il funzionamento normale. Non sforzare le setole con un eccessivo carico sulle spazzola.** Le setole metalliche penetrano facilmente gli abiti leggeri e/o la pelle.
- ◆ **Se è consigliato l'uso di una protezione per la spazzolatura con spazzola metallica, non lasciare che la spazzola o la mola metallica vengano a contatto con la protezione.** Il diametro della mola o della spazzola metallica potrebbe aumentare a causa del carico di lavoro e delle forze centrifughe.



**Avvertenza!** Il contatto o l'inalazione della polvere generata dalla spazzolatura metallica può nuocere alla salute dell'operatore e di eventuali astanti. Indossare una mascherina antipolvere specifica per polveri e fumi e controllare che anche le persone presenti o in arrivo nell'area di lavoro siano adeguatamente protette.

### Sicurezza altrui

- ◆ Questo apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, sempre che siano sorvegliate od opportunamente istruite sull'uso sicuro dello stesso e comprendano i pericoli inerenti.
- ◆ Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. Gli interventi di pulizia e manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.

### Rischi residui

L'utilizzo dell'elettrotensile può comportare rischi residui non necessariamente riportati in queste avvertenze di sicurezza. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.

Malgrado il rispetto delle norme di sicurezza pertinenti e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Sono inclusi:

- ◆ lesioni personali causate dal contatto con parti rotanti/in movimento;
- ◆ lesioni personali subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori;
- ◆ lesioni personali causate dall'impiego prolungato di un elettrotensile (quando si utilizza qualsiasi elettrotensile per periodi prolungati, assicurarsi di fare pause regolari);
- ◆ menomazioni uditive;
- ◆ rischi per la salute causati dalla respirazione delle polveri generate durante l'uso dell'apparecchio (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia o faggio, o con l'MDF).

### Vibrazione

I valori dichiarati delle emissioni di vibrazioni al paragrafo Dati tecnici e nella Dichiarazione di conformità del presente manuale sono stati misurati in base al metodo di test standard previsto dalla normativa EN 60745 e possono essere usati come parametri di confronto tra due utensili. Il valore di emissione di vibrazione dichiarato può anche essere usato per una valutazione preliminare dell'esposizione.

**Avvertenza!** Il livello di emissione di vibrazione durante l'uso effettivo dell'elettrotensile può differire dal valore dichiarato, a seconda delle modalità di utilizzo dell'elettrotensile. Il livello di emissione di vibrazioni potrebbe superare il valore dichiarato.

Quando si valuta l'esposizione alla vibrazione per stabilire le misure di sicurezza richieste, in conformità alla normativa 2002/44/CE destinata alla protezione delle persone che usano regolarmente elettrotensili nello svolgimento delle proprie mansioni lavorative, è necessario prendere in considerazione le condizioni effettive di utilizzo e il modo in cui l'elettrotensile viene usato, oltre che tenere conto di tutte le componenti del ciclo operativo, vale a dire i periodi in cui l'elettrotensile è spento, quelli in cui è acceso ma a riposo e quelli in cui viene effettivamente utilizzato.

### Etichette sull'apparecchio

Sull'elettrotensile sono presenti i seguenti simboli assieme al codice data:



**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di lesioni personali l'utilizzatore deve leggere il manuale di istruzioni.



Indossare occhiali di sicurezza quando si usa l'elettrotensile.



Indossare otoprotezioni quando si usa questo elettrotensile.

## Istruzioni di sicurezza aggiuntive per batterie e caricabatterie

### Batterie

- ◆ Non tentare mai di aprire la batteria per alcun motivo.
- ◆ Non lasciare che la batteria si bagni.
- ◆ Non conservare in luoghi dove la temperatura potrebbe superare i 40 °C.
- ◆ Caricare solo a temperature ambiente tra 10 °C e 40 °C.
- ◆ Caricare solo usando il caricabatterie fornito con l'apparecchio.
- ◆ Quando si smaltiscono le batterie, seguire le istruzioni riportate al capitolo "Protezione dell'ambiente".



Non tentare di caricare batterie danneggiate.

### Caricabatterie

- ◆ Usare il caricabatterie STANLEY FATMAX solo per caricare la batteria nell'apparecchio con il quale è stato fornito. Batterie diverse potrebbero scoppiare, causando lesioni alle persone e danni materiali.
- ◆ Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- ◆ Fare sostituire immediatamente i cavi di alimentazione difettosi.
- ◆ Non lasciare che il caricabatterie si bagni.
- ◆ Non aprire il caricabatterie.
- ◆ Non collegare il caricabatterie a sonde.



Il caricabatterie è destinato solo all'uso in ambienti chiusi.



Leggere il manuale d'istruzioni prima dell'uso.

### Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto il caricabatterie rende superfluo il filo di terra. Verificare sempre che la tensione di rete corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dei valori nominali. Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una normale spina di rete.

- ◆ In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro di assistenza STANLEY FATMAX autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.

**Avvertenza!** Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una normale spina elettrica.

### Sostituzione della spina (solo per Regno Unito e Irlanda)

Se dovesse essere necessario installare una nuova spina:

- ◆ Smaltire la vecchia spina in modo sicuro.
- ◆ collegare il filo marrone al morsetto sotto tensione della nuova spina;
- ◆ Collegare il cavo blu al terminale neutro.

**Avvertenza!** non deve essere effettuato alcun collegamento al terminale di messa a terra.

Seguire le istruzioni di montaggio fornite con spine di buona qualità. Fusibile raccomandato: 5 A.

### Caratteristiche

Questo elettrotensile presenta alcune o tutte le seguenti caratteristiche.

1. Pulsante di blocco
- 1a. Levetta di sblocco
2. Interruttore a leva
3. Impugnatura laterale
4. Blocco dell'alberino
5. Protezione per smerigliatura
6. Batteria
7. Chiave a due perni

### Uso

**Avvertenza!** Lasciare che l'elettrotensile funzioni al proprio ritmo. Non sovraccaricarlo.

- ◆ Essere preparati al fatto che, appena il disco per smerigliatura o da taglio tocca il pezzo da lavorare saranno sprigionate delle scintille.
- ◆ Posizionare sempre l'elettrotensile in modo che la protezione sia in grado di proteggere l'operatore dal disco per smerigliatura o da taglio in maniera ottimale.

### Carica della batteria (Fig. A)

La batteria deve essere caricata prima dell'impiego iniziale e quando non eroga una potenza sufficiente per lavori che prima era possibile eseguire facilmente. Durante la carica, la batteria potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fatto normale che non indica la presenza di un problema.

**Avvertenza!** Non caricare la batteria a temperature ambientali inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C. La temperatura di carica consigliata è di circa 24 °C.






**Nota:** il caricabatterie non carica una batteria se la temperatura delle celle è inferiore a 10 °C o superiore a 40 °C circa.

La batteria deve essere lasciata nel caricabatterie, che comincerà a caricarla automaticamente quando la temperatura delle celle aumenta o diminuisce.

**Nota:** per garantire la massima prestazione e durata dei pacchi batteria agli ioni di litio, caricare completamente il pacco batteria prima di utilizzarlo per la prima volta.

- ◆ Collegare il caricabatterie (8) a una presa di corrente adatta prima di inserire il pacco batteria (6).
- ◆ La spia verde di carica in corso (8a) lampeggia continuamente, indicando che è iniziato il processo di carica.
- ◆ Il completamento della carica sarà indicato dalla luce rossa (8a) che rimane accesa fissa. Il pacco batteria (6) è completamente carico e può essere utilizzato in questo momento o lasciato nel caricabatterie (8).
- ◆ Caricare le batterie scariche entro 1 settimana. La durata delle batterie si riduce parecchio se sono conservate scariche.

### Modalità LED del caricabatterie

	<b>Carica in corso:</b> LED verde intermittente	
	<b>Carica completa:</b> LED verde acceso fisso	
	<b>Ritardo per pacco caldo/ freddo:</b> LED verde intermittente LED rosso acceso fisso	

**Nota:** i caricabatterie compatibili non caricheranno un pacco batteria difettoso. Il caricabatterie non si illuminerà indicando che un pacco batteria è difettoso.

**Nota:** questo potrebbe anche indicare un problema del caricabatterie. Se il caricabatterie indica la presenza di un problema, portare il caricabatterie e il pacco batteria presso un centro di assistenza autorizzato per essere testati.

### Batteria lasciata nel caricabatterie

Il caricabatterie e il pacco batteria possono essere lasciati collegati con il LED sempre acceso. Il caricabatterie manterrà il pacco batteria come nuovo e completamente carico.

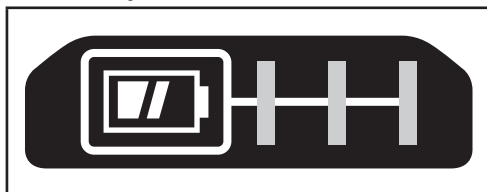
### Ritardo per pacco caldo/freddo

Quando il caricabatterie rileva una batteria troppo calda o troppo fredda, avvia automaticamente un Ritardo per pacco caldo/freddo, il LED verde (8a) lampeggia a intermittenza, mentre il LED rosso (8b) rimane acceso fisso, sospendendo la carica finché la batteria avrà raggiunto la temperatura appropriata.

Il caricabatterie quindi passa automaticamente alla modalità di carica. Questa funzione garantisce la massima durata della batteria.

### Indicatore dello stato di carica della batteria (Fig. B)

La batteria include un indicatore dello stato di carica per determinare rapidamente la sua durata, come mostra la figura B. Premendo il pulsante dello stato di carica (6a) è possibile visualizzare facilmente la carica residua nella batteria, come illustrato nella figura B.



### Inserimento e rimozione del pacco batteria dall'elettro utensile

**Avvertenza!** Verificare che il pulsante di sicurezza sia attivato per evitare l'azionamento dell'interruttore mentre si estrae o si inserisce la batteria.

### Per installare il pacco batteria (Fig. C)

- ◆ Inserire il pacco batteria (6) saldamente nell'apparecchio fino a quando si avverte uno scatto, come illustrato nella figura C. Assicurarsi che il pacco batteria sia completamente inserito e bloccato in posizione.

### Per rimuovere il pacco batteria (Fig. D)

- ◆ Premere il pulsante di rilascio della batteria (6b) come indicato in Figura D ed estrarre la batteria dall'utensile.

### Gancio per stoccaggio (Accessorio opzionale) (Fig. E)

**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, portare il pulsante avanti/indietro alla posizione di blocco o spegnere l'elettro utensile e scollegare il pacco batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori.

Un avvio accidentale potrebbe provocare lesioni a persone.

**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, accertarsi che la vite (10) che fissa il gancio per stoccaggio sia serrata saldamente.

**Nota:** durante il fissaggio o la sostituzione del gancio per stoccaggio (9), utilizzare esclusivamente la vite (10) fornita in dotazione. Assicurarsi di serrare saldamente la vite.

Se lo si desidera, è possibile rimuovere completamente il gancio dall'apparecchio.

Per spostare il gancio per stoccaggio (9), rimuovere la vite (10) che lo mantiene in posizione e riavvitarla sul lato opposto.



**Nota:** sono disponibili ganci da parete e configurazioni di stoccaggio diversi.

Per maggiori informazioni visitare il nostro sito web [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3).

## Assemblaggio e regolazione

### Montaggio dell'impugnatura laterale

**Avvertenza!** Questa impugnatura **DEVE ESSERE**

**UTILIZZATA SEMPRE** per mantenere il controllo totale dell'apparato. Assicurarsi sempre che l'impugnatura sia stretta.

Avvitare a fondo l'impugnatura laterale (3) in uno dei fori di montaggio filettati della scatola ingranaggi.

**Avvertenza:** per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'elettrotensile e staccare la batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale potrebbe provocare lesioni a persone.

### Montaggio e rimozione della protezione (Figg. F e G)

L'elettrotensile viene fornito con una protezione appositamente concepita per le operazioni di smerigliatura e di taglio. Assicurarsi di utilizzare la protezione corretta specifica per l'operazione prevista. Se l'elettrotensile deve essere usato per operazioni di taglio è necessario montare una protezione specifica (5a, Fig. G), idonea per tale operazione.

### Montaggio

- ◆ Appoggiare l'elettrotensile su di un tavolo, con l'alberino (11) rivolto verso l'alto.
- ◆ Rilasciare il blocco di serraggio (12) e tenere la protezione (5) sopra l'elettrotensile, come illustrato.
- ◆ Allineare le guide (13) con le tacche (14).
- ◆ Premere la protezione verso il basso e ruotarla in senso antiorario fino alla posizione richiesta.
- ◆ Stringere il blocco di serraggio (12) per fissare la protezione all'elettrotensile.
- ◆ Se necessario, stringere la vite (15) per aumentare la forza di serraggio.

### Rimozione

- ◆ Rilasciare il blocco di serraggio (12).
- ◆ Ruotare la protezione in senso orario in modo da allineare le guide (13) con le tacche (14).
- ◆ Rimuovere la protezione dall'elettrotensile.

**Avvertenza!** Non utilizzare mai l'elettrotensile senza la protezione installata.

### Flange e mole (Fig. H, I)

**Avvertenza!** Spegner l'unità e rimuovere il pacco batteria prima di effettuare qualsiasi regolazione o rimozione/ installazione di attacchi o accessori.

### Montaggio di mole senza mozzo

**Avvertenza!** la mancata corretta installazione delle flange e/o della mola può causare gravi lesioni (o danni all'utensile o alla mola).

**Avvertenza!** Le flange in dotazione devono essere utilizzate con mole di levigatura di Tipo 27. Vedere la Tabella accessori per ulteriori informazioni.

**Avvertenza!** L'utilizzo di una flangia o protezione danneggiata o il mancato utilizzo di una flangia e protezione corrette può provocare lesioni dovute alla rottura della mola e al contatto con la mola. Vedere la Tabella accessori per ulteriori informazioni.

Le mole di Tipo 27 con centro depresso devono essere utilizzate con le flange in dotazione.

- ◆ Poggiare l'utensile su un tavolo, con la protezione in su.
- ◆ Inserire la flangia di sostegno non filettata ( 17 ) sull'alberino ( 11 ) con il centro sollevato (pilota) rivolto verso la mola.
- ◆ Posizionare la mola (18) contro la flangia di sostegno, centrando la mola sul centro sollevato (pilota) della flangia di sostegno.
- ◆ Tenendo premuto il tasto di blocco dell'alberino ( 4 ), filettare la flangia di bloccaggio filettata (16) sull'alberino.

**Nota:** se la mola che si sta inserendo ha uno spessore maggiore di 3,17 mm, posizionare il dado di serraggio filettato sull'alberino in modo tale che la sezione sollevata (pilota) si inserisca al centro della mola. Se la mola che si sta inserendo ha uno spessore di 3,17 mm o inferiore, posizionare il dado di serraggio filettato sull'alberino in modo tale che la sezione sollevata (pilota) non si trovi contro la mola.

- ◆ Per rimuovere la mola, premere il tasto di blocco dell'alberino e allentare la flangia di bloccaggio filettata.

### Montaggio di spazzole di ferro e mole e spazzola

**Avvertenza!** La mancata corretta installazione della spazzola/ mola può causare gravi lesioni (o danni all'utensile o alla mola).

**Avvertenza!** per ridurre il rischio di lesioni personali, indossare guanti protettivi durante la manipolazione di spazzole metalliche e mole a spazzola. Possono essere affilate.

**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di danni all'elettrotensile, la mola o la spazzola non deve toccare la protezione durante il montaggio o l'uso. Potrebbero conseguire dei danni non visibili all'accessorio, causando la frattura delle parti metalliche dalla mola o dalla lamella dell'accessorio.

Le spazzole metalliche o le mole a spazzola si inseriscono direttamente sull'alberino filettato senza l'uso di flange.

Utilizzare esclusivamente spazzole o mole a spazzola dotate di un mozzo filettato. Questi accessori sono disponibili a un costo aggiuntivo presso il vostro rivenditore locale o centro di assistenza autorizzato.

- ◆ Poggiare l'utensile su un tavolo, con la protezione in su.

- ◆ Filettare la mola sull'alberino manualmente.
- ◆ Premere il tasto di blocco dell'alberino (4) e utilizzare una chiave sul mozzo della mola o spazzola di ferro per serrare la mola.
- ◆ Per rimuovere la mola, invertire la procedura di cui sopra.

**Nota:** per ridurre il rischio di danni all'apparato, sistemare correttamente il mozzo della mola prima di accendere l'apparato.

#### Corretto posizionamento delle mani (Fig. J)

**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, tenere le mani SEMPRE nella posizione corretta, come illustrato.

**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, mantenere SEMPRE una presa sicura per prevenire reazioni improvvise.

La posizione corretta delle mani richiede una mano sull'impugnatura laterale (3), e l'altra mano sul corpo dell'utensile.

#### Pulsante di blocco

È possibile bloccare l'apparato per l'uso continuo premendo l'interruttore a leva (2) e premendo il pulsante di blocco (1). Tenere premuto il pulsante di blocco man mano che si rilascia l'interruttore a leva.

Per spegnere l'apparato da una posizione di blocco, premere e rilasciare una volta l'interruttore a leva.

#### Blocco alberino

Il blocco dell'alberino 4 serve a prevenire la rotazione dell'alberino durante il montaggio o la rimozione delle mole. Agire sul blocco dell'alberino solo quando l'apparato è spento, la batteria è rimossa e dopo che è completamente fermo.

**Avvertenza!** per ridurre il rischio di danneggiare l'apparato, non inserire il blocco dell'alberino durante il funzionamento. Altrimenti si danneggia l'apparato e gli accessori presenti potrebbero schizzare via, causando possibili lesioni.

Per inserire il blocco, premere il pulsante di blocco dell'alberino e ruotarlo fino a quando non gira più.

#### Accensione e spegnimento

- ◆ Per accendere l'elettrotensile, premere la levetta di sblocco (1a) indietro e tenere premuto l'interruttore a leva (2).
- ◆ Per spegnere l'elettrotensile, rilasciare l'interruttore a leva (2).

**Avvertenza!** Non accendere o spegnere l'elettrotensile quando è sotto carico.

**Avvertenza!** Quando l'elettrotensile non è utilizzato, premere sempre la levetta di sblocco (1a) avanti nella posizione di bloccaggio.

#### Suggerimenti per un utilizzo ottimale

- ◆ Tenere saldamente l'elettrotensile con una mano sull'impugnatura laterale e l'altra su quella principale.

#### Smerigliatura di superficie con mole per smerigliatura

- ◆ Attendere che l'elettrotensile raggiunga la massima velocità prima di toccare la superficie di lavorazione.
- ◆ Applicare una pressione minima sulla superficie di lavorazione, lasciando funzionare l'elettrotensile a velocità elevata. La velocità di smerigliatura è massima quando l'elettrotensile funziona ad alta velocità.
- ◆ Mantenere l'elettrotensile inclinato di 20° - 30° rispetto alla superficie di lavorazione.
- ◆ Spostare continuamente l'elettrotensile compiendo un movimento avanti e indietro, per evitare di creare squarci nella superficie di lavorazione.
- ◆ Rimuovere l'elettrotensile dalla superficie di lavorazione prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'elettrotensile si sia arrestata prima di appoggiarlo.

#### Smerigliatura dei bordi con mole per smerigliatura

Le mole utilizzate per il taglio e la smerigliatura dei bordi possono causare rotture o rimbalzi se si piegano o si attorcigliano mentre l'elettrotensile viene utilizzato per eseguire lavori di taglio o di smerigliatura in profondità. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, limitare l'uso di queste mole con una protezione standard di Tipo 27 al taglio e alla scanalatura in superficie (meno di 1/2" [13 mm] di profondità). Il lato aperto della protezione deve essere posizionato lontano dall'operatore. Per eseguire tagli più profondi con una mola da taglio di Tipo 1, utilizzare una protezione chiusa di Tipo 1.

- ◆ Attendere che l'elettrotensile raggiunga la massima velocità prima di toccare la superficie di lavorazione.
- ◆ Applicare una pressione minima sulla superficie di lavorazione, lasciando funzionare l'elettrotensile a velocità elevata. La velocità di smerigliatura è massima quando l'elettrotensile funziona ad alta velocità.
- ◆ Posizionarsi in modo che il lato inferiore aperto della mola non sia rivolto verso di sé.
- ◆ Una volta che si è iniziato un taglio e creato un intaglio nel pezzo, non cambiare l'inclinazione del taglio. Un cambio dell'inclinazione del taglio potrebbe far piegare la mola causandone la rottura. Le mole per la smerigliatura dei bordi non sono progettate per resistere alle pressioni laterali causate dalla piegatura. Rimuovere l'elettrotensile dalla superficie di lavorazione prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'elettrotensile si sia arrestata prima di appoggiarlo.

Non usare le mole per la smerigliatura dei bordi/mole da taglio per le applicazioni di smerigliatura di superficie, poiché queste mole non sono progettate per le pressioni laterali riscontrate con la smerigliatura in superficie. Si potrebbero causare la rottura della mola e lesioni.

### Impiego delle spazzole metalliche a tazza e tonde

Le mole a spazzola e le spazzole metalliche vengono utilizzate per la rimozione di ruggine, incrostazioni e vernice, e per levigare le superfici irregolari.

**Nota:** durante la sverniciatura con spazzola metallica adottare le stesse precauzioni.

- ◆ Attendere che l'elettrotensile raggiunga la massima velocità prima di toccare la superficie di lavorazione.
- ◆ Applicare una pressione minima sulla superficie di lavorazione, lasciando funzionare l'elettrotensile ad alta velocità. La velocità di rimozione del materiale è eccellente quando l'elettrotensile funziona ad alta velocità.
- ◆ Quando si usano le spazzole metalliche a tazza mantenere un'inclinazione di 5° - 10° tra l'elettrotensile e la superficie di lavorazione.
- ◆ Mantenere il contatto tra il bordo della mola e la superficie di lavorazione con le mole a spazzola.
- ◆ Spostare continuamente l'elettrotensile compiendo un movimento avanti e indietro, per evitare di creare squarci nella superficie di lavorazione. Se l'elettrotensile viene lasciato appoggiato sulla superficie di lavorazione senza spostarlo, o se esso viene spostato con un movimento circolare, è possibile che lasci segni di bruciatura e impronte circolari sulla superficie di lavorazione.
- ◆ Rimuovere l'elettrotensile dalla superficie di lavorazione prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'elettrotensile si sia arrestata prima di appoggiarlo.

Prestare particolare attenzione durante la lavorazione su un bordo, siccome è possibile che si verifichi un movimento brusco improvviso della smerigliatrice.

### Precauzioni da prendere durante la rimozione di vernice con una spazzola metallica

- ◆ La spazzolatura con spazzola metallica di vernici a base di piombo NON è CONSIGLIATA per via delle difficoltà che presenta il controllo delle polveri contaminate. I bambini e le donne in stato interessante sono i soggetti più a rischio di avvelenamento da piombo.
- ◆ Siccome è difficile determinare se una vernice contiene piombo senza un'analisi chimica, consigliamo di attenersi alle seguenti precauzioni per la spazzolatura con spazzola metallica di superfici verniciate:

### Sicurezza personale

- ◆ Laddove vengano effettuate operazioni di rimozione di vernici, non consentire l'accesso all'area di lavoro a bambini e donne in stato interessante finché tutte le operazioni di pulizia non saranno completate.
- ◆ Tutte le persone che entrano nell'area di lavoro devono indossare una maschera anti-polvere o un respiratore. Il filtro deve essere sostituito ogni giorno o ogniqualvolta il soggetto presenti difficoltà respiratorie.

**Nota:** è necessario utilizzare esclusivamente maschere anti-polvere adatte per la lavorazione con le polveri e i fumi delle vernici a base di piombo. Le normali maschere per vernici non offrono questa protezione. Consultare il proprio rivenditore locale per una protezione respiratoria adeguata.

- ◆ NON MANGIARE, BERE o FUMARE nell'area di lavoro per impedire l'ingestione di particelle di vernice contaminata. Gli operai devono lavarsi e cambiarsi PRIMA di mangiare, bere o fumare. Non lasciare residui di cibi, bevande o fumo nell'area di lavoro, dove è possibile che si accumuli la polvere.

### Sicurezza ambientale

- ◆ La vernice deve essere rimossa in modo tale da minimizzare la quantità di polvere generata.
- ◆ Le aree dove vengono effettuate operazioni di asportazione della vernice devono essere sigillate con rivestimenti in plastica dello spessore di 4 mm.
- ◆ La spazzolatura con spazzola metallica deve essere eseguita in modo tale da ridurre le tracce di polvere di vernice al di fuori dell'area di lavoro.

### Pulizia e smaltimento

- ◆ È necessario aspirare e pulire accuratamente ogni giorno tutte le superfici nell'area di lavoro per tutta la durata del progetto di spazzolatura. I sacchetti del filtro dell'aspirapolvere devono essere cambiati regolarmente.
- ◆ Raccogliere e smaltire i teli in plastica unitamente alle schegge di polvere o ad altre scorie prodotte dalla levigatura. Tali residui devono essere riposti in contenitori di scarto sigillati e smaltiti tramite le regolari procedure di raccolta dei rifiuti. Durante le operazioni di pulizia, è necessario tenere i bambini e le donne in stato interessante lontano dall'area di lavoro.
- ◆ Tutti i giocattoli, i mobili lavabili e gli utensili utilizzati dai bambini devono essere lavati accuratamente prima di essere riutilizzati.

### Utilizzo delle mole da taglio

Non usare le mole per la smerigliatura dei bordi/mole da taglio per le applicazioni di smerigliatura di superficie, poiché queste mole non sono progettate per le pressioni laterali riscontrate con la smerigliatura in superficie. Si potrebbero causare la rottura della mola e lesioni.

- ◆ Attendere che l'elettrotensile raggiunga la massima velocità prima di toccare la superficie di lavorazione.
- ◆ Applicare una minima pressione alla superficie di lavorazione, lasciando funzionare l'elettrotensile a velocità elevata. La velocità di taglio è massima quando l'elettrotensile funziona ad alta velocità.
- ◆ Una volta che si è iniziato un taglio e creato un intaglio nel pezzo, non cambiare l'inclinazione del taglio. Un cambio dell'inclinazione del taglio potrebbe far piegare la mola causandone la rottura.
- ◆ Rimuovere l'elettrotensile dalla superficie di lavorazione prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'elettrotensile si sia arrestata prima di appoggiarlo.

## Manutenzione

Questo utensile STANLEY FATMAX è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Per avere prestazioni sempre soddisfacenti occorre avere cura dell'elettrotensile e sottoporlo a pulizia periodica. Il caricabatterie non richiede alcuna manutenzione, fuorché una pulizia regolare.

**Avvertenza!** Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione sugli elettrotensili con/senza cavo:

- ◆ Spegnerne e scollegare l'apparecchio/elettrotensile.
- ◆ Oppure spegnere ed estrarre la batteria se l'apparecchio/l'elettrotensile è dotato di un pacco batteria a parte.
- ◆ Oppure scaricare completamente la batteria se è di tipo integrale e quindi spegnerlo.
- ◆ Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di pulirlo. Il caricabatterie non richiede alcuna manutenzione, fuorché una pulizia regolare.
- ◆ Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'apparecchio/elettrotensile/alimentatore con un pennello o con un panno morbido e asciutto.
- ◆ L'alloggiamento del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido. Non utilizzare materiali abrasivi o detersivi a base di solventi.
- ◆ Aprire regolarmente l'alberino e batterlo leggermente per eliminare la polvere dall'interno (se in dotazione).

## Accessori

**Avvertenza!** Poiché accessori diversi da quelli offerti da Stanley Fatmax non sono stati testati con questo prodotto, l'utilizzo di tali accessori potrebbe essere pericoloso. Per ridurre il rischio di lesioni personali, su questo prodotto vanno utilizzati solo gli accessori originali STANLEY FATMAX raccomandati.

## Tutela ambientale



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnate con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici.

I prodotti e le batterie contengono materiali che possono essere recuperati e riciclati, riducendo la domanda di materie prime.

Riciclare i prodotti e le batterie in base alle normative locali pertinenti. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Dati tecnici

		SFMCG700 (H1)
Tensione	$V_{CC}$	18
Velocità nominale	$\text{Min}^{-1}$	8.000
Diametro del disco	mm	125
Calibro del disco	mm	22
Spessore massimo del disco		
disco di smerigliatura	mm	6
disco da taglio	mm	3,5
Diametro dell'alberino		M14
Lunghezza alberino (con flangia interna montata)	mm	12,8
Lunghezza alberino (senza flangia interna montata)	mm	18,6
Peso	kg	1.85 (senza batteria)

		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tensione in ingresso	$V_{CA}$	230	230	230
Tensione erogata	$V_{CC}$	18	18	18
Corrente	A	1,25	2	4

		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensione	$V_{CC}$	18	18	18	18
Capacità	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tipo		Ioni di litio	Ioni di litio	Ioni di litio	Ioni di litio

### Livello di pressione sonora misurato in conformità alla norma EN 60745:

Pressione acustica ( $L_{pA}$ ) 85,5 dB (A), incertezza (K) 3 dB (A)

Potenza sonora ( $L_{WA}$ ) 96,5 dB (A), incertezza (K) 3 dB (A)

### Valori totali di emissione di vibrazione (somma vettore triassiale) in conformità alla norma EN 60745:

Smerigliatura di superficie ( $a_{h,SG}$ ) 4,5  $\text{m/s}^2$ , incertezza (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

**Attenzione!** Le applicazioni come il taglio o la spazzolatura di metallo possono avere emissioni delle vibrazioni differenti.

## Dichiarazione di conformità CE

DIRETTIVA MACCHINE



SFMC700 - Smerigliatrice angolare STANLEY FATMAX  
dichiara che i prodotti descritti ai sensi di EN60745-  
1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A11:2014+A  
12:2014+A13:2015.

Questi prodotti sono conformi alla Direttiva 2006/42/  
CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni,  
contattare STANLEY Europe all'indirizzo seguente o vedere  
sul retro del manuale.

Per ulteriori informazioni, contattare STANLEY FATMAX al  
seguente indirizzo oppure consultare l'ultima di copertina del  
manuale.

Il firmatario è responsabile della compilazione del documento  
tecnico e rende questa dichiarazione per conto di STANLEY  
FATMAX.

Ed Higgins

Direttore - Consumer Power Tools  
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,  
2800 Mechelen, Belgio  
25/11/2019

### Garanzia

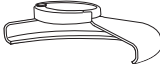

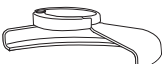
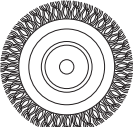




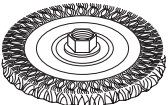
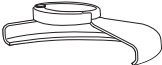

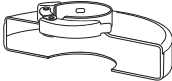

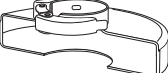


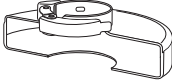

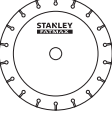


STANLEY FATMAX è certa della qualità dei propri prodotti  
e offre ai consumatori una garanzia di 12 mesi dalla data di  
acquisto. Questa garanzia aggiuntiva non pregiudica in alcun  
modo i diritti del consumatore previsti dalla legge. La garanzia  
è valida sui territori degli stati membri dell'Unione Europea o  
dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in  
accordo con i Termini e condizioni STANLEY FATMAX e sarà  
necessario presentare la prova di acquisto al venditore o  
all'agente di riparazione autorizzato.

I Termini e condizioni della garanzia STANLEY FATMAX di 1  
anno e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino  
sono consultabili su Internet all'indirizzo [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), o  
contattando l'ufficio STANLEY FATMAX di zona all'indirizzo  
indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) per registrare il nuovo  
prodotto STANLEY FATMAX e ricevere gli aggiornamenti sui  
nuovi prodotti e le offerte speciali.

Tabella degli accessori

Tipo di protezione	Accessorio	Descrizione	Come montarlo sulla smerigliatrice
 Protezione Tipo 27		Disco per smerigliatura a centro depresso	 Protezione Tipo 27
		Spazzole metalliche tonde	 Flangia di sostegno    Mola a centro depresso Tipo 27   Flangia di bloccaggio
		Spazzole metalliche tonde con dado filettato	 Protezione Tipo 27   Spazzola metallica tonda
 Protezione Tipo 1		Disco di taglio per muratura, a legante	 Protezione Tipo 1
		Disco da taglio per metalli, a legante	 Flangia di sostegno
 Protezione Tipo 1 OPPURE   Protezione Tipo 27		Mole da taglio diamantate	 Disco da taglio   Flangia di bloccaggio

## Bedoeld gebruik

Uw STANLEY FATMAX SFMCG700 haakse slijper is ontworpen voor het slijpen en zagen van metaal en steen met behulp van het geschikte type staalborstel slijp- of snijschijf. Het gereedschap moet worden voorzien van een geschikte beschermkap. Dit gereedschap is bedoeld voor professionele en voor niet-professionele gebruikers.

## Instructies voor de veiligheid

### Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



**Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap zijn meegeleverd.** Wanneer de volgende waarschuwingen en instructies niet in acht worden genomen, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies zodat u deze later ook kunt raadplegen.** De term "elektrisch gereedschap" in de hieronder vermelde waarschuwingen verwijst naar uw (met een snoer) op de netspanning aangesloten elektrische gereedschap of naar (draadloos) elektrisch gereedschap met een accu.

#### 1. Veiligheid op de werkplek

- Houd uw werkomgeving schoon en opgeruimd.** Op rommelige of donkere plekken kunnen gemakkelijk ongelukken gebeuren.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap op afstand.** Als u wordt afgeleid, kan dat u de controle over het gereedschap doen verliezen.

#### 2. Elektrische veiligheid

- De netstekker van het gereedschap moet in het stopcontact passen. Pas de stekker nooit op enigerlei wijze aan. Gebruik geen adapterstekkers met geaard elektrisch gereedschap.** Niet-aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
- Vermijd aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld leidingen, radiateurs, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.

- Stel het gereedschap niet bloot aan regen en vocht.** Als er water elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt dit het risico van een elektrische schok.
- Behandel het snoer voorzichtig. Draag het elektrisch gereedschap nooit aan het snoer, trek het gereedschap nooit aan het snoer naar u toe, en trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact. Houd het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.** Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn geraakt, verhogen het risico van een elektrische schok.
- Gebruik wanneer u buitenshuis met elektrisch gereedschap werkt alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buitenshuis werken, vermindert het risico van een elektrische schok.
- Als u met elektrisch gereedschap werkt op een vochtige locatie, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD).** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

#### 3. Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van elektrisch gereedschap. Gebruik het gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicatie.** Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico van persoonlijk letsel verminderen.
- Zorg ervoor dat het gereedschap niet per ongeluk kan worden ingeschakeld. Controleer dat de schakelaar in de stand Uit (Off) staat voor u het gereedschap aansluit op de stroombron en/of de accu plaatst en voor u het gereedschap oppakt en draagt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het van stroom voorzien van elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar in de stand Aan staat, kan gemakkelijk leiden tot ongelukken.
- Verwijder instelgereedschap of schroefslutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een steeksleutel of stelsleutel die in een ronddraaiend onderdeel van het elektrisch gereedschap is achtergebleven, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Reik niet buiten uw macht. Blijf te allen tijde stevig in evenwicht en met beide voeten op de grond staan.** Dit zorgt voor betere controle van het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.

- f. **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- g. **Als stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen kunnen worden gemonteerd, is het belangrijk dat u controleert dat ze goed zijn aangesloten en op juiste wijze worden gebruikt.** Het gebruik van stofafzuiging kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.
- h. **Denk niet dat u doordat u het gereedschap veel hebt gebruikt het allemaal wel weet en dat u de veiligheidsbeginselen kunt negeren.** Een onvoorzichtige actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.
4. **Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap**
- a. **Overbelast het gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.** Het juiste elektrisch gereedschap voert de werkzaamheden waarvoor het is ontworpen, beter en veiliger uit.
- b. **Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer de schakelaar niet goed werkt.** Ieder gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c. **Trek de stekker uit het stopcontact en/of de accu uit het elektrisch gereedschap voordat u het gereedschap instelt, toebehoren wisselt of het gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk opstart.
- d. **Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten bereik van kinderen. Laat het gereedschap niet gebruiken door personen die er niet vertrouwd mee zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** Elektrisch gereedschap zijn gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- e. **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires goed. Controleer op verkeerde uitlijning en het aanlopen van bewegende onderdelen, breek van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het elektrisch gereedschap nadelig kunnen beïnvloeden. Laat het gereedschap voor gebruik repareren, als het is beschadigd.** Veel ongelukken worden veroorzaakt doordat elektrisch gereedschap niet goed is onderhouden.
- f. **Houd zaag- en snijgereedschap scherp en schoon.** Goed onderhouden gereedschap met scherpe snijranden loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- g. **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, zaagjes en boortjes, enz., volgens deze aanwijzingen.**
- Let daarbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die anders zijn dan het bedoelde gebruik, kunnen leiden tot een gevaarlijke situatie.
- h. **Houd de handgrepen en oppervlakken die u beet pakt droog, schoon en vrij van olie en vet.** Door gladde handgrepen en oppervlakken die u beet pakt, kan veilig werken en bedienen van het gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk worden.
5. **Gebruik en onderhoud van accugereedschap**
- a. **Laad accu's alleen op met de door de fabrikant aanbevolen lader.** Een lader die geschikt is voor het ene type accu, kan een risico van brand doen ontstaan bij gebruik met een andere accu.
- b. **Gebruik elektrisch gereedschap alleen in combinatie met specifiek vermelde accu's.** Het gebruik van andere accu's kan gevaar voor letsel en brand opleveren.
- c. **Houd de accu, wanneer u deze niet gebruikt, weg bij andere metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tot stand kunnen brengen tussen de ene pool en de andere.** Als kortsluiting tussen de polen van de accu's wordt gemaakt, kunnen brandwonden of brand worden veroorzaakt.
- d. **Wanneer de accu slecht wordt behandeld, kan er vloeistof uit de accu spuiten, vermijd contact met deze vloeistof. Als er per ongeluk contact ontstaat, spoel dan met water. Als de vloeistof in de ogen komt, roep dan tevens medische hulp in.** Vloeistof die uit de batterij komt, kan irritatie en brandwonden veroorzaken.
- e. **Werk niet met een accu of met gereedschap dat beschadigd is of waaraan wijzigingen zijn aangebracht.** Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en dat kan brand, explosie of een risico van letsel tot gevolg kan hebben.
- f. **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan open vuur of uitzonderlijk hoge temperatuur.** Brand of een temperatuur boven de 130 °C kunnen de accu doen exploderen.
- g. **Volg alle instructies voor het opladen en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies wordt opgegeven.** Door op onjuiste wijze opladen of opladen bij een temperatuur buiten het opgegeven bereik kan de accu beschadigd raken en het risico van brand toenemen.
6. **Service**
- a. **Laat het gereedschap repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangende onderdelen.** Dit garandeert dat de veiligheid van het gereedschap behouden blijft.



- b. **Probeer nooit beschadigde accu's te repareren.** De reparaties aan ACCU'S mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of door geautoriseerde servicecentra.

## Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



**Waarschuwing!** Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor slijpen, staalborstelen en afkortwerkzaamheden.

- ◆ **Dit elektrische gereedschap is bedoeld als slijpmachine, draadborstel en afkortgereedschap.** Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.
- ◆ **Het wordt niet aanbevolen werkzaamheden zoals polijsten en schuren met dit elektrisch gereedschap uit te voeren.** Werkzaamheden waarvoor het elektrisch gereedschap niet is ontworpen, kunnen leiden tot een gevaarlijke situatie en persoonlijk letsel.
- ◆ **Gebruik geen accessoires die niet speciaal ontworpen en aanbevolen zijn door de fabrikant van het gereedschap.** Als u een accessoire op uw gereedschap kunt bevestigen, betekent dat nog niet dat u er gegarandeerd veilig mee kunt werken.
- ◆ **Het nominale toerental van het accessoire moet tenminste gelijk zijn aan het maximale toerental zoals dit op het gereedschap staat vermeld.** Accessoires die sneller draaien dan hun nominale toerental kunnen in stukken breken en deze stukken kunnen worden weggeslingerd.
- ◆ **De buitendiameter en dikte van het hulpstuk mogen niet groter zijn dan de maximale capaciteit van uw elektrische gereedschap.** Accessoires met een onjuiste grootte kunnen niet voldoende worden vastgemaakt of onder controle worden gehouden.
- ◆ **Bij het monteren van accessoires moet de schroefdraad overeenkomen met die van de as van de slijpmachine.** Voor accessoires die zijn gemonteerd door middel van flenzen moet het drevelgat van het accessoire passen bij de plaatsingsdiameter van de flens. Accessoires die niet passen op de bevestigingshardware van het gereedschap zullen uit balans raken en/of extreem trillen en kunnen u de controle over het gereedschap doen verliezen.
- ◆ **Gebruik een hulpstuk niet als dit beschadigd is.** Controleer accessoires zoals schuurwielen voor gebruik op schiffers en barstjes, steunkussens op barstjes, scheurtjes of excessieve slijtage, staalborstels op losse of gespleten draden.

Als het gereedschap of het accessoire is gevallen, inspecteer het dan op schade of plaats een onbeschadigd accessoire. Na het inspecteren en plaatsen van een accessoire zorgt u ervoor dat u en omstanders uit de buurt van het bereik van het ronddraaiende accessoire blijven en laat u het gereedschap gedurende een minuut onbelast op maximale snelheid draaien. Beschadigde accessoires breken gewoonlijk af tijdens deze testtijd.

- ◆ **Draag persoonlijke beschermende uitrusting.** Gebruik afhankelijk van de toepassing gezichtsbedekking of bescherming van de ogen, zoals een veiligheidsbril. Draag, zo nodig, een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en een werkschort die kleine afgeschuurde deeltjes of deeltjes van het werkstuk tegenhouden. De bescherming van de ogen moet rondvliegende deeltjes die door de diverse werkzaamheden vrijkomen, tegen kunnen houden. Het stofmasker moet in staat zijn deeltjes die door uw werkzaamheden vrijkomen te filteren. Langdurige blootstelling aan intense geluiden kan gehoorverlies veroorzaken.
- ◆ **Houd omstanders op veilige afstand van de werkomgeving.** Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermende kleding dragen. Brokstukken van het werkstuk of van een afgebroken accessoire kunnen worden weggeslingerd en letsel buiten het directe werkgebied veroorzaken.
- ◆ **Houd het gereedschap alleen vast bij de geïsoleerde greepoppervlakken wanneer u een handeling uitvoert waarbij het accessoire van het zaaggereedschap in aanraking kan komen met verborgen bedrading.** Als een onder spanning staand snoer wordt geraakt, komen ook onbedekte metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning, en kunt u een elektrische schok krijgen.
- ◆ **Leg het gereedschap nooit neer voordat het accessoire volledig tot stilstand is gekomen.** Het ronddraaiende accessoire kan mogelijk in contact met de oppervlakte komen waardoor u de controle over het gereedschap verliest.
- ◆ **Laat het gereedschap niet draaien terwijl u het aan uw zijde draagt.** Wanneer uw kleding per ongeluk bekneld raakt in het ronddraaiende accessoire, kan het accessoire tegen uw lichaam aan worden getrokken.
- ◆ **Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap.** De ventilator van de motor zuigt het stof in de behuizing en extreme ophoping van metaaldeeltjes kan een elektrische schok veroorzaken.
- ◆ **Werk niet met het gereedschap in de buurt van ontvlambare materialen.** Vonken kunnen deze materialen doen ontbranden.
- ◆ **Gebruik geen accessoires waarvoor vloeibare koelmiddelen nodig zijn.**

Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan een elektrische schok tot gevolg hebben.

- ◆ **Gebruik nooit Type 11 schijven (komvormig) op dit gereedschap.** Het gebruik van accessoires die niet geschikt zijn, kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

**Opmerking:** De hierboven vermelde waarschuwing geldt niet voor elektrisch gereedschap dat is ontworpen voor gebruik met een vloeistofsysteem.

### Terugslag en bijbehorende waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie op een ronddraaiende schijf, steunkussen, borstel of ander accessoire dat bekneld raakt of vastloopt. Beknelling of vastlopen veroorzaakt het snel tot stilstand komen van het ronddraaiende accessoire dat op zijn veroorzaakt dat het gereedschap ongecontroleerd in de tegenovergestelde richting van de draaiing van het accessoire wordt gedwongen op het punt van vastlopen.

Als bijvoorbeeld een slijpschijf vastloopt of bekneld raakt in het werkstuk, kan de rand van de schijf die bij het knelpunt in het oppervlak van het materiaal dringt, de schijf omhoog doen komen en op de gebruiker afsturen. De schijf kan naar de gebruiker toe of van hem vandaan springen, afhankelijk van de richting van de beweging van de schijf op het knelpunt. Slijpschijven kunnen onder deze omstandigheden ook afbreken.

Terugslag is het gevolg van een verkeerd gebruik en/of onjuiste gebruiksomstandigheden van het elektrisch gereedschap en kan worden voorkomen door geschikte voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder vermeld:

- ◆ **Blijf het gereedschap stevig met beide handen vasthouden en plaats uw lichaam en armen zodanig dat u een eventuele terugslag kunt tegenhouden.** Gebruik altijd een hulphandgreep, als deze is meegeleverd, voor maximale controle over terugslag of torsiereactie tijdens het opstarten. De gebruiker kan torsiereactie of terugslagkrachten controleren, als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- ◆ **Houd uw handen uit de buurt van het draaiende hulpstuk.** Het accessoire kan over uw hand terugslaan.
- ◆ **Zorg ervoor dat uw lichaam zich niet op een positie bevindt waar het in aanraking zou kunnen komen in geval van terugslag.** Terugslag slingert het gereedschap weg in de tegenovergestelde richting van de beweging van de schijf op het knelpunt.
- ◆ **Wees extra voorzichtig bij het werken aan of in hoeken.** Voorkom dat het gereedschap gaat 'springen' en bekneld raakt in het werkstuk. Hoeken, scherpe randen en wegspringen kunnen er vaak toe leiden dat het ronddraaiende accessoire vastloopt en dat kan verlies van controle of terugslag veroorzaken.
- ◆ **Gebruik dit gereedschap niet in combinatie met een cirkelzaagblad of andere getande zaagbladen.**

Dergelijke zaagbladen veroorzaken vaak terugslag en verlies van controle.

### Veiligheidswaarschuwingen speciaal voor slijp- en afkortwerkzaamheden:

- ◆ **Gebruik alleen de voor uw gereedschap aanbevolen slijpschijven en de beschermkap die specifiek is bedoeld voor de geselecteerde schijf.** Schijven waarvoor het elektrisch gereedschap niet is ontwikkeld, kunnen niet voldoende worden afgeschermd en zijn onveilig.
- ◆ **Het slijpoppervlak van schijven met ingedrukt middelpunt moeten onder de schaf van kaprand worden gemonteerd.** Een schijf die niet goed is gemonteerd en die uitsteekt buiten het vlak van de lip van de beschermkap, kan niet naar behoren worden afgeschermd.
- ◆ **De beschermkap moet stevig worden bevestigd aan het gereedschap en zodanig worden geplaatst dat maximale veiligheid is gegarandeerd, waarbij een zo klein mogelijk gedeelte van de schijf richting de bediener is gericht.** De beschermkap helpt de gebruiker te beschermen tegen afgebroken deeltjes van de schijf en voorkomt dat de gebruiker in contact komt met de schijf en met vonken die kleding in brand kunnen zetten.
- ◆ **Schijven moeten alleen worden gebruikt voor de beoogde toepassingen.** Bijvoorbeeld: slijp niet met de zijkant van een afkortschijf. Schuur/afkortschijven zijn bedoeld voor rondom slijpen; zijwaartse krachten kunnen maken dat deze schijven uit elkaar spatten.
- ◆ **Gebruik altijd onbeschadigde flenzen van het juiste formaat en de juiste vorm voor de geselecteerde schijf.** De juiste schijfflenzen ondersteunen de schijf en verminderen zo de mogelijkheid van schijfbreuk. Flenzen voor afkortschijven kunnen verschillen van flenzen voor slijpschijven.
- ◆ **Gebruik geen versleten schijven van grotere elektrische gereedschappen.** Een schijf die is bedoeld voor groter elektrisch gereedschap, is niet geschikt voor de hogere snelheid van kleiner gereedschap en kan uit elkaar springen.

### Aanvullende veiligheidswaarschuwingen speciaal voor schuur/afkortwerk

- ◆ **'Duw' niet te hard met de snijschijf en gebruik niet teveel druk.** Probeer niet een al te grote zaagdiepte te bereiken. Het overbelasten van de schijf vergroot de belasting en ontvankelijkheid van verdraaien en vastlopen van de schijf in de zaagsnede, en de mogelijkheid van terugslag of schijfbreuk.
- ◆ **Zorg ervoor dat uw lichaam niet in één lijn is met de draaiende schijf en ga zo staan dat u niet recht achter de schijf staat.**

Wanneer de schijf op het punt van de werking van het gereedschap van uw lichaam vandaan beweegt, kan de mogelijke terugslag de draaiende schijf doen wegschieten en het elektrisch gereedschap direct in uw richting sturen.

- ◆ **Wanneer het blad vast komt te zitten, of wanneer u het zagen om welke reden dan ook wilt onderbreken, schakelt u het gereedschap uit en houdt u dit zonder te bewegen in het materiaal totdat de schijf volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit een afkortschijf uit de zaagsnede te verwijderen terwijl de schijf in beweging is, anders kan terugslag optreden.** Zoek naar de oorzaak van het vastlopen van de schijf en neem de juiste corrigerende maatregelen.
- ◆ **Hervat de werkzaamheden niet als de schijf nog in het werkstuk zit. Laat het wiel volledig op snelheid komen en steek het voorzichtig opnieuw in de zaagsnede.** De schijf kan blokkeren, weglopen of terugslaan als het gereedschap opnieuw wordt opgestart in het werkstuk.
- ◆ **Ondersteun panelen of grote werkstukken om het risico op klemmen en terugslag te voorkomen.** Grote werkstukken kunnen onder hun eigen gewicht doorzakken. De ondersteuning moet onder het werkstuk worden geplaatst, dicht bij de zaaglijn en de rand van het werkstuk, aan beide zijden van de schijf.
- ◆ **Ga extra voorzichtig te werk wanneer u "invalend" zaagt in bestaande muren of andere niet-zichtbare gedeelten.** De vooruitstekende schijf kan gas- of waterbuizen, elektrische bedrading of objecten raken die een terugslag veroorzaken.

### Veiligheidswaarschuwingen met betrekking tot staalborstelen

- ◆ **Houd er rekening mee dat ook bij gewone werkzaamheden borstelharen los kunnen raken uit de staalborstel. Zet niet teveel kracht op de borstelharen door een te grote druk op de borstel uit te oefenen.** De borstelharen dringen gemakkelijk door in lichte kleding en/of de huid.
- ◆ **Als gebruik van een beschermkap wordt aanbevolen voor staalborstelen, dient u ervoor te zorgen dat de draaischijf of de staalborstel niet in aanraking kunnen komen met de beschermkap.** De schijf en de borstel kunnen als gevolg van belasting en centrifugale krachten tijdens de werkzaamheden uitzetten en van vorm veranderen.



**Waarschuwing!** Contact met of inademing van het stof dat tijdens staalborstelen vrijkomt, kan de gezondheid van de gebruiker en omstanders schaden. Draag een stofmasker dat speciaal is ontworpen ter bescherming tegen stoffen en dampen, en let erop dat andere personen op de werkvloer of die de werkvloer betreden eveneens zijn beschermd.

### Veiligheid van anderen

- ◆ Dit gereedschap mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen die lichamelijk of geestelijk minder valide zijn of die geen ervaring met of kennis van de machine hebben, als zij onder toezicht staan en instructies krijgen voor veilig gebruik van de machine en de mogelijke gevaren begrijpen.
- ◆ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen nooit zonder toezicht het gereedschap schoonmaken of onderhouden.

### Overige risico's

Er kunnen zich nog meer risicovolle situaties voordoen wanneer u het gereedschap gebruikt, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden vermeld. Deze risico's kunnen voortvloeien uit verkeerd gebruik, langdurig gebruik, enz.

Zelfs bij het toepassen van de relevante veiligheidsvoorschriften en het gebruik van veiligheidsvoorzieningen zullen bepaalde risico's misschien niet kunnen worden vermeden. Dit zijn onder meer:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende of bewegende onderdelen.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, bladen of accessoires.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van het gereedschap. Las vooral regelmatig pauzes in wanneer u gereedschap langdurig achtereen gebruikt.
- ◆ Gehoorbeschadiging.
- ◆ Gezondheidsrisico's als gevolg van het inademen van stof dat door gebruik van het gereedschap wordt veroorzaakt (bijvoorbeeld tijdens het werken met hout, vooral eiken, beuken en MDF.)

### Trilling

De verklaarde trillingsemisiewaarden die worden vermeld in de technische gegevens en de verklaring van conformiteit, zijn gemeten volgens een standaardtestmethode van EN 60745 en kan worden gebruikt voor het vergelijken van het ene gereedschap met het andere. De verklaarde trillingsemisiewaarde kan ook worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van blootstelling.

**Waarschuwing!** De trillingsemisiewaarde tijdens werkelijk gebruik van het elektrisch gereedschap kan verschillen van de verklaarde waarde, afhankelijk van de manieren waarop het gereedschap wordt gebruikt. De trillingswaarde kan toenemen tot boven het vermelde niveau.

Bij het behandelen van blootstelling aan trilling ter vaststelling van de veiligheidsmaatregelen die worden vereist volgens 2002/44/EG ter bescherming van personen die in hun werk regelmatig elektrisch gereedschap gebruiken, moet een schatting van de blootstelling aan trilling de feitelijke gebruiksomstandigheden en de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt in overweging nemen, en ook rekening houden met alle onderdelen van de bedrijfscyclus zoals het aantal malen dat het gereedschap wordt uitgeschakeld en dat het gereedschap stationair draait, in aanvulling op de ingeschakelde tijd.

## Etiketten op het gereedschap

Naast de datumcode is het gereedschap voorzien van de volgende symbolen:



**Waarschuwing!** Beperk het risico van letsel, de gebruiker moet de instructiehandleiding lezen.



Draag een veiligheidsbril of een stofbril als u deze machine gebruikt.



Draag gehoorbeschermers als u dit gereedschap gebruikt.

## Aanvullende veiligheidsinstructies voor accu's en laders

### Accu's

- ◆ Probeer nooit de accu om welke reden dan ook open te maken.
- ◆ Stel de batterij niet bloot aan water.
- ◆ Bewaar deze niet op locaties met temperaturen van meer dan 40 °C.
- ◆ Laad de accu's alleen op bij omgevingstemperaturen tussen 10 en 40 °C.
- ◆ Gebruik alleen de lader die bij het apparaat is geleverd.
- ◆ Gooi lege accu's weg volgens de instructies in het gedeelte "Milieu".



Laad beschadigde accu's niet op.

### Laders

- ◆ Gebruik de lader van STANLEY FATMAX alleen voor de accu's in het apparaat waarbij de lader is bijgeleverd. Andere accu's kunnen exploderen met lichamelijk letsel en schade aan eigendommen als gevolg.
- ◆ Niet-laadbare accu's mogen nooit worden opgeladen.
- ◆ Een defect snoer moet direct worden vervangen.
- ◆ Stel de lader niet bloot aan water.
- ◆ Open de lader niet.
- ◆ Prik nooit met een scherp voorwerp in de lader.



De lader is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.



Lees voor gebruik deze gebruikershandleiding.

## Elektrische veiligheid



De lader is dubbel geïsoleerd, zodat een aardeaansluiting niet nodig is. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje. Probeer nooit de lader door een normale netstekker te vervangen.

- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet het door de fabrikant of een geautoriseerd STANLEY FATMAX Servicecentrum worden vervangen zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.

**Waarschuwing!** Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

## Vervanging van de stekker (alleen V.K. & Ierland)

Als er een nieuwe netstekker moet worden gemonteerd:

- ◆ Verwerk de oude stekker veilig bij het afval.
- ◆ Verbind de bruine draad met de spannings-/fasepool in de nieuwe stekker.
- ◆ Verbind de blauwe draad aan de nulaansluiting van de stekker.

**Waarschuwing!** Er moet geen verbinding tot stand worden gebracht met de aardeaansluiting.

Volg de montage-instructies die bij stekkers van goede kwaliteit worden geleverd.

Aanbevolen zekering: 5 A.

## Functies

Het apparaat kan de volgende onderdelen bevatten.

1. Vergrendeling aan
- 1a. Vergrendeling uit
2. Kantelschakelaar
3. Zijhandgreep
4. Spindelvergrendeling
5. Slijpkap
6. Accu
7. Steeksleutel

## Gebruik

**Waarschuwing!** Laat het gereedschap op z'n eigen snelheid werken. Overbelast het niet.

- ◆ Wees voorbereid op een straal van vonken wanneer de slijp- of zaagschijf het werkstuk raakt.
- ◆ Houd het gereedschap altijd zodanig dat de beschermkap optimale bescherming biedt ten opzichte van de slijp- of snijschijf.

## De accu opladen (Afb. A)

De accu moet vóór het eerste gebruik worden opgeladen en ook zodra deze niet meer voldoende vermogen levert voor taken die eerst gemakkelijk konden worden uitgevoerd. Tijdens het opladen kan de accu warm worden. Dit is normaal en duidt niet op een probleem.







**Waarschuwing!** Laad de batterij niet op bij een omgevingstemperatuur van lager dan 10 °C of hoger dan 40 °C. De aanbevolen laadtemperatuur ligt op ongev. 24 °C.

**Opmerking:** De lader functioneert niet als de temperatuur van de accu lager is dan ongeveer 10 °C of hoger dan 40 °C. Laat de accu in dat geval in de lader zitten. De lader wordt automatisch ingeschakeld wanneer de accu de juiste temperatuur heeft.

**Opmerking:** U kunt maximale prestaties en levensduur van lithium-ion-accu's garanderen door de accu's volledig op te laden voordat u ze voor het eerst in gebruik neemt.

- ◆ Steek de lader (8) in een geschikt stopcontact voordat u de accu (6) plaatst.
- ◆ Het groene laadlampje (8a) zal ononderbroken knipperen ten teken dat de laadprocedure is begonnen.
- ◆ Een volledig opgeladen accu wordt aangegeven door het groene lampje (8a) dat constant AAN blijft. De accu (6) is volledig opgeladen en kan worden gebruikt of kan in de acculader (8) blijven zitten.
- ◆ Lege accu's moet u binnen 1 week opladen. Als u accu's leeg bewaart loopt de levensduur van de accu's aanzienlijk terug.

## Acculader LED-standen

	<b>Bezig met opladen:</b> Groene LED knippert	
	<b>Geheel opgeladen:</b> Groene LED blijft branden	
	<b>Hete/koude accu vertraging:</b> Groene LED knippert Rode LED blijft branden	

**Opmerking:** De geschikte lader(s) laden niet een kapotte accu op. Gaat de laadindicator niet branden, dan is dat een teken dat de accu kapot is.

**Opmerking:** Dit kan ook betekenen dat er iets mis is met de lader.

Als de lader laat zien dat er een probleem is, laat de lader en de accu dan testen door een geautoriseerd servicecentrum.

## De accu in de lader laten zitten

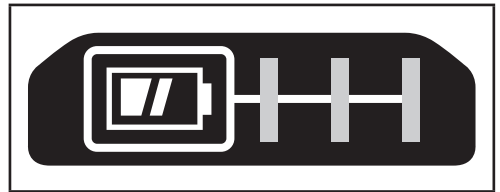
U kunt de accu voor onbepaalde tijd in de lader laten zitten terwijl het LED-lampje brandt. De lader houdt de accu volledig opgeladen.

## Hot/Cold Pack Delay (Vertraging Hete/Koude Accu)

Wanneer de lader detecteert dat de accu te koud of te warm is, start de lader automatisch een hete/koude accu vertraging, de groene LED (8a) knippert, terwijl de rode LED (8b) aan blijft, het laadproces wordt uitgesteld tot de accu de juiste temperatuur heeft bereikt. De lader schakelt dan automatisch over op de accu-laadstand. Deze functie waarborgt een maximale levensduur van de accu.

## Laadniveau-indicator (Afb. B)

Deze accu is voorzien van een laadniveau-indicator, zodat u snel de laadstatus van de accu kunt zien, zoals afgebeeld in afbeelding B. Door op de laadniveau-knop (6a) te drukken kunt u eenvoudig de resterende lading van de accu zien, zoals afgebeeld in afbeelding B.



## De accu in het gereedschap plaatsen en eruit nemen

**Waarschuwing!** Controleer dat de knop voor vergrendeling in de Uit-stand is ingeschakeld zodat de tacker niet kan worden ingeschakeld, voordat u de accu uitneemt of plaatst.

## De accu plaatsen (Afb. C)

- ◆ Plaats de accu (6) in het gereedschap tot u een klik hoort, zoals wordt getoond in Afbeelding C. Controleer dat de accu goed op z'n plaats zit en volledig is vergrendeld.

## De accu uitnemen (Afb. D)

- ◆ Druk op de accuvrijgaveknop (6b), zoals afgebeeld in afbeelding D en trek de accu uit het gereedschap.

## Opberghaak (als optie verkrijgbaar) (Afb. E)

**Waarschuwing!** Voorkom het risico van ernstig persoonlijk letsel: plaats de vooruit/achteruit-knop in de vergrendel/uit-positie of schakel het gereedschap uit en haal de accu eruit voordat u aanpassingen aanbrengt of hulpstukken of accessoires verwijdert/plaatst.

Wanneer het gereedschap per ongeluk wordt gestart, kan dat leiden tot letsel.

**Waarschuwing!** Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, let erop dat de schroef (10) waarmee de opberghaak vastzit, goed is bevestigd.

**Opmerking:** Gebruik voor het bevestigen of vervangen van de opberghaak (9) alleen de schroef (10) die is bijgeleverd. Let erop dat de schroef stevig is vastgedraaid.

Als u de haak niet wilt gebruiken, kunt u deze van het gereedschap nemen.

U kunt de opberghaak verplaatsen door de schroef (10) die de opberghaak (9) op z'n plaats houdt, te verwijderen.

**Opmerking:** Er zijn verschillende trackwall-haken en -opbergsystemen leverbaar.

Ga naar onze website [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) voor meer informatie.

## Montage en aanpassingen

### De zijhandgreep monteren

**Waarschuwing!** Deze handgreep **MOET ALTIJD WORDEN GEBRUIKT** zodat u te allen tijde volledig de controle over het gereedschap behoudt. Let goed op dat de handgreep altijd goed vast zit.

Schroef de zijhandgreep (3) stevig in één van de schroefgaten van de behuizing.

**WAARSCHUWING: Beperk het gevaar van ernstig persoonlijk letsel: schakel de unit uit en neem de accu uit, voordat u een aanpassing uitvoert of hulpstukken of accessoires verwijderd/installeert. Wanneer het gereedschap per ongeluk wordt gestart, kan dat leiden tot letsel.**

### De beschermkap bevestigen en verwijderen (Afb. F, G)

Dit gereedschap is voorzien van een beschermkap die is bedoeld voor slijp- en zaagtoepassingen. Controleer dat u de juiste beschermkap gebruikt die speciaal bedoeld is voor de toepassing. Als de unit bedoeld is voor afkorttoepassingen, moet een beschermkap (5a, Afb G) speciaal voor die toepassing worden gemonteerd.

### Monteren

- ◆ Plaats het gereedschap op een tafel met de spil (11) naar boven gericht.
- ◆ Ontgrendel de klemvergrendeling (12) en houd de beschermkap (5) boven het gereedschap zoals afgebeeld.
- ◆ Houd de uitstekende gedeelten (13) tegenover de inkepingen (14).
- ◆ Druk de beschermkap naar beneden en draai deze linksom op zijn plaats.
- ◆ Maak de klemvergrendeling (12) vast en zet zo de beschermkap vast op het gereedschap.
- ◆ Zet zo nodig de schroef (15) vaster zodat de klemkracht toeneemt.

### Losnemen

- ◆ Maak de klemvergrendeling los (12).
- ◆ Draai de beschermkap naar rechts zodat de uitstekende gedeelten (13) uitkomen tegenover de inkepingen (14).
- ◆ Verwijder de beschermkap van het gereedschap.

**Waarschuwing!** Gebruik het gereedschap nooit zonder de beschermkap.

### Flenzen en Schijven (Afb. H, I)

**Waarschuwing!** Schakel het gereedschap uit en verwijder de accu, voordat u aanpassingen maakt of hulpstukken of accessoires monteert/verwijderd.

### Schijven zonder naaf monteren

**Waarschuwing!** Wanneer de flenzen en/of de schijf niet goed worden/wordt geplaatst, kan dat leiden tot ernstige letsel (of beschadiging van het gereedschap of de schijf).

**Waarschuwing!** De bijgeleverde flenzen moeten worden gebruikt met verzonken Type 27 slijpschijven. Raadpleeg de Tabel voor accessoires voor meer informatie.

**Waarschuwing!** Gebruik van een beschadigde flens of beschermkap of gebruik van een verkeerde flens en beschermkap kan leiden tot ernstig letsel als de schijf breekt of als u de schijf aanraakt. Raadpleeg de Tabel voor accessoires voor meer informatie.

Slijpschijven met verzonken midden van Type 27 moeten worden gebruikt bij de flenzen die zijn meegeleverd.

- ◆ Plaats het gereedschap op een tafel, de beveiliging omhoog.
- ◆ Plaats de steunflens zonder schroefdraad (17) op as (11) met het verhoogde middenstuk (geleider) tegen de schijf.
- ◆ Plaats de schijf (18) tegen de steunflens en centreer daarbij de schijf op het verhoogde middenstuk (geleider) van de steunflens.
- ◆ Draai de vergrendelingsflens (16) op de as, terwijl u de asvergrendelingsknop (4) ingedrukt houdt.

**Opmerking:** Als de schijf die u plaatst dikker dan 3,17 mm is, plaats dan de klemmoer met schroefdraad zo op de as dat het verhoogde middenstuk (geleider) in het midden van de schijf past. Als de schijf die u plaatst 3,17 mm of minder is, plaats dan de klemmoer met schroefdraad zo op de as dat het verhoogde middenstuk (geleider) niet tegen de schijf komt.

- ◆ U kunt de schijf verwijderen door de asvergrendelknop in te drukken en de flensmoer los te draaien.

### Monteren van draadborstels en draadschijven

**Waarschuwing!** Wanneer de borstel/schijf niet goed wordt geplaatst, kan dat leiden tot ernstig letsel (of beschadiging van het gereedschap of de schijf).

**Waarschuwing!** Beperk het risico van persoonlijk letsel, draag werkhandschoenen wanneer u met draadborstels en schijven werkt. Zij kunnen scherp worden.

**Waarschuwing!** Beperk het risico van beschadiging van het gereedschap, de schijf of de borstel mag de beschermkap niet raken wanneer de kap is gemonteerd of in gebruik is. Niet-waarneembare beschadiging van het accessoire kan optreden, waardoor stukjes draad los kunnen komen van de schijf of van de borstel.

Draadborstels of draadschijven worden direct op de as met schroefdraad geplaatst zonder dat flenzen worden gebruikt. Gebruik alleen draadborstels of draadschijven die voorzien zijn van schroefdraad. Deze accessoires zijn tegen meerprijs verkrijgbaar bij uw dealer ter plaatse of bij het officiële servicecentrum.

- ◆ Plaats het gereedschap op een tafel, de beveiliging omhoog.
- ◆ Draai met de hand de schijf op de as.
- ◆ Druk de asvergrendelknop (4) in en zet de schijf met een sleutel op de naaf van de draadschijf of draadborstel vast.
- ◆ U kunt de schijf verwijderen door de hierboven vermelde instructies in omgekeerde volgorde uit te voeren.

**Opmerking:** Beperk het risico van beschadiging van het gereedschap, zet de naaf van de schijf goed op de as vast voordat u het gereedschap inschakelt.

### Juiste handpositie (Afb. J)

**Waarschuwing!** Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, dient u ALTIJD de handen in de juiste positie te hebben, zoals afgebeeld.

**Waarschuwing!** Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, houdt u de machine ALTIJD stevig vast, anticiperend op een plotseling reactie.

Voor een juiste positie van uw handen zet u één hand op de zijhandgreep (3), en de andere op de behuizing.

### Knop vergrendeling aan

Het gereedschap kan in de aan stand worden vergrendeld door schakelaar (2) in te drukken en daarna de vergrendelknop (1) in te drukken. Houd de vergrendelknop ingedrukt terwijl u langzaam de schakelaar loslaat.

U kunt het gereedschap uitschakelen als het in de Aan-stand is vergrendeld, door op de Aan/Uit-schakelaar te drukken en de schakelaar los te laten.

### Spilvergrendeling

De knop voor de spilvergrendeling (4) is bedoeld om te voorkomen dat de spil ronddraait terwijl u schijven plaatst of verwijdert. Gebruik de spilvergrendeling uitsluitend als het gereedschap is uitgeschakeld, de accu is verwijderd en de machine volledig tot stilstand is gekomen.

**Waarschuwing!** Om het risico op schade aan het gereedschap te voorkomen, bedient u de spilvergrendeling niet als het gereedschap in gebruik is. Er kan schade aan het gereedschap optreden en het bevestigde accessoire kan losschieten, hetgeen mogelijk tot letsel kan leiden.

Om de vergrendeling te bedienen, drukt u de knop spilvergrendeling in en draait u de spil totdat u niet in staat bent de spil verder te draaien.

### In- en uitschakelen

- ◆ Om in te schakelen drukt u de vergrendeling (1a) naar achteren en houdt u de aan/uit-schakelaar (2) ingedrukt.
- ◆ Laat de schakelaar (2) los als u het gereedschap wilt uitschakelen.

**Waarschuwing!** Zet het gereedschap niet uit of aan terwijl het wordt belast.

**Waarschuwing!** Schuif de vergrendeling (1a) altijd in de vergrendelde positie wanneer het gereedschap niet wordt gebruikt.

### Aanwijzingen voor optimaal gebruik

- ◆ Houd het gereedschap stevig vast waarbij u met uw ene hand de zijgreep vasthoudt en met uw andere hand de hoofdhandgreep.

### Oppervlakteschuren met slijpschijven

- ◆ Geef het gereedschap de tijd om volledig op snelheid te komen voordat u met het gereedschap het werkoppervlak aanraakt.
- ◆ Oefen minimale druk uit op het werkoppervlak, laat het gereedschap op hoge snelheid zijn werk doen. Het rendement van de slijper is het grootst wanneer het gereedschap op hoge snelheid werkt.
- ◆ Behoud een hoek van 20° tot 30° tussen het gereedschap en het werkoppervlak.
- ◆ Beweeg het gereedschap voortdurend naar voren en naar achteren zodat er geen groeven in het werkoppervlak ontstaan.
- ◆ Til het gereedschap van het werkoppervlak voordat u het gereedschap uitschakelt. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer.

### Schuren van randen met slijpschijven

Schijven die worden gebruikt voor zagen en het schuren van randen kunnen breken of terugslaan als zij worden gebogen tijdens werkzaamheden waarbij wordt gezaagd of diepe gaten worden geslepen. Voorkom het risico van ernstig letsel, beperk het gebruik van deze schijven met een standaard beschermkap van Type 27 tot ondiep zagen en kerven (minder dan 1/2 inch (13mm) diep). De open zijde van de beschermkap moet van de gebruiker vandaan zijn gericht. Gebruik voor het dieper zagen met een zaagschijf van Type 1 een gesloten beschermkap van Type 1.

- ◆ Geef het gereedschap de tijd om volledig op snelheid te komen voordat u met het gereedschap het werkoppervlak aanraakt.
- ◆ Oefen minimale druk uit op het werkoppervlak, laat het gereedschap op hoge snelheid zijn werk doen.

Het rendement van de slijper is het grootst wanneer het gereedschap op hoge snelheid werkt.

- ◆ Ga zo staan dat de open onderzijde van de schijf van u af is gericht.
- ◆ Verander niet meer de hoek van de zaagsnede wanneer het zagen is begonnen en er in het werkstuk een inkeping is ontstaan. Wanneer u de hoek verandert zal daardoor de schijf worden gebogen en dat kan leiden tot breuk van de schijf. Schijven voor het slijpen van randen zijn niet bestand tegen zijdelingse druk die wordt veroorzaakt door buigen. Til het gereedschap van het werkoppervlak voordat u het gereedschap uitschakelt. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer. Gebruik schijven voor het zagen/slijpen van randen niet voor het slijpen van oppervlakken omdat deze schijven niet bestand zijn tegen de zijdelingse druk die ontstaat bij het slijpen van een oppervlak. Breuk van de schijf en letsel kan het gevolg zijn.

### Ronde staalborstels en draaischijven gebruiken

U kunt met draadschijven en draadborstels roest, kalkaanslag en verf verwijderen en onregelmatig gevormde oppervlakken glad maken.

**Opmerking:** Bij het verwijderen van verf met staalborstels moeten dezelfde maatregelen worden genomen.

- ◆ Geef het gereedschap de tijd om volledig op snelheid te komen voordat u met het gereedschap het werkoppervlak aanraakt.
- ◆ Oefen minimale druk uit op het werkoppervlak, laat het gereedschap op hoge snelheid zijn werk doen. Het rendement van het gereedschap bij het verwijderen van materiaal is het grootst wanneer het gereedschap op hoge snelheid werkt.
- ◆ Behoud een hoek van 5° tot 10° tussen het gereedschap en het werkoppervlak voor ronde staalborstels.
- ◆ Houd bij gebruik van draadschijven contact tussen de rand van de schijf en het werkoppervlak.
- ◆ Beweeg het gereedschap voortdurend naar voren en naar achteren zodat er geen groeven in het werkoppervlak ontstaan. Wanneer u het gereedschap op het werkoppervlak laat rusten zonder het te verplaatsen, of wanneer u het gereedschap in een cirkelvormige beweging verplaatst, ontstaan brand- en draaiplekken op het werkoppervlak.
- ◆ Til het gereedschap van het werkoppervlak voordat u het gereedschap uitschakelt. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer.

Ga extra voorzichtig te werk wanneer u over een rand werkt, omdat u dan een plotselinge scherpe beweging van de slijpmachine kunt ervaren.

### Voorzorgsmaatregelen voor het draadborstelen van verf

- ◆ Het met een draadborstel verwijderen van verf op loodbasis wordt NIET AANBEVOLEN omdat het moeilijk is het verontreinigde stof onder controle te houden. Voor kinderen en zwangere vrouwen is loodvergiftiging het meest gevaarlijk.
- ◆ Omdat het zonder chemische analyse moeilijk is vast te stellen of een verf lood bevat, adviseren wij de volgende maatregelen bij het met een draadborstel verwijderen van verf:

### Persoonlijke veiligheid

- ◆ Kinderen en zwangere vrouwen mogen niet worden toegelaten op de werkplek waar verf wordt verwijderd, totdat alle schoonmaakwerkzaamheden zijn voltooid.
- ◆ Alle personen die de werkplek betreden moeten een stofmasker dragen. Het filter moet dagelijks worden vervangen of wanneer de drager moeilijkheden heeft met ademen.

**Opmerking:** Gebruik alleen stofmaskers die geschikt zijn voor het werken met stof van loodhoudende verf en dampen. Gewone stofmaskers bieden deze bescherming niet. Ga naar de gereedschapswinkel bij u in de buurt en vraag naar het stofmasker met de juiste bescherming van de luchtwegen.

- ◆ EET, DRINK EN ROOK NIET op de werkplek zodat u geen verontreinigde verfdeltes binnen kunt krijgen. Personen die dit werk uitvoeren moeten zich wassen en moeten opruimen VOORDAT zij eten, drinken of roken. Etenswaar, drinken en rookgerei mogen niet achterblijven op de werkplek waar er stof op kan neerdalen.

### Milieuveiligheid

- ◆ Verf moet worden verwijderd op een manier dat er zo min mogelijk stof wordt gegenereerd.
- ◆ Ruimten waar verf wordt verwijderd moeten worden afgedicht met plastic doek met een dikte van 0,1 mm.
- ◆ Het met de draadborstel verwijderen van verf moet zo worden uitgevoerd dat er weinig sporen van verfstofdeeltjes buiten de werkplek komen.

### Reinigen en opruimen

- ◆ Alle vlakken op de werkplek moeten dagelijks worden gestofzuigd en grondig worden gereinigd zolang er met de draadborstel wordt gewerkt. Stofzuigerzakken moeten vaak worden vervangen.
- ◆ Plastic afdekkleden moeten worden verzameld en samen met stofdeeltjes en ander overig afval worden weggegooid. Zij moeten in afgedichte vuilnisbakken worden geplaatst en worden opgehaald volgens regelmatig uitgevoerde opruimprocedures. Tijdens het schoonmaken moeten kinderen en zwangere vrouwen uit de buurt worden gehouden van de directe werkplek.



- ◆ Alle speelgoed, afwasbare meubels en gebruiksvoorwerpen die worden gebruikt door kinderen, moeten grondig worden gewassen voordat ze weer worden gebruikt.

## Snijschijven gebruiken

Gebruik schijven voor het zagen/slijpen van randen niet voor het slijpen van oppervlakken omdat deze schijven niet bestand zijn tegen de zijdelingse druk die ontstaat bij het slijpen van een oppervlak. Breuk van de schijf en letsel kan het gevolg zijn.

- ◆ Geef het gereedschap de tijd om volledig op snelheid te komen voordat u het werkoppervlak aanraakt.
- ◆ Oefen minimale druk uit op het werkoppervlak, laat het gereedschap op hoge snelheid zijn werk doen. Het zaagrendement van het gereedschap is het grootst wanneer het op hoge snelheid werkt.
- ◆ Verander niet meer de hoek van de zaagsnede wanneer het zagen is begonnen en er in het werkstuk een inkeping is ontstaan. Wanneer u de hoek verandert zal daardoor de schijf worden gebogen en dat kan leiden tot breuk van de schijf.
- ◆ Til het gereedschap van het werkoppervlak voordat u het gereedschap uitschakelt. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer.

## Onderhoud

Uw STANLEY FATMAX gereedschap is ontworpen om gedurende lange tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. Het continu naar tevredenheid functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatig schoonmaken.

Ander onderhoud dan een regelmatige schoonmaakbeurt vraagt uw lader niet.

**Waarschuwing!** U moet, voordat u onderhoud verricht aan elektrisch gereedschap met snoer/snoerloos elektrisch gereedschap:

- ◆ Schakel het gereedschap/apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- ◆ Als het gereedschap/apparaat een afzonderlijke accu heeft, schakelt u het gereedschap/apparaat uit en haalt u de accu eruit.
- ◆ Als de accu is ingebouwd, laat u deze volledig ontladen. Schakel dan het apparaat uit.
- ◆ Trek de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader gaat schoonmaken. Ander onderhoud dan een regelmatige schoonmaakbeurt vraagt uw lader niet.
- ◆ Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap/apparaat/lader met een zachte borstel of droge doek.
- ◆ Reinig de behuizing van de motor regelmatig met een vochtige doek.

Gebruik geen schuurmiddelen of schoonmaakmiddelen die op een oplosmiddel zijn gebaseerd.

- ◆ Open regelmatig de spanknop en verwijder stof eruit door erop te tikken (wanneer een spanknop is gemonteerd).

## Accessoires

**Waarschuwing!** Aangezien accessoires die niet door STANLEY FATMAX worden aangeboden, niet met dit product zijn getest, kan het gebruik van dergelijke accessoires met dit gereedschap gevaarlijk zijn. Beperk het risico van letsel, gebruik alleen door STANLEY FATMAX aanbevolen accessoires met dit product.

## Bescherming van het milieu



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's die zijn voorzien van dit symbool mogen niet worden weggegooid bij het normale huishoudafval.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden herwonnen en gerecycled waardoor de vraag naar grondstoffen afneemt.

Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende voorschriften. Nadere informatie is beschikbaar op [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Technische gegevens

		SFMC700 (H1)
Spanning	V <sub>DC</sub>	18
Nominale snelheid	Min. <sup>-1</sup>	8.000
Schijfdiameter	mm	125
Schijfboring	mm	22
Max schijfdikte		
slijpschijf	mm	6
zaagschijf	mm	3,5
Asdiameter		M14
Lengte van de as (met de binnenste flens gemonteerd)	mm	12,8
Lengte van de as (zonder de binnenste flens gemonteerd)	mm	18,6
Gewicht	kg	1,85 (zonder accu)

Lader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Ingangsspanning	V <sub>AC</sub>	230	230	230
Uitgangsspanning	V <sub>DC</sub>	18	18	18

Lader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Laadstroom	A	1,25	2	4

Accu		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spanning	V <sub>DC</sub>	18	18	18	18
Capaciteit	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Geluidsdrukniveau, volgens EN 60745:	
Geluidsdruk (L <sub>pA</sub> )	85,5 dB(A), onzekerheid (K) 3 dB(A)
Geluidsdruk (L <sub>pA</sub> )	96,5 dB(A), onzekerheid (K) 3 dB(A)

Totale trillingswaarden (som triaxvector) volgens EN 60745:	
Vlakschuren (a <sub>h,SG</sub> )	4,5 m/s <sup>2</sup> , meetonzekerheid (K) 1,5 m/s <sup>2</sup>

**Let op!** Toepassingen zoals afkortzagen en schuren met een draadborstel kunnen andere waarden voor vibratie-emissie geven.

## EG-verklaring van overeenstemming

RICHTLIJN VOOR MACHINES



SFMCG700 - Accu haakse slijper STANLEY FATMAX verklaart hierbij dat deze producten voldoen aan EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015.

Deze producten voldoen tevens aan richtlijn 2006/42/EC, 2014/30/EU en 2011/65/EU. Neem voor meer informatie contact op met STANLEY Europa op het volgende adres of kijk op de achterzijde van de handleiding.

Neem voor meer informatie contact op met STANLEY FATMAX op het volgende adres, of kijk op de achterkant van deze handleiding.

De ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technische bestand en legt deze verklaring af namens STANLEY FATMAX.

Ed Higgins

Director – Consumer Power Tools  
 STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,  
 2800 Mechelen, België  
 25/11/2019

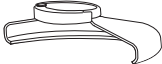

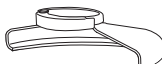
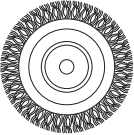

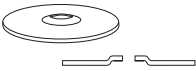

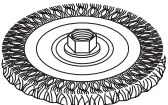
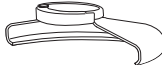


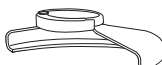

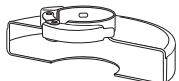

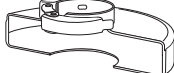


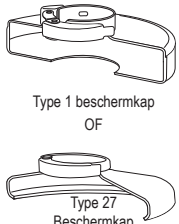



## Garantie

STANLEY FATMAX heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 12 maanden vanaf de datum van aankoop. Deze garantie is een aanvulling op uw wettelijke rechten en maakt op geen enkele wijze inbreuk daarop. De garantie is geldig binnen het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de STANLEY FATMAX garantievoorwaarden en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of een geautoriseerde reparatiemonteur.

De garantievoorwaarden van de STANLEY FATMAX 1-jarige garantie en het adres van een geautoriseerde reparatiemonteur bij u in de buurt, kunt u vinden op [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), of door contact op te nemen met het STANLEY FATMAX-kantoor bij u in de buurt, het adres staat in deze handleiding vermeld.

Bezoek onze website [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) om uw nieuwe STANLEY FATMAX product te registreren en updates over nieuwe producten en speciale aanbiedingen te ontvangen.

Tabel hulpstukken			
Type beschermkap	Hulpstuk	Beschrijving	De slijper plaatsen
 Type 27 Beschermkap	 Slijpschijf met verzonken middelpunt	 Type 27 beschermkap	
	 Staalborstel schijven	 Steunflens   Type 27 schijf met verzonken middelpunt   Vergrendelingsflens	
	 Staalborstel schijf met schroefbout	 Type 27 beschermkap   Staalborstel schijf	
	 Staalborstel met schroefbout	 Type 27 beschermkap   Staalborstel	
 Type 1 Beschermkap	 Zaagschijf voor metselwerk, gelijmd	 Type 1 beschermkap	
	 Metaal slijpschijf, gelijmd	 Steunflens	
 Type 1 beschermkap OF Type 27 Beschermkap	 Diamant slijpschijven	 Slijpschijf   Vergrendelingsflens	

## Uso previsto

La amoladora angular STANLEY FATMAX SFMCG700 ha sido diseñada para amolar y cortar metal y mampostería utilizando el tipo de disco de corte, cepillo de alambre o disco de amolado adecuado. La herramienta debe estar equipada con el protector correspondiente. Esta herramienta está pensada para usuarios profesionales y para usuarios no profesionales.

## Instrucciones de seguridad

### Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas



**¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica.** En caso de no atenderse a las siguientes advertencias e instrucciones, podría producirse una descarga eléctrica, incendio o lesión grave..

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas con posterioridad.** El término "herramienta eléctrica" que aparece en todas las advertencias que aparecen a continuación se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).

#### 1. Seguridad en la zona de trabajo

- a. **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.
- b. **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas tales como aquellas en las que haya líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- c. **Mantenga alejados a los niños y a otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar que pierda el control.

#### 2. Seguridad eléctrica

- a. **El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra (a masa).** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b. **Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.**

Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su propio cuerpo está conectado a tierra.

- c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d. **Cuide el cable de alimentación. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. **Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f. **Si la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, utilice una fuente protegida con un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

#### 3. Seguridad personal

- a. **Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice herramientas eléctricas cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol.** Un momento de desatención cuando se manejan herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- b. **Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** El uso del equipo protector, como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones apropiadas, reducirá las lesiones personales.
- c. **Impida que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar con la fuente de alimentación y/o la batería, de levantar o transportar la herramienta.** El transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d. **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Si se deja puesta una llave inglesa u otra llave en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica pueden ocasionarse lesiones personales.
- e. **Sea precavido. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- f. **Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No se ponga ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- g. **Siempre que sea posible utilice unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén montados y se utilicen correctamente.** El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h. **No deje que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le lleve a fiarse demasiado y a descuidar las principales normas de seguridad de la herramienta.** En cuestión de segundos, un descuido puede causar lesiones graves.
- 4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica**
- a. **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo.** La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas.
- b. **No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c. **Desconecte el conector de la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación y la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- e. **Efectúe el mantenimiento de las herramientas eléctricas y de los accesorios. Compruebe si hay desalineación o bloqueo de las piezas en movimiento, rotura de piezas y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de utilizarla.** Muchos accidentes se ocasionan por el incorrecto mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Hay menos probabilidad de que las herramientas para cortar con bordes afilados se bloqueen y son más fáciles de controlar.
- g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que va a realizar.**
- El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.
- h. **Mantenga todas las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas impiden el agarre y el control seguro de la herramienta en situaciones imprevistas.
- 5. Uso y cuidado de la herramienta con pilas**
- a. **Recárguela solo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede causar riesgos de incendio al ser utilizado con otra batería.
- b. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías recomendadas.** El uso de otra batería puede ocasionar riesgo de incendio y lesiones.
- c. **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos de metal como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros pequeños objetos metálicos que pueden realizar una conexión de un terminal a otro.** Si se produce un cortocircuito entre los terminales de la batería, se puede ocasionar un incendio o sufrir quemaduras.
- d. **En caso de uso abusivo puede salir líquido de la batería, evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, lávese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica de inmediato.** El líquido expulsado por la batería podrá provocar irritaciones o quemaduras.
- e. **No utilice baterías o herramientas dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un funcionamiento imprevisto y causar incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- f. **No exponga la batería o la herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede causar explosión.
- g. **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura indicado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- 6. Servicio**
- a. **Esta herramienta eléctrica puede ser reparada solo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Esto le asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b. **No repare nunca las baterías dañadas.** La reparación de las BATERÍAS debe ser realizada únicamente por el fabricante o los proveedores de servicios autorizados.

## Otras advertencias de seguridad para herramientas eléctricas



**¡Advertencia!** Advertencias de seguridad adicionales para trabajos de corte por amolado, cepillado metálico o abrasivo.

- ◆ **Esta herramienta eléctrica está diseñada para funcionar como amoladora, cepillo de alambre o herramienta de corte. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica.** El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.
  - ◆ **Se recomienda no utilizar esta herramienta eléctrica para operaciones de lijado o pulido.** El uso en operaciones para las cuales la herramienta no ha sido diseñada puede ocasionar riesgos y lesiones personales.
  - ◆ **No utilice accesorios que no estén diseñados y recomendados específicamente por el fabricante de la herramienta.** El hecho de que el accesorio pueda acoplarse a la herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento sin riesgos.
  - ◆ **La velocidad nominal del accesorio debe ser como mínimo igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios que funcionen más rápido que su velocidad prevista pueden romperse y salir volando.
  - ◆ **El diámetro exterior y el espesor del accesorio deben encontrarse dentro de los límites de la capacidad nominal de la herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden protegerse o controlarse adecuadamente.
  - ◆ **El montaje roscado de los accesorios debe coincidir con la rosca del eje de la amoladora. Para los accesorios instalados por bridas, el orificio del eje del accesorio debe adaptarse al diámetro de la brida.** Los accesorios que no se corresponden con las piezas de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y pueden causar pérdida de control.
  - ◆ **No utilice un accesorio dañado. Antes de cada uso inspeccione los accesorios, por ejemplo, los discos abrasivos, para verificar si tiene muescas o grietas; el plato portadiscos, para verificar si tiene grimas o roturas o si está muy desgastado, y el cepillo de metal, para verificar si tiene alambres sueltos o quebrados. Si la herramienta eléctrica o un accesorio se caen, compruebe que no estén dañados y, en su caso, instale un accesorio no dañado.**
- Después de inspeccionar e instalar un accesorio, usted y otras personas que estuviesen cerca deben alejarse del plano del accesorio en movimiento, solo entonces ponga la herramienta eléctrica en funcionamiento a velocidad máxima en vacío durante un minuto. Por lo general, los accesorios dañados se rompen durante la prueba.
- ◆ **Utilice equipo de protección individual. Dependiendo de la aplicación, use un protector facial y gafas protectoras o con protección lateral. Si corresponde, póngase una mascarilla antipolvo, protectores para el oído, guantes y un delantal de trabajo que pueda detener pequeños fragmentos abrasivos o de la pieza de trabajo.** La protección ocular debe poder detener las partículas volantes que se producen con varias operaciones. La mascarilla antipolvo o el respirador deben poder filtrar las partículas generadas por la operación que esté realizando. La exposición prolongada al ruido de intensidad elevada puede causar pérdida auditiva.
  - ◆ **Mantenga a otras personas a una distancia de seguridad de la zona de trabajo. Todas las personas que entren al área de trabajo deben llevar puesto un equipo de protección individual.** Los fragmentos de una pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir disparados y provocar una lesión más allá del área inmediata de operación.
  - ◆ **Sujete la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos.** El contacto con un cable conectado también electricará las partes metálicas de la herramienta eléctrica y podría provocar una descarga eléctrica al usuario.
  - ◆ **No pose la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya parado por completo.** El accesorio giratorio puede agarrarse a la superficie y hacer que usted pierda el control de la herramienta.
  - ◆ **No ponga en funcionamiento la herramienta eléctrica mientras la transporte a su lado.** El contacto accidental con el accesorio giratorio podría hacer que se enganche la ropa y que el accesorio toque su cuerpo.
  - ◆ **Limpie periódicamente los orificios de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor atrae el polvo hacia dentro de la carcasa y la acumulación excesiva de polvo metálico puede ocasionar riesgos eléctricos.
  - ◆ **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas podrían incendiar estos materiales.
  - ◆ **No utilice accesorios que requieran líquidos refrigerantes.** El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede ocasionar electrocución o descarga.

- ◆ **No utilice las ruedas de Tipo 11 (cónicas) con esta herramienta.** El uso de accesorios inadecuados podrá provocar daños.

**Nota:** La advertencia anterior no se aplica a las herramientas eléctricas que se hayan diseñado específicamente para usarlas con un sistema líquido.

### Rebote y advertencias relacionadas

El rebote es una reacción repentina al quedar enganchados o atrapados un disco, un plato portadiscos, un cepillo u otro accesorio en movimiento. Al engancharse o quedar presionado un accesorio en movimiento, este se detiene rápidamente y, a su vez, provoca que la herramienta eléctrica no controlada quede forzada en dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto del trabado.

Por ejemplo, si un disco abrasivo se engancha o queda presionado por la pieza de trabajo, el borde del disco que entra en el punto de presión puede incrustarse en la superficie del material ocasionando que el disco se salga o se trabe. El disco puede saltar hacia el operador o lejos de él, dependiendo de la dirección del movimiento del disco en el punto de presión. Los discos abrasivos también pueden romperse en estas condiciones.

El rebote es el resultado del mal uso de la herramienta eléctrica o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos, y se puede evitar si se toman las precauciones debidas, que se enumeran a continuación:

- ◆ **Sujete firmemente la empuñadura de la herramienta eléctrica y coloque el cuerpo y el brazo de modo que puedan soportar los contragolpes. Para un máximo control del rebote o de la reacción del par motor durante la puesta en marcha, utilice siempre la empuñadura auxiliar, si la hubiera.** El operador puede controlar la reacción del par motor o la fuerza del rebote si se toman las precauciones adecuadas.
- ◆ **Nunca coloque la mano cerca de un accesorio giratorio.** El accesorio puede rebotarle en la mano.
- ◆ **No coloque el cuerpo en el área hacia la que la herramienta eléctrica se moverá si se produce un retroceso.** El rebote impulsará la herramienta en la dirección opuesta al movimiento del disco en el momento del enganche.
- ◆ **Tenga especial cuidado cuando trabaje en zonas con esquinas, bordes afilados, etc. Evite que el accesorio rebote o se enganche.** Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes tienden a enganchar el accesorio móvil y a ocasionar pérdida de control o contragolpes.
- ◆ **No use una hoja de sierra mecánica para cortar madera u hoja de sierra dentada.** Dichas hojas ocasionan frecuentes contragolpes y pérdidas de control.

### Advertencias de seguridad específicas para operaciones de amolado y corte abrasivo

- ◆ **Utilice solo los tipos de discos recomendados para la herramienta eléctrica y el protector específico diseñado para el disco seleccionado.** Los discos para los que la herramienta eléctrica no ha sido diseñada no pueden protegerse adecuadamente y no son seguros.
- ◆ **La superficie de amolado de los discos abombados debe montarse por debajo del plano del borde protector.** Un disco instalado incorrectamente que se proyecta fuera del plano del borde del protector no puede protegerse correctamente.
- ◆ **El protector debe acoplarse de forma segura a la herramienta eléctrica y colocarse para brindar la máxima seguridad posible, de tal forma que quede la menor cantidad de disco expuesta en dirección al usuario.** El protector ayuda a proteger al operador de fragmentos de disco roto y del contacto accidental con el disco y las chispas que podrían incendiar la ropa.
- ◆ **Los discos se deben utilizar únicamente para los usos recomendados. Por ejemplo, no amole con el costado de un disco de corte.** Los discos de corte abrasivo están previstos para el amolado periférico y, si se aplican fuerzas laterales a estos discos, se podrían romper.
- ◆ **Utilice siempre bridas de discos que no estén dañadas y con el tamaño y forma correctos para el disco seleccionado.** Las bridas de disco apropiadas sirven de soporte para el disco, reduciendo así la posibilidad de su rotura. Las bridas de los discos de corte pueden ser diferentes de las bridas de los discos de amolado.
- ◆ **No utilice discos desgastados de herramientas eléctricas de mayor tamaño.** Un disco diseñado para una herramienta eléctrica más grande no es adecuado para la mayor velocidad de una herramienta más pequeña y puede explotar.

### Otras advertencias de seguridad específicas para operaciones de corte abrasivo

- ◆ **No bloquee el disco de corte ni aplique una presión excesiva sobre este. No intente hacer un corte de profundidad excesiva.** El ejercer demasiada presión sobre el disco aumenta la carga y la susceptibilidad de giro o bloqueo del disco en el corte y la posibilidad de rebote o rotura del disco.
- ◆ **No coloque su cuerpo en la línea de corte y detrás del disco giratorio.** Cuando el disco, en el punto de operaciones, se aleje de su cuerpo, el posible rebote puede propulsar el disco en movimiento y la herramienta eléctrica directamente hacia usted.

- ◆ Si el disco se bloquea o si, por algún motivo, se interrumpe el corte, desconecte la herramienta y no la mueva hasta que el disco se haya detenido por completo. No intente nunca sacar del corte el disco de corte mientras este se encuentre en movimiento pues puede producirse un contragolpe. Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del trabado del disco.
- ◆ No reinicie la operación de corte en la pieza de trabajo. Espere a que el disco alcance la velocidad máxima y vuelva a introducirlo en el corte con cuidado. El disco puede bloquearse, saltar o rebotar si la herramienta eléctrica vuelve a ponerse en marcha en la pieza de trabajo.
- ◆ Sujete los paneles o cualquier pieza de trabajo de grandes dimensiones a fin de minimizar el riesgo de que el disco quede atrapado o salga despedido hacia atrás. Las piezas de trabajo grandes tienden a combarse por su propio peso. Se deben colocar soportes debajo de la pieza de trabajo, cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo a ambos lados del disco.
- ◆ Tenga mucho cuidado cuando realice «cortes de inmersión» en paredes existentes u otras zonas ciegas. El disco protuberante puede cortar las tuberías de gas o de agua, la instalación eléctrica o los objetos que puedan ocasionar un rebote.

### Advertencias de seguridad específicas para operaciones de cepillado metálico

- ◆ Tenga en cuenta que el cepillo expulsa cerdas metálicas incluso durante las operaciones normales. No ejerza demasiada presión en los alambres aplicando una carga excesiva al cepillo. Las cerdas de alambre pueden penetrar fácilmente la ropa ligera o la piel.
- ◆ Si es recomendable el uso de un protector para el cepillo metálico, no permita que dicho protector interfiera con el disco o el cepillo. El disco o el cepillo de alambre puede expandir su diámetro debido a la carga de trabajo y a los movimientos centrifugos.



**¡Advertencia!** El contacto o la inhalación del polvo procedente de las aplicaciones del cepillado metálico puede suponer un peligro para la salud del usuario y de cualquier otra persona que se encuentre a su alrededor. Utilice una mascarilla diseñada específicamente para proteger contra el polvo y los vapores, y asegúrese de que las demás personas que se encuentren dentro o vayan a entrar en el área de trabajo también estén protegidas.

### Seguridad de otras personas

- ◆ Ninguna persona (incluidos los niños a partir de 8 años de edad) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezca de experiencia y conocimientos, debe utilizar esta herramienta, salvo que haya recibido supervisión o formación con respecto al uso del aparato de una forma segura y que comprenda los peligros que entraña.
- ◆ Los niños no deben jugar con el aparato. Ningún niño deberá realizar las tareas de limpieza y mantenimiento, salvo que lo hagan bajo supervisión.

### Riesgos residuales

Pueden producirse otros riesgos residuales al usar la herramienta que no se hayan incluido en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos pueden derivarse de un mal uso, un uso prolongado, etc.

No obstante el cumplimiento de las normas de seguridad pertinentes y del uso de dispositivos de seguridad, existen determinados riesgos residuales que no pueden evitarse.

Esto incluye:

- ◆ Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles o giratorias.
- ◆ Lesiones producidas al cambiar cualquier pieza, cuchilla o accesorio.
- ◆ Lesiones producidas al usar una herramienta durante un tiempo demasiado prolongado. Cuando use cualquier herramienta durante periodos prolongados, asegúrese de hacer pausas regulares.
- ◆ Deterioro auditivo.
- ◆ Riesgos para la salud producidos al respirar el polvo que se genera al usar la herramienta (por ejemplo: en los trabajos con madera, especialmente de roble, haya y tableros de densidad mediana).

### Vibraciones

Los valores de emisiones de las vibraciones declarados que se indican en los datos técnicos y en la declaración de conformidad se han medido de conformidad con un método estándar de prueba establecido en la norma EN 60745 y se puede utilizar para comparar una herramienta con otra. El valor declarado de emisión de las vibraciones también se puede usar en una evaluación preliminar de la exposición.

**¡Advertencia!** El valor de emisión de las vibraciones durante el uso de la herramienta eléctrica puede variar con respecto al valor declarado, dependiendo de las formas de usar la herramienta. El nivel de las vibraciones puede superar el nivel indicado.



A la hora de evaluar la exposición a las vibraciones para determinar las medidas de seguridad exigidas por la Directiva 2002/44/CE para proteger a las personas que utilizan habitualmente herramientas electrónicas en su trabajo, una estimación de la exposición a las vibraciones debe tener en cuenta las condiciones reales de uso y la forma en que se utiliza la herramienta, teniendo en cuenta también todas las partes del ciclo operativo, como el tiempo que la herramienta está apagada y cuando funciona en ralentí, además del tiempo de activación.

### Etiquetas en la herramienta

Junto con el código de la fecha, en la herramienta aparecen los siguientes símbolos:



**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Cuando utilice la herramienta, lleve siempre gafas protectoras.



Cuando utilice la herramienta, utilice siempre protección para los oídos.

### Instrucciones de seguridad adicionales para baterías y cargadores

#### Baterías

- ◆ Jamás trate de abrirla por ninguna razón.
- ◆ No exponga la batería al agua.
- ◆ No las almacene en lugares en los que la temperatura pueda superar los 40 °C.
- ◆ Realice la carga únicamente a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 40 °C.
- ◆ Utilice únicamente el cargador suministrado con la herramienta para realizar la carga.
- ◆ Para desechar las pilas o las baterías, siga las instrucciones facilitadas en la sección "Protección del medio ambiente".



No intente cargar baterías dañadas.

#### Los cargadores

- ◆ Utilice el cargador STANLEY FATMAX para cargar únicamente la batería de la herramienta con la que fue suministrado. En caso de intentar cargar otras baterías, estas podrían explotar, lo que podría provocar lesiones y daños personales.
- ◆ Nunca intente cargar baterías no recargables.
- ◆ Sustituya los cables defectuosos inmediatamente.
- ◆ No exponga el cargador al agua.
- ◆ No abra el cargador.

- ◆ No aplique ningún dispositivo para medir la resistencia del cargador.



Este cargador está pensado únicamente para utilizar en un lugar interior.



Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.

### Seguridad eléctrica



El cargador está provisto de doble aislamiento, por lo que no requiere una toma de tierra. Cada vez que utilice el aparato, debe comprobar que el voltaje de la red eléctrica coincide con el valor indicado en la placa de datos. No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.

- ◆ Si se dañara el cable de alimentación, deberá ser sustituido por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de STANLEY FATMAX para evitar cualquier situación de riesgo.

**¡Advertencia!** No intente sustituir el cargador con un enchufe convencional para la red eléctrica.

### Sustitución del enchufe de red (solo para el Reino Unido e Irlanda)

Si debe colocarse un nuevo enchufe de red:

- ◆ Deseche en modo seguro el antiguo enchufe.
- ◆ Conecte el cable marrón al terminal conductor del nuevo enchufe.
- ◆ Conecte el terminal azul al terminal neutro.

**¡Advertencia!** No deberá realizar ninguna conexión con el terminal de tierra. Siga las instrucciones de ajuste suministradas con enchufes de buena calidad.

Fusible recomendado: 5 A.

### Características

Este aparato incluye una o más de las siguientes características.

1. Botón de funcionamiento continuo
- 1a. Palanca de desbloqueo
2. Interruptor tipo paleta
3. Empuñadura lateral
4. Bloqueo del eje
5. Protector de amolado
6. Batería
7. Tuerca de dos contactos

### Uso

**¡Advertencia!** Deje que la herramienta funcione a su ritmo. No debe sobrecargarla.

- ◆ Tenga en cuenta que se pueden producir chispas cuando el disco de amolado o de corte entre en contacto con la pieza de trabajo.
- ◆ Coloque siempre la herramienta de tal forma que el protector proporcione la máxima protección del disco de amolado o de corte.

### Cargar la batería (Fig. A)

Es necesario cargar la batería antes del primer uso y cada vez que empiece a no tener suficiente potencia para tareas que eran fáciles de realizar anteriormente. Es posible que la batería se caliente durante la carga, esto es normal y no denota ningún problema.

**Advertencia.** No cargue la batería si la temperatura ambiente es inferior a 10 °C o superior a 40 °C. La temperatura de carga recomendada es de aproximadamente 24 °C.

**Nota:** El cargador no cargará la batería si la temperatura de la celda es inferior a 10 °C o superior a 40 °C, aproximadamente.

Deje la batería en el cargador y este empezará a cargarla automáticamente cuando la temperatura de la batería aumente o disminuya.

**Nota:** Para garantizar el máximo rendimiento y la máxima duración de sus baterías de iones de litio, cárguelas completamente antes de utilizarlas.

- ◆ Enchufe el cargador (8) en una toma adecuada antes de introducir la batería (6).
- ◆ La luz verde de carga (8a) pestañeará continuamente, indicando que se ha iniciado el proceso de carga.
- ◆ Se indicará que la carga ha terminado cuando la luz verde de carga (8a) quede encendida de manera continua. La batería (6) está totalmente cargada y puede sacarla, usarla o dejarla en el cargador (8).
- ◆ Cargue las baterías descargadas en el plazo de 1 semana. La duración de las baterías disminuye considerablemente si se guardan descargada.

**Nota:** Los cargadores compatibles no cargan las baterías defectuosas. Si el cargador no se ilumina, significa que la batería está averiada.

**Nota:** Esto también podría significar un problema con el cargador. Si el cargador indica un problema, lleve el cargador y la batería a un centro de reparación autorizado para que los prueben.

### Dejar la batería en el cargador

El cargador y la batería pueden permanecer conectados durante un periodo de tiempo indefinido con el indicador LED iluminado. El cargador mantendrá la batería a baja temperatura y completamente cargada.

### Retardo por batería fría / caliente

Cuando el cargador detecta que la batería está demasiado caliente o demasiado fría, inicia automáticamente un retardo por batería fría/caliente, el LED verde (8a) parpadea en modo intermitente, y el LED rojo (8b) queda encendido continuamente, suspendiendo la carga hasta que la batería alcance la temperatura adecuada. El cargador cambiará automáticamente al modo de carga de batería. Esta característica le asegura la máxima vida útil de la batería.

### Indicador del estado de la carga de la batería (Fig. B)

La batería incluye un indicador de estado de carga para determinar rápidamente la duración de la batería, como se muestra en la figura B. Pulsando el botón de estado de carga (6a) puede ver fácilmente la carga que queda en la batería, como se muestra en la figura B.



### Modos del LED del cargador

	<b>Cargando:</b> LED verde intermitente	
	<b>Totalmente cargada:</b> LED verde fijo	
	<b>Retardo por batería fría/ caliente:</b> LED verde intermitente LED rojo fijo	

### Colocar y sacar la batería de la herramienta

**¡Advertencia!** Asegúrese de que el botón de desbloqueo está bloqueado para evitar que se active el interruptor antes de sacar o colocar la batería.

### Colocación de la batería (Fig. C)

- ◆ Inserte la batería (6) firmemente en la herramienta hasta que se oiga un clic audible, como se muestra en la figura C. Compruebe que la batería esté correctamente colocada y bloqueada en su posición.

### Extracción de la batería (Fig. D)

- ◆ Presione el botón de liberación de la batería (6b) como se muestra en la figura D y saque la batería de la herramienta.

## Gancho de almacenamiento (Opcional extra) (Fig. E)

¡**Advertencia!** Para reducir el riesgo de daños personales graves, coloque el botón de avance/retroceso en la posición de bloqueo o apague la herramienta y desconecte la batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar o instalar piezas o accesorios.

El encendido accidental puede causar lesiones.

¡**Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, compruebe que el tornillo (10) de sujeción del gancho de almacenamiento esté apretado.

**Nota:** Para colocar o sacar el gancho de almacenamiento (9), utilice solo el tornillo (10) suministrado. Asegúrese de apretar bien el tornillo.

Si no desea utilizar el gancho, podrá retirarlo de la herramienta.

Para retirar el gancho de almacenamiento, saque el tornillo (10) que sostiene el gancho de almacenamiento (9) en su lugar.

**Nota:** Hay disponibles varios ganchos y configuraciones de almacenamiento Trackwall.

Para más información, visite nuestro sitio web [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3).

## Montaje y ajustes

### Instalación de la empuñadura lateral

¡**Advertencia!** Esta empuñadura **DEBE UTILIZARSE EN TODO MOMENTO** para mantener un control completo de la herramienta. Asegúrese de que la empuñadura esté ajustada firmemente.

Atomille la empuñadura lateral (3) firmemente en uno de los orificios roscados ubicados en la caja de transmisión.

**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y retire la batería antes de realizar ajustes o de poner o quitar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

### Ajuste y extracción del protector (Fig. F, G)

La herramienta se suministra con un protector que se usa con las operaciones de amolado y corte. Asegúrese de utilizar el protector correcto para la operación prevista. Si la unidad se va a utilizar para realizar operaciones de corte, se debe instalar un protector (5a, Fig. G) específico para dichas operaciones.

### Colocación

- ◆ Coloque la herramienta encima de una mesa con el eje (11) mirando hacia arriba.

- ◆ Libere el bloqueo de sujeción (12) y mantenga el protector (5) sobre la herramienta tal como se indica.
- ◆ Alinee los salientes (13) con las muescas (14).
- ◆ Pulse el protector hacia abajo y gírelo en el sentido antihorario hasta la posición indicada.
- ◆ Apriete el bloqueo de fijación (12) para sujetar el protector en la herramienta.
- ◆ En caso necesario, apriete el tornillo (15) para aumentar la fuerza de sujeción.

### Extracción

- ◆ Suelte el bloqueo de sujeción (12).
- ◆ Gire el protector en sentido horario para alinear los salientes (13) con las muescas (14).
- ◆ Retire el protector de la herramienta.

¡**Advertencia!** No use nunca la herramienta sin el protector.

### Bridas y ruedas (Fig. H, I)

¡**Advertencia!** Apague la unidad y extraiga la batería antes de hacer cualquier ajuste o de extraer o colocar complementos o accesorios.

### Montaje de discos sin cubo

¡**Advertencia!** Si no se colocan correctamente las bridas y/o el disco, pueden producirse lesiones graves (o daños a la herramienta o al disco).

¡**Advertencia!** Las bridas suministradas deben usarse con discos de amolado de centro hundido de tipo 27 y con discos de corte. Consulte la Tabla de accesorios para más información.

¡**Advertencia!** Usar una brida o un protector dañados o no usar la brida o el protector correctos puede causar lesiones debidas a la rotura del disco y por el contacto con el mismo. Consulte la Tabla de accesorios para más información. Deben usarse discos de amolar con centro abombado de tipo 27, con bridas.

- ◆ Coloque la herramienta en una mesa con el protector hacia arriba.
- ◆ Coloque la brida de soporte desenroscada ( 17 ) sobre el eje ( 11 ) con el centro abollonado (piloto) mirando hacia el disco.
- ◆ Coloque el disco ( 18 ) contra la brida de soporte, centrándolo sobre el centro abollonado (piloto) de la brida de soporte.
- ◆ Mientras aprieta el botón de bloqueo del husillo (4), enrosque la brida de fijación roscada ( 16 ) en el husillo.

**Nota:** Si la rueda que está instalando tiene un grosor superior a 3,17 mm, coloque el perno de fijación roscado sobre el eje para que la sección levantada (piloto) se ajuste al centro de la rueda. Si la rueda que está instalando tiene un grosor de 3,17 mm o inferior, coloque el perno de fijación roscado sobre el eje para que la sección levantada (piloto) no esté frente a la rueda.

- ◆ Para sacar el disco, pulse el botón de bloqueo del husillo y afloje la brida de fijación roscada.

### Montaje de los cepillos y ruedas metálicos

**¡Advertencia!** Si no se coloca correctamente el cepillo y/o el disco, pueden producirse lesiones graves (o daños a la herramienta o al disco).

**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de daños personales, lleve guantes de trabajo cuando manipule las escobillas y los cepillos redondos de alambre. Podrán estar afiladas.

**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de daños a la herramienta, el cepillo o el cepillo circular no deben entrar en contacto con el protector cuando instale o use la herramienta. Pueden producirse daños imperceptibles en el accesorio que causen la rotura de los alambres del disco o de la copa.

Los cepillos de copa de alambre o los cepillos redondos de alambre se montan directamente sobre el eje roscado sin utilizar bridas. Utilice exclusivamente los cepillos de copa de alambre o los cepillos redondos de alambre con un cubo roscado. En su distribuidor local o centro de servicio autorizado, puede adquirir estos accesorios a un coste adicional.

- ◆ Coloque la herramienta en una mesa con el protector hacia arriba.
- ◆ Enrosque el disco en el eje manualmente.
- ◆ Pulse el botón de bloqueo del eje ( 4 ) y utilice una llave en el cubo del cepillo de copa o del cepillo redondo de alambre para apretar el disco.
- ◆ Para retirar el disco, invierta las instrucciones anteriores.

**Nota:** Para reducir el riesgo de daños a la herramienta, fije correctamente el cubo del disco antes de encender la herramienta.

### Posición correcta de las manos (Fig. J)

**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesión personal grave, tenga SIEMPRE las manos en una posición correcta como se muestra.

**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesión personal grave, sujete SIEMPRE bien en caso de que haya una reacción repentina.

La posición correcta de las manos exige que una mano se coloque en la empuñadura lateral ( 3 ) y la otra en el cuerpo de la herramienta.

### Botón de funcionamiento continuo

La herramienta puede bloquearse para un uso continuo apretando el interruptor de activación (2) completamente y pulsando el botón de bloqueo (1). Sostenga el botón de bloqueo a medida que suelte suavemente el interruptor de activación.

Para apagar la herramienta desde una posición de bloqueo, apriete y suelte el interruptor de activación una vez.

### Bloqueo del eje

El bloqueo del eje 4 sirve para evitar que el eje gire cuando se instalen o saquen muelas. Utilice el bloqueo del eje sólo cuando la herramienta esté apagada, se haya quitado la batería y se haya parado por completo.

**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de daños a la herramienta, no engrane el bloqueo del husillo cuando la herramienta está en funcionamiento. Se ocasionará daño a la herramienta y el accesorio puesto puede salirse resultando posiblemente en una lesión.

Para engranar el bloqueo, apriete el botón de bloqueo del eje y gire el eje hasta que no pueda girarlo más.

### Encendido y apagado

- ◆ Para encender la herramienta, pulse el interruptor de desbloqueo (1a) hacia atrás y, a continuación, mantenga presionado el interruptor de accionamiento (2).

- ◆ Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de accionamiento (2).

**¡Advertencia!** No apague ni encienda la herramienta mientras se está cargando.

**¡Advertencia!** Pulse siempre el interruptor de desbloqueo (1a) hacia delante, que es la posición de bloqueo, cuando la herramienta no se utiliza.

### Sugerencias para un uso óptimo

- ◆ Sujete firmemente la herramienta con una mano alrededor de la empuñadura lateral y con la otra mano alrededor de la empuñadura principal.

### Amolado de superficie con discos de amolado

- ◆ Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de trabajo.
- ◆ Aplique la presión más baja en la superficie de trabajo, permitiendo que la herramienta pueda operar a la mayor velocidad. La velocidad de amolado será mayor cuando la herramienta opere a mayor velocidad.
- ◆ Mantenga un ángulo de 20 a 30 grados entre la herramienta y la superficie de trabajo.
- ◆ Mueva continuamente la herramienta hacia delante y hacia detrás para evitar provocar gubias en la superficie de trabajo.
- ◆ Retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de girar antes de tumbarla.

### Amolado de bordes con discos de amolado

Los discos utilizados para el corte y el amolado de bordes pueden romperse o crear rebotes cuando la herramienta se utilice para hacer operaciones de recorte o de amolado de profundidad.

Para reducir los riesgos de daños graves, limite el uso de estas ruedas con un protector estándar de tipo 27 al corte superficial y al corte gradual (de una profundidad inferior a 1/2" [13 mm]). La parte abierta del protector deberá colocarse lejos del operador. Para realizar un corte más profundo con un disco de corte de Tipo 1, utilice un protector cerrado de Tipo 1.

- ◆ Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de trabajo.
- ◆ Aplique la presión más baja en la superficie de trabajo, permitiendo que la herramienta pueda operar a la mayor velocidad. La velocidad de amolado será mayor cuando la herramienta opere a mayor velocidad.
- ◆ Colóquese de forma que la parte inferior abierta del disco quede orientada en sentido contrario a usted.
- ◆ Una vez que empiece el corte y que se coloque una muesca en la zona de trabajo, no cambie el ángulo de corte. Si cambia el ángulo el disco se dobla y es posible que se parta. Los discos de amolado de bordes no están diseñados para soportar presiones laterales provocadas por el doblaje. Retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de girar antes de tumbarla. No utilice discos de corte/ amolado de bordes para las aplicaciones de amolado superficial, ya que dichos discos no han sido diseñados para soportar presiones laterales derivadas del corte de superficie. Podrán registrarse roturas de los discos y daños personales.

### Uso de cepillos de alambre de copa y de discos de alambre

Los discos y los cepillos metálicos pueden utilizarse para retirar óxido, sarro y pintura, y para uniformar las superficies irregulares.

**Nota:** Deben tomarse las mismas precauciones al utilizar pintura de cepillado metálico.

- ◆ Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de trabajo.
- ◆ Aplique la presión más baja en la superficie de trabajo, permitiendo que la herramienta pueda operar a la mayor velocidad. La velocidad de retirada del material será mayor cuando la herramienta opere a mayor velocidad.
- ◆ Mantenga un ángulo de 5 a 10 grados entre la herramienta y la superficie de trabajo para cepillos de copa de alambre.
- ◆ Mantenga un contacto entre el borde del disco y la superficie de trabajo con discos de alambre.
- ◆ Mueva continuamente la herramienta hacia delante y hacia detrás para evitar provocar gubias en la superficie de trabajo. Si deja que la herramienta permanezca en la superficie de trabajo sin moverla o si mueve la herramienta de forma circular, provocará quemaduras y torcidos en la superficie de trabajo.

- ◆ Retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de rotar antes de colocarla a un lado.

Preste especial atención cuando opere sobre un borde pues la amoladora puede moverse en modo repentino y brusco.

### Precauciones a adoptar con el cepillado de pintura

- ◆ El cepillado de pintura a base de plomo NO ESTÁ ACONSEJADO debido a la dificultad de controlar el polvo contaminado. Los niños y las mujeres embarazadas están más expuestos al riesgo de intoxicación por plomo.
- ◆ Como resulta difícil identificar si una pintura incluye o no plomo sin análisis químicos, le aconsejamos que adopte las siguientes precauciones a la hora de cepillar con cepillo de alambre cualquier pintura:

### Seguridad personal

- ◆ Ningún niño ni mujer embarazada deberá acceder a la zona de trabajo cuando se realice el cepillado de pintura, hasta que se haya finalizado su limpieza.
- ◆ Todas las personas que accedan a la zona de trabajo deberán llevar una máscara de protección anti polvo o un respirador. El filtro deberá sustituirse a diario o cuando resulte difícil respirar.

**Nota:** Deberá utilizar solo máscaras antipolvo adecuadas para trabajar con polvo y humos derivados de la pintura a base de plomo. Las máscaras de pintura ordinarias no ofrecen esta protección. Acuda a su distribuidor local para obtener la protección respiratoria adecuada.

- ◆ NO INGIERA ALIMENTOS O BEBIDAS NI FUME en la zona de trabajo para evitar ingerir partículas de pintura contaminadas. Los trabajadores deberán lavarse y limpiarse ANTES de comer, beber o fumar. Los artículos de comidas, bebidas o tabaco no deberán dejarse en la zona de trabajo ya que puede depositarse polvo en los mismos.

### Seguridad del entorno

- ◆ Deberá retirar la pintura de forma que se reduzca al máximo la cantidad de polvo emitido.
- ◆ Las zonas en las que se retire la pintura deberán señalizarse con una hoja de plástico de un grosor de 4 mm.
- ◆ El cepillado con cepillo de alambre deberá realizarse de forma que se reduzca el arrastre del polvo de pintura fuera de la zona de trabajo.

### Limpieza y eliminación

- ◆ Todas las superficies de la zona de trabajo deberán ser aspiradas y limpiadas al completo a diario durante el periodo del proyecto de cepillado. Las bolsas de filtros de aspiradoras deberán cambiarse frecuentemente.

- ◆ Las telas protectoras de plástico se deben recoger y tirar junto con cualquier resto de polvo u otros escombros. Deberán colocarse en recipientes de desecho sellados y eliminarse utilizando los procedimientos de recogida de residuos habituales. Durante la limpieza, los niños y las mujeres embarazadas deberán mantenerse alejados de la zona de trabajo.
- ◆ Todos los juguetes, suministros lavables y utensilios utilizados por los niños deberán limpiarse por completo antes de volver a ser utilizados.

### Uso de discos de corte

No utilice discos de corte/amolado de bordes para las aplicaciones de amolado superficial, ya que dichos discos no han sido diseñados para soportar presiones laterales derivadas del corte de superficie. Podrán registrarse roturas de los discos y daños personales.

- ◆ Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de trabajo.
- ◆ Aplique la presión más baja en la superficie de trabajo, permitiendo que la herramienta pueda operar a la mayor velocidad. La velocidad de corte será mayor cuando la herramienta opere a mayor velocidad.
- ◆ Una vez que empiece el corte y que se coloque una muesca en la zona de trabajo, no cambie el ángulo de corte. Si cambia el ángulo el disco se dobla y es posible que se parta.
- ◆ Retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de rotar antes de colocarla a un lado.

### Mantenimiento

La herramienta STANLEY FATMAX ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

El cargador no requiere otro mantenimiento que una limpieza periódica.

**¡Advertencia!** Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento en herramientas eléctricas con cable/sin cable:

- ◆ Apague y desenchufe el aparato o herramienta.
- ◆ O apague y extraiga la batería del aparato o herramienta si es que cuenta con una batería separada.
- ◆ O bien, deje que la batería se agote por completo si es integral y, a continuación, apague el aparato.
- ◆ Desenchufe el cargador antes de limpiarlo. El cargador no requiere otro mantenimiento que una limpieza periódica.
- ◆ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta, aparato o cargador con un cepillo suave o un paño seco.

- ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o a base de disolventes.
- ◆ Abra regularmente el portabrocas y golpéelo suavemente para eliminar los restos de polvo que haya en su interior (si se encuentra colocado).

### Accesorios

**¡Advertencia!** Dado que los accesorios que no sean los suministrados por STANLEY FATMAX no han sido sometidos a pruebas con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para disminuir el riesgo de lesiones, con este producto se deben usar exclusivamente los accesorios recomendados por STANLEY FATMAX.

### Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no deben eliminarse junto con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con las normas locales. Puede obtener más información en [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Datos técnicos

		SFMCG700 (H1)
Voltaje	V <sub>CC</sub>	18
Velocidad nominal	Min <sup>-1</sup>	8.000
Diámetro de disco	mm	125
Orificio de disco	mm	22
Grosor máximo de disco		
Discos de amolado	mm	6
Discos de corte	mm	3,5
Diámetro del eje		M14
Longitud del eje (con la brida interior encajada)	mm	12,8
Longitud del eje (sin la brida interior encajada)	mm	18,6
Peso	kg	1.85 (sin batería)

Cargador		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Voltaje de entrada	$V_{CA}$	230	230	230
Voltaje de salida	$V_{CC}$	18	18	18
Corriente	A	1,25	2	4

Batería		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Voltaje	$V_{CC}$	18	18	18	18
Capacidad	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tipo		iones de litio	iones de litio	iones de litio	iones de litio

#### Nivel de presión acústica de acuerdo con la directiva EN 60745:

Presión acústica ( $L_{pA}$ ) 85,5 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

Potencia acústica ( $L_{WA}$ ) 96,5 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

#### Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) de acuerdo con la directiva EN 60745:

Amolado de superficie ( $a_{h,SC}$ ) 4,5  $m/s^2$ , INCERTIDUMBRE (K) 1,5  $m/s^2$

El abajo firmante es el responsable de la compilación del archivo técnico y realiza esta declaración en representación de STANLEY FATMAX.



Ed Higgins

Director - Herramientas eléctricas de consumo  
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,  
2800 Malinas, Bélgica  
25/11/2019

### Garantía

STANLEY FATMAX confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de STANLEY FATMAX y se debe presentar el comprobante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado.

Las condiciones de la garantía de STANLEY FATMAX de 1 año de duración y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en internet en [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) o poniéndose en contacto con su oficina local de STANLEY FATMAX en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) para registrar su nuevo producto STANLEY FATMAX y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

**¡Atención!** Las aplicaciones como el pulido o el cepillado pueden tener distintas emisiones de vibraciones.

## Declaración de conformidad CE

DIRECTIVA SOBRE MAQUINARIA

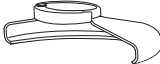

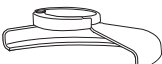
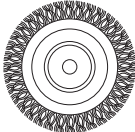


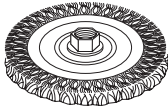
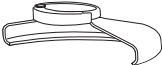

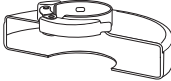





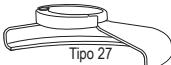





SFMC700 - Amoladora angular inalámbrica STANLEY FATMAX declara que estos productos están descritos en EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A1 1:2014+A12:2014+A13:2015.

Estos productos también cumplen con las Directivas 2006/42/CE, 2014/30/UE y 2011/65/UE. Si desea más información, póngase en contacto con STANLEY Europe en la dirección indicada a continuación o bien consulte la parte posterior de este manual.

Para más información, póngase en contacto con STANLEY FATMAX a través de la siguiente dirección o consulte la parte posterior del manual.

**Diagrama de accesorios**

Tipo de protector	Accesorio	Descripción	Cómo colocarlo en la amoladora
 <p>Tipo 27 Protector</p>		Disco de amolar abombado	 <p>Protector tipo 27</p>
		Discos de alambre	 <p>Brida de soporte</p> <p>Disco abombado tipo 27</p>  <p>Brida de bloqueo</p>
		Discos de alambre con tuerca roscada	 <p>Protector tipo 27</p>  <p>Disco de alambre</p>
 <p>Tipo 1 Protector</p>		Disco de corte de mampostería, aglomerado	 <p>Protector tipo 1</p>
		Disco de corte de metales, aglomerado	 <p>Brida de soporte</p>
 <p>Tipo 1 Protector 0</p>  <p>Tipo 27 Protector</p>		Discos de corte adiamantados	 <p>Disco de corte</p>  <p>Brida de bloqueo</p>



## Utilização pretendida

A afiadora angular SFMCG700 da STANLEY FATMAX foi concebida para esmerilação e cortar metal e alvenaria com o tipo correcto de disco de corte, limpeza com escova metálica ou de esmerilação. A ferramenta deve ser montada com o resguardo adequado. Esta ferramenta destina-se a utilização profissional bem como a utilizadores privados não profissionais.

## Instruções de segurança

### Avisos de segurança gerais relativos a ferramentas eléctricas



**Atenção! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica.**

O não cumprimento dos seguintes avisos e instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.

### Guarde todos os avisos e instruções para futura referência.

Em todos os avisos que se seguem abaixo, o termo "ferramenta eléctrica" refere-se à sua ferramenta alimentada pela rede eléctrica (com fios) ou por uma bateria (sem fios).

#### 1. Segurança na área de trabalho

- a. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- b. **Não trabalhe com ferramentas eléctricas em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que poderão inflamar estas poeiras ou vapores.
- c. **Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica.** As distrações podem levar à perda do controlo da ferramenta.

#### 2. Segurança eléctrica

- a. **As fichas da ferramenta eléctrica devem caber na tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- b. **Evite que o corpo entre em contacto com superfícies ligadas à terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.

- c. **As ferramentas eléctricas não podem ser expostas a chuva nem humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- d. **Manuseie o cabo com cuidado. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, substâncias oleosas, arestas aguçadas ou peças móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e. **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize uma extensão adequada para essa tarefa.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
- f. **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize um dispositivo de corrente residual (DCS).** A utilização de um DCR reduz o risco de choque eléctrico.

#### 3. Segurança pessoal

- a. **Esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e tenha cuidado quando trabalhar com a ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode causar ferimentos graves.
- b. **Utilize equipamento de protecção individual. Use sempre protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, usado nas condições apropriadas, reduz o risco de ferimentos.
- c. **Evite arranques involuntários. Certifique-se de que o gatilho da ferramenta está na posição de desligado antes de ligá-la à fonte de alimentação e/ou à bateria, segurar ou transportar a ferramenta.** Se mantiver o dedo sobre o interruptor ao transportar ferramentas eléctricas ou se as ligar à fonte de alimentação com o interruptor ligado, poderá originar acidentes.
- d. **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fendas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de porcas ou chave de ajuste deixada numa peça móvel da ferramenta eléctrica pode causar ferimentos.
- e. **Não tente chegar a pontos fora do alcance. Mantenha-se sempre bem posicionado e equilibrado.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- f. **Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.

- g. Se for prevista a montagem de dispositivos de extracção e recolha de poeiras, assegure-se de que estão ligados e que são utilizados de forma correcta.** A utilização de dispositivos de extracção de partículas pode reduzir os riscos relacionados com as mesmas.
- h. Não permita que a familiaridade resultante da utilização frequente de ferramentas lhe permita ser complacente e ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção descuidada pode causar ferimentos graves numa fracção de segundo.
- 4. Utilização e cuidados a ter com a ferramenta**
- a. Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.** A ferramenta eléctrica adequada irá efectuar o trabalho de um modo mais eficiente e seguro se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
- b. Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não puder ser ligado nem desligado.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do interruptor de alimentação é perigosa e tem de ser reparada.
- c. Desligue a ficha da tomada e/ou a bateria da ferramenta eléctrica antes de proceder a ajustes, trocar acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- d. Mantenha as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que a ferramenta eléctrica seja utilizada por pessoas não familiarizadas com a mesma ou que não tenham lido estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuam as qualificações necessárias para as manusear.
- e. Manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios.** Verifique se as peças móveis da ferramenta eléctrica estão alinhadas e não emperram, bem como se existem peças partidas ou danificadas ou quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento da mesma. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta não deve ser utilizada até que seja reparada. Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
- f. Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, emperram com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.
- g. Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios e peças de ferramenta de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.**
- A utilização da ferramenta eléctrica para finalidades diferentes das previstas pode resultar em situações perigosas.
- h. Mantenha os punhos e as superfícies de fixação secos, limpos e sem óleo ou graxa.** Punhos e superfícies de prensão escorregadios não permitem o manuseamento e o controlo seguros em situações inesperadas.
- 5. Utilização e cuidados a ter com a ferramenta com baterias**
- a. Carregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode causar um incêndio se for utilizado com outra bateria.
- b. Utilize ferramentas eléctricas apenas com baterias específicas.** A utilização de outras baterias pode dar origem a ferimentos e a incêndio.
- c. Quando não utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques para papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos metálicos que permitam fazer a ligação de um terminal para outro.** O curto-circuito dos terminais de bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
- d. Em condições abusivas, pode derramar líquido da bateria, devendo evitar o contacto. Se tocar acidentalmente no líquido, lave bem com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico.** O líquido derramado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- e. Não utilize uma bateria ou ferramenta que esteja danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem dar origem a um comportamento imprevisível e resultar em incêndio, explosão ou ferimentos.
- f. Não exponha a bateria ou a ferramenta a fogo ou temperatura excessiva.** A exposição a fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar uma explosão.
- g. Siga todas as instruções de carregamento. Não carregue a bateria ou a ferramenta fora da gama de temperaturas especificada nas instruções.** O carregamento indevido ou a temperaturas fora da gama especificada podem causar danos na bateria e aumentar o risco de incêndio.
- 6. Assistência**
- a. A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por técnicos qualificados e só devem ser colocadas peças sobressalentes originais.** Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.

- b. **Nunca repare BATERIAS danificadas.** A reparação de BATERIAS danificadas só deve ser efectuada pelo fabricante ou por fornecedores de serviços autorizados.

### Avisos de segurança adicionais relativos a ferramentas eléctricas



**Atenção!** Avisos de segurança adicionais para operações de corte de esmerilhão, lixagem, limpeza com escova metálica ou corte abrasivo.

- ◆ **Esta ferramenta eléctrica foi concebida para funcionar como afiadora, escova metálica ou ferramenta de corte. Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica.** O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.
  - ◆ **Não é recomendável utilizar esta ferramenta eléctrica para operações de lixagem ou polimento.** As operações para as quais a ferramenta não foi concebida poderão criar perigo e causar ferimentos.
  - ◆ **Não utilize acessórios que não tenham sido especificamente concebidos e recomendados pelo fabricante da ferramenta.** O facto de um acessório poder ser instalado na sua ferramenta eléctrica não garante um funcionamento seguro do mesmo.
  - ◆ **A velocidade nominal do acessório deve ser, no mínimo, equivalente à velocidade máxima indicada na ferramenta eléctrica.** Os acessórios que forem utilizados a uma velocidade superior à respectiva velocidade nominal poderão fragmentar-se e projectar esses fragmentos
  - ◆ **O diâmetro exterior e a espessura do acessório devem estar dentro dos limites de capacidade da ferramenta eléctrica.** Os acessórios com um tamanho incorrecto não podem ser protegidos nem controlados de forma adequada.
  - ◆ **A montagem em rosca dos acessórios deve corresponder à rosca do eixo da afiadora. No que respeita a acessórios montados com flanges, o orifício de fixação do acessório deve corresponder ao diâmetro de localização da flange.** Os acessórios que não correspondam ao tamanho dos elementos de montagem da ferramenta eléctrica irão funcionar de forma desequilibrada e vibrar de modo excessivo, podendo causar a perda do controlo da ferramenta.
  - ◆ **Não utilize acessórios danificados. Antes de cada utilização, inspecione os acessórios, por exemplo, procure rachas e fendas nos discos abrasivos, fendas nos discos de apoio, danos ou desgaste excessivo e fios soltos ou partidos nas escovas metálicas.**
- Se deixar cair a ferramenta eléctrica ou os acessórios, verifique se apresenta danos ou instale um acessório sem danos. Se o acessório instalado na ferramenta ficar danificado, substitua-o. Após inspecionar e instalar um acessório, coloque-se a si mesmo e quaisquer outras pessoas presentes no local numa posição afastada do ângulo de trabalho do acessório rotativo e ligue a ferramenta eléctrica na respectiva velocidade máxima em vazio durante um minuto. Os acessórios danificados irão normalmente fragmentar-se durante este período de teste.**
- ◆ **Utilize equipamento de protecção individual.** Dependendo da operação, use uma viseira ou óculos de protecção. De acordo com o necessário, use uma máscara contra o pó, protectores auditivos, luvas e um avental de trabalho capaz de o proteger contra pequenos fragmentos abrasivos ou da peça de trabalho. A protecção ocular tem de ser capaz de o proteger contra a projecção de detritos resultantes de várias operações. A máscara contra o pó (ou um filtro respiratório equivalente) tem de ser capaz de filtrar as partículas criadas pela utilização da ferramenta. A exposição prolongada a ruídos de elevada intensidade poderá causar perda de audição.
  - ◆ **Mantenha as pessoas a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entre no perímetro da área de trabalho tem de usar equipamento de protecção individual.** Pode dar-se o caso de fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório partido serem projectados e causarem ferimentos fora da área de trabalho imediata.
  - ◆ **Segure a ferramenta eléctrica apenas pelas áreas isoladas quando executa uma operação em que a ferramenta de corte pode entrar em contacto com a cablagem oculta.** O contacto com um cabo "electrificado" irá igualmente expor peças metálicas do sistema "electrificado" da ferramenta e pode causar um choque eléctrico no utilizador.
  - ◆ **Nunca pouse a ferramenta eléctrica antes de o acessório ficar completamente imobilizado.** Caso contrário, o acessório rotativo poderá ficar preso na superfície onde pousou a ferramenta eléctrica e puxá-la para longe das suas mãos, fazendo-o perder o controlo da mesma.
  - ◆ **Não ligue a ferramenta eléctrica enquanto estiver a transportá-la ao seu lado.** Um contacto accidental do acessório rotativo com a sua roupa poderá prendê-la no mesmo, puxando o acessório na direcção do seu corpo.
  - ◆ **Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta eléctrica.** A ventoinha do motor irá puxar as partículas no interior do compartimento e a acumulação excessiva de metal em pó pode causar riscos eléctricos.

- ◆ **Não utilize a ferramenta eléctrica perto de materiais inflamáveis.** Estes materiais poderão ser inflamados por faíscas da ferramenta.
- ◆ **Não utilize acessórios que necessitem de líquidos de refrigeração.** A utilização de água ou outros líquidos de refrigeração poderá resultar em electrocussão ou choque eléctrico.
- ◆ **Não utilize discos (válvulas cónicas) do tipo 11 nesta ferramenta.** O uso de acessórios inadequados pode dar origem a ferimentos.

**Nota:** O aviso indicado acima não se aplica a ferramentas eléctricas especificamente concebidas para utilização com um sistema líquido.

### Aviso relacionado com o efeito de recuo e situações semelhantes

O efeito de recuo é uma reacção súbita resultante do aperto ou bloqueio de um disco rotativo, disco de apoio, de uma escova ou de qualquer outro acessório. O aperto ou bloqueio causa uma paragem rápida do acessório rotativo, o que, por sua vez, faz com que a ferramenta eléctrica seja impelida na direcção oposta à rotação do acessório no ponto de bloqueio. Por exemplo, se um disco abrasivo ficar preso ou for apertado pela peça de trabalho, a extremidade do disco que estiver em contacto com o ponto de aperto pode penetrar a superfície do material, fazendo o disco subir ou saltar da peça. O disco pode saltar na direcção do operador ou para longe do mesmo, dependendo da direcção do movimento do disco no ponto de aperto. Os discos abrasivos podem também partir-se nestas condições.

O efeito de recuo é o resultado de uma utilização abusiva da ferramenta eléctrica e/ou de condições ou procedimentos de utilização incorrectos e pode ser evitado tomando as precauções indicadas abaixo.

- ◆ **Segure com firmeza na ferramenta eléctrica e posicione o corpo e o braço de modo a permitir resistência às forças de um recuo. Utilize sempre o punho auxiliar, caso este seja fornecido, para controlar ao máximo o efeito de recuo ou a reacção do binário durante o arranque da ferramenta.** O operador pode controlar facilmente a reacção do binário ou o efeito de recuo se forem tomadas as devidas precauções.
- ◆ **Nunca coloque a mão perto do acessório rotativo.** O efeito de recuo poderá fazer o acessório saltar para cima da sua mão.
- ◆ **No caso de recuo, não posicione o corpo na área onde passa a ferramenta eléctrica.** O efeito de recuo projecta a ferramenta na direcção oposta ao movimento do disco no ponto de bloqueio.
- ◆ **Tenha muito cuidado quando trabalhar em cantos, extremidades afiadas, etc.**

**Evite balançar e entalar o acessório.** Os cantos, as extremidades aguçadas ou o facto de o acessório rotativo saltar tendem a fazê-lo ficar preso na peça de trabalho e, conseqüentemente, a causar a perda do controlo da ferramenta ou a ocorrência do efeito de recuo.

- ◆ **Não ligue uma lâmina de entalhar madeira de corrente ou uma lâmina de serra com dentes.** Estas lâminas originam frequentemente o efeito de recuo e a perda do controlo da ferramenta.

### Avisos de segurança específicos para operações de esmerilação e corte abrasivo:

- ◆ **Utilize apenas os tipos de discos recomendados para a ferramenta eléctrica e o resguardo específico concebido para o disco seleccionado.** Os discos para os quais a ferramenta eléctrica não foi concebida não podem ser protegidos de forma adequada e, conseqüentemente, não são seguros.
- ◆ **A superfície de esmerilação dos discos centrais pressionados deve ser montada abaixo da plaina do lábio de protecção.** Um disco montado incorrectamente que fique saliente através da plaina da aba de protecção não fica com protecção adequada.
- ◆ **O resguardo deve estar bem fixado na ferramenta e posicionado de forma a proporcionar a máxima segurança, de forma a que o operador fique exposto à menor extensão de disco possível.** O resguardo ajuda a proteger o operador contra fragmentos do disco partido, qualquer contacto acidental com o disco e as faíscas podem queimar a roupa.
- ◆ **Os discos só devem ser utilizados para as aplicações recomendadas. Por exemplo, não esmerile materiais com a parte lateral de um disco de corte.** Os discos de corte abrasivos destinam-se a efectuar esmerilação periférica e qualquer pressão lateral aplicada nestes discos poderá parti-los.
- ◆ **Utilize sempre flanges de discos não danificadas com o tamanho e a forma correctos para o disco seleccionado.** As flanges de disco adequadas suportam correctamente o disco, reduzindo assim a possibilidade de quebra do mesmo. As flanges para discos de corte podem ser diferentes das flanges para discos de esmerilação.
- ◆ **Não utilize discos desgastados de ferramentas eléctricas maiores.** Os discos concebidos para ferramentas eléctricas maiores não são adequados para a velocidade mais alta de uma ferramenta mais pequena e podem fragmentar-se.

### Avisos adicionais de segurança específicos para operações de corte abrasivo

- ◆ **Não "encrave" o disco de corte nem aplique pressão excessiva. Não efectue cortes excessivamente profundos.**

Utilizar o disco de forma forçada aumenta a respectiva carga de trabalho e a susceptibilidade à torção ou ao bloqueio do mesmo no corte, bem como a possibilidade de ocorrer o efeito de recuo ou a fragmentação do disco.

- ◆ **Não posicione o corpo alinhado e atrás do disco rotativo.** Quando o disco, no ponto da operação, estiver a afastar-se do seu corpo, o possível efeito de recuo pode impelir o disco rotativo e a ferramenta eléctrica directamente contra si.
- ◆ **Quando o disco estiver a ficar bloqueado ou se interromper um corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta eléctrica e mantenha-a imóvel até que o disco pare por completo. Nunca retire o disco de corte do corte enquanto o disco estiver em movimento. Caso contrário, poderá ocorrer o efeito de recuo.** Investigue e tome acções correctivas para eliminar a causa do bloqueio do disco.
- ◆ **Não reinicie a operação de corte na peça. Deixe o disco alcançar a velocidade máxima e coloque a serra com cuidado no local do corte.** O disco pode subir ou saltar da peça de trabalho ou emperrar se a ferramenta eléctrica for reiniciada em contacto com a peça.
- ◆ **Apoie painéis ou qualquer peça de grandes dimensões para minimizar o risco de bloqueio do disco e de recuo.** As peças de trabalho de grandes dimensões tendem a vergar sobre o seu próprio peso. É necessário colocar suportes por baixo da peça de trabalho em ambos os lados do disco, perto da linha de corte e da extremidade da peça.
- ◆ **Tenha especial cuidado ao efectuar um "corte directo" em paredes ou noutras áreas em que não seja possível visualizar quaisquer objectos ocultos dentro das mesmas.** O disco poderá cortar a canalização de gás ou água, a cablagem eléctrica ou outros objectos que podem causar o efeito de recuo.

#### **Avisos de segurança específicos para operações de escovagem metálica**

- ◆ **Tenha em atenção que a escova projecta cerdas metálicas, mesmo durante o funcionamento normal. Não aplique força excessiva na escova para não esforçar demasiado os fios.** Os filamentos podem penetrar facilmente a pele e/ou a roupa leve.
- ◆ **Se for recomendada a utilização de um resguardo para limpeza com escova metálica, não permite qualquer interferência da roda metálica ou da escova com o resguardo.** O disco ou a escova metálica pode aumentar de diâmetro devido à carga de trabalho e às forças centrífugas.



**Atenção!** O contacto ou a inalação de poeiras originadas pelas aplicações da lixadeira pode colocar em perigo a saúde do operador ou das pessoas presentes. Utilize uma máscara anti-poeira especificamente concebida para protecção contra poeiras e vapores e certifique-se de que as pessoas perto da área de trabalho também estão protegidas.

#### **Segurança de outras pessoas**

- ◆ Esta ferramenta pode ser utilizada por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do equipamento de uma maneira segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- ◆ As crianças não devem mexer no equipamento. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

#### **Riscos residuais**

Quando utilizar a ferramenta, podem ocorrer riscos residuais adicionais que não constam nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc.

Mesmo após o cumprimento dos regulamentos de segurança relevantes e a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.
- ◆ Ferimentos causados durante a troca de peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Quando utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas regularmente.
- ◆ Danos auditivos.
- ◆ Os problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF).

#### **Vibração**

Os valores de emissão de vibração declarada indicados nos dados técnicos e na declaração de conformidade foram medidos de acordo com um método de teste padrão fornecido com a norma EN 60745 e pode ser utilizado para comparar ferramentas. O valor de emissão de vibração pode ser também utilizado numa avaliação precoce à exposição.

**Atenção!** O valor de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta eléctrica pode ser diferente do valor declarado, dependendo da maneira como a ferramenta é utilizada. O nível de vibração pode aumentar para um valor superior ao indicado.

Quando avaliar a exposição a vibração para determinar as medidas de segurança exigidas pela norma 2002/44/CE para proteger as pessoas que utilizam ferramentas eléctricas com frequência, deve ser efectuada uma estimativa da exposição a vibração, as condições de utilização e a maneira como a ferramenta é utilizada, incluindo a consideração todas as fases do ciclo de funcionamento, por exemplo, o número de vezes que a ferramenta é desligada e quando funciona ao ralento, além do tempo de accionamento.

### Etiquetas colocadas na ferramenta

A ferramenta apresenta os seguintes símbolos de aviso juntamente com o código de data:



**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Utilize óculos ou viseiras de protecção quando utilizar esta ferramenta.



Utilize protectores dos ouvidos quando utilizar esta ferramenta.

### Instruções de segurança adicionais para baterias e carregadores

#### Baterias

- ◆ Nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo.
- ◆ Não exponha a bateria à água.
- ◆ Não a armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C.
- ◆ Carregue apenas a temperaturas ambiente entre 10 °C e 40 °C.
- ◆ Carregue apenas com o carregador fornecido com a ferramenta.
- ◆ Quando eliminar as baterias, siga as instruções da secção "Protecção do ambiente".



Não tente carregar baterias danificadas.

#### Carregadores

- ◆ Utilize o carregador STANLEY FATMAX apenas para carregar a bateria na ferramenta respectiva. Outras baterias podem rebentar, provocando ferimentos e danos.
- ◆ Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- ◆ Substitua os cabos defeituosos imediatamente.

- ◆ Não exponha o carregador à água.
- ◆ Não abra o carregador.
- ◆ Não manipule o interior do carregador.



O carregador deve ser utilizado apenas em espaços interiores.



Leia o manual de instruções antes da utilização.

### Segurança eléctrica



O carregador tem um isolamento duplo, pelo que não é necessário um fio de terra. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética. Nunca substitua a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por um centro de assistência autorizado da STANLEY FATMAX para evitar acidentes.

**Atenção!** Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

### Substituição da ficha de alimentação (apenas no Reino Unido e na Irlanda)

Se for necessário instalar uma nova ficha de alimentação:

- ◆ Elimine a ficha antiga de maneira segura.
- ◆ Ligue o cabo castanho ao terminal activo na nova ficha.
- ◆ Ligue o cabo azul ao terminal neutro.

**Atenção!** Não deve ser efectuada qualquer ligação ao terminal de terra.

Siga as instruções de instalação fornecidas com fichas de boa qualidade.

Fusível recomendado: 5 A.

### Características

Este equipamento inclui algumas ou todas as seguintes funções.

1. Botão de bloqueio
- 1a. Alavanca de desbloqueio
2. Gatilho
3. Punho lateral
4. Bloqueio do eixo
5. Resguardo de esmerilhão
6. Bateria
7. Chave-inglesa de dois pinos

## Utilização

**Atenção!** Deixe a ferramenta funcionar ao seu próprio ritmo. Não a sobrecarregue.

- ◆ Esteja preparado para uma torrente de faíscas quando o disco de esmerilagem ou corte tocar na peça.
- ◆ Posicione sempre a ferramenta de forma a que o resguardo forneça uma excelente protecção contra o disco de esmerilagem ou corte.

## Carregar a bateria (Fig. A)

A bateria tem de ser carregada antes da primeira utilização e sempre que não conseguir produzir energia suficiente em trabalhos habitualmente feitos sem dificuldade. A bateria pode aquecer quando estiver a carregar. Isto é normal e não indica um problema.

**Aviso!** Não carregue a bateria a temperaturas ambiente inferiores a 10 °C ou superiores a 40 °C. Temperatura de carregamento recomendada: aproximadamente 24 °C.





**Nota:** O carregador não irá carregar a bateria se a temperatura das células for inferior a 10 °C ou superior a 40 °C.



A bateria não deve ser retirada do carregador para que este comece a carregar automaticamente quando a temperatura das células aquecer ou arrefecer.

**Nota:** Para assegurar o máximo desempenho e vida útil das baterias de íons de lítio, carregue a bateria totalmente antes de utilizar o produto pela primeira vez.

- ◆ Ligue o carregador (8) numa tomada adequada antes de inserir a bateria (6).
- ◆ O indicador luminoso de carga (8a) verde pisca de maneira contínua, o que significa que o processo de carga foi iniciado.
- ◆ A conclusão do processo de carga é indicada pelo indicador luminoso de carga verde (8a), que permanece ligado de maneira contínua. A bateria (6) é totalmente carregada e pode ser removida nesta altura ou pode deixá-la no carregador (8).
- ◆ As baterias descarregadas devem ser carregadas no espaço de 1 semana. A vida útil da bateria diminui consideravelmente se for guardada sem carga.

## Modos do LED do carregador

	<b>A carregar:</b> LED verde intermitente	
	<b>Totalmente carregada:</b> LED verde fixo	

	<b>Retardação de calor/frio:</b> LED verde intermitente LED vermelho fixo	
---	---	--

**Nota:** O(s) carregador(es) compatível(éis) não carrega(m) baterias defeituosas. Se a bateria estiver defeituosa, o indicador luminoso do carregador não se acende.

**Nota:** Isto pode também indicar que se trata de um problema no carregador.

Se houver uma falha no carregador, entregue o carregador e a bateria num centro de assistência autorizado para que sejam testados.

## Deixar a bateria no carregador

O carregador e a bateria podem permanecer ligados com o LED aceso indefinidamente. O carregador irá manter a bateria completamente carregada.

## Retardação de calor/frio

Quando o carregador detecta que uma bateria está demasiado quente ou demasiado fria, inicia de imediato a retardação de calor/frio, o LED verde (8a) começa a piscar de maneira intermitente e o LED vermelho (8b) permanece aceso de maneira contínua, suspendendo o carregamento até a bateria atingir uma temperatura adequada. Em seguida, o carregador muda automaticamente para o modo de carga. Esta função assegura a duração máxima da bateria.

## Indicador do estado de carga da bateria (Fig. B)

A bateria inclui um indicador do estado de carga para determinar rapidamente a duração da bateria, como indicado na Figura B. Ao pressionar o botão de estado de carga (6a), pode visualizar facilmente a carga restante na bateria, como indicado na Figura B.



## Inserir e retirar a bateria da ferramenta

**Atenção!** Certifique-se de que o botão de bloqueio está na posição correcta para impedir a activação acidental do interruptor de funcionamento, antes de retirar ou instalar a bateria.

## Instalar a bateria (Fig. C)

- ◆ Insira a bateria (6) com firmeza na ferramenta até ouvir um clique, como indicado na Figura C.

Certifique-se de que a bateria está totalmente inserida e fixada na respectiva posição.

### Retirar a bateria (Fig. D)

- ◆ Pressione o botão de libertação da bateria (6b), como indicado na Figura D e retire a bateria da ferramenta.

### Gancho de fixação (artigo opcional) (Fig. E)

**Atenção!** Para reduzir o risco de lesões pessoais graves, coloque o botão de avanço/recuo na posição de desbloqueio ou então desligue a ferramenta e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou remover/installar dispositivos complementares ou acessórios.

Um arranque accidental pode causar lesões.

**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, certifique-se de que o parafuso (10) que prende o gancho de fixação está preso.

**Nota:** Quando montar ou substituir o gancho de fixação (9), utilize apenas o parafuso (10) fornecido. Certifique-se de que o parafuso fica bem apertado.

Se não for necessário utilizar o gancho, pode removê-lo da ferramenta.

Para deslocar o gancho de fixação, retire o parafuso (10) que prende o gancho de fixação (9) no respectivo local.

**Nota:** Estão disponíveis vários ganchos de correr e configurações de armazenamento.

Visite o nosso Website [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) para obter mais informações.

## Montagem e regulações

### Montar o punho auxiliar

**Atenção!** Este punho **DEVE SER SEMPRE UTILIZADO** para manter o controlo total da ferramenta. Verifique sempre o punho está bem apertado. Enrosque o punho lateral (3) com firmeza num dos orifícios em cada lado da caixa do motor.

**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a unidade e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/installar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque accidental pode causar lesões.

### Montar e retirar o resguardo (Fig. F, G)

A ferramenta é fornecida com um resguardo para fins de esmerilação e corte. Certifique-se de que utiliza o resguardo específico para a utilização pretendida. Se a unidade for concebida para efectuar operações de corte, deve ser instalada um resguardo (5a, Fig. G) específico para esta operação.

### Instalação

- ◆ Coloque a ferramenta numa mesa, com o eixo (11) virado para cima.

- ◆ Liberte o bloqueio de fixação (12) e fixe o resguardo (5) sobre a ferramenta, como indicado.
- ◆ Alinhe os encaixes (13) com as ranhuras (14).
- ◆ Pressione o resguardo para baixo e rode-o no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para a posição pretendida.
- ◆ Aperte o bloqueio de fixação (12) para fixar o resguardo na ferramenta.
- ◆ Se necessário, aperte o parafuso (15) para aumentar a força de fixação.

### Remoção

- ◆ Solte o bloqueio de fixação (12).
- ◆ Rode o resguardo para a direita para alinhar os encaixes (13) com as ranhuras (14).
- ◆ Remova o resguardo da ferramenta.

**Atenção!** Nunca utilize a ferramenta sem o respectivo resguardo.

### Flanges e discos (Fig. H, I)

**Atenção!** Desligue a unidade e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou remover/installar dispositivos adicionais ou acessórios.

### Montagem de discos sem cubos

**Atenção!** Se as flanges e/ou o disco não forem colocados correctamente, podem ocorrer ferimentos graves (ou danos na ferramenta ou no disco).

**Atenção!** As flanges incluídas devem ser utilizadas com discos de esmerilação do tipo 27. Consulte a Tabela de acessórios para obter mais informações.

**Atenção!** A utilização de uma flange ou resguardo danificados ou se não utilizar a flange e o resguardo adequados, isso pode causar ferimentos devido à rotura dos discos e ao contacto com os discos. Consulte a Tabela de acessórios para obter mais informações.

Os discos de esmerilação do tipo 27 devem ser utilizados com flanges incluídas.

- ◆ Coloque a ferramenta em cima de uma mesa com o resguardo virado para cima.
- ◆ Instale a flange de apoio não roscada (17) no eixo (11) com a parte central levantada (piloto) contra o disco.
- ◆ Coloque o disco (18) contra a flange de apoio, centrando o disco na parte central levantada (piloto) da flange de apoio.
- ◆ Mantendo pressionado o botão de bloqueio do eixo (4), enrosque a flange de protecção (16) no eixo.

**Nota:** Se o disco que pretende instalar tiver mais de 3,17 mm de espessura, coloque uma porca de fixação roscada no eixo para que a parte central levantada encaixe na parte central do disco.



Se o disco que pretende instalar tiver mais de 3,17 mm de espessura ou menos, coloque a porca de fixação roscada no eixo para que a parte central levantada (piloto) não encaixe no disco.

- ◆ Para retirar o disco, pressione o botão de bloqueio do eixo e desaperte a flange de fixação roscada.

### Montagem das escovas metálicas cónicas e dos discos metálicos

**Atenção!** Se a escova/disco não for colocado correctamente, podem ocorrer ferimentos graves (ou danos na ferramenta ou no disco).

**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, use luvas de trabalho quando utilizar escovas ou discos metálicos. Podem ficar afiados.

**Atenção!** Para reduzir o risco de danos na ferramenta, o disco ou a escova não devem tocar no resguardo se este estiver montado ou a ser utilizado. Podem ocorrer danos não detectáveis no acessório, fazendo com que os fios se separem da válvula ou do disco de acessórios.

As escovas metálicas cónicas ou os discos metálicos são instalados directamente no eixo roscado sem a ajuda das flanges. Utilize apenas as escovas ou discos metálicos fornecidos com um cubo roscado. Estes acessórios estão disponíveis, mediante um custo adicional, no seu fornecedor local ou centro de assistência autorizado.

- ◆ Coloque a ferramenta em cima de uma mesa com o resguardo virado para cima.
- ◆ Enrosque o disco no eixo à mão.
- ◆ Pressione o botão de bloqueio do eixo (4) e utilize uma chave de fendas no cubo do disco ou escova metálicos para apertar o disco.
- ◆ Para remover o disco, faça o inverso das instruções indicadas acima.

**Nota:** Para reduzir o risco de danos na ferramenta, fixe correctamente o cubo do disco antes de ligar a ferramenta.

### Posição correcta das mãos (Fig. J)

**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize SEMPRE a ferramenta com as suas mãos na posição correcta, como indicado.

**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, segure SEMPRE a ferramenta com segurança, antecipando uma reacção súbita por parte da mesma.

A posição correcta das mãos requer a colocação de uma mão no punho lateral (3) e a outra no corpo da ferramenta.

### Botão de bloqueio

A ferramenta pode ser bloqueada para uso contínuo pressionando totalmente o gatilho (2) e o botão de bloqueio (1). Segure o botão de bloqueio à medida que liberta o gatilho.

Para desligar a ferramenta da posição de bloqueio, pressione e liberte o gatilho uma vez.

### Bloqueio do Eixo

O bloqueio do eixo 4 é fornecido para impedir a rotação do eixo durante a instalação ou remoção de discos. Utilize o bloqueio do eixo apenas quando a ferramenta estiver desligada, a ferramenta ser removida e parar por completo.

**Atenção!** Para reduzir o risco de danos na ferramenta, não utilize o bloqueio do eixo quando a ferramenta estiver a funcionar. Podem ocorrer danos na ferramenta e o acessório instalado poderá saltar, o que poderá resultar em ferimentos. Para utilizar o bloqueio, pressione o botão de bloqueio do eixo e rode o eixo até este ficar bloqueado.

### Ligar e desligar

- ◆ Para ligar, empurre a alavanca de desbloqueio (1a) para trás frente e, em seguida, pressione e segure o gatilho (2).
- ◆ Para desligar, solte o gatilho (2).

**Atenção!** Não ligue nem desligue a ferramenta sob carga.

**Atenção!** Empurre sempre a alavanca de desbloqueio (1a) para a frente, na posição de bloqueado, quando a ferramenta não estiver a ser utilizada.

### Sugestões para uma utilização ideal

- ◆ Segure com firmeza na ferramenta com uma mão no punho lateral e a outra no punho principal.

### Esmerilação de superfícies com discos de esmerilação

- ◆ Deixe a ferramenta alcançar a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho.
- ◆ Aplique uma pressão mínima na superfície de trabalho, para que a ferramenta funcione a uma velocidade elevada. A velocidade de esmerilação é a mais elevada se a ferramenta funcionar a uma velocidade elevada.
- ◆ Mantenha um ângulo de 20° a 30° entre a ferramenta e superfície de trabalho.
- ◆ Mova a ferramenta de maneira contínua para trás e para a frente para evitar a formação de estrias na superfície de trabalho.
- ◆ Retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de a desligar. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.

### Esmerilação de arestas com discos de esmerilação

Os discos utilizados para o corte e esmerilação de bordos podem partir-se ou causar um efeito de recuo quando a ferramenta estiver a ser utilizada para trabalhos de corte ou esmerilação profunda.

Para reduzir o risco de ferimentos graves, limite a utilização destes discos com um resguardo padrão do tipo 27 para trabalhos de corte e de entalhe superficiais (com menos de 13 mm de profundidade). O lado aberto do resguardo deve estar afastado do operador. Se quiser efectuar cortes mais profundos com um disco de corte do tipo 1, utilize um resguardo fechado do tipo 1.

- ◆ Deixe a ferramenta alcançar a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho.
- ◆ Aplique uma pressão mínima na superfície de trabalho, para que a ferramenta funcione a uma velocidade elevada. A velocidade de esmerilação é a mais elevada se a ferramenta funcionar a uma velocidade elevada.
- ◆ Coloque-se de modo a que o lado aberto na parte inferior do disco fique afastado do operador.
- ◆ Depois de iniciar um corte e efectuar um entalhe na peça de trabalho, não altere o ângulo do corte. Se alterar o ângulo, o disco pode dobrar e partir-se. Os discos de esmerilação de bordos não foram concebidos para suportar pressões causadas pela dobragem. Retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de a desligar. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar. Não utilize discos de corte/esmerilação de bordos para tarefas de esmerilação de superfícies, porque não foram concebidos para as pressões laterais que ocorrem durante a esmerilação de superfícies. O disco pode partir-se e ocorrer ferimentos.

### Utilizar escovas de taça metálicas e discos metálicos

As escovas e os discos metálicos podem ser utilizados para remover ferrugem, lascas e tinta, e para o alisamento de superfícies irregulares.

**Nota:** Devem ser tomadas as mesmas precauções quando eliminar a tinta com uma escova metálica.

- ◆ Deixe a ferramenta alcançar a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho.
- ◆ Aplique uma pressão mínima na superfície de trabalho, para que a ferramenta funcione a uma velocidade elevada. A velocidade de remoção de material é a mais elevada se a ferramenta funcionar a uma velocidade elevada.
- ◆ Mantenha um ângulo de 5° a 10° entre a ferramenta e superfície de trabalho para escovas de taça metálicas.
- ◆ Utilize os discos metálicos para manter o contacto entre o bordo do disco e a superfície de trabalho.
- ◆ Mova a ferramenta de maneira contínua para trás e para a frente para evitar a formação de estrias na superfície de trabalho. Se deixar a ferramenta sobre a superfície de trabalho e não movê-la ou deslocá-la em movimentos circulares, podem ocorrer queimaduras e efeitos circulares.

- ◆ Retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de a desligar. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.

Tenha especial atenção quando trabalhar num canto da mesa, uma vez que pode ocorrer um movimento brusco da afiadora.

### Precauções a ter durante a limpeza com escova metálica

- ◆ A limpeza com escova metálica de tinta à base de chumbo NÃO É RECOMENDADA devido à dificuldade de controlo das poeiras contaminadas. As crianças e as grávidas são as pessoas mais susceptíveis ao envenenamento por chumbo.
- ◆ Uma vez que é difícil identificar se uma tinta contém chumbo sem proceder a análises químicas, recomendamos as seguintes precauções durante a limpeza com escova metálica de qualquer tinta:

### Segurança pessoal

- ◆ As crianças ou grávidas não devem entrar em áreas de trabalho em que estejam a ser realizados trabalhos de limpeza com escova metálica até o trabalho estar concluído por completo.
- ◆ Deve ser usada uma máscara anti-poeira ou uma máscara respiratória por todas as pessoas que entrem na área de trabalho. O filtro deve ser substituído todos os dias ou sempre que o utilizador tenha dificuldades respiratórias.

**Nota:** Só devem ser utilizadas máscaras anti-poeira adequadas se trabalhar com vapores de chumbo e poeira de tinta à base de chumbo. As máscaras de pintura comuns não oferecem este tipo de protecção. Contacte a sua loja de ferragens para obter uma máscara de protecção adequada.

- ◆ NÃO É PERMITIDO COMER, BEBER OU FUMAR na área de trabalho para evitar a ingestão de partículas de tinta contaminadas. Os trabalhadores devem lavar-se e limpar-se ANTES de comer, beber ou fumar. Não devem ser deixados alimentos, bebida ou maços de tabaco na área de trabalho, uma vez que estão sujeitos à acumulação de poeira.

### Segurança ambiental

- ◆ A tinta deve ser removida de modo a minimizar a quantidade de poeira produzida.
- ◆ As áreas de remoção de tinta devem ser seladas com telas de plástico com 4 milésimos de polegada de espessura.
- ◆ A limpeza com escova metálica deve ser realizada de modo a reduzir quaisquer marcas de poeira de tinta fora da área de trabalho.

## Limpeza e eliminação

- ◆ Todas as superfícies na área de trabalho devem ser aspiradas e devidamente limpas todos os dias durante o projecto de limpeza com escova metálica. Os sacos dos filtros de vácuo devem ser frequentemente mudados.
- ◆ Os panos de plástico devem ser reunidos e eliminados juntamente com quaisquer aparas ou outros detritos da remoção. Devem ser colocados em contentores para lixo selados e eliminados através dos procedimentos normais de recolha do lixo. Durante a limpeza, as crianças e grávidas devem ser mantidas afastadas da área de trabalho imediata.
- ◆ Todos os brinquedos, mobília e utensílios usados pelas crianças devem ser devidamente lavados antes de serem utilizados novamente.

## Utilizar discos de corte

Não utilize discos de corte/esmerilação de bordos para tarefas de esmerilação de superfícies, porque não foram concebidos para as pressões laterais que ocorrem durante a esmerilação de superfícies. O disco pode partir-se e ocorrer ferimentos.

- ◆ Deixe a ferramenta alcançar a velocidade máxima antes de tocar com a mesma na superfície de trabalho.
- ◆ Aplique uma pressão mínima na superfície de trabalho, para que a ferramenta funcione a uma velocidade elevada. A velocidade de corte é a mais elevada se a ferramenta funcionar a uma velocidade elevada.
- ◆ Depois de iniciar um corte e efectuar um entalhe na peça de trabalho, não altere o ângulo do corte. Se alterar o ângulo, o disco pode dobrar e partir-se.
- ◆ Retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de a desligar. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.

## Manutenção

A ferramenta da STANLEY FATMAX foi concebida para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção adequada da ferramenta e de uma limpeza regular.

O carregador não requer manutenção, além do processo de limpeza normal.

**Atenção!** Antes de efectuar qualquer manutenção em ferramentas eléctricas com/sem fio:

- ◆ Desligue o equipamento/ferramenta e retire a respectiva ficha da tomada.
- ◆ Desligar e remover a bateria do equipamento/ferramenta caso o equipamento/ferramenta tenha uma bateria individual.
- ◆ Ou deixe a pilha descarregar completamente se estiver incorporada e, em seguida, desligue-a.

- ◆ Desligue o carregador antes de o limpar. O carregador não requer manutenção, além do processo de limpeza normal.
- ◆ Limpe regularmente as aberturas de ventilação do equipamento/ferramenta/carregador com uma escova suave ou um pano seco.
- ◆ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.
- ◆ Abra o mandril regularmente e bata no mesmo para remover qualquer vestígio de pó do seu interior (quando colocado).

## Acessórios

**Atenção!** Uma vez que apenas foram testados com este produto os acessórios disponibilizados pela STANLEY FATMAX, a utilização de outros acessórios com esta ferramenta poderá ser perigosa. Para reduzir o risco de ferimentos, só deve utilizar neste produto os acessórios recomendados pela STANLEY FATMAX.

## Proteger o meio ambiente



Faça uma recolha de lixo selectiva. Os produtos e as baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com os resíduos domésticos normais.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas.

Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Dados técnicos

		SFMCG700 (H1)
Tensão	V <sub>CC</sub>	18
Velocidade nominal	Min <sup>-1</sup>	8.000
Diâmetro do disco	mm	125
Furo do disco	mm	22
Espessura máx. do disco		
disco de esmerilação	mm	6
disco de corte	mm	3,5
Diâmetro do eixo		M14
Comprimento do eixo (com a flange interior colocada)	mm	12,8
Comprimento do eixo (sem a flange interior colocada)	mm	18,6

		<b>SFMC700 (H1)</b>
<b>Peso</b>	kg	1,85 (sem bateria)

<b>Carregador</b>		<b>SFMCB11</b>	<b>SFMCB12</b>	<b>SFMCB14</b>
Tensão de entrada	$V_{CA}$	230	230	230
Tensão de saída	$V_{CC}$	18	18	18
Corrente	A	1,25	2	4

<b>Bateria</b>		<b>SFMCB201</b>	<b>SFMCB202</b>	<b>SFMCB204</b>	<b>SFMCB206</b>
<b>Tensão</b>	$V_{CC}$	18	18	18	18
<b>Capacidade</b>	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
<b>Tipo</b>		lões de lítio	lões de lítio	lões de lítio	lões de lítio

<b>Nível de pressão acústica de acordo com EN 60745:</b>
Pressão sonora ( $L_{pA}$ ): 85,5 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)
Potência sonora ( $L_{WA}$ ): 96,5 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)

<b>Valores totais de vibração (soma de vectores triax) de acordo com EN 60745:</b>
Esmerilhação da superfície ( $a_{h,SG}$ ): 4,5 $m/s^2$ , variabilidade (K): 1,5 $m/s^2$

**Cuidado!** Aplicações como corte ou polimento podem ter emissões de vibração diferentes.

## Declaração de conformidade da CE

DIRECTIVA "MÁQUINAS"



SFMC700 - Afiadora angular sem fio A STANLEY FATMAX declara que os produtos descritos em EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015.

Estes produtos estão também em conformidade com a directiva 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Para obter mais informações, contacte a STANLEY Europe através da morada indicada em seguida ou consulte o verso do manual.

Para obter mais informações, contacte a STANLEY FATMAX através da morada indicada a seguir ou consulte o verso do manual.

O abaixo assinado é responsável pela compilação do ficheiro técnico e faz esta declaração em nome da STANLEY FATMAX.

Ed Higgins

Director – Ferramentas eléctricas domésticas  
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,  
2800 Mechelen, Bélgica  
25/11/2019

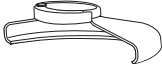

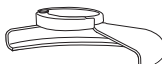
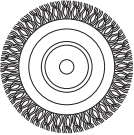




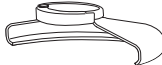
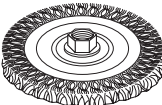
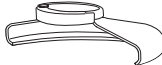

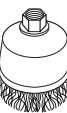
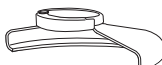
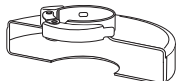




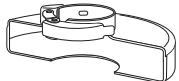




## Garantia

A STANLEY FATMAX confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 12 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei e não os prejudica de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para accionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da STANLEY FATMAX e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um técnico de reparação autorizado.

Os termos e condições da garantia de 1 ano da STANLEY FATMAX e a localização do técnico de reparação autorizado mais próximo pode ser obtido na Internet em [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ou contactando uma filial local da STANLEY FATMAX, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) para registar o novo produto da STANLEY FATMAX e manter-se atualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

Gráfico dos acessórios			
Tipo de resguardo	Acessório	Descrição	Como colocar a afiadora
 Resguardo do tipo 27	 Disco de esmerilação de centro solto	Discos metálicos	 Resguardo do tipo 27
	 Flange de apoio		 Flange de apoio
	 Roda de centro solto do tipo 27	 Flange de fixação	 Flange de fixação
	 Resguardo do tipo 27	 Discos metálicos com porca enroscada	 Resguardo do tipo 27
 Disco metálico	 Taça metálica com porca enroscada	 Resguardo do tipo 27	
 Resguardo do tipo 1	 Disco de corte de alvenaria, ligado	Disco de corte de metal, ligado	 Resguardo do tipo 1
	 Disco de corte de metal, ligado		 Flange de apoio
 Resguardo do tipo 1 OU  Resguardo do tipo 27	 Discos de corte de diamante	 Disco de corte	
		 Flange de fixação	

## Avsedd användning

Denna STANLEY FATMAX SFMCG700 vinkelslip är avsedd för att slipa och skära metall och murverk med lämplig typ av kapskiva eller slipskiva. Verktöget måste utrustas med det passande skyddet. Verktöget är avsett för yrkesanvändare och privatkonsumenter.

## Säkerhetsinstruktioner

### Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



**Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg.** Fel som uppstår till följd av att säkerhetsanvisningarna och anvisningarna nedan inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga kroppsskador.

**Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.** Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt starkströmsdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

#### 1. Säkerhet vid arbetsområdet

- Se till att arbetsområdet är rent och väl belyst.** Belamrade eller mörka områden inbjuder till olyckor.
- Använd inte elverktöget i explosionsfarlig omgivning, t.ex. i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elektriska verktyg ge upphov till gnistor som kan antända dammet eller ämnen.
- Håll barn och andra obehöriga personer på avstånd vid arbete med elverktöget.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

#### 2. Elektrisk säkerhet

- Elverktögets stickkontakt måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte några adapterkontakter med jordanslutna (jordade) elektriska verktyg.** Icke modifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Utsätt inte elverktöget för regn eller våta omgivelningar.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- Hantera nätsladden varsamt. Använd aldrig sladden till att bära, dra eller koppla bort elverktöget från eluttaget. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.

- Använd en förlängningsssladd som är godkänd för utomhusbruk när du arbetar med elverktyg utomhus.** Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.
- Om du måste använda ett elverktyg på en fuktig plats, bör du använda en strömförsörjning med jordfelsbrytare.** Användning av en RCD minskar risken för elektrisk stöt.

#### 3. Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, se på vad du gör och använd sunt omdöme när du använder elverktöget. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** Ett ögonblicks uppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan resultera i allvarlig personskada.
  - Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammskyddsmask, halksäkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när förhållandena kräver det minskar personskador.
  - Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i frånläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, lyfter upp eller bär verktöget.** Att bära elektriska verktyg med fingret på strömbrytaren eller att koppla strömmen till elektriska verktyg som har strömbrytaren på är att provocera olyckor.
  - Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du startar elverktöget.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktöget kan resultera i personskada.
  - Sträck dig inte för mycket. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktöget i oväntade situationer.
  - Bär lämpliga kläder. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, beklädnad och handskar borta från delar i rörelse. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.**
  - Om elverktöget har dammutsugnings- och uppsamlingsutrustning kontrollerar du att den är monterad och används på korrekt sätt.** Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.
  - Bli inte vårdslös och ignorera inte säkerhetsprinciperna trots att du är van att använda verktyg.** Vårdslöst handlande kan leda till allvarlig kroppsskada på en bråkdel av en sekund.
- #### 4. Användning och skötsel av elverktyg
- Överbelasta inte elverktöget. Använd det korrekta elverktöget för ditt arbete.** Rätt elverktyg gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet som det har konstruerats för.

- b. **Använd inte elverktyget om det inte kan startas och stängas av med strömbrytaren.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
  - c. **Dra stickkontakten ur vägguttaget och/eller ta ut batteriet ur elverktyget innan inställningar görs, tillbehörsdelar byts ut eller elverktyget ställs undan.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktyget.
  - d. **Förvara elverktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är vana vid elverktyget eller som inte läst denna bruksanvisning använda det.** Elektriska verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
  - e. **Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera för feljustering eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion. Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning.** Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
  - f. **Håll kapverktyg vassa och rena.** Det finns mindre risk att ordentligt skötta kapningsverktyg med vassa blad fastnar och de är lättare att kontrollera.
  - g. **Använd elverktyg, tillbehör, bits m.m. enligt dessa anvisningar, samtidigt som arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras beaktas.** Användningen av elverktyget för andra verksamheter än de som det är avsett för skulle kunna resultera i en farlig situation.
  - h. **Se till att handtagen och greppytorna är torra och fria från olja och fett.** Håll handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.
5. **Användning och skötsel av batteridrivet verktyg**
- a. **Ladda endast med den laddare som är specificerad av tillverkaren.** En laddare som passar en batterityp kan medföra brandrisk om den används ihop med ett annat batteri.
  - b. **Använd endast de batteripaket som är speciellt avsedda för elverktyget.** Användning av andra batterier kan leda till personskador eller eldsvåda.
  - c. **När batteriet inte används ska du hålla det åtskilt från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra små metallföremål som kan orsaka kortslutning mellan batteriets poler.** Kortslutning av batteripolerna kan leda till brännskador eller eldsvåda.
  - d. **Under olämpliga förhållanden kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också läkarhjälp.** Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.
  - e. **Använd inte ett batteripaket eller ett verktyg som är defekt eller modifierat.**

Defekta eller modifierade batterier kan fungera oförutsägbart och ge upphov till brand, explosion eller risk för kroppsskador.

- f. **Utsätt inte batteripaketet eller verktyget för eld eller höga temperaturer.** Utsättande för eld eller temperaturer över 130 °C kan orsaka en explosion.
- g. **Följ alla instruktioner gällande laddningen och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i bruksanvisningen.** Att ladda på fel sätt eller utanför det angivna temperaturområdet kan skada batteriet och höjer brandrisken.

## 6. Service

- a. **Låt en kvalificerad reparatör som bara använder originaldelar utföra service på elverktyget.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet behålls.
- b. **Gör aldrig service på skadade batteripaket.** Service av BATTERY-paket bör endast genomföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

## Kompletterande säkerhetsvarningar för elverktyg



**Varning!** Ytterligare säkerhetsanvisningar för slipning, stålborstning och kapning.

- ◆ **Detta elverktyg är avsett att fungera som en slip, stålborste eller kapverktyg. Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg.** Underlåtenhet att läsa alla instruktioner som listas här nedan kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.
- ◆ **Vi rekommenderar inte att arbetsmoment såsom slipning och polering utförs med detta elverktyg.** Arbetsmoment för vilka elverktyget inte är konstruerat kan eventuellt ge upphov till fara och orsaka personskada.
- ◆ **Använd inte tillbehör som inte är specifikt konstruerade och rekommenderade av verktygstillverkaren.** Bara för att tillbehöret kan monteras på ditt elverktyg, garanterar inte detta en säker användning.
- ◆ **Angiven hastighet för tillbehöret måste vara åtminstone lika med den maximala hastighet som elverktyget är märkt med.** Tillbehör som går snabbare än sin nominella hastighet kan gå sönder och splittras.
- ◆ **Tillbehörets ytterdiameter och tjocklek måste ligga inom elverktygets kapacitetsmärkning.** Tillbehör med fel storlek kan inte skyddas eller kontrolleras korrekt.
- ◆ **Gångade monteringen av tillbehören måste matcha vinkelslipmaskinens spindelgänga.** För tillbehör monterade med flänsar måste spindelhålet på tillbehöret passa fixeringsdiametern på flänsen.

Tillbehör med som inte matchar elverktygets monterade hårdvara kommer att gå obalanserat, vibrera för mycket och kan orsaka att man tappar kontrollen.

- ◆ **Använd inte ett skadat tillbehör. Före varje användning, inspektera tillbehör såsom sliptrissor med avseende på flisor och sprickor, stödronnell med avseende på sprickor, nötning eller för stort slitage, stålborste med avseende på lösa eller spruckna trådar. Om elverktyg eller tillbehör tappas, inspektera för ev. skada eller installera ett oskadat tillbehör. Efter inspektion och installation av ett tillbehör, placera dig själv och åskådare på sidan av det roterande tillbehörets plan och kör elverktyget med maximal hastighet utan belastning i en minut. Skadade tillbehör kommer normalt att falla sönder under denna testkörning.**
- ◆ **Använd personlig skyddsutrustning. Beroende på tillämpning, använd ansiktsskydd, skyddsglasögon eller säkerhetsglasögon. Efter vad som är lämpligt, bär dammskyddsmask, hörselskydd, handskar och verkstadsförkläde som klarar av att stoppa små slipande delar eller bitar av arbetsstycket.** Ögonskyddet måste klara av att stoppa flygande skräp som skapas av diverse arbetsmoment. Dammskyddsmasken eller respiratorn måste kunna filtrera partiklar som uppstår vid ditt arbete. Att utsättas för högt buller under lång tid kan orsaka hörselskador.
- ◆ **Håll andra personer på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som kommer in i arbetsområdet måste ha personlig skyddsutrustning.** Småbitar av arbetsstycket eller av ett trasigt tillbehör kan flyga iväg och orsaka personskada bortom det omedelbara arbetsområdet.
- ◆ **Håll alltid elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbete där verktyget riskerar att komma i kontakt med dolda elledningar eller med sin egen nätsladd.** Om du fräser igenom en strömförande ledning kommer verktygets metalldelar också att bli strömförande och du kan få en elektrisk stöt.
- ◆ **Lägg aldrig ifrån dig elverktyget förrän tillbehöret har stannat helt och hållet.** Det roterande tillbehöret kan hugga tag i ytan och dra iväg verktyget så att du tappar kontrollen över det.
- ◆ **Kör inte elverktyget medan du bär det vid sidan.** Oavsiktlig kontakt med det roterande tillbehöret skulle kunna ta tag i dina kläder och dra in tillbehöret i din kropp.
- ◆ **Renög regelbundet elverktygets luftventiler.** Motors fläkt kommer att dra in dammet i kåpan och för mycket metalldamm som samlas där kan ge upphov till elektriska risker.
- ◆ **Använd inte elverktyget i närheten lättantändliga material.** Gnistor skulle kunna antända dessa material.
- ◆ **Använd inte tillbehör som kräver flytande kylmedel.**

Användning av vatten eller andra flytande kylmedel kan leda till livsfarlig elstöt eller stöt.

- ◆ **Använd inte Typ 11-skivor (slipskål) på detta verktyg.** Användning av olämpliga tillbehör kan resultera i skador.

**Notera:** Ovanstående varning gäller inte för elverktyg som har konstruerats speciellt för användning med ett vätskesystem.

## Rekyl och varningar i samband med det

Rekyl är en plötslig reaktion på en fastklämd eller fastkörd roterande skiva, stödronnell, borste eller något annat tillbehör. Klämning eller fastkörning orsakar snabb överstegring av det roterande tillbehöret, som i sin tur tvingar det okontrollerade elverktyget i motsatt riktning mot tillbehörets rotation på det ställe där det har fastnat.

Om till exempel en slipskiva fastnar eller kläms av arbetsstycket, kan kanten på skivan som går in i klämpunkten gräva sig in i materialets yta och göra att skivan dras eller hoppar ut. Skivan kan antingen hoppa mot eller bort från användaren, beroende på skivans rörelseriktning vid klämpunkten. Slipskivor kan dessutom brytas sönder under dessa förhållanden.

Rekyl är resultatet av felanvändning av elverktyget och/eller felaktiga arbetsprocedurer eller arbetsförhållanden, och kan undvikas genom att vidta ordentliga försiktighetsåtgärder så som beskrivs här nedan:

- ◆ **Håll ett fast grepp om elverktyget och placera kroppen och armarna på ett sätt som gör att du kan stå emot kraften från eventuella kast. Använd alltid extrahandtag, om sådant medföljer, för maximal kontroll över rekyl eller vridmomentreaktion vid starten.** Användaren kan kontrollera vridmomentreaktion eller rekylkrafter, om korrekta försiktighetsåtgärder vidtas.
- ◆ **Placera aldrig din hand nära ett roterande tillbehör.** Tillbehöret kan rekylera över din hand.
- ◆ **Placera inte din kropp i ett område dit elverktyget kommer att förflyttas om ett kast inträffar.** Rekylen kommer att kasta verktyget i motsatt riktning mot skivans rörelse vid klämpunkten.
- ◆ **Var särskilt försiktig när du arbetar med hörn, skarpa kanter, osv. Undvik att låta tillbehöret studsas eller hakas fast.** Hörn, vassa kanter eller studsande har en tendens att hugga tag i det roterande tillbehöret och orsaka kontrollförlust eller rekyl.
- ◆ **Montera inte ett träsnidningsblad eller ett tandat sågblad.** Sådana klingor ger ofta upphov till rekyl och förlust av kontroll.

## Säkerhetsvarningar speciellt för slippings- och kappningsarbeten:

- ◆ **Använd bara skivor av den typ som rekommenderas för ditt elverktyg och det speciella skydd som är konstruerat för den aktuella skivan.**



Skivor som elverktyget inte är konstruerat för kan inte skyddas ordentligt och är inte säkra.

- ◆ **Slipytan på skivor med försänkt nav måste monteras nedanför skyddsflänsens plan.** En felaktigt monterad skiva som sticker ut ovanför skyddsklackens nivå kan inte skyddas ordentligt.
- ◆ **Skyddet måste fästas ordentligt på elverktyget och placeras för maximal säkerhet så att så lite som möjligt av skivan är exponerad mot användaren.** Skyddet bidrar till att skydda användaren från lösbrutna skivfragment, oavsiktlig kontakt med skivan och gnistor som kan antända kläderna.
- ◆ **Skivor får bara användas i tillämpningar de rekommenderas för. Exempelvis: Slipa inte med sidan på en kapskiva.** Slipande kapskivor är avsedda för slipning med ytterkanten; om dessa skivor utsätts för sidokrafter kan de splittras.
- ◆ **Använd alltid oskadade skivflänsar med rätt storlek och form för den skiva du tänker använda.** Rätt skivflänsar stöder skivan och reducerar på så sätt risken att den går sönder. Flänsar för kapskivor kan vara annorlunda än flänsar för slipskivor.
- ◆ **Använd inte nedslitna skivor från större elverktyg.** Skivor som är avsedda för större elverktyg lämpar sig inte för den högre hastigheten hos mindre verktyg och kan brytas sönder.

### Ytterligare säkerhetsvarningar specifikt för slipande kapningsarbeten

- ◆ **Låt inte kapskivan fastna och tryck inte för hårt.** Försök inte göra ett alltför djupt snitt. Att belasta skivan för mycket ökar risken och sannolikheten för att skivan ska vridas eller kärva i snittet och möjligheten för rekyl eller att skivan går sönder.
- ◆ **Stå inte i linje med och bakom den roterande skivan.** När skivan, på arbetspunkten rör sig bort ifrån din kropp, kan en eventuell rekyl slunga den roterande skivan och elverktyget rakt mot dig.
- ◆ **Om skivan fastnar, eller om kapningen av någon anledning avbryts, ska du stänga av elverktyget och hålla det stilla tills skivan helt slutat att snurra. Försök aldrig ta ut kapskivan ur snittet medan den fortfarande snurrar eftersom det kan leda till en rekyl.** Undersök varför skivan har fastnat och avlägsna orsaken till detta.
- ◆ **Återuppta inte kapningen av arbetsstycket med skivan i skärparet. Låt skivan nå full hastighet och återgå försiktigt till kapningen.** Skivan kan fastna, vandra upp eller rekylera om verktyget startas om i arbetsstycket.
- ◆ **Stöd stora arbetsstycken för att minimera risken för att skivan kläms fast eller kastas upp.** Stora arbetsstycken tenderar att svikta under sin egen vikt. Stöd måste placeras under arbetsstycket nära kaplinjen och nära kanten på arbetsstycket på båda sidor av skivan.

- ◆ **Var speciellt försiktig när du gör en instickssågning i en existerande vägg eller andra dolda områden.** Det utstickande skivan kan skära in i vattenrör, elledningar eller objekt som kan orsaka en rekyl.

### Säkerhetsanvisningar som är specifika för stålborstning

- ◆ **Tänk på att stålborst kan lossna från borsten även under normal användning. Slit inte för hårt på trädarna genom att applicera för stor belastning på borsten.** Trådstråna kan lätt tränga igenom lätt beklädnad och/eller huden.
- ◆ **Om ett skydd rekommenderas för stålborstning får ingen del av trådskivan eller borsten komma i kontakt med skyddet.** Trådskivan eller borsten kan expandera i diameter på grund av arbetsbelastningen och centrifugalkrafterna.



**Varning!** Borstning ger upphov till damm som kan skada den som använder verktyget och andra i närheten vid kontakt eller inandning. Använd en specialkonstruerad ansiktsmask som skyddar mot damm och ångor och se till att personer som vistas inom eller i närheten av arbetsområdet också är skyddade.

### Säkerhet för andra

- ◆ Detta verktyg kan användas av barn från åtta år och personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, om de får lämplig vägledning och är medvetna om riskerna.
- ◆ Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte göras av barn utan övervakning.

### Återstående risker

När verktyget används kan återstående risker som inte nämns i de medföljande säkerhetsvarningarna uppstå. Dessa risker kan uppstå på grund av felaktig användning, långvarig användning etc.

Trots att de relevanta säkerhetsbestämmelserna tillämpas och säkerhetsanordningarna används kan vissa återstående risker inte undvikas. Dessa omfattar:

- ◆ Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrörs.
- ◆ Skador som uppstår vid byte av delar, blad eller tillbehör.
- ◆ Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. När du använder ett verktyg under en längre bör du ta regelbundna pauser.
- ◆ Hörseleddning.
- ◆ Hälsorisker orsakade av inandning av damm när verktyget används (exempel: arbete med trä, särskilt ek, bok och MDF).

## Vibrationer

De vibrationsvärden som anges i avsnitten Tekniska data och EG-deklarationen om överensstämmelse har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod föreskriven i EN 60745 och kan användas för jämförelse med andra verktyg. De deklarerade vibrationsvärdena kan också användas för en preliminär bedömning av exponering.

**Varning!** Vibrationsvärdet under faktisk användning av elverktyget kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur verktyget används. Vibrationsnivån kan överstiga den angivna nivån.

Vid bedömningen av vibrationsexponering för att fastställa de säkerhetsåtgärder som enligt 2002/44/EG krävs för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i arbetet, bör man beakta de faktiska användningsförhållandena, hur verktyget används och förutom den tid det är aktiverat, också beakta den tid som verktyget är avstängt och går på tomgång.

## Etiketter på verktyget

Följande varningssymboler finns på verktyget, tillsammans med datumkoden:



**Varning!** För att minska risken för personskada, måste användaren läsa bruksanvisningen.



Bär alltid skyddsglasögon när du använder redskapet.



Bär alltid hörselskydd när du använder verktyget.

## Ytterligare säkerhetsinstruktioner för batterier och laddare

### Batterier

- ◆ Försök aldrig öppna batteriet.
- ◆ Utsätt inte batteriet för vatten.
- ◆ Förvara inte apparaten på platser där temperaturen kan bli högre än 40 °C.
- ◆ Ladda endast vid temperaturer mellan 10 °C och 40 °C.
- ◆ Ladda endast med hjälp av laddare som medföljer verktyget.
- ◆ Följ instruktionerna i avsnittet "Miljö" när du gör dig av med batterier.



Försök inte ladda skadade batterier.

### Laddare

- ◆ Laddaren från STANLEY FATMAX får bara användas för att ladda batteriet i det verktyg som laddaren levererades med.

Andra batterier kan spricka och orsaka personskador och andra skador.

- ◆ Försök aldrig att ladda ej uppladdningsbara batterier.
- ◆ Byt defekta sladdar omgående.
- ◆ Utsätt inte laddaren för vatten.
- ◆ Öppna inte laddaren.
- ◆ Gör ingen åverkan på laddaren.



Adaptren är endast avsedd för användning inomhus.



Läs bruksanvisningen före användning.

## Elektrisk säkerhet



Eftersom laddaren är dubbelisolerad behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen på typskylten. Försök aldrig byta ut kontakten till laddaren mot en vanlig kontakt.

- ◆ Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett STANLEY FATMAX-servicecenter för att undvika farliga situationer.

**Varning!** Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

## Byte av elkontakten (endast Storbritannien. & Irland)

Om en ny elkontakt behöver monteras:

- ◆ Kasta den gamla kontakten på ett säkert sätt.
- ◆ Anslut den bruna ledningen till den strömförande anslutningen i den nya kontakten.
- ◆ Anslut den blå ledaren till nolluttaget.

**Varning!** Ingenting bör kopplas till jordanslutningen.

Följ de monteringsanvisningar som följer med kontakter av god kvalitet.

Rekommenderad säkring: 5 A.

## Egenskaper

Detta redskap har några eller samtliga av följande funktioner.

1. Läs på knapp
- 1a. Låsspak
2. Vippbrytare
3. Sidohandtag
4. Spindellås
5. Slipskydd
6. Batteri
7. Nyckel med två stift

## Användning

**Varning!** Låt verktyget arbeta i sin egen takt. Överbelasta det inte.

- Var beredd på en ström av gnistor när slip- eller kapskivan kommer i kontakt med arbetsstycket.
- Placera alltid verktyget så att skyddet för slip- eller kapskivan blir optimalt.

## Ladda batteriet (bild A)

Batteriet måste laddas innan det används för första gången och sedan varje gång som det inte ger tillräckligt hög effekt för arbeten som annars brukar gå bra. Batteriet kan bli varmt när det laddas. Det är normalt och innebär inte att något är fel.

**Varning!** Ladda inte batteriet om temperaturen i luften är lägre än 10 °C eller högre än 40 °C. Den rekommenderade laddningstemperaturen är cirka 24 °C.







**Notera:** Laddaren laddar inte batteriet om celltemperaturen är lägre än ungefär 10 °C eller högre än 40 °C.

Batteriet får då sitta kvar i laddaren, som kommer att börja laddningen automatiskt när celltemperaturen har stigit eller sjunkit.

**Notera:** För att garantera maximal prestanda och livslängd för Litium-jon batteripaket bör batteripaketet laddas fullt innan första användning.

- Koppla in laddaren (8) i lämpligt uttag innan batteripaketet (6) sätts i.
- Den gröna laddningslampan (8a) kommer att blinka kontinuerligt för att indikera att laddningsprocessen har startat.
- Det går att se när laddningen är klar genom att den gröna lampan (8a) lyser kontinuerligt. Batteripaketet (6) är fulladdat och kan nu användas eller lämnas i laddaren (8).
- Urladdade batterier bör laddas inom 1 vecka. Om batterierna inte laddas när de är urladdade förkortas batterilivslängden avsevärt.

## Laddare LED-lägen

	<b>Laddar:</b> Grön blinkande LED-lampa	
	<b>Fulladdad:</b> Grön LED fast sken	
	<b>Varm/kall fördröjning:</b> Grön blinkande LED-lampa Röd LED fast sken	

**Notera:** Den/de kompatibla laddar(en/na) kommer inte att ladda ett felaktigt batteri. Laddaren kommer att indikera ett felaktigt batteripaket genom att vägra lysa.

**Notera:** Detta kan också betyda att det är problem med en laddare.

Om laddaren indikerar ett problem, låt testa laddaren och batteripaketet hos ett auktoriserat servicecenter.

## Lämna batteriet i laddaren

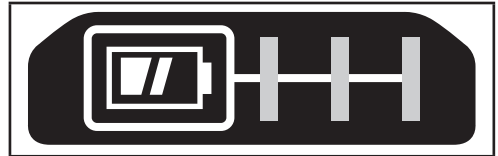
Batteriet kan sitta kvar i laddaren och laddaren kan vara ansluten till vägguttaget hur länge som helst när indikatorn lyser. Laddaren ser till att batteriet hålls fräscht och fulladdat.

## Varm/kall fördröjning

När laddaren upptäcker ett batteri som är för varmt eller för kallt startar den automatiskt en varm/kall paketfördröjning, den gröna LED (8a) kommer att blinka kontinuerligt medan den röda LED (8b) fortsätter att lysa kontinuerligt, laddningen skjuts upp tills batteriet har nått en lämplig temperatur. Laddaren växlar sedan automatiskt till paketladdningsläge. Denna funktion garanterar maximal batterilivslängd.

## Batteristatus med laddningsindikator (bild B)

Batteriet har en laddningsstatusindikator för att snabbt kunna avgöra kvarvarande batterilivslängd såsom visas i bild B. Genom att trycka på knappen för laddningsstatus (6a) kan du enkelt se kvarvarande laddning i batteriet såsom visas i bild B.



## Montering och borttagning av batteripaketet från verktyget

**Varning!** Innan du sätter i eller tar ut batterierna ska du kontrollera att låsreglaget är i låst läge, så att du inte råkar sätta på verktyget av misstag.

## Installera batteripaketet (bild C)

- Sätt i batteripaketet (6) i verktyget tills ett hörbart klick hörs, som visas på bild C. Se till att batteripaketet er helt isatt och låst på plats.

## Ta bort batteripaketet (bild D)

- Tryck på batterilåsknappen (6b) såsom visas i bild D och dra ut batteripaketet från verktyget.

## Bälteskrok (extra tillbehör) (bild E)

**Varning!** För att minska risken för allvarlig personskada, placera framåt/bakåt-knappen låst position eller stäng av verktyget och koppla bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör.

En oavsiktlig start kan orsaka skador.

**Varning!** För att minska risken för allvarliga personskador, se till att skruven (10) som håller fast bälteskrokan sitter fast.

**Notera:** Vid montering eller byte av bälteskrokan (9), använd endast den skruv (10) som medföljer. Se till att skruven dras åt ordentligt.

Om krokan inte önskas kan den tas bort från verktyget.

För att flytta bälteskrokan, ta bort skruven (10) som håller bälteskrokan (9) på plats.

**Notera:** Olika trackwall-krokar och lagringskonfigurationer finns tillgängliga.

Besök vår webbsida [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) för ytterligare information.

## Montering och justering

### Montera sidohandtaget

**Varning!** Detta handtag **BÖR ALLTID ANVÄNDAS** för att fullständig kontroll över verktyget ska kunna upprätthållas. Se alltid till att handtaget sitter fast.

Skruva in sidohandtaget (3) hårt i ett av hålen på endera sidan av växellådan.

**WARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och ta bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.**

### Montering och borttagning av skyddet (bild F, G)

Verktyget är försett med ett skydd avsett för slip- och ett för kaparbeten. Säkerställ att du använder rätt skydd för det arbete du tänker utföra. Om det är meningen att kapningsarbeten ska genomföras med enheten, måste ett speciellt skydd (5a, bild G) för detta arbete monteras.

### Montering

- ◆ Placera verktyget på ett bord med spindeln (11) riktad uppåt.
- ◆ Lossa spårren (12) och håll skyddet (5) över verktyget som visas.
- ◆ Passa in tapparna (13) med spårren (14).
- ◆ Tryck ned skyddet och rotera det moturs till önskat läge.
- ◆ Spänn klämlåset (12) för att fästa skyddet vid verktyget.
- ◆ Om det behövs kan man spänna hårdare genom att dra åt skruven (15).

### Demontering

- ◆ Lossa klämlåset (12).
- ◆ Vrid skyddet medurs för att passa in tapparna (13) med spårren (14).
- ◆ Ta bort skyddet från verktyget.

**Varning!** Använd aldrig verktyget utan skyddet.

### Flänsar och skivor (bild H, I)

**Varning!** Stäng av enheten och ta bort batteripaketet från verktyget innan några justeringar görs eller tillbehör monteras eller tas bort.

### Montering av skivor utan centrumnav

**Varning!** Om inte flänsarna och/eller skivorna placeras korrekt kan det resultera i allvarliga personskador (eller skador på verktyget eller skivorna).

**Varning!** Medföljande flänsar måste användas med det nedsänkta centrumet på Typ 27 slipskivor. Se Tillbehörstabellen för ytterligare information.

**Varning!** Användning av skadade flänsar eller skivor eller om inte korrekt fläns och skydd används kan det resultera i allvarliga skador på grund av sönderbrutna skivor eller kontakt med skivan. Se Tillbehörstabellen för ytterligare information. Nedtryckta centrumslipskivor Typ 27 måste användas med medföljande flänsar.

- ◆ Placera verktyget på ett bord, med skyddet vänt uppåt.
- ◆ Installera den ogångade fästflänsen (17) på spindeln (11) med det upphöjda centrumet (styrning) mot skivan.
- ◆ Placera skivan (18) mot fästflänsen och centrera skivan mot det upphöjda centrumet (styrning) på fästflänsen.
- ◆ Medan spindellåsknappen (4) trycks ned gänga på låsflänsen (16) på spindeln.

**Notera:** Om skivan du installerar är större än 3,17 mm tjock, placera den gängade bygelmuttern på spindeln så att det upphöjda centrumet (styrning) passar in i centrumet på skivan. Om skivan du installerar är 3,17 mm tjock, eller mindre, placera den gängade bygelmuttern på spindeln så att det upphöjda centrumet inte ligger emot skivan.

- ◆ För att ta bort skivan, tryck på spindellåsknappen och lossa den gängade låsflänsen.

### Montering av trådkoppborstar och trådskivor

**Varning!** Om inte borsten/skivorna placeras korrekt kan det resultera i allvarliga personskador (eller skador på verktyget eller skivorna).

**Varning!** För att minska risken för personskador, använd arbetshandskar när trådborstar och skivor hanteras. De kan vara vassa.

**Varning!** För att reducera risken för skador på verktyget får skivor och borstar inte vidröra skyddet under monteringen eller när de används. Oupptäckta skador kan uppstå på tillbehören och göra att trådarna fragmenteras från tillbehörsskivor eller kopp.

Trådkålborstar eller trådskivor installeras direkt på den gängade spindeln utan några flänsar. Använd endast trådborstar eller skivor som medföljer med gängat nav. Dessa tillbehör finns tillgängliga att köpa hos din lokala återförsäljare eller auktoriserat servicecenter.

- ◆ Placera verktyget på ett bord, med skyddet vänt uppåt.
- ◆ Gänga på skivan på spindeln för hand.

- ◆ Tryck på spindellåsknappen (4) och använd en skruvnyckel på navet på trådskivan eller borsten för att dra åt skivan.
- ◆ För att ta bort skyddet följ ovanstående procedur i motsatt ordning.

**Notera:** För att minska risken för skador på verktyget, sätt fast skivnavet ordentligt innan verktyget slås på.

### Korrekt handplacering (bild J)

**Varning!** För att minska risken för allvarlig personskada, använd ALLTID korrekt handställning, så som visas.

**Varning!** För att minska risken för allvarlig personskada, håll ALLTID verktyget säkert, för att förekomma en plötslig reaktion.

Korrekt handposition kräver ena handen på sidohandtaget (3) och den andra handen på verktygskroppen.

### Lås på knapp

Verktyget kan låsas på för kontinuerlig drift genom att klämma in vippbrytaren (2) helt och hållet och sedan trycka in låsknappen (1). Håll låsknappen intryckt när du försiktigt släpper vippbrytaren.

För att stänga av verktyget i låst om position, tryck in och släpp vippbrytaren en gång.

### Spindellås

Spindellåset 4 finns för att förhindra att spindeln roterar under installation eller borttagande av skivor. Använd bara spindellåset när verktyget är avstängt, batteriet bortkopplat och det har stannat helt och hållet.

**Varning!** För att minska skaderisken på verktyget, koppla inte in spindellåset medan verktyget arbetar. Skada på verktyget kommer att uppstå, och påmonterat tillbehör kan snurra loss och möjligen resultera i personskada.

För att koppla in låset, tryck ner knappen för drivaxellåset och vrid drivaxeln tills du inte kan vrida drivaxeln längre.

### Slå på och stänga av

- ◆ Starta verktyget genom att föra läsreglaget (1a) bakåt och sedan trycker du ned och håller kvar vippbrytaren (2).
- ◆ Stäng av genom att släppa upp vippbrytaren (2).

**Varning!** Slå inte på eller stäng av verktyget när det belastas.

**Varning!** För alltid läsreglaget (1a) framåt, till låst läge, när verktyget inte används.

### Tips för optimal användning

- ◆ Håll verktyget stadigt med en hand runt sidohandtaget och den andra handen runt huvudhandtaget.

### Ytslipning med slipskivor

- ◆ Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.

- ◆ Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Sliphastigheten är bäst när verktyget arbetar med hög hastighet.
- ◆ Upprätthåll en vinkel på 20 ° till 30 ° mellan verktyget och arbetsytan.
- ◆ Rör verktyget kontinuerligt i en rörelse framåt och bakåt för att undvika att skapa urholkningar i arbetsytan.
- ◆ Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

### Kantslipning med slipskivor

Skivor som används för kapning och kantslipning kan brytas sönder eller rekylera om de böjs eller vrids när verktyget används för kapning eller djupslipning. För att minska risken för allvarliga skador, begränsa användningen av dessa skivor med hjälp av ett standardskydd av typ 27 som begränsar kapnings- och snittdjupet (under 1/2 tums (13 mm) djup). Den öppna sidan av skyddet måste placeras bort från operatören. För djupare kapning med en typ 1 kapskiva, använd ett stängt typ 1 skydd.

- ◆ Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- ◆ Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Sliphastigheten är bäst när verktyget arbetar med hög hastighet.
- ◆ Positionera dig själv så att skivans öppna undersidan är riktad bort från dig.
- ◆ När kapningen börjar och en skåra skapats i arbetsstycket, ändra inte vinkeln på kapningen. Ändring av vinkeln kommer att göra att skivan böjs och kan gå sönder. Kantslipningsskivor är inte designade för att stå emot sidotryck som orsakas av böjningar. Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned. Använd inte kantslipnings/kapskivor för ytslipning eftersom dessa skivor inte är designade för sidotryck som uppstår vid ytslipning. Sönderbrutna skivor och allvarliga skador kan uppstå.

### Använda koppborste och borstskivor

Trådskivor och borstar kan användas för att ta bort rost, flagor och färg och för utjämning av oregelbundna ytor.

**Notera:** Samma försiktighetsåtgärder ska vidtas vid borstning av färg.

- ◆ Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- ◆ Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Borttagning v material går snabbast när verktyget arbetar med hög hastighet.
- ◆ Upprätthåll en vinkel på 5 ° till 10 ° mellan verktyget och arbetsytan för borstkoppar.
- ◆ Håll kontakt mellan kanten på skivan och arbetsytan med trådskivan.

- ◆ Rör verktyget kontinuerligt i en rörelse framåt och bakåt för att undvika att skapa urholkningar i arbetsytan. Om verktyget får vila på arbetsytan utan rörelse eller om det förflyttas i en cirkelrörelse uppstår det bränn- och virvelmärken på arbetsytan.
- ◆ Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

Var extra uppmärksam vid arbete över en kant då plötsliga tvåra rörelser av vinkelslipen kan ske.

### Försiktighetsåtgärder vid stålborstning av färg

- ◆ Stålborstning av blybaserad färg REKOMMENDERAS INTE på grund av svårigheterna att kontrollera det förorenade dammet. Blyförgiftning är farligast för barn och gravida kvinnor.
- ◆ Eftersom det är svårt att identifiera om färg innehåller eller inte innehåller bly utan en kemisk analys rekommenderar vi att följande försiktighetsåtgärder vidtas vid stålborstning av all färg:

### Personlig säkerhet

- ◆ Inga barn eller gravida kvinnor får komma in i arbetsområdet där färg slipas innan en fullständig rengöring gjorts.
- ◆ En andningsmask eller gasmask bör bäras av alla personer som kommer in i arbetsområdet. Filtret bör bytas dagligen eller när användaren har svårigheter att andas.

**Notera:** Endast de dammasker som är lämplig för arbete med blyfärgdamm och rök bör användas. Vanlig målarmasker ger inte detta skydd. Besök din lokala järnhandel för att köpa rätt andningskydd.

- ◆ ÅT INTE, DRICK ELLER RÖK inom arbetsområdet för att förhindra intag av förorenade färgpartiklar. Arbetare bör tvätta och städa INNAN de äter, dricker eller röker. Livsmedel, dryck eller röktilbehör bör inte lämnas kvar i arbetsområdet eftersom damm kan fastna på dem.

### Miljöskydd

- ◆ Färg bör tas bort på ett sådant sätt att mängden damm som genereras minimeras.
- ◆ Områden där färgborttagning sker bör förseglas med plastskynken som är 4 millimeter tjocka.
- ◆ Stålborstning bör utföras på ett sådant sätt att spår av färgdamm reduceras utanför arbetsområdet.

### Rengöring och avfallshantering

- ◆ Alla ytor inom arbetsområdet bör dammsugas och nogga rengöras dagligen så länge som stålborstningsprojektet pågår. Dammsugarfilterpåsar bör bytas regelbundet.
- ◆ Skyddsplasten ska samlas ihop och slängas tillsammans med flagor och andra avlägsnade föremål. De bör placeras i en förseglad avfallsbehållare och via den vanliga sophanteringen.

Under rengöringen skall barn och gravida kvinnor hålla sig undan från det direkta arbetsområdet.

- ◆ Alla leksaker, tvättbara möbler och redskap som används av barn tvättas noga innan de används igen.

### Använda kapskivor

Använd inte kantslipnings/kapskivor för yt slipning eftersom dessa skivor inte är designade för sidotryck som uppstår vid yt slipning. Sonderbrutna skivor och allvarliga skador kan uppstå.

- ◆ Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- ◆ Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Kaphastigheten är bäst när verktyget arbetar med hög hastighet.
- ◆ När kapningen börjar och en skära skapats i arbetsstycket, ändra inte vinkeln på kapningen. Ändring av vinkeln kommer att göra att skivan böjs och kan gå sönder.
- ◆ Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

### Underhåll

Ditt STANLEY FATMAX-verktyg har tillverkats för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift beror på ordentlig verktygsvård och regelbunden rengöring.

Din laddare kräver ingen annan service än regelbunden rengöring.

**Varning!** Innan några som helst serviceåtgärder genomförs på kabelanslutna/sladdlösa elverktyg:

- ◆ Stäng av redskapet/verktyget och dra ur nätkontakten.
- ◆ Du kan också ta ur batteriet ur apparaten om apparaten har ett separat batteri.
- ◆ Om batteriet är inbyggt låter du det laddas ur helt innan avstängningen.
- ◆ Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den. Din laddare kräver ingen annan service än regelbunden rengöring.
- ◆ Rengör regelbundet redskapets/verktygets/laddarens luftintag med en mjuk borste eller torr trasa.
- ◆ Rengör motorkåpan regelbundet med en fuktig trasa. Använd inga slipande eller lösningsmedelhaltiga rengöringsmedel.
- ◆ Öppna chocken (där sådan finns) med jämna mellanrum och knacka på den för att avlägsna damm som sitter på insidan.

### Tillbehör

**Varning!** Eftersom andra tillbehör än de som erbjuds av STANLEY FATMAX, inte har testats med denna produkt, kan användningen av sådana tillbehör med detta verktyg vara riskabel.

För att minska risken för personskada bör endast tillbehör som rekommenderas av STANLEY FATMAX användas med denna produkt.

## Att skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier märkta med denna symbol får inte kastas med de vanliga hushållsoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återvinnas och återanvändas för att minska behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Närmare information finns tillgänglig på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tekniska specifikationer

		SFMC700 (H1)
Spänning	V <sub>DC</sub>	18
Nominellt varvtal	Min <sup>-1</sup>	8 000
Skivdiameter	mm	125
Skivhål	mm	22
Maximal skivtjocklek		
slipskiva	mm	6
kapskiva	mm	3,5
Spindel diameter		M14
Spindel längd (med inre fläns monterad)	mm	12,8
Spindel längd (utan inre fläns monterad)	mm	18,6
Vikt	kg	1,85 (utan batteri)

Laddare		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Inspänning	V <sub>AC</sub>	230	230	230
Utspänning	V <sub>DC</sub>	18	18	18
Strömstyrka	A	1,25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spänning	V <sub>DC</sub>	18	18	18	18
Kapacitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Typ		Li-jon	Li-jon	Li-jon	Li-jon

Ljudtrycksnivå enligt EN 60745:
Ljudtryck (L <sub>PA</sub> ) 85,5 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)
Ljudeffekt (L <sub>WA</sub> ) 96,5 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Totala vibrationsvärden (vektorsumman av tre axlar) enligt EN 60745:

Ytslipning (a<sub>h,SG</sub>) 4,5 m/s<sup>2</sup>, osäkerhet (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Var försiktig!** Användningar såsom kapning eller trädborstning kan ha olika vibrationsemissioner.

## EG-försäkran om överensstämmelse

MASKINDIREKTIVET



SFMC700 - sladdlös vinkelslip STANLEY FATMAX intygar att dessa produkter som beskrivs under EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015.

Dessa produkter överensstämmer även med direktiven 2006/42/EG, 2014/30/EU och 2011/65/EU. För mer information, kontakta STANLEY Europe på följande adress, eller se handbokens baksida.

För mer information, kontakta STANLEY FATMAX på följande adress eller se baksidan av manualen.

Undertecknad är ansvarig för sammanställning av den tekniska filen och gör denna förklaring på STANLEY FATMAX vägnar.

Ed Higgins

VD – "Motordrivna konsumentverktyg"

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,  
2800 Mechelen, Belgien  
25/11/2019

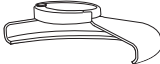

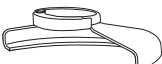
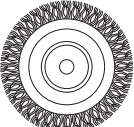



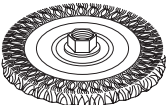
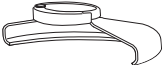

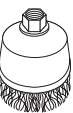
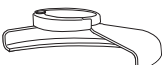

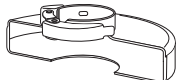




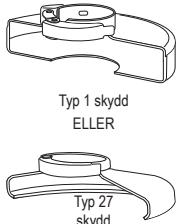



## Garanti

STANLEY FATMAX är övertygad om denna produkts kvalitet och erbjuder kunder 12 månaders garanti från och med inköpsdatumet. Denna garanti är ett tillägg till dina lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa på något sätt. Garantin är giltig områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet. För yrkande under garantin måste yrkandet vara i enlighet med STANLEY FATMAX villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör.

Villkoren för STANLEY FATMAX 1-åriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller genom att kontakta ditt lokala STANLEY FATMAX-kontor på adressen som angetts i denna manual.

Besök vår webbplats [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) för att registrera din nya STANLEY FATMAX-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

Tabell över tillbehör

Skyddstyp	Tillbehör	Beskrivning	Montera på slipmaskin
 <p>Typ 27 skydd</p>		Slipskiva med försänt nav	 <p>Skydd typ 27</p>
		Slipborstar	 <p>Fästfläns</p>  <p>Typ 27-skiva med försänt nav</p>  <p>Låsfläns</p>
		Slipborstar med gängad mutter	 <p>Skydd typ 27</p>  <p>Slipborste</p>
		Borstkopp med gängad mutter	 <p>Skydd typ 27</p>  <p>Slipborste</p>
 <p>Typ 1 skydd</p>		Betongkapskiva, belagd	 <p>Skydd typ 1</p>
		Metallkapskiva, belagd	 <p>Fästfläns</p>
 <p>Typ 1 skydd ELLER Typ 27 skydd</p>		Diamantkapskivor	 <p>Kapskiva</p>  <p>Låsfläns</p>



## Tiltenkt bruk

Din STANLEY FATMAX SFCMG700 vinkelsliper er designet for sliping og kutting av metall og murverk ved bruk av passende type ståltrådbørste eller slipeskive. Verktøyet skal være utstyrt med passende beskyttelse. Dette verktøyet er tiltenkt både fagarbeidere og private brukere.

## Sikkerhetsinstruksjoner

### Generelle sikkerhetsadvarsler for elektriske verktøy



**Advarsel!** Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet. Hvis advarslene og anvisningene nedenfor ikke overholdes, kan det medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

### Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Uttrykket "elektrisk verktøy" i advarslene henviser til ditt strømdrevne (med ledning) elektriske verktøy eller ditt batteridrevne (uten ledning) elektriske verktøy.

1. **Sikkerhet på arbeidsområdet**
  - a. **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
  - b. **Ikke arbeid med elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektriske verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
  - c. **Hold barn og andre personer unna når du bruker et elektroverktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.
2. **Elektrisk sikkerhet**
  - a. **Støpselet til verktøyet må passe til stikkkontakten. Aldri modifier støpselet på noen måte. Ikke bruk adaptere med jordede elektriske verktøy.** Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer vil redusere risikoen for elektrisk støt.
  - b. **Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din er jordat.
  - c. **Ikke utsett elektroverktøy for regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk støt.
  - d. **Unngå uforvarlig behandling av ledningen. Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skadede eller flokede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.
3. **Personlig sikkerhet**
  - a. **Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, og vis fornuft når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol.** Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
  - b. **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr slik som støvmaske, skliskre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
  - c. **Forhindre utilsiktet start. Sikre at bryteren er i av-stillingen før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn støpselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker faren for ulykker.
  - d. **Fjern eventuelt innstillingsverktøy eller skruverktøy før du slår på elektroverktøyet.** En nøkkel som er festet til en roterende del av det elektriske verktøyet kan føre til personskade.
  - e. **Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden.** Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
  - f. **Bruk egnede klær. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold hår, antrekk og hansker borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker og langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
  - g. **Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvisse deg om at disse er tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av støvoppsamlere kan redusere støvrelaterte farer.
  - h. **Ikke la kunnskap som du har fått fra hyppig bruk av verktøy la deg bli for selvsikker slik at du ignorerer verktøyets sikkerhetsprinsipper.** En tankeløs handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelen av et sekund.
4. **Bruk og vedlikehold av elektriske verktøy**
  - a. **Ikke bruk makt på elektroverktøyet. Bruk det elektriske verktøyet som situasjonen krever.** Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.
- e. **Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk.** Bruk av en skjøteledning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
- f. **Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøy på et fuktig sted, må du bruke en strømforsyning som er beskyttet med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk støt.

- b. **Ikke bruk elektroverktøyet hvis du ikke kan slå det på og av med bryteren.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- c. **Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller koble fra batteripakken på elektroverktøyet før du utfører innstillinger, bytter tilbehør eller legger elektroverktøyet bort.** Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.
- d. **Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la verktøyet bli brukt av personer som ikke er fortrolige med det, eller som ikke kjenner disse instruksjonene.** Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.
- e. **Hold verktøy og tilbehør ved like. Kontroller om bevegelige deler er feiljustert eller fastskjært, om deler er ødelagt eller andre forhold som kan påvirke driften av verktøyet.** Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.
- f. **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.
- g. **Bruk elektroverktøy, tilbehør, bor osv. i henhold til disse instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
- h. **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og frie for fett olje og fett.** Glatte håndtak og gripeområder gir utrygg håndtering og manglende kontroll over verktøyet i uventede situasjoner.
5. **Bruk og stell av batteriverktøy**
- a. **Ladningen skal bare skje med den laderen som produsenten har spesifisert.** En lader som passer for en type batteripakke kan føre til risiko for brann dersom den brukes på en annen batteripakke.
- b. **Bruk elektroverktøy bare sammen med spesifikt angitte batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan føre til risiko for personskade og brann.
- c. **Når batteripakken ikke er i bruk, må du oppbevare den atskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan opprette en forbindelse fra en terminal til en annen.** Kortslutning av batteripolene mot hverandre kan føre til brannskader eller brann.
- d. **Ved feilaktig bruk kan det komme væske ut av batteriet, unngå kontakt med den. Dersom du kommer i kontakt med den, skyll av med vann. Dersom du får væsken i øynene, søk legehjelp.** Væske som kommer ut av batteriet kan føre til irritasjon eller brannskader.
- e. **Ikke bruk en batteripakke eller verktøy som er skadet eller modifisert.** Skadede eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart og føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- f. **Ikke utsett en batteripakke eller et verktøy for ild eller for høy temperatur.** Ild eller temperatur over 130 °C kan føre til en eksplosjon.
- g. **Følg alle anvisninger for lading og lad ikke batteripakken eller verktøyet ved temperaturer som avviker fra området spesifisert i bruksanvisningen.** Feilaktig lading eller lading ved temperaturer utenfor det angitte område kan skade batteriet og øker brannfaren.
6. **Service**
- a. **Elektroverktøy skal repareres av kvalifisert personell og bare med originale reservedeler.** Dette vil sikre at verktøyet sikkerhet blir ivarettatt.
- b. **Utfør aldri vedlikehold på skadede batteripakker.** Vedlikehold av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceverksteder.

### Ekstra sikkerhetsadvarsler for elektriske verktøy



**Advarsel!** Ytterligere sikkerhetsadvarsler for sliping, ståltrådbørsting, polering eller slipende kapping.

- ◆ **Dette elektroverktøyet er beregnet for bruk som slipemaskin, stålborste eller kappeverktøy. Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet.** Manglende overholdelse av instruksjonene som er listet opp under kan resultere i elektrosjokk, ild og/eller alvorlig skade.
- ◆ **Bruk til f.eks. sandpussing eller polering anbefales ikke med dette verktøyet.** Dersom elektroverktøyet brukes til andre oppgaver enn det er tiltenkt, kan det føre til fare og forårsake personskade.
- ◆ **Ikke bruk tilbehør som ikke er spesifikt konstruert og anbefalt fra produsenten av verktøyet.** Selv om tilbehøret kan kobles til elektroverktøyet, sikrer ikke dette trygg drift.
- ◆ **Merkehastighet på tilbehøret må være minst lik maksimal hastighet som er angitt på verktøyet.** Tilbehør som går fortere enn merkehastigheten sin, kan bli ødelagt og fly i stykker
- ◆ **Den utvendige diameteren og tykkelsen til tilbehøret må være innenfor den normerte kapasiteten til verktøyet.** Tilbehør av feil størrelse kan ikke sikres og kontrolleres tilstrekkelig.
- ◆ **Gjenget feste på tilbehør må passe til slipemaskinens gjenger.** For tilbehør monteret på flens, må senterhullet på tilbehøret passe til diameteren på flensen.

Tilbehør som ikke passer monteringsdelene på elektroverktøyet, vil rotere eksentrisk, vibrere for mye og kan føre til at du mister kontrollen.

- ◆ **Ikke bruk tilbehør som er skadet. Før hver bruk må du inspirere tilbehøret, som slipeskiven, for hakk og sprekker, festeplatene må inspiseres for sprekker, rifter eller slitasje, og stålborsten må inspiseres for løse eller sprukne tråder. Dersom elektroverktøyet eller tilbehøret slippes ved et uhell, må du kontrollere om det er skadet eller montere uskadet tilbehør. Etter å ha inspisert og installert et tilbehør, still deg selv og eventuelle tilstedeværende bort fra planet for det roterende tilbehøret og kjør elektroverktøyet på maksimal, ubelastet hastighet i ett minutt. Skadet tilbehør vil normalt rives i stykker under denne testen.**
- ◆ **Bruk personlig verneutstyr. Avhengig av bruksområdet må du bruke ansiktsvern eller vernebriller. Bruk støvmaske, hørselvern, hansker og verkstedforkle som kan stoppe små slipefragmenter eller deler fra arbeidsstykket. Øyebeskyttelsen må kunne stoppe flygende biter som kan løse fra arbeidsstykket. Støvmasken eller åndedrettsvernet må kunne filtrere partikler som oppstår under arbeid. Langvarig eksponering for høyintensiv støy kan føre til hørselstap.**
- ◆ **Hold personer i nærheten på trygg avstand fra arbeidsområdet. Personer som går inn i arbeidsområdet, må bruke personlig verneutstyr. Fragmenter fra arbeidsstykket eller ødelagt tilbehør kan fly av gårde, og kan føre til skader langt ut over det umiddelbare arbeidsområdet.**
- ◆ **Hold bare i de isolerte grepene på elektroverktøyet når du utfører et arbeid hvor skjæreverktøyet kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Kontakt med en strømførende ledning vil også føre til at eksponerte metalldele på elektroverktøyet blir strømførende, og brukeren kan få elektrisk støt.**
- ◆ **Ikke legg elektroverktøyet fra deg før tilbehøret har stanset helt. Det roterende tilbehøret kan ta tak i overflaten og trekke elektroverktøyet ut av kontrollen din.**
- ◆ **Ikke la elektroverktøyet gå mens du bærer det langs siden din. Utilsiktet kontakt med det roterende tilbehøret kan føre til at det kjører seg fast i klærne dine og trekker tilbehøret inn i kroppen din.**
- ◆ **Luftåpningene på elektroverktøyet må rengjøres regelmessig. Motorviften vil trekke støvet inn i kabinettet, og for stor oppsamling av forstøvet metall kan føre til elektriske farlige situasjoner.**
- ◆ **Ikke bruk elektroverktøyet i nærheten av antennelige materialer. Gnister kan antenne dette materialet.**
- ◆ **Ikke bruk tilbehør som krever flytende kjølemidler. Bruk av vann eller andre flytende kjølemidler kan føre til elektrisk støt eller sjokk.**

- ◆ **Bruk ikke skiver Type 11 (utfoldet kopp) på dette verktøyet. Bruk av uegnet tilbehør kan føre til personskader.**

**Merk:** Advarselen over gjelder ikke elektriske verktøy som er spesielt designet for bruk med væsker.

### Advarsler om tilbakeslag og lignende

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på et fastklemt eller fastkjørt roterende skive, støttetallerken, børste eller annet tilbehør. Fastklemming eller fastkjøring forårsaker at det roterende tilbehøret stopper raskt, hvilket i sin tur forårsaker at det ukontrollerbare elektroverket slynges i motsatt retning i forhold rotasjonsretningen på tilbehøret.

For eksempel, hvis en slipeskive kjøres fast eller klemmes fast i arbeidsstykket, kan kanten av den skiven som går inn i klempunktet grave seg inn i overflaten på materialet og føre til at skiven hopper ut eller kastes ut. Skiven kan enten hoppe mot eller bort fra brukeren, avhengig av hvilken vei skiven roterte da den klemte seg fast. Slipeskiver kan også bli ødelagt under slike forhold.

Tilbakeslag er resultatet av feil bruk av verktøyet og/eller feil driftsprosedyrer eller betingelser, og kan unngås ved å treffe skikkelige forholdsregler, som angitt nedenfor.

- ◆ **Hold elektroverktøyet med et fast grep, og stå med kroppen og armene slik at du kan motstå tilbakeslagskrefter. Bruk alltid hjelpehåndtaket, dersom montert, for maksimal kontroll på tilbakeslag eller momentreaksjon under oppstart. Brukeren kan kontrollere momentreaksjonen eller tilbakeslagskreftene hvis det er tatt tilstrekkelige forholdsregler.**
- ◆ **Plasser aldri hånden i nærheten av det roterende tilbehøret. Tilbehøret kan slå tilbake over hånden.**
- ◆ **Ikke plasser kroppen i området der elektroverktøyet vil bevege seg ved tilbakeslag. Et tilbakeslag vil drive fram verktøyet i motsatt retning av skivens rotasjonsretning i det punktet der den kjørte seg fast.**
- ◆ **Vær spesielt varsom når du arbeider ved hjørner, skarpe kanter osv. Unngå at tilbehøret hopper eller blir sittende fast. Hjørner, skarpe kanter eller hopping har en tendens til å kjøre fast det roterende tilbehøret og føre til tilbakeslag eller at du mister kontrollen.**
- ◆ **Ikke sett på et kjedesagblad for tre eller et tannet sagblad. Slike blad fører ofte til tilbakeslag og at du mister kontrollen.**

### Spesifikke sikkerhetsadvarsler for sliping og kappeoperasjoner:

- ◆ **Bruk bare skivetyper som er anbefalt for elektroverktøyet og det spesielle vernet som er utformet for den valgte skiven. Skiver som elektroverktøyet ikke ble laget for, er ikke tilstrekkelig beskyttet og er farlige.**

- ◆ **Slipeflaten på skiver med midtstilt trykk må monteres under planet til leppen på vernet.** Feilmontert hjul som går utenfor planet på beskyttelseskanten kan ikke beskyttes tilstrekkelig.
- ◆ **Beskyttelsen må være sikkert festet til elektroverktøyet og må være plassert for maksimal sikkerhet, så en minst mulig del av skiven er eksponert mot brukeren.** Beskyttelsen verner brukeren mot fragmenter fra ødelagte skiver, utilsiktet kontakt med skiven og gnister som kan antenne tøy.
- ◆ **Skiver må bare brukes til anbefalte anvendelser.** For eksempel: ikke slip med siden av kappeskiven. Slipende kappeskiver er laget for kantsliping, dersom det brukes sidekrefter på disse skivene kan det få dem til å knuses.
- ◆ **Bruk alltid skiveflenser uten skader og med korrekt størrelse og form for den valgte skiven.** Riktige skiveflenser støtter skiven og reduserer på den måten muligheten for at skiven ødelegges. Flenser for kappeskiver kan være annerledes enn flenser for slipeskiver.
- ◆ **Ikke bruk slitte skiver fra større elektroverktøy.** Skiver beregnet på større elektroverktøy er ikke egnet for den høyere hastigheten til et mindre verktøy og kan ødelegges.

### Ytterligere sikkerhetsadvarsler spesielt for slipende kappeoperasjoner

- ◆ **Ikke kjør fast kutteskiven, og ikke bruk makt. Ikke forsøk å kutte for dypt.** Overbelastning av skiven øker lasten og sjansen for at skiven vrir seg eller binder skiven under kapping og muligheten for tilbakeslag eller ødeleggelse av skiven.
- ◆ **Ikke plasser kroppen på linje med og bak den roterende skiven.** Når skiven, under bruk, beveger seg bort fra kroppen din, kan et tilbakeslag sende den roterende skiven og elektroverktøyet direkte mot deg.
- ◆ **Når skiven setter seg fast, eller du avbryter et kutt av én eller annen grunn, må du slå av elektroverktøyet og holde det uten å bevege det til skiven stanser helt.** Forsøk aldri å fjerne kappeskiven fra kuttet mens skiven beveger seg ellers kan det oppstå tilbakeslag. Undersøk og sørg for å fjerne årsakene til fastklemming av bladet.
- ◆ **Ikke start kutteoperasjonen på nytt i arbeidsstykket.** La skiven nå full hastighet og gå forsiktig tilbake i kuttet. Skiven kan komme til å sette seg fast, bevege seg framover eller slå tilbake dersom den startes opp igjen i arbeidsstykket.
- ◆ **Støtt plater eller andre store arbeidsstykker for å minimere risikoen for klemming av skiven og tilbakeslag.** Store arbeidsstykker har en tendens til å henge ned under sin egen vekt.

Det må plasseres støtter under arbeidsstykket på begge sider av skiven, nær kuttelinjen og nær kanten av panelet.

- ◆ **Utvis ekstra forsiktighet når du foretar et "dykk-kutt" i eksisterende vegger eller andre blinde områder.** Skiven stikker ut og kan komme til å kappe gass- eller vannrør, elektriske ledninger eller gjenstander som kan føre til tilbakeslag.

### Spesielle sikkerhetsadvarsler for trådbørsting

- ◆ **Vær klar over at tråder fra busten kastes ut av børsten selv ved vanlig bruk. Ikke overbelast busten ved å bruke for mye makt på børsten.** Stålbusten kan lett trenge i gjennom lette klær og/eller hud.
- ◆ **Hvis bruk av et vern er anbefalt for trådbørsting, må ikke trådskiven eller børsten komme i kontakt med vernet.** Diameteren til trådskiven eller børsten kan øke på grunn av arbeidsbelastning og sentrifugalkrefter.



**Advarsel!** Kontakt med eller innånding av støv som oppstår ved stålbørsting kan være helse-skadelig for brukeren og eventuelle personer i nærheten. Bruk en støvmaske som er spesielt utformet for å verne mot støv og damp/gass, og pass på at personer som er i eller kommer inn i arbeidsområdet, også er beskyttet.

### Sikkerhet for andre

- ◆ Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre samt av personer som har redusert fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de har tilsyn eller har fått veiledning i bruk av apparatet på en trygg måte og forstår farene som foreligger.
- ◆ Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

### Restrisikoer

Andre risikoer kan oppstå dersom du bruker verktøyet på en måte som ikke er beskrevet i de angitte sikkerhetsadvarslene. Slik risiko kan oppstå som følge av feil bruk, for lang bruk og annet.

Til tross for at man følger relevante sikkerhetsbestemmelser og bruker sikkerhetsutstyr, er det bestemte restrisikoer som ikke kan unngås. Disse inkluderer:

- ◆ Personskader som forårsakes av berøring av en roterende/bevegelig del.
- ◆ Personskader som forårsakes av at en del, et blad eller tilbehør endres.
- ◆ Personskader som forårsakes av langvarig bruk av verktøyet. Ved bruk av et verktøy i lengre perioder, pass på å ta regelmessige pauser.
- ◆ Hørselskader.

- ◆ Helsefarer som forårsakes av innånding av støv som dannes når du bruker verktøyet (eksempel: arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF.)

## Vibrasjon

De angitte vibrasjonsverdiene under tekniske data er målt i samsvar med en standard testmetode beskrevet i EN 60745 og kan brukes for å sammenligne et verktøy med et annet. Den oppgitte vibrasjonsemissjonsverdien kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.

**Advarsel!** De virkelige vibrasjonsverdiene under bruk av elektroverktøyet kan avvike fra de oppgitte verdiene avhengig av hvordan verktøyet brukes. Vibrasjonsnivået kan øke over det angitte nivået.

Ved vurdering av vibrasjonseksponering for bestemmelse av sikkerhetstiltak i henhold til 2002/44/EU for beskyttelse av personer som regelmessig bruker elektroverktøy i jobben, bør et estimat av vibrasjonseksponeringen ta hensyn til bruksforholdene og måten verktøyet brukes på, inkludert en vurdering av alle deler av arbeidsprosessen, så som varighet av bruk og tomgangstid i forhold til tid for virkelig bruk.

## Etiketter på verktøyet

Følgende advarselssymboler vises på verktøyet sammen med datokoden:



**Advarsel!** For å redusere skaderisikoen, les bruksanvisningen.



Benytt vernebriller når du bruker dette produktet.



Benytt hørselvern når du bruker dette verktøyet.

## Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for batterier og ladere

### Batterier

- ◆ Forsøk aldri å åpne av noen årsak.
- ◆ Ikke utsett batteriet for vann.
- ◆ Oppbevar ikke på steder der temperaturen kan overskride 40 °C.
- ◆ Lad bare ved temperaturer mellom 10 °C og 40 °C.
- ◆ Bruk bare laderen som følger med apparatet.
- ◆ Følg instruksjonene i avsnittet "Miljø" når du skal kaste batterier.



Ikke forsøk å lade opp skadede batterier.

## Ladere

- ◆ STANLEY FATMAX-laderen skal bare brukes til å lade batteriet i apparatet som laderen kom sammen med. Andre batterier kan sprekke og føre til personskade og materiell skade.
- ◆ Prøv aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- ◆ Skift ut defekte ledninger umiddelbart.
- ◆ Ikke utsett laderen for vann.
- ◆ Ikke åpne laderen.
- ◆ Ikke stikk gjenstander eller fingre ned i laderen.



Laderen er bare beregnet for bruk innendørs.



Les denne håndboken før bruk.

## Elektrisk sikkerhet



Denne laderen er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet. Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes av produsenten eller et autorisert STANLEY FATMAX-servicesenter så man unngår fare.

**Advarsel!** Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

## Strømstøpsel utskifting (kun U.K. & Irland)

Dersom du trenger å sette på et nytt støpsel:

- ◆ Kast det gamle støpsel på forsvarlig vis.
- ◆ Koble den brune ledningen til det strømførende tilkoblingspunktet i det nye støpselet.
- ◆ Kople den blå ledningen til den andre fasen.

Advarsel! Jordingslederen skal ikke kobles til.

Følg monteringsanvisningen som medfølger støpsler av god kvalitet.

Anbefalt sikring: 5 A.

## Funksjoner

Dette verktøyet har noen av eller alle funksjonene angitt under.

1. Låseknapp
- 1a. Låsespake
2. Vippebryter
3. Sidehåndtak
4. Spindellås
5. Slipebeskyttelse
6. Batteri
7. Nøkkel med to tapper

## Bruk

**Advarsel!** La verktøyet jobbe i sin egen hastighet. Ikke overbelast det.

- ◆ Vær forberedt på en strøm av gnister når slipe- eller kutteskiven berører arbeidsstykket.
- ◆ Plasser alltid verktøyet slik at vernet gir maksimal beskyttelse mot slipe eller kutteskiven.

## Lading av batteriet (figur A)

Batteriet må lades før første bruk og hver gang det ikke lenger gir nok strøm til jobber som tidligere lett ble utført. Batteriet kan bli varmt under lading. Dette er normalt og innebærer ikke feil.

**Advarsel!** Ikke lad batteriet ved omgivelsestemperaturer under 10 °C eller over 40 °C. Anbefalt ladetemperatur er ca. 24 °C.







**Merk:** Laderen vil ikke lade et batteri hvis celledemperaturen er under ca. 10 °C eller over 40 °C.

Du bør la batteriet stå i laderen. Laderen begynner å lade automatisk når celledemperaturen blir høyere eller lavere.

**Merk:** For å sikre maksimum ytelse og levetid på Li-Ion batteripakker, lad batteripakken helt opp før første gangs bruk.

- ◆ Plugg inn laderen (8) i en passende stikkontakt før du setter inn batteripakken (6).
- ◆ Det grønne ladelyset (8a) blinker kontinuerlig som indikasjon på at ladeprosessen er startet.
- ◆ Fullført lading vises ved at det grønne ladelyset (8a) er PÅ kontinuerlig. Batteripakken (6) er da fullt oppladet og kan brukes, eller den kan bli stående i laderen (8).
- ◆ Lad utladete batterier innen 1 uke. Batterienes levetid blir mye kortere hvis de oppbevares utladet.

## LED-moduser for laderen

	<b>Lading:</b> Blinkende grønn LED	
	<b>Fulladet:</b> Lysende grønn LED	
	<b>Ventetid for varm/kald pakke:</b> Blinkende grønn LED Lysende rød LED	

**Merk:** Kompatible ladere vil ikke lade en defekt batteripakke. Laderen vil indikere feil ved batteripakken ved at lyset ikke er på.

**Merk:** Dette kan også tyde på et problem med laderen.

Dersom laderen indikerer et problem, ta med lader og batteripakke til et servicesenter for testing.

## La batteriet være i laderen

Laderen og batteripakken kan forbli tilkoblet med lysende lampe i ubegrenset tid. Laderen vil holde batteripakken klar og fulladet.

## Ventetid for varm/kald pakke

Når laderen oppdager et batteri som er for varmt eller for kaldt, vil den automatisk starte ventetid for varm/kald pakke, og det grønne LED-lyset (8a) vil blinke, mens det røde LED-lyset (8b) vil forbli på kontinuerlig, og stoppe ladingen inntil batteriet når riktig temperatur. Laderen vil deretter automatisk skifte til lademodus for pakken. Denne funksjonen sikrer maksimal levetid på batteriet.

## Batteriets ladeindikator (figur B)

Batteriet er utstyrt med en ladeindikator slik at man raskt kan se batterilevetiden som vist i figur B. Ved å trykke ladeindikatorknappen (6a) kan du enkelt se gjenværende batterilevetid som illustrert i figur B.



## Sette inn og ta av batteripakke på verktøyet

**Advarsel!** Pass på at låseknappen er i bruk for å hindre utilsiktet aktivering av bryteren før du tar ut eller setter inn et batteri.

## Installere batteripakken (figur C)

- ◆ Sett batteripakken (6) inn i verktøyet til du hører et klikk som vist på figur C. Forsikre deg om at batteripakken sitter helt inne og er låst i posisjon.

## Ta ut batteripakken (figur D)

- ◆ Trykk på batteriutløserknappen (6b) som vist på figur D og dra batteripakken ut av verktøyet.

## Beltøk (valgfritt tilbehør) (figur E)

**Advarsel!** For å redusere faren for alvorlig personskade, sett fremover/bakover knappen i låseposisjonen eller slå av verktøyet og kople fra batteripakken før du gjør justeringer eller fjerner/monterer tilbehør.

Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

**Advarsel!** For å redusere faren for alvorlig personskade, sørg for at skruen (10) som holder festekroken sitter godt.

**Merk:** Når du fester eller skifter ut festekroken (9) må du kun bruke skruen (10) som medfølger. Påse at skruen strammes godt.

Dersom kroken ikke ønskes kan den fjernes fra verktøyet.

For å flytte beltetkroken, ta ut skruen (10) som holder festekroken (9) på plass og monter den på den andre siden.

**Merk:** Ulike kroker og lagringsløsninger for skinneveggsystemer er tilgjengelig.

Besøk vår webside [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) for mer informasjon.

## Montering og justering

### Sette på sidehåndtaket

**Advarsel!** Dette håndtaket **SKAL ALTID BRUKES** for å beholde komplett kontroll over verktøyet. Pass på at håndtaket alltid sitter ordentlig fast.

Skru sidehåndtaket (3) stramt inn i ett av hullene på ene siden av girkassen.

**ADVARSEL:** For å redusere faren for alvorlige personskader, slå av enheten og koble fra batteripakken før du gjør justeringer eller tar av/setter på tilbehør eller ekstrautstyr. Utsiktet oppstart kan føre til personskader.

### Montering og fjerning av beskyttelsen (figur F, G)

Verktøyet er utstyrt med en beskyttelse for bruk ved sliping og kapping. Pass på at du bruker korrekt beskyttelse for den aktuelle jobben. Dersom verktøyet skal brukes for kapping, må det settes på en beskyttelse spesielt for denne typen jobber (5a, figur G).

### Sette på

- ◆ Plasser verktøyet på et bord med spindelen (11) vendt oppover.
- ◆ Løsne klemmelåsen (12), og hold beskyttelsen (5) over verktøyet som vist.
- ◆ Rett inn knastene (13) mot hakkene (14).
- ◆ Trykk beskyttelsen ned, og dreii det mot klokken til den ønskede stillingen.
- ◆ Fest klemlåsen (12) for å låse beskyttelsen på verktøyet.
- ◆ Om nødvendig, stram til skruen (15) for å øke klemkraften.

### Fjerning

- ◆ Løsne klemlåsen (12).
- ◆ Roter beskyttelsen med klokken for å rette inn knastene (13) mot hakkene (14).
- ◆ Fjerne beskyttelsen fra verktøyet.

**Advarsel!** Bruk aldri verktøyet uten at beskyttelsen er på plass.

### Flenser og skiver (figur H, I)

**Advarsel!** Slå av maskinen og ta av batteripakken før du foretar noen justeringer eller setter på/tar av tilbehør.

### Montering av skiver uten nav (figur E)

**Advarsel!** Hvis du ikke monterer flensene og/eller skivene riktig kan dette føre til alvorlig personskader (eller skade på verktøyet eller skiven).

**Advarsel!** Medfølgende flenser må brukes med forsenket senter Type 27 slipeskiver. Se Tilbehørstabell for mer informasjon.

**Advarsel!** Bruk av en skadet flens eller beskyttelse, eller dersom ikke korrekt skive og beskyttelse brukes, kan føre til personskader ved at skiven knekker eller ved kontakt med skiven. Se Tilbehørstabell for mer informasjon.

Forsenket senter type 27 slipeskiver må brukes med de medfølgende flensene.

- ◆ Plasser verktøyet på et bord med beskyttelsen opp.
- ◆ Installer den ugjengede støtteflensen (17) på spindelen (11) med det forhøyede senterpartiet (styring) mot skiven.
- ◆ Plasser skiven (18) mot bakflensen slik at den senterer skiven på det forhøyede senteret (styring) på bakflensen.
- ◆ Mens du trykker ned spindellåseknappen (4), skal du tre låseflensen (16) på spindelen.

**Merk:** Hvis skiven du bruker er over 3,17 mm tykk, plasser låseflensen på spindelen slik at det forhøyede senteret (styring) passer med skivens senter. Hvis skiven du bruker er 3,17 mm tykk eller mindre, plasser låseflensen på spindelen slik at det forhøyede senteret (styring) ikke peker mot skiven.

- ◆ For å fjerne skiven, hold nede låseknappen på spindelen og løsne den gjengede låseflensen.

### Montering av stålborster og stålborstehjul

**Advarsel!** Hvis du ikke monterer børste/skive riktig kan dette føre til alvorlig personskader (eller skade på verktøyet eller skiven).

**Advarsel!** For å redusere risiko for personskade, bruk arbeidshansker når du jobber med stålborster og stålborstehjul. De kan være skarpe.

**Advarsel!** For å redusere fare for skade på verktøyet, pass på at hjulet eller børsten ikke er i kontakt med verneanordningen når den er montert eller i bruk. Tilbehøret kan få usynlige skader, som kan føre til at stålfragmenter løsner fra tilbehør eller børste.

Installer stålborste eller stålborstehjul direkte på den gjengede spindelen uten å bruke flenser. Bruk bare stålborster eller skiver som har gjenget nav. Tilbehøret kan kjøpes fra din lokale forhandler eller et autorisert servicesenter.

- ◆ Plasser verktøyet på et bord med beskyttelsen opp.
- ◆ Skru skiven på spindelen for hånd.
- ◆ Trykk ned spindellåseknappen (4) og bruk en nøkkel på navet til stålborsten eller stålborsteskipun for å stramme skiven.
- ◆ For å fjerne hjulet, gjenta prosedyren over i motsatt rekkefølge.

**Merk:** For å redusere faren for skade på verktøyet, forsikre deg om at hjulet sitter godt før du slår på.

### Korrekt plassering av hendene (figur J)

**Advarsel!** For å redusere faren for alvorlig personskade, skal man ALLTID ha hendene i korrekt posisjon, som vist.

**Advarsel!** For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du ALLTID hold godt fast i tilfelle en kraftig reaksjon.

Riktig stilling for hendene er å ha en hånd på sidehåndtaket (3) og den andre på hovedhåndtaket.

### Låseknapp

Verktøyet kan låses på for kontinuerlig bruk ved å klemme vippebryteren (2) helt og trykk inn låseknappen (1). Hold låseknappen inne idet du forsiktig slipper vippebryteren. For å slå av verktøyet når den er låst på, klem og slipp vippebryteren en gang.

### Spindellås

Spindellåsen 4 skal hindre spindelen fra å rotere ved installasjon eller fjerning av skiver. Bruk spindellåsen kun når verktøyet er slått av, batteriet er tatt ut og har stoppet helt.

**Advarsel!** For å redusere risikoen for skade på verktøyet, slå ikke på spindellåsen når verktøyet er i bruk. Dette vil resultere i skader på verktøyet og tilbehøret kan komme til å rotere av og dermed forårsake personskade.

For å slå på låsen, trykk ned knappen for spindellåsen og roter spindelen helt til du ikke kan rotere spindelen ytterligere.

### Slå på og av

- ◆ For å slå på skyver du låsebryteren (1a) fremover og trykker og holder vippebryteren (2).
- ◆ Slipp vippebryteren (2) for å slå av.

**Advarsel!** Ikke slå verktøyet på eller av mens det er under belastning.

**Advarsel!** Skyv alltid låsebryteren (1a) bakover til låst posisjon når verktøyet ikke er i bruk.

### Tips for best bruk

- ◆ Hold verktøyet fast med den ene hånden rundt sidehåndtaket og den andre hånden rundt hovedhåndtaket.

### Overflatesliping med slipeskiver

- ◆ La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- ◆ Bruk minimalt trykk mot arbeidsflaten for å la verktøyet gå med full hastighet. Slipehastigheten er høyest når verktøyet går med høy hastighet.
- ◆ La det være en vinkel på 20° til 30° mellom verktøyet og arbeidsoverflaten.
- ◆ Beveg verktøyet kontinuerlig frem og tilbake for å unngå å slippe spor i arbeidsflaten.

- ◆ Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.

### Kantsliping med slipeskiver

Skiver for kapping og kantsliping kan brette eller få tilbakeslag dersom de bøyes eller vrir når verktøyet brukes for kapping eller dyp sliping. For å redusere risikoen for alvorlig personskade, begrenns bruken av slike skiver med en standard type 27 beskyttelse til grunn sliping og spor (under 1/2 in (13mm) dybde). Den åpne siden av beskyttelsen skal peke bort fra brukeren. For dypere kutting med type 1 kappeskiver, bruk en lukket beskyttelse, type 1.

- ◆ La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- ◆ Bruk minimalt trykk mot arbeidsflaten for å la verktøyet gå med full hastighet. Slipehastigheten er høyest når verktøyet går med høy hastighet.
- ◆ Plasser deg slik at den åpne undersiden av skiven peker bort fra deg.
- ◆ Når du har startet et kutt og har laget et spor i arbeidsstykket, ikke endre vinkelen på kuttet. Endring av vinkelen kan føre til at skiven bøyer seg og kan brette. Skiver for kantsliping er ikke designet for å motstå sidetrykk fra bøyning. Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned. Ikke bruk skiver for kantsliping/kapping for sliping av overflater, da slike skiver ikke er designet for sidetrykk som oppstår ved overflatesliping. Det kan føre til at skivene brekker og til personskader.

### Bruke trådkoppbørster og trådkiver

Stålbørster/hjul kan brukes for å fjerne rust, skall og maling og for å glatte ujevne overflater.

**Merk:** Samme forholdsregler må tas når du trådbørster maling.

- ◆ La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- ◆ Bruk minimalt trykk mot arbeidsflaten for å la verktøyet gå med full hastighet. Slipehastigheten er høyest når verktøyet går med høy hastighet.
- ◆ La det være en vinkel på 5° til 10° mellom verktøyet og arbeidsoverflaten trådkoppbørster.
- ◆ Oppretthold kontakt mellom kanten av skiven og arbeidsflaten når du bruker stålbørste.
- ◆ Beveg verktøyet kontinuerlig frem og tilbake for å unngå å slippe spor i arbeidsflaten. Dersom du lar verktøyet hvile mot arbeidsflaten uten å bevege det, eller beveger verktøyet i sirkler kan føre til svimerker eller sirkelspor på arbeidsflaten.
- ◆ Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned. Vær ekstra forsiktig ved arbeid på en kant, da en plutselig rask bevegelse av slipemaskinen kan oppleves.



## Forholdsregler ved bruk av stålbørster på maling

- ◆ Stålbørsting av blyholdig maling er IKKE ANBEFALT grunnet vanskeligheten med å kontrollere det forurensede støvet. Den største faren for blyforgiftning er for barn og gravide kvinner.
- ◆ Ettersom det er vanskelig å identifisere hvorvidt en maling inneholder bly uten en kjemisk analyse anbefaler vi følgende forholdsregler ved bruk av stålbørster på all maling:

### Personlig sikkerhet

- ◆ Ingen barn eller gravide kvinner skal gå inn i arbeidsområdet under sliping av maling før all opprydding er gjort ferdig.
- ◆ En støvmaske eller respirator skal brukes av alle personer som går inn i arbeidsområdet. Filteret skal skiftes daglig eller når brukeren har problemer med å puste.

**Merk:** Det skal kun brukes spesielle støvmasker for blyholdig maling og damp. Vanlige malmasker gir ikke nok beskyttelse. Se din lokale jernvareforretning for en riktig godkjent støvmaske.

- ◆ INGEN SPISING, DRIKKING eller RØYKING skal foregå i arbeidsområdet for å hindre inntak av forurensede malingspartikler. Arbeidere må vaske seg FØR spising, drikking eller røyking. Mat-, drikke-, og røykartikler må ikke legges igjen i arbeidsområdet der støv kan legge seg på dem.

### Miljøvern

- ◆ Maling må fjernes på en slik måte at minimalt med støv produseres.
- ◆ Områder der det foregår fjerning av maling bør forsegles med plast med 4 mil tykkelse.
- ◆ Bruk av stålbørste må gjøres på en slik måte at malingstøv ikke tas med utenfor arbeidsområdet.

### Rengjøring og avfallshåndtering

- ◆ Alle overflater i arbeidsområdet må støvsuges og grundig rengjøres daglig mens bruk av stålbørste pågår. Støvsugerposer skal byttes ofte.
- ◆ Tildekkinger av plast må samles opp og avhendes sammen med støvspon og annet rusk. De skal plasseres i forseglede avfallsbeholdere og kastes som vanlig avfall. Under rengjøring skal barn og gravide kvinner holdes unna arbeidsområdet.
- ◆ Alle leketøy, vaskbare møbler og ting brukt av barn må vaskes grundig før de brukes igjen.

### Bruk av kappeskiver

Ikke bruk skiver for kantsliping/kapping for sliping av overflater, da slike skiver ikke er designet for sidetrykk som oppstår ved overflatesliping. Det kan føre til at skivene brekker og til personskader.

- ◆ La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- ◆ Bruk minimalt trykk mot arbeidsflaten for å la verktøyet gå med full hastighet. Slipehastigheten er høyest når verktøyet går med høy hastighet.
- ◆ Når du har startet et kutt og har laget et spor i arbeidsstykket, ikke endre vinkelen på kuttet. Endring av vinkelen kan føre til at skiven bøyer seg og kan brekke.
- ◆ Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.

### Vedlikehold

Ditt STANLEY FATMAX verktøy er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. For at den skal fungere tilfredsstillende over tid, er det viktig å sørge for riktig stell og regelmessig renhold.

Laderen krever intet annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.

**Advarsel!** Før du foretar noe vedlikehold på elektriske verktøy med eller uten strømkabel:

- ◆ Slå av apparatet/verktøyet og trekk ut støpsetet.
- ◆ Eller slå av apparatet/verktøyet, og fjern batteriet fra dette hvis apparatet/verktøyet har separat batteripakke.
- ◆ Eller la batteriet gå helt tomt hvis det er innebygd, og slå deretter av.
- ◆ Fjern laderen fra stikkkontakten før du rengjør den. Laderen krever intet annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.
- ◆ Rengjør ventilasjonsåpningene i apparatet/verktøyet/laderen jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- ◆ Rengjør motorhuset regelmessig med en ren, fuktig klut. Ikke bruk skurende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.
- ◆ Åpne chucken regelmessig, og bank på den for å fjerne eventuelt støv fra innsiden (hvis det er aktuelt).

### Tilbehør

**Advarsel!** Bruk av annet tilbehør enn det som tilbys av STANLEY FATMAX kan være farlig, ettersom dette ikke er testet sammen med dette verktøyet. For å redusere faren for skader, bør kun tilleggsutstyr som er anbefalt av STANLEY FATMAX brukes sammen med dette produktet.

### Beskyttelse av miljøet



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier som er merket med dette symbolet skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer.

Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale retningslinjer.

Mer informasjon finner du på  
www.2helpU.com.

## Tekniske data

		SFMC700 (H1)
Spenning	$V_{DC}$	18
Nominell hastighet	$\text{Min}^{-1}$	8 000
Skivediameter	mm	125
Skivehull	mm	22
Maks. skivetykkelse		
slipeskive	mm	6
kappeskive	mm	3,5
Spindeldiameter		M14
Spindellengde (med den indre flensen montert)	mm	12,8
Spindellengde (uten den indre flensen montert)	mm	18,6
Vekt	kg	1,85 (uten batteri)

Lader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Inngangsspenning	$V_{AC}$	230	230	230
Utgangsspenning	$V_{DC}$	18	18	18
Strøm	A	1,25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spenning	$V_{DC}$	18	18	18	18
Kapasitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-ion	Li-ion	Li-ion	Li-ion

Lydtrykknivå i henhold til EN 60745:	
Lydtrykk ( $L_{pA}$ )	85,5 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)
Lydeffekt ( $L_{WA}$ )	96,5 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)
Totale vibrasjonsverdier (vektorsum fra tre retninger) bestemt i samsvar med EN 60745:	
Overflatesliping ( $a_{h,SG}$ )	4,5 $\text{m/s}^2$ , usikkerhet (K) 1,5 $\text{m/s}^2$

**Forsiktig!** Bruksområder som kapping eller stålborster kan ha ulike vibrasjonsverdier.

## EU-samsvarserklæring

MASKINERDIREKTIV



SFMC700 - Trådløs vinkelsliper STANLEY FATMAX erklærer at disse produktene beskrevet under EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015.

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2011/65/EU. For mer informasjon, vennligst kontakt STANLEY EUROPE på følgende adresser eller se baksiden av håndboken.

For mer informasjon, vennligst kontakt STANLEY EUROPE på følgende adresser eller se baksiden av håndboken.

Undertegnede er ansvarlig for sammenstillingen av den tekniske filen og fremlegger denne erklæringen på vegne av STANLEY FATMAX.

Ed Higgins

Director – Consumer Power Tools  
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,  
2800 Tessenenderlo, Belgia  
25/11/2019

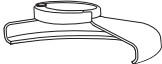

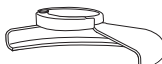
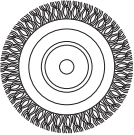

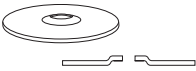

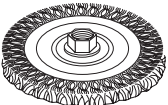
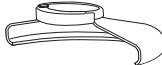

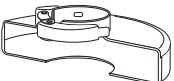
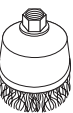
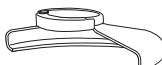



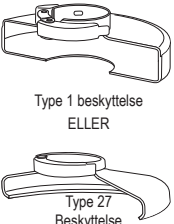





## Garanti

STANLEY FATMAX er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 12 måneders garanti fra kjøpsdata. Denne garantien er et tillegg og endrer ikke dine rettigheter i henhold til loven. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra STANLEY FATMAX og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted.

Betingelsene for STANLEY FATMAX' 1-års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på Internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale STANLEY FATMAX-kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på www.stanley.eu/3 for å registrere ditt nye STANLEY FATMAX produkt og få oppdateringer om nye produkter og spesialtilbud.

Tilbehørsdiagram			
Beskyttelsestype	Tilbehør	Beskrivelse	Slik monterer du sliperen
 Type 27 Beskyttelse		Slipeskive med forsenket senter	 Type 27 beskyttelse
		Trådsriver	 Bakre flens   Type 27 skive forfenket senter   Låseflens
		Trådsriver med gjenget mutter	 Type 27 beskyttelse   Trådsriver
 Type 1 Beskyttelse		Trådkopp med gjenget mutter	 Type 27 beskyttelse   Trådbørste
		Murrappeskive, limt	 Type 1 beskyttelse
 Type 1 beskyttelse ELLER Type 27 Beskyttelse		Metall kappeskive, limt	 Bakre flens
		Diamantkutteskiver	 Kutteskive   Låseflens

## Tilsigtet anvendelse

Din STANLEY FATMAX SFCMG700-vinkelsliber er designet til at slibe og skære metal og murværk vha. den rette type skære-, metalbørste- eller slibeskive. Værktøjet skal være udstyret med den passende beskyttelsesskærm. Dette værktøj er beregnet til erhvervsmæssige brugere og private ikke-erhvervsmæssige brugere.

## Sikkerhedsinstruktioner

### Generelle sikkerhedsadvarsler for elektrisk værktøj



**Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj.** Hvis nedenstående advarsler og anvisninger ikke følges, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

### Gem alle advarsler og instruktioner

for fremtidig reference. Termen "elværktøj" i advarslerne refererer til dit elektroniske (ledning) eller batteribetjente (trådløse) elværktøj.

#### 1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og ordentligt oplyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående på afstand, når der arbejdes med elværktøj.** Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.

#### 2. El-sikkerhed

- Elværktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Undlad at bruge adapterstik sammen med (jordforbundet) elektrisk værktøj.** Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- Udsæt ikke elværktøj for regn, og brug det ikke, hvor omgivelserne er våde.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- Pas på, at ledningen ikke beskadiges.** Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.

Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

- Hvis elværktøj benyttes i det fri, skal der benyttes en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Brug en strømkilde med fejlstrømsrelæ, hvis det er nødvendigt at anvende elværktøj på fugtige steder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

#### 3. Personssikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug elværktøjet fornuftigt. Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.** Et øjeblikvis uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlige kvæstelser.
  - Brug personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Sikkerhedsudstyr, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, brugt når omstændighederne foreskriver det, reducerer omfanget af personskader.
  - Træf forholdsregler, så utilsigtet start ikke er mulig. Kontrollér, at afbryderkontakten står på slukket, inden værktøjet tilsluttes strømkilden og/eller batteriet, samles op eller bæres.** Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, giver det anledning til ulykker.
  - Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgle, inden elværktøjet startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskade.
  - Stræk dig ikke for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette giver bedre kontrol af det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.
  - Brug egnet arbejdstøj. Bær ikke løst tøj eller smykker.** Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
  - Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Anvendelse af støvopsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.
  - Lad ikke kendskab fra hyppig brug af værktøjer gøre dig uforsigtig og få dig til at ignorere principperne for værktøjssikkerhed.** En skødesløs handling kan forårsage alvorlig skade i en brøkdal af et sekund.
- #### 4. Brug og pleje af elektrisk værktøj
- Overbelast ikke elværktøjet. Brug det værktøj, der er bedst egnet til det arbejde, der skal udføres.** Værktøjet vil klare opgaven bedre og mere sikkert med den ydelse, som det er beregnet til.

- b. **Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderkontakten er defekt.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.
  - c. **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller batteriet inden indstilling, tilbehørsudskiftning eller opbevaring af elværktøjet.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.
  - d. **Opbevar ubenyttet elværktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet, eller som ikke har læst denne vejledning, benytte maskinen.** El-værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.
  - e. **Vedligehold elektrisk værktøj og tilbehør. Undersøg om bevægelige dele sidder skævt, binder eller er gået itu såvel som andre forhold, der kan påvirke betjeningen af elektriske værktøjer.** Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug. Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.
  - f. **Hold skæreværktøj skarpt og rent.** Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
  - g. **Brug elværktøjet, tilbehøret, indsatsværktøj osv. i overensstemmelse med disse instruktioner under hensyntagen til arbejdsforholdene og arbejdet, der skal udføres med værktøjet.** Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.
  - h. **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader giver ikke mulighed for sikker håndtering og styring af værktøjet i uventede situationer.
- 5. Brug og pleje af batteriværktøj**
- a. **Genoplad kun med den oplader, som producenten har angivet.** En oplader, der passer til en type batteripakke, kan udgøre en risiko for brand, når den bruges til en anden type.
  - b. **Elværktøj må kun bruges med batteripakker, der er beregnet hertil.** Brugen af andre batteripakker kan medføre personskade og brand.
  - c. **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes på afstand af andre metalgenstande, f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem de to poler.** Kortslutning af batteriet kan forårsage forbrændinger eller brand.
  - d. **Under grove forhold kan væske sive ud fra batteriet; undgå kontakt.** Hvis der opstår kontakt ved et uheld, skyl med vand. Hvis væske kommer ind i øjnene, søg omgående lægehjælp.

Væske, der siver ud fra batteriet, kan fremkalde irriterationer eller forbrændinger.

- e. **Anvend ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller ændret.** Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd og resultere i brand, eksplosion eller risiko for skader.
- f. **Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for ild eller meget varme temperaturer.** Udsættelse for ild eller temperaturer over 130 °C kan medføre en eksplosion.
- g. **Følg alle opladningsinstruktionerne og oplad ikke batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er anført i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det specificerede område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

## 6. Service

- a. **Lad kun kvalificerede fagfolk reparere elværktøjet og benyt kun originale reservedele.** Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.
- b. **Udfør aldrig service på beskadigede BATTERI-pakker.** Service på BATTERI-pakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede udbydere.

## Ekstra sikkerhedsadvarsler for elektrisk værktøj



**Advarsel!** Yderligere sikkerhedsadvarsler for slibning, stålborstning eller slibende afskæring.

- ◆ **Denne værktøjsmaskine er beregnet til at fungere som en slibemaskine, stålborste eller afstikkerværktøj. Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj.** Manglende overholdelse af alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.
- ◆ **Det anbefales ikke at pudse eller polere med dette elværktøj.** Anden brug end den, elværktøjet er fremstillet til, kan udgøre en fare og forårsage personskade.
- ◆ **Anvend ikke tilbehør, der ikke er specielt designet til værktøjet og anbefalet af producenten.** Blot fordi tilbehøret kan påsættes værktøjet, garanterer det ikke sikker betjening.
- ◆ **Tilbehørets nominelle hastighed skal mindst svare til den maksimale hastighed, der er markeret på elværktøjet.** Tilbehør, der kører hurtigere end dets nominelle hastighed, kan gå itu og flyve væk
- ◆ **Tilbehørets udvendige diameter og tykkelse skal ligge inden for elværktøjets nominelle kapacitet.** Tilbehør af ukorrekt størrelse kan ikke opbevares eller kontrolleres korrekt.
- ◆ **Gevindmontering af tilbehør skal matche med slibemaskinens spindelgevind.**

For tilbehør monteret med flanger skal dornhullet på tilbehøret passe til flangens placeringsdiameter. Tilbehør, der ikke matcher med el-værktøjets monterede hardware, vil køre ud af balance, vibrere for meget og kan medføre tab af kontrol.

- ◆ **Brug ikke beskadiget tilbehør.** Før brug af tilbehør undersøges f.eks. slibehjul for skår og revner, støttepuder for revner eller slid og stålborste for løse eller revnede tråde. Hvis elværktøjet eller tilbehøret tabes, bør det undersøges for skade, eller der bør monteres ubeskadiget tilbehør. Efter undersøgelse og montering af tilbehør placeres du og tilskuere væk fra tilbehørets rotationsplan, og elværktøjet køres ved maksimal tomgangshastighed i et minut. Beskadiget tilbehør vil normalt gå i stykker under denne testkørsel.
- ◆ **Brug personlige værnemidler. Afhængig af brugen bør du anvende ansigtsskærm eller beskyttelsesbriller.** Hvis det er nødvendigt, skal du anvende støvmaske, hørebeskyttelse, handsker og et arbejdsforklæde, der kan modstå små slibemateriale eller arbejdsemnefragmenter. Øjenbeskyttelsen skal kunne stoppe flyvende fremmedlegemer, der opstår som følge af de forskellige betjening. Støvmasken eller åndedrætsværnet skal kunne filtrere partikler, der frembringes som følge af dit arbejde. Forlænget eksponering for høj, intens støj kan forårsage høreskader.
- ◆ **Hold omkringstående på sikker afstand af arbejdsområdet.** Folk, der befinder sig i arbejdsområdet, skal anvende personligt beskyttelsesudstyr. Fragmenter af arbejdsemnet eller ødelagt tilbehør kan flyve afsted og forårsage skade uden for det umiddelbare arbejdsområde.
- ◆ **Hold kun i elværktøjets isolerede gribeblader, hvis der er risiko for, at det kommer i kontakt med skjulte ledninger.** Ved kontakt med en strømførende ledning bliver elværktøjets blotlagte metaldele også strømførende, så brugeren får stød.
- ◆ **Læg aldrig el-værktøjet fra dig, før tilbehøret er helt stoppet.** Det roterende tilbehør kan gribe fast i overfladen, og du kan miste kontrollen over elværktøjet.
- ◆ **Start ikke elværktøjet, mens du bærer det på dig.** Utilslaget kontakt med det roterende tilbehør kan hænge fast i dit tøj og efterfølgende ind i huden.
- ◆ **Rengør værktøjets lufthuller med jævne mellemrum.** Motorens ventilator vil trække støv ind i kabinettet, og for megen akkumulering af metalstykker kan udgøre en elektrisk fare.
- ◆ **Betjen ikke elværktøjet nær brændbare materialer.** Gnister kan antænde disse materialer.
- ◆ **Anvend ikke tilbehør, der kræver kølevæske.** Brug af vand eller anden kølevæske kan resultere i livsfarligt elektrisk stød.

- ◆ **Brug ikke type 11 (konisk kopskive) hjul på dette værktøj.** Anvendelse af uhensigtsmæssigt tilbehør kan forårsage personskader.

**Bemærk:** Ovenstående advarsel gælder ikke for el-værktøj, der specifikt er designet til brug sammen med et flydende system.

### Tilbageslag og relaterede advarsler

Tilbageslag er en pludselig reaktion på et fastklemt eller blokeret slibehjul, støttepude, børste eller andet tilbehør. Klemning eller blokering forårsager hurtig blokering af det roterende tilbehør, der gør, at det ukontrollerede elværktøj kører i modsat retning af tilbehørets rotation på det sted, det er fastkørt.

F.eks. hvis et slibehjul er fastklemt eller blokeret af arbejdsemnet, kan kanten af hjulet, der er på vej ind i det spidse punkt, grave sig ind i overfladen på materialet og forårsage, at hjulet arbejder sig ud eller falder ud. Hjulet kan enten gå imod eller væk fra operatoren, afhængigt af hjulets bevægelsesretning ved fastklemmelsespunktet. Slibehjul kan også gå i stykker under disse forhold.

Et tilbageslag opstår som følge af forkert brug eller ved misbrug af elværktøjet. Det kan undgås ved at følge nedenstående forholdsregler.

- ◆ **Hold godt fast om elværktøjet, og placer kroppen og armen, så du kan modstå tilbageslagskraften.** Anvend altid ekstrahåndtaget, hvis det medfølger, for maksimal kontrol over tilbageslag eller momentreaktion under opstart. Operatoren kan kontrollere momentreaktioner eller tilbageslagets styrke, hvis der tages korrekte forholdsregler.
- ◆ **Anbring aldrig hånden nær det roterende tilbehør.** Tilbehøret kan slå tilbage over din hånd.
- ◆ **Placer ikke kroppen i området, hvor elværktøjet bevæger sig hen, hvis der opstår tilbageslag.** Tilbageslag vil drive værktøjet frem i den modsatte retning af hjulets bevægelse ved blokeringspunktet.
- ◆ **Vær særlig opmærksom ved arbejde på hjørner, skarpe kanter osv.** Undgå at tilbehøret hopper eller blokeres. Hjørner, skarpe kanter eller bump har en tendens til at blokere det roterende tilbehør og kan forårsage mangel på kontrol eller tilbageslag.
- ◆ **Monter ikke en savkæde med udskæringsklinge eller tandsavklinge.** Sådanne klinger forårsager ofte tilbageslag og mangel på kontrol.

### Sikkerhedsadvarsler, der er specifikke for slibnings- og afskæringsfunktioner:

- ◆ **Anvend kun hjul typer, der er anbefalet til dit elværktøj og den specifikke skærm, som er designet til det valgte hjul.** Hjul, der ikke er fremstillet til værktøjet, kan ikke afskærmes korrekt og er usikre.

- ◆ **Slibefladen på hjul med forsænket midterdel skal monteres under skærmkantens flade.** Et hjul, der ikke er monteret korrekt, og som projekteres gennem fladen på kanten af beskyttelsesskærmen, kan ikke beskyttes tilstrækkeligt.
- ◆ **Skærmen skal fastgøres sikkert til elværktøjet og placeres, så mindst muligt af hjulet blotlægges mod brugeren for at opnå maksimale sikkerhed.** Beskyttelsesskærmen hjælper med til at beskytte operatøren mod hjulfragmenter og utilsigtet kontakt med hjulet og gnister, som kan antænde tøjet.
- ◆ **Hjul må kun benyttes til anbefalede anvendelser. Eksempelvis: slib ikke med siden af afskærningshjulet.** Slibeskærningshjul er tilsigtet perifer slibning. Sidekraft på disse hjul kan ødelægge dem.
- ◆ **Brug altid ubeskadigede hjulflanger, der har korrekt størrelse og form til det valgte hjul.** Korrekte hjulflanger støtter hjulet og reducerer dermed muligheden for hjulskade. Flanger til skærehjul kan være forskellige fra slibehjulflanger.
- ◆ **Brug ikke slidte hjul fra større elværktøjer.** Hjul, der er tilsigtet større elværktøjer, er ikke egnet til det lille værktøjs høje hastighed og kan gå i stykker.

- ◆ **Vær især forsigtig, hvis der skal udføres et "lommensnit" i et uoverskueligt område, f.eks. i en eksisterende væg.** Hjulet, der skal dykke ned, kan skære gas- eller vandrør, elektriske ledninger eller genstande, der kan forårsage tilbageslag.

### Sikkerhedsadvarsler, som er specifikke for stålbørstning

- ◆ **Vær opmærksom på, at ståltråde slynges ud af børsten selv under almindelig funktion. Overbelast ikke ståltrådene ved at lægge for meget tryk på børsten.** Stålhårene kan nemt trænge gennem tyndt tøj og/eller hud.
- ◆ **Hvis der anbefales en skærm til stålbørstning, må tråd hjulet eller -børsten og skærmen ikke kunne forstyrre hinanden.** Tråd hjulet eller -børste må udvide sig i diameter pga. arbejdsbelastning eller centrifugalkræfter.



**Advarsel!** Berøring af eller indånding af støvpartikler fra stålbørstningsopgaver kan udgøre en fare for både brugerens og eventuelle tilskuers helbred. Bær en støvmaske, der er specielt beregnet til beskyttelse mod støv og røg, og sørg for, at personer på eller på vej ind i arbejdsområdet også er beskyttet.

### Ekstra sikkerhedsadvarsler, der er specifikke for afskærningsfunktioner

- ◆ **Bloker ikke afskærningshjulet, og tryk ikke for kraftigt. Forsøg ikke at foretage et for dybt snit.** Overbelastning af hjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af hjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade.
- ◆ **Placer ikke kroppen på linje med eller bag det roterende hjul.** Når hjulet bevæger sig væk fra kroppen, kan det mulige tilbageslag drive hjulet og elværktøjet direkte mod dig.
- ◆ **Sluk for elværktøjet, og hold det stille, indtil hjulet er helt stoppet, hvis hjulet sætter sig fast, eller hvis et snit afbrydes. Forsøg aldrig at fjerne hjulet fra snittet, mens hjulet er i bevægelse, da der ellers kan forekomme et tilbageslag.** Find ud af, hvorfor hjulet har sat sig fast, og træf passende forholdsregler, så det ikke kan ske igen.
- ◆ **Genstart ikke snittet i arbejdsområdet. Lad hjulet nå fuld hastighed og sæt det derefter forsigtigt ind i snittet.** Hjulet kan eventuelt binde, arbejde sig ud af arbejdsområdet eller forårsage tilbageslag, hvis elværktøjet startes i arbejdsområdet.
- ◆ **Understøt plader eller store arbejdsområder for at minimere risikoen for, at hjulet klemmes fast, og der opstår et tilbageslag.** Store arbejdsområder har en tendens til at synke under deres egen vægt. Arbejdsområdet skal afstøttes på begge sider af hjulet, både i nærheden af skærelinjen og ved arbejdsområdets kant.

### Andres sikkerhed

- ◆ Dette værktøj kan bruges af børn i en alder fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning, eller de vejledes i brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, som er forbundet dermed.
- ◆ Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

### Restrisici

Der kan opstå yderligere, tilbageværende risici under brugen af værktøjet, som muligvis ikke behandles i de vedlagte sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå som følge af forkert brug, langvarigt brug osv.

På trods af overholdelsen af de relevante sikkerhedsregler og brug af sikkerhedsudstyr kan visse restrisici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/ bevægelige dele.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af udsiktning af dele, blade eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomster forårsaget af langvarig brug af et værktøj. Når du bruger et værktøj i længere perioder, skal du sørge for at holde regelmæssige pauser.
- ◆ Hørenedsættelse.

- ◆ Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af værktøjet (eksempel: arbejde med træ, især, eg, bøg og MDF.)

## Vibration

De deklarerede vibrationsemissionsværdier angivet i de tekniske data og i overensstemmelseserklæringen er målt i overensstemmelse med en standard testmetode som angivet i EN 60745, og de kan anvendes til at sammenligne et værktøj med et andet. Den deklarerede vibrationsemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**Advarsel!** Vibrationsemissionsværdien kan under faktisk brug af elværktøjet afvige fra den angivne værdi afhængigt af de måder, hvorpå værktøjet anvendes. Vibrationsniveauet kan stige til over det angivne niveau.

Ved vurdering af vibrationseksponeringen til at fastlægge de sikkerhedsforanstaltninger, der kræves af 2002/44/EC for at beskytte personer der regelmæssigt benytter elværktøj på arbejde, bør en vurdering af vibrationseksponeringen overvejes, de faktiske anvendelsesbetingelser og den måde, hvorpå værktøjet anvendes, herunder under hensyntagen til alle dele af driftscyklussen som f.eks. de tidspunkter, hvor værktøjet er slukket, og når det kører i tomgang, udover udløsningsstiden.

## Mærkatet på værktøjet

Værktøjet er forsynet med følgende advarselssymboler samt datokoden:



**Advarsel!** For at reducere risikoen for personskade bør du læse betjeningsvejledningen.



Bær beskyttelses- eller sikkerhedsbriller, når du bruger dette værktøj.



Bær høreværn, når du bruger dette værktøj.

## Yderligere sikkerhedsvejledninger for batterier og ladere

### Batterier

- ◆ Forsøg aldrig at åbne den af en eller anden grund.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Opbevar ikke på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- ◆ Fortag kun opladning ved omgivelsestemperaturer mellem 10 °C og 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved hjælp af den medfølgende lader.
- ◆ Følg vejledningen i afsnittet "Miljøbeskyttelse" ved bortskaffelse af batterier.



Forsøg ikke at oplade beskadigede batterier.

### Opladere

- ◆ Brug kun din STANLEY FATMAX-lader til at oplade batteriet i det værktøj, som den blev leveret sammen med. Andre batterier kan eksplodere og forårsage personskade og materiel skade.
- ◆ Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier.
- ◆ Udskift straks defekte ledninger.
- ◆ Laderen må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Laderen må ikke åbnes.
- ◆ Undersøg ikke laderen.



Laderen er kun beregnet til indendørs brug.



Læs brugervejledningen, før værktøjet tages i brug.

### El-sikkerhed



Opladeren er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret STANLEY FATMAX-værksted, så farlige situationer undgås.

**Advarsel!** Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

### Udskiftning af lysnetstik (kun U.K. & Irland)

Hvis et nyt lysnetstik skal monteres:

- ◆ Bortskaf det gamle stik på en sikker måde.
  - ◆ Slut den brune ledning til den strømførende klemme på det nye stik.
  - ◆ Tilslut den blå ledning til den neutrale klemme.
- Advarsel!** Der skal ikke tilsluttes til jordklemmen.

Følg de monteringsinstruktioner, der følger med stik af god kvalitet.

Anbefalet sikring: 5 A.

### Funktioner

Dette apparat leveres med nogle af eller alle de følgende funktioner.

1. Låseknop
- 1a. Spæringskontakt
2. Paddle kontakt



3. Sidehåndtag
4. Spindellås
5. Slibningsafskærmning
6. Batteri
7. Skruenøgler

## Brug

**Advarsel!** Lad værktøjet arbejde i sit eget tempo. Overbelast det ikke.

- ◆ Vær forberedt på en strøm af gnister, når slibe- eller skæreskiven berører arbejdsområdet.
- ◆ Placer altid værktøjet på en sådan måde, at skærmen giver optimal beskyttelse mod slibe- eller skæreskiven.

## Opladning af batteriet (fig. A)

Batteriet skal oplades inden ibrugtagningen, og når det ikke leverer strøm nok til opgaver, der tidligere kunne udføres ubesværet. Batteriet kan blive varmt under opladningen. Det er normalt og ikke tegn på problemer.

**Advarsel!** Oplad ikke batteriet ved omgivende temperaturer på under 10 °C eller over 40 °C. Den anbefalede opladningstemperatur er ca. 24 °C.





**Bemærk:** Opladeren oplader ikke et batteri, hvis dets temperatur er under ca. 10 °C eller over 40 °C.

Batteriet bør blive siddende i laderen, som automatisk begynder opladningen, når batteriet opvarmes/afkøles.

**Bemærk:** For at sikre maksimal ydeevne og levetid for Li-Ion batteripakker skal batteripakken lades helt op, før den anvendes første gang.

- ◆ Indsæt opladeren (8) i en passende udgang, før batteripakken (6) indsættes.
- ◆ Den grønne opladningslampe (8a) vil blinke hele tiden og angive, at opladningsprocessen er startet.
- ◆ Når opladningen er færdig, vil det blive angivet af den grønne opladningslampe (8a), som vil lyse konstant på ON. Batteripakken (6) er fuldt opladet og kan nu anvendes eller kan efterlades i opladeren (8).
- ◆ Afladede batterier bør oplades inden for 1 uge. Batteriets levetid reduceres kraftigt, hvis batteriet opbevares i afladet tilstand.

## Tilstande af LED for opladning

	<b>Oplader:</b> Grøn LED Intermitterende	
	<b>Helt opladet:</b> Grøn LED Fast	

	<b>Varm/kold pakkeforsinkelse:</b> Grøn LED Intermitterende Rød LED Fast	
---	--	--

**Bemærk:** Kompatible oplader(e) vil ikke oplade en defekt batteripakke. Opladeren vil angive en defekt batteripakke ved at nægte at lyse.

**Bemærk:** Dette kan også betyde et problem med opladeren. Hvis opladeren angiver et problem, tag opladeren og batteripakken med hen til et autoriseret servicecenter for at blive kontrolleret.

## Lad batteriet blive siddende i laderen

Du kan lade batteripakken sidde i laderen med tændt lysdiode, så længe det ønskes. Laderen holder batteripakken klar og fuldt opladet.

## Varm/kold pakkeforsinkelse

Når opladeren registrerer et batteri, der er for varmt eller for koldt, starter den automatisk en Varm/kold pakkeforsinkelse, den grønne LED (8a) blinker intermitterende, mens den røde LED (8b) forbliver tændt kontinuerligt, og den venter med opladning, indtil batteriet har nået en passende temperatur. Opladeren skifter derefter automatisk til pakkeopladningsfunktion. Denne funktion sikrer maksimal batterilevetid.

## Batteriets ladetilstandsindikator (fig. B)

Batteriet indeholder en ladetilstandsindikator for hurtigt at afgøre batterilevetidens omfang, som vist i figur B. Hvis du trykker på ladetilstandsknappen (6a), kan du nemt se den resterende opladning i batteriet, som illustreret i figur B.



## Indsættelse og udtagning af batteripakken fra værktøjet

**Advarsel!** Sørg for, at låseknappen er aktiveret, for at forhindre utilsigtet aktivering af startknappen inden afmontering eller isætning af et batteri.

## Sådan installeres batteripakken (fig. C)

- ◆ Sæt batteripakken (6) helt ind i værktøjet, indtil du hører et klik som vist i figur C. Kontrollér at batteripakken sidder godt fast og er helt låst i position.

## Sådan udtages batteripakken (fig. D)

- ◆ Tryk batteriets udløserknop (6b) ned som vist i figur D og træk batteripakken ud af værktøjet.

## Opbevaringskrog (ekstraudstyr) (fig. E)

**Advarsel!** For at reducere risikoen for alvorlige kvæstelser, anbring forlæns-/baglænsknappen i startspærreposition eller slå værktøjet fra og frakobel batteripakken, før der foretages nogen justeringer, eller der af-/påmonteres tilbehør eller ekstraudstyr.

Start ved et uheld kan medføre skader.

**Advarsel!** For at mindske risikoen for alvorlige personskader skal du sikre, at skruen (10), der holder opbevaringskrogen, er fastskruet.

**Bemærk:** Ved fastgørelse eller udskiftning af opbevaringskrogen (9) må kun den medfølgende skrue (10) anvendes. Sørg for at spænde skruen godt.

Hvis krogen slet ikke skal bruges, kan den fjernes fra værktøjet.

Du kan fjerne opbevaringskrogen ved at fjerne skruen (10), der holder opbevaringskrogen (9) på plads.

**Bemærk:** Der er forskellige tilgængelige vægskinneskroge og opbevaringskonfigurationer.

Besøg venligst vores websted [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) for yderligere oplysninger.

## Samling og justeringer

### Montering af sidehåndtaget

**Advarsel!** Dette håndtag **SKAL TIL ENHVER TID BRUGES** til at opretholde fuldstændig kontrol over værktøjet. Sørg altid for, at håndtaget er stramt.

Skrue sidehåndtaget (3) godt fast i et af de gevindskårne monteringshuller på gearkassen.

**ADVARSEL:** For at mindske risikoen for alvorlige personskader, skal du slukke for enheden og tage batteriet ud, før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. Start ved et uheld kan medføre skader.

### Montering og fjernelse af beskyttelsesskærmen (fig. F, G)

Værktøjet er forsynet med en beskyttelsesskærm beregnet til slibnings- og skæringsformål. Sørg for at du bruger den korrekte beskyttelsesskærm beregnet til den tiltænkte opgave. Hvis enheden skal udføre afskæringsopgaver, skal der monteres en speciel beskyttelsesskærm (5a, fig G) til denne opgave.

### Montering

- ◆ Anbring værktøjet på et bord med spindlen (11) opad.
- ◆ Lås fastgørelseslåsen (12) op, og hold skærmen (5) over værktøjet som vist.

- ◆ Ret øsknerne (13) ind efter hakkene (14).
- ◆ Tryk skærmen ned, og drej den mod uret til den ønskede position.
- ◆ Fastgør klemmelåsen (12) for at fastgøre beskyttelsesskærmen til værktøjet.
- ◆ Stram om nødvendigt skruen (15) for at øge klemmens styrke.

### Fjernelse

- ◆ Lås klemmelåsen (12) op.
- ◆ Drej beskyttelsesskærmen med uret for at rette øsknerne (13) ind efter kærvene (14).
- ◆ Tag skærmen af værktøjet.

**Advarsel!** Anvend aldrig værktøjet uden beskyttelsesskærm.

### Flanger og hjul (fig. H, I)

**Advarsel!** Slå enheden fra og fjern batteriet, inden du foretager eventuelle justeringer eller fjerner/installerer fastgørelser eller tilbehør.

### Montering af hjul uden nav

**Advarsel!** Hvis flangerne og/eller hjulet ikke er placeret korrekt, kan det føre til alvorlig skade (eller beskadigelse af værktøjet eller hjulet).

**Advarsel!** Inkluderede flanger skal anvendes med nedtrykket center type 27 skærehjul. Se Tilbehørsskemaet for yderligere oplysninger.

**Advarsel!** Anvendelse af en beskadiget flange eller beskyttelsesskærm eller unladelse af at bruge en korrekt flange og beskyttelsesskærm kan resultere i skader på grund af hjulbrud og hjulkontakt. Se Tilbehørsskemaet for yderligere oplysninger.

Nedtrykket midte Type 27 slibeskiver skal anvendes med medfølgende flanger.

- ◆ Anbring værktøjet på et bord, beskyttelsesskærm op.
- ◆ Installér støtteflangen uden gevind (17) på spindlen (11) med den forhøjede midte (pilot) vendende imod hjulet.
- ◆ Anbring hjulet (18) imod støtteflangen, idet du centererer hjulet på støtteflangens forhøjede midte (pilot).
- ◆ Mens du trykker spindellåseknappen ned (4), skal du skrue den gevindskårne låseflange (16) på spindlen.

**Bemærk:** Hvis det hjul, du installerer, er tykkere end 3,17 mm, skal du anbringe den gevindskårne klemmemøtrik på spindlen, så den forhøjede del (pilot) passer ind i midten på hjulet. Hvis det hjul, du installerer, er tykkere end 3,17 mm eller mindre anbring den gevindskårne klemmemøtrik på spindlen, så den forhøjede del (pilot) ikke vender imod hjulet.

- ◆ Du demonterer hjulet ved at trykke på spindellåseknappen og løsne den gevindskårne låseflange.

### Montering af stålkopørster og stålhjul

**Advarsel!** Hvis børster/hjulet ikke er placeret korrekt, kan det føre til alvorlig skade (eller beskadigelse af værktøjet eller hjulet).

**Advarsel!** Du nedsætter risikoen for personskade ved at bære arbejdshandsker, når du arbejder med stålborster og -hjul. De kan blive skarpe.

**Advarsel!** For at nedsætte risikoen for at beskadige værktøjet, må hjul eller børste ikke røre ved beskyttelsesskærmen, når den er monteret eller når den er i brug. Det kan forårsage skjult beskadigelse af udstyret og ledninger kan sprænges fra udstyrshjul eller kop.

Stålkopborster eller stålhjul installeres direkte på den gevindskårne spindel uden brug af flanger. Brug kun stålborster eller -hjul, der er forsynet med et gevindskåret nav. Dette udstyr kan købes hos din lokale forhandler eller hos et autoriseret servicecenter.

- ◆ Anbring værktøjet på et bord, beskyttelsesskærm op.
- ◆ Skær manuelt hjulgevindtet på spindlen.
- ◆ Tryk spindellåseknappen (4) ned og brug en skruenøgle på stålhjulsnavet eller -børsten til at spænde hjulet.
- ◆ Du fjerner hjulet i omvendt rækkefølge.

**Bemærk:** Du nedsætter risikoen for beskadigelse af værktøjet ved at anbringe hjulnavet korrekt, før du tænder for værktøjet.

### Korrekt håndposition (fig. J)

**Advarsel!** For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID anvende den korrekte håndposition som vist.

**Advarsel!** For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion.

Det er nødvendigt med én hånd på sidehåndtaget (3) og den anden hånd på værktøjets krop for korrekt håndposition.

### Låseknop

Værktøjet kan låses for forsæt brug ved at presse paddle kontakten (2) sammen og ved at trykke på låseknappen (1). Hold på låseknappen, mens du forsigtigt udløser paddle kontakten.

Du slår værktøjet fra en låst position ved at klemme og udløse paddle kontakten en gang.

### Spindellås

Funktionen af spindellås 4 er at forhindre spindelen i at dreje, når der monteres eller fjernes hjul. Betjen kun spindellåsen, når der er slukket for værktøjet, batteriet er taget ud, og værktøjet står helt stille.

**Advarsel!** For at reducere risikoen for skade på værktøjet, bør du ikke aktivere spindellåsen, mens værktøjet kører. Det kan resultere i skade på værktøjet, og påsat tilbehør kan falde af og eventuelt forårsage personskade.

For at aktivere låsen skal du trykke på spindellåseknappen og dreje spindelen, indtil du ikke kan dreje den længere.

### Slå til og fra

- ◆ Skub spæringskontakten (1a) tilbage, og tryk og hold derefter paddle kontakten (2) for at tænde værktøjet.

- ◆ Slip paddle kontakten (2) for at stoppe værktøjet.

**Advarsel!** Start og stop ikke værktøjet, mens det er under belastning.

**Advarsel!** Skub altid spæringskontakten (1a) fremad til låst position, når værktøjet ikke er i brug.

### Gode råd mhp. optimal brug

- ◆ Hold godt fast i værktøjet med den ene hånd omkring sidehåndtaget og den anden hånd omkring hovedhåndtaget.

### Overfladeslibning med slibehjul

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Slibehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Hold en vinkel på 20° til 30° mellem værktøjet og arbejdsfladen.
- ◆ Flyt hele tiden værktøjet i en fremadrettet og en bagudrettet bevægelse for at undgå at lave ridser i arbejdsoverfladen.
- ◆ Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

### Hjørneslibning med slibehjul

De hjul, der bruges til skæring og hjørneslibning kan knække eller få tilbageslag, hvis de bøjes eller vrides, når værktøjet bruges til afskæringsarbejde eller dybdeslibning. Du nedsætter risikoen for alvorlig personskade ved at begrænse brugen af disse hjul med en beskyttelsesskærm af standard type 27 til fladskæring og udskæring (under 13mm [1/2 inch] i dybden). Den åbne side på beskyttelsesskærmen skal være anbragt på afstand af brugeren. Til dybere skæring med et type 1 afskæringshjul bruges en lukket type 1 beskyttelsesskærm.

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Slibehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Anbring dig, så den åbne underside på hjulet vender væk fra dig.
- ◆ Når du har startet på en skæring, og du har oprettet et indhak i arbejdsemnet, skal du ikke ændring vinklen på snittet. Ændring af vinklen vil få hjulet til at bøje og kan medføre et brud på hjulet. Hjørneslibbehjul er ikke designet til at modstå de sidetryk, som bøjning kan frembringe. Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Anvend ikke kantslibnings-/skæringshjul til overfladeslibningsopgaver, fordi disse hjul ikke er designet til de sidetryk, som opstår med overfladeslibning. Resultatet kan blive brud på hjulet og personskaade.

## Anvendelse af trådbørster og trådhjul

Stålhjul og -børster kan bruges til at fjerne rust, glødeskal og maling og til glatning af ujævne overflader.

**Bemærk:** Der skal træffes de samme forholdsregler ved trådbørstning af maling.

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Hastigheden ved fjernelse af maling er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Hold en vinkel på 5° til 10° mellem værktøjet og arbejdsfladen ved trådbørster.
- ◆ Oprethold kontakt mellem hjørnet på hjulet og arbejdsoverfladen med stålhjul.
- ◆ Flyt hele tiden værktøjet i en fremadrettet og en bagudrettet bevægelse for at undgå at lave ridser i arbejdsoverfladen. Hvis du lader værktøjet hvile på arbejdsoverfladen uden at bevæge det, eller flytter det i en cirkulær bevægelse, kan det forårsage brænde- og hvirvelmærker på arbejdsoverfladen.
- ◆ Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

Vær ekstra omhyggelig, når du arbejder over et hjørne, da du kan komme ud for en hurtig bevægelse fra slibemaskinen.

## Forholdsregler, der skal tages ved stålbørstning af maling

- ◆ Stålbørstning af blybaseret maling ANBEFALES IKKE på grund af vanskeligheden ved at styre det forurenede støv. Børn og gravide kvinder er udsat for den største risiko for blyforgiftning.
- ◆ Da det kan være vanskeligt at finde ud af, hvorvidt en maling indeholder bly uden en kemisk analyse, anbefaler vi de følgende forholdsregler ved stålbørstning af maling:

### Personsikkerhed

- ◆ Ingen børn eller gravide kvinder må opholde sig i arbejdsområdet, når der foretages børstning af maling, før al rengøring er afsluttet.
- ◆ Alle personer, som kommer ind i arbejdsområder, skal bære en støvmaske eller en respirator. Filteret skal udskiftes dagligt, eller når bæreren har svært ved at trække vejret.

**Bemærk:** Du bør udelukkende anvende støvmasker, der er beregnet til arbejde med blybaseret malingsstøv og dampe. Almindelige malingsmasker tilbyder ikke denne beskyttelse.

Kontakt din lokale hardwareforhandler for korrekt åndedrætsbeskyttelse.

- ◆ Der bør IKKE SPISES, DRIKKES eller RYGES i arbejdsområdet for at undgå at indtage forurenede malingspartikler. Arbejdere skal vaske sig og rydde op, FØR de spiser, drikker eller ryger. Der må ikke efterlades føde-, drikke- eller rygevarer i arbejdsområdet, hvor der kan falde støv på dem.

### Miljømæssig sikkerhed

- ◆ Maling skal fjernes på en sådan måde, at mængden af genereret støv minimeres.
- ◆ Områder, hvor der foregår fjernelse af maling, skal forsegles med plastiktildækninger på 4 mils tykkelse.
- ◆ Stålbørstning skal foregå på en sådan måde, at sporing af malingsstøv uden for arbejdsområdet reduceres.

### Rengøring og bortskaflelse

- ◆ Alle overflader i arbejdsområdet skal støvsuges og rengøres grundigt hver dag, mens stålbørstningen foregår. Støvsugerfilterposer skal hyppigt udskiftes.
- ◆ Afdækningsplastic skal fjernes og bortskaflses sammen med eventuelle støvflager eller andet snavs fra fjernelsen af maling. De skal anbringes i forseglede affaldsbeholdere og bortskaflses via regelmæssige affaldsbortskaflsesprocedurer. Under rengøring skal børn og gravide kvinder holdes på afstand af arbejdsområdet.
- ◆ Al legetøj, vaskbare møbler og redskaber, der bruges af børn, skal vaskes omhyggeligt, før de bruges igen.

### Anvendelse af skærehjul

Anvend ikke kantslibnings-/skæringshjul til overfladeslibningsopgaver, fordi disse hjul ikke er designet til de sidetryk, som opstår med overfladeslibning. Resultatet kan blive brud på hjulet og personskaade.

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Skærehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.
- ◆ Når du har startet på en skæring, og du har oprettet et indhak i arbejdsemnet, skal du ikke ændring vinklen på snittet. Ændring af vinklen vil få hjulet til at bøje og kan medføre et brud på hjulet.
- ◆ Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

### Vedligeholdelse

Dit STANLEY FATMAX-værktøj er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse.

Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om værktøjet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt. Din oplader kræver ingen vedligeholdelse bortset fra regelmæssig rengøring.

**Advarsel!** Før udførelse af vedligeholdelse på elværktøjer med eller uden ledninger:

- ◆ Sluk, og tag apparatets/værktøjets stik ud af stikkontakten.
- ◆ Eller sluk og fjern batteriet fra apparatet/værktøjet, hvis det har en separat batteripakke.
- ◆ Eller aflad batteriet helt, hvis det er indbygget, og sluk derefter.
- ◆ Træk laderen ud af stikkontakten, før den rengøres. Din oplader kræver ingen vedligeholdelse bortset fra regelmæssig rengøring.
- ◆ Rengør jævnligt apparatets/værktøjets/laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Brug ikke et slibende eller opløsningsmiddel-baseret rengøringsmiddel.
- ◆ Åbn jævnligt patronen, og bank på den for at fjerne indvendigt støv (hvis monteret).

## Tilbehør

**Advarsel!** Eftersom andet tilbehør, end det, der tilbydes af STANLEY FATMAX, ikke er afprøvet med dette produkt, kan det være farligt at bruge sådant tilbehør med dette værktøj. For at mindske risikoen for personskade, må dette produkt kun anvendes med tilbehør, som anbefales af STANLEY FATMAX.

## Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan blive gendannet eller genanvendt og således reducere efterspørgslen efter råvarer.

Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale regulativer. Yderligere informationer findes på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tekniske data

		SFMC700 (H1)
Spænding	$V_{DC}$	18
Nominal hastighed	$Min^{-1}$	8.000
Skivediameter	mm	125
Skiveboring	mm	22
Maks. skivetykkelse		

		SFMC700 (H1)
Slibeskive	mm	6
Skæreskive	mm	3,5
Spindeldiameter		M14
Spindellængde (med den indvendige flange monteret)	mm	12,8
Spindellængde (uden den indvendige flange monteret)	mm	18,6
Vægt	kg	1,85 (uden batteri)

Oplader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Indgangsspænding	$V_{AC}$	230	230	230
Udgangsspænding	$V_{DC}$	18	18	18
Strømstyrke	A	1,25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spænding	$V_{DC}$	18	18	18	18
Kapacitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

### Lydtrykniveau i henhold til EN 60745:

Lydtryk ( $L_{pA}$ ) 85,5 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

Lydeffekt ( $L_{WA}$ ) 96,5 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

### Samlede værdier for vibration (triaksial vektorsum) i henhold til EN 60745:

Overfladeslibning ( $a_{h,SG}$ ) 4,5  $m/s^2$ , usikkerhed (K) 1,5  $m/s^2$

**Forsigtig!** Opgaver som f.eks. afskæringer eller børstning kan have forskellige vibrationsemissioner.

## EF-overensstemmelseserklæring

MASKINDIREKTIV



SFMC700 - Ledningsfri vinkelsliber STANLEY FATMAX erklærer, at disse produkter beskrevet under EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015.

Disse produkter er endvidere i overensstemmelse med direktiv 2006/42/EC, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

STANLEY Europe på følgende adresse for yderligere oplysninger eller se bagsiden af vejledningen.  
Kontakt STANLEY FATMAX på nedenstående adresse, eller se vejledningens bagside for at få flere oplysninger.

Undertegnede er ansvarlig for kompilering af den tekniske fil og udsteder denne erklæring på vegne af STANLEY FATMAX.



Ed Higgins

Direktør – Consumer Power Tools  
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,  
2800 Tessengerlo, Belgien  
25/11/2019



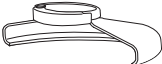
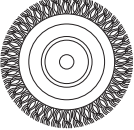



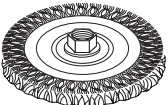
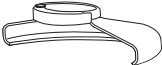

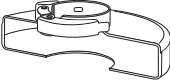






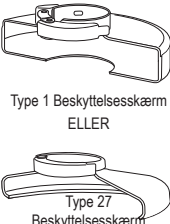
### **Garanti**

STANLEY FATMAX er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 12 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugers lovæssige rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med STANLEY FATMAX vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør.

Vilkår og betingelser for STANLEY FATMAX 1 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller ved at kontakte dit lokale STANLEY FATMAX kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) for at registrere dit nye STANLEY FATMAX -produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

Skema over tilbehør			
Skærmtype	Tilbehør	Beskrivelse	Sådan monteres sliberen
 Type 27 Beskyttelsesskærm		Slibeskive med forsænket midterdel	 Type 27 beskyttelsesskærm
		Tråd hjul	 Stotteflange   Type 27 hjul med forsænket midterdel   Låseflange
		Tråd hjul med gevindmøtrik	 Type 27 beskyttelsesskærm   Tråd hjul
 Type 1 Beskyttelsesskærm		Skive til skæring i murværk, sammenhængende	 Type 1 beskyttelsesskærm
		Metalskive til skæring, sammenhængende	
		Diamantskærehjul	 Skæreskive   Låseflange
 Type 1 Beskyttelsesskærm ELLER Type 27 Beskyttelsesskærm			

## Käyttötarkoitus

STANLEY FATMAX SFMCG700 -kulmahiomakone on tarkoitettu metallin ja betonin hiomiseen ja leikkaamiseen sopivaa katkaisulaikkaa, lankaharjaa tai hiomalaiikkaa käyttäen. Työkaluun on asennettava asianmukainen suojuus. Työkalu on tarkoitettu sekä ammatti- että yksityiskäyttöön.

## Turvaohjeet

### Sähkötyökalun yleiset turvallisuusvaroitukset



**Varoitus! Lue kaikki tämän laitteen mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot.** Alla olevien varoitusten ja ohjeiden noudattamisen laiminlyönti saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen..

**Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää tarvetta varten.** Kaikissa alla olevissa varoituksissa on käytettävä sähkötyökaluilmaus viittaa verkkovirtaan yhdistettävään tai akkukäyttöiseen työkaluun.

#### 1. Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja varmista sen hyvä valaistus.** Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä.** Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi.** Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

#### 2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeen on sovitava pistorasiaan. Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia. Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon.** Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.
- Vältä koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, lämpöpattereita, liesiä tai jääkaappeja.** Voit saada sähköiskun, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökalua sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käsittele virtajohtoa kovakouraisesti. Älä kannata sähkötyökaluja sähköjohdosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohdon avulla. Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

- Käyttäessäsi sähkötyökalua ulkona käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitettun sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalua on välttämättä käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojalla (RCD) suojattua virtalähdettä.** Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

#### 3. Henkilökohtainen turvallisuus

- Ole valpas, keskity työhön ja noudata tervettä järkeä sähkötyökalun käytössä. Älä käytä tätä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** Keskittymisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulosuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
- Vältä tahatonta käynnistämistä. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin kytket sähkötyökalun pistorasiaan, yhdistät siihen akun, nostat sähkötyökalun käteesi tai kannat sitä.** Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
- Irrota mahdollinen säätö- tai kiintoavain ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan kiinni jäänyt avain voi johtaa loukkaantumiseen.
- Älä kurkota. Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino.** Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä tarkoitukseen soveltuvia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja kädet loitolla liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos työkalun voi liittää pölynimuriin, tarkista, että liitos on tehty asianmukaisesti ja että laitteita käytetään oikealla tavalla.** Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
- Vaikka käyttäisit usein työkaluja ja sinulla olisi niistä hyvä tuntemus, älä jätä lukematta työkalun turvallisuusohjeita.** Epähuomioissa suoritettujen toimenpiteet voivat johtaa vakaviin henkilövahinkoihin sekunnin murto-osassa.

#### 4. Sähkötyökalusta huolehtiminen

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Valitse käyttötarkoituksen kannalta oikea sähkötyökalu.** Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Älä käytä sähkötyökalua, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää virtakytkimestä.**



Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.

- c. **Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai akku laitteesta ennen kuin suoritat säätöjä, vaihdat tarvikkeita tai siirrä sähkötyökalun varastoitavaksi.** Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
- d. **Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä. Älä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei tunne sitä tai joka ei ole tutustunut tähän käyttöohjeeseen.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- e. **Varmista sähkötyökalujen ja lisävarusteiden hyvä kunto.** Tarkista liikkuvat osat, niiden kiinnitys, osien eheys ja muut koneen toimintaan vaikuttavat tekijät. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä. Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.
- f. **Pidä leikkausterät terävinä ja puhtaina.** Kunnossa pidettyjen leikkaavia teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyys jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi hallita.
- g. **Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, vaihtoteriä yms. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota tällöin huomioon työolosuhteet ja suoritettava toimenpide.** Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
- h. **Pidä kahvat ja kädensijat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta.** Liukkaat kahvat ja pinnat heikentävät työkalun hallinnan ja ohjauksen turvallisuutta odottamattomissa tilanteissa.

## 5. Akkutyökalun käyttö ja huolto

- a. **Lataa akku vain valmistajan määrittelemällä laturilla.** Laturi, joka on sopiva yhden tyyppiselle akulle, voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisen tyyppisellä akulla.
- b. **Käytä sähkötyökalussa ainoastaan kyseiseen sähkötyökaluun tarkoitettua akkua.** Muun tyyppisen akun käyttö saattaa johtaa loukkaantumiseen ja tulipaloon.
- c. **Pidä irrallinen akku loitolla metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun akun navoissa.** Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d. **Väärin käytetystä akusta voi vuotaa nestettä. Älä kosketa sitä. Jos nesteen kanssa joutuu kosketuksiin, huuhtelee vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon.** Akusta roiskunut neste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- e. **Vaurioitunutta tai muokattua akkua tai laitetta ei saa käyttää.**

Vaurioituneissa tai muokatuissa akuissa voi esiintyä odottamattomia häiriöitä, jotka voivat aiheuttaa tulipaloja, räjähdysvaaroja tai henkilövahinkoja.

- f. **Akkua ja laite tulee suojata tulta sekä liian korkealta lämpötilalta.** Mikäli akku altistuu tullelle tai yli 130 °C lämpötilalle, seurauksena voi olla räjähdys.
- g. **Noudata kaikkia latausohjeita, akkua tai laitetta ei saa ladata ohjeissa annettujen lämpötilavälien ulkopuolella.** Virheellisen latauksen tai annettujen lämpötilavälien ulkopuolella lataamisen seurauksena akku voi vaurioitua ja tulipalovaara kasvaa.

## 6. Huolto

- a. **Korjauta sähkötyökalu koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilöllä ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia.** Täten taataan sähkötyökalun turvallisuus.
- b. **Vaurioituneita AKKUJA ei saa koskaan huoltaa.** Ainoastaan valmistaja tai valtuutetut huoltoliikkeet saavat huoltaa AKKUJA.

## Sähkötyökalun lisäturvallisuusvaroitukset



**Varoitus!** Lisäturvavaroitukset hiontaan, lankaharjaukseen tai laikkakatkaisuun.

- ◆ **Tämä sähkötyökalu on tarkoitettu käytettäväksi hioma-, teräsharjaus- tai leikkauskoneena. Lue kaikki tämän laitteen mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot.** Jos kaikkia ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.
- ◆ **Tätä sähkötyökalua ei suositella käytettäväksi esimerkiksi hiomiseen tai kiillottamiseen.** Jos sähkötyökalua käytetään tarkoitukseen, johon sitä ei ole suunniteltu, voi aiheutua vaaratilanne ja henkilövahinko.
- ◆ **Älä käytä varaosia tai varusteita, joita valmistaja ei suosittele tai ole hyväksynyt.** Varusteen käyttäminen ei ole turvallista vain siksi, että se voidaan yhdistää sähkötyökaluun.
- ◆ **Lisävarusteen nimellisaallon tulee olla vähintään sama kuin sähkötyökaluun merkityn enimmäisaallon.** Jos varusteita käytetään niiden nimellisaallon suuremmalla nopeudella, ne voivat särkyä ja niistä voi lentää kappaleita.
- ◆ **Lisävarusteen ulkohalkaisijan ja paksuuden tulee olla tämän sähkötyökalun nimelliskapasiteetin rajoissa.** Vääränkokoisista lisävarustetta ei ole mahdollista suojata tai hallita riittävästi tehokkaasti.
- ◆ **Lisävarusteiden kierteisen kiinnitysosan on sovittava hiomakoneen karan kierteisiin.**

Laippojen avulla asennettujen lisävarusteiden kohdalla lisävarusteen kiinnitysreiän on sovittava laipan sijoituskohdan halkaisijaan. Jos varustetta ei voi kiinnittää sähkötyökaluun kunnolla, voi aiheutua epätasapaino ja voit menettää työkalun hallinnan tärinän vuoksi.

- ◆ **Älä käytä vahingoittuneita lisävarusteita.** Ennen käyttämistä tarkista, ettei tarvitse, esimerkiksi sen hiomalaikoissa tai taustalevyssä, ole halkeamia, repeämiä tai kulumia ja että teräslankaharjassa ole irrallisia tai katkenneita harjaksia. Jos sähkötyökalu putoaa, tarkista, onko siihen tullut vaurioita ja vaihda vaurioitunut osa. Kun olet tarkistanut laitteen, siirry kaus siitä ja pyydä muitakin suurtyökaluun kauemmas. Anna sähkötyökalun käydä suurimmalla nopeudella kuormittamattomana minuutin ajan. Vaurioitunut varuste tavallisesti särkyä tämän testausajan kuluessa.
- ◆ **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita.** Käytä kasvusojusta tai suojalaseja käyttötarkoituksen vaatimusten mukaisesti. Käytä tarvittaessa hengityssuojainta, kuulosuojaimia, käsineitä ja suojavaatetusta, joka estää lentävien kappaleiden aiheuttamat henkilövahingot. Suojalasien on pystyttävä suojaamaan käyttäjää erilaisten työtoimenpiteiden aikana sinkoavilta kappaleilta. Hengityssuojaimen on pystyttävä estämään hiukkasia pääsemästä hengitysteihin. Pitkäaikainen altistuminen melulle voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- ◆ **Pidä sivulliset turvataisytyden päässä työalueesta.** Työalueella on käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita. Työstettävän kappaleen tai särkyneen varusteen singahtavat osat voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- ◆ **Pitele sähkötyökaluun ainoastaan sen eristävästä tartuntapinnosta, kun teet työtä, jossa terä voi joutua kosketuksiin piilossa olevien sähköjohtojen tai oman virtajohtonsa kanssa.** Kosketus jännitteisen johtimen kanssa tekee myös työkalun paljaista metalliosista jännitteisiä ja voi aiheuttaa sähköiskun käyttäjälle.
- ◆ **Laske työkalu alas vastu kun se on täysin pysähtynyt.** Käynnissä oleva työkalu voi osua työtason pintaan, jolloin menetät sen hallinnan.
- ◆ **Älä anna sähkötyökalun olla käynnissä kantaessasi sitä.** Jos käynnissä oleva sähkötyökalu tarttuu vaatteisiisi, se voi osua kehoosi.
- ◆ **Puhdista sähkötyökalun ilmanvaihtoaukot säännöllisesti.** Moottorin puhallin vetää pölyä työkalun sisään. Metallipölyn kertyminen voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- ◆ **Älä käytä sähkötyökalua helposti syttyvien aineiden läheisyydessä.** Kipinät voivat sytyttää ne.
- ◆ **Älä käytä nestemäistä jäähdytysainetta vaativia lisävarusteita.**

Veden tai muun nestemäisen jäähdytysaineen käyttö voi johtaa sähköiskuun.

- ◆ **Älä käytä tässä työkalussa tyyppi 11 (käyristyvä kuppi) laikkoja.** Sopimattoman lisävarusteen käyttö voi johtaa henkilövahinkoon.

**Huomautus:** Yllä oleva varoitus ei koske sähkötyökaluja, jotka on tarkoitettu käytettäväksi nestejärjestelmällä.

## Takaisku ja vastaavat varoitukset

Takaisku aiheutuu äkillisesti hiomalaikan, taustalevyn, harjan tai varusteen juutuessa kiinni. Tällöin pyörä pysähtyy ja sähkötyökalu lähtee hallitsemattomasti vastakkaiseen suuntaan.

Jos esimerkiksi hiomalaikka jää kiinni työstettävään kappaleeseen, laikan reuna voi kaivautua sen pintaan, jolloin hiomalaikka voi nousta pinnalle tai aiheuttaa potkun. Hiomalaikka voi singahtaa käyttäjää kohtaan tai hänestä pois päin sen mukaan mihin suuntaan laikka pyörii jäädessään kiinni. Tällöin hiomalaikka voi myös rikkoutua. Takaisku on seurausta sähkötyökalun väärinkäytämisestä tai virheellistä olosuhteista. Se voidaan välttää seuraavien varoitimien avulla.

- ◆ **Pidä luja ote sähkötyökalusta ja aseta vartalosi ja käsivartesi siten, että voit torjua takaiskun voiman. Pidä aina kiinni lisäkavasta, jotta takaisku ja käynnistymisen aikana esiintyvä vääntöreaktio pysyvät hallinnassa.** Käyttäjä voi hallita vääntöreaktiota tai takaiskuvoimaa, jos tarvittaviin varotoimiin ryhdytään.
- ◆ **Älä koskaan laita kättäsi pyörivän laikan lähelle.** Se voi aiheuttaa takaiskun.
- ◆ **Älä aseta vartaloasi alueelle, jonne työkalu liikkuu takaiskun voimasta.** Takaisku saa työkalun singahtamaan vastakkaiseen suuntaan laikan liikkeeseen nähden, jos se tarttuu kiinni.
- ◆ **Ole erityisen varovainen työstäessäsi kulmia, teräviä reunoja jne. Vältä laikan kimpoamista ja tarttumista.** Nurkat, terävät kulmat tai kimpoaminen voivat aiheuttaa toiminnassa olevan työkalun jäämisen kiinni, jolloin sen hallinta menetetään tai voi aiheutua takaisku.
- ◆ **Älä kiinnitä moottorisahan puunkaiverrusterää tai hammastettua sahanterää työkaluun.** Muutoin aiheutuu helposti takaisku tai hallinnan menetyk.

## Varoitukset hiomiseen ja katkaisutoimenpiteisiin:

- ◆ **Käytä ainoastaan tälle sähkötyökalulle suositeltuja laikkatyyppisiä ja valitulle laikalle erityisesti suunniteltua suojusta.** Jos sähkötyökalussa käytetään laikkoja, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi siinä, niitä ei voi suojata kunnolla, joten ne aiheuttavat vaaran.
- ◆ **Keskkipainamalla varustettujen laikkojen hiomapinta on asennettava suojakaistaleen tason alapuolelle.**

Virheellisesti asennettua laikkaa, joka näkyy suojakaistaleen tason läpi, ei voida suojata oikeaoppisesti.

- ◆ **Kiinnitä suojus tiukasti työkaluun ja aseta se siten, että se antaa parhaan mahdollisen suojan niin, että mahdollisimman pieni osa laikkaa on paljaana käyttäjään päin.** Suoja estää rikkoutuneiden laikan sirujen sinkoamisen, koskettamisen vahingossa laikkaan ja vaateetuksen syytymisen kipinöiden vuoksi.
- ◆ **Käytä laikkaa ainoastaan sille suunniteltuun tarkoitukseen. Esimerkki: Älä käytä katkaisulaikkaa hiomiseen.** Hiovat katkaisulaikat on tarkoitettu reunojen hiomiseen, niiden aiheuttamat sivusuuntaiset voimat voivat aiheuttaa laikan rikkoutumisen.
- ◆ **Käytä aina ehjiä ja oikean kokoisia ja muotoisia, valitulle laikalle sopivia laippoja.** Tällöin laikan rikkoutumisen vaara vähenee. Katkaisulaikat voivat olla erilaisia kuin hiomalaikat.
- ◆ **Älä käytä suurempien sähkötyökalujen kuluneita laikkoja.** Suurempien sähkötyökalujen laikat eivät kestä pienemmän työkalun suurempaa nopeutta, joten ne voivat särkyä.

#### Lisäturvallisuusohjeita katkaisutoimenpiteisiin

- ◆ **Älä jumita katkaisulaikkaa äläkä paina sitä liian voimakkaasti. Älä yritä leikata kappaletta liian syvältä.** Mikäli laikka ylikuormittuu, laikka voi helpommin vääntyä tai juuttua kiinni leikkauskohtaan, jolloin takaiskun ja laikan vaurioitumisen vaara kasvaa.
- ◆ **Älä aseta vartaloasi suoraan linjaan pyörivään laikkaan nähden äläkä sen taakse.** Kun laikka siirtyy käytön aikana kehostasi pois päin, mahdollinen takaisinisku voi aiheuttaa pyörivän laikan ja sähkötyökalun siirtymisen voimalla suoraan sinua kohti.
- ◆ **Kun laikka on jumiutunut tai leikkaaminen jostakin syystä keskeytyy, katkaise työkalusta virta ja pidä sitä paikallaan, kunnes laikka on kokonaan pysähtynyt. Älä koskaan yritä poistaa laikkaa leikkauskohdasta laikan pyöriessä, muutoin on olemassa takaiskun vaara.** Tutki laikan juuttumisen syy ja suorita korjaustoimenpiteet.
- ◆ **Älä käynnistä leikkaustoimintoa, kun laikka on kiinni työstökappaleessa. Anna laikan saavuttaa täysi nopeus ja aseta se varoen takaisin leikkauskohtaan.** Laikka voi taittua, siirtyä ylös tai iskeytyä takaisin, jos sähkötyökalu käynnistetään uudelleen työkappaleessa.
- ◆ **Tue levyjä tai muita suurikokoisia työstökappaleita minimoidaksesi laikan puristumisen ja takaiskun riskin.** Suuret työkappaleet pyrkivät taipumaan omasta painostaan. Tuet tulee asettaa työkappaleen alapuolelle leikkauslinjan lähelle ja työkappaleen reunan lähelle laikan molemmalla puolella.

- ◆ **Noudata erityistä varovaisuutta tehdessäsi upotusleikkausta seiniiin ja muihin sokeisiin kohteisiin.** Ulostuleva laikka voi leikata kaasu- tai vesiputkia, sähköjohtoja tai muita kohteita, jotka voivat aiheuttaa takaiskun.

#### Turvavaroitukset lankaharjaukseen

- ◆ **Huomioi, että lankaharjaksia irtoaa harjasta myös normaalin käytön aikana. Älä rasita kuituja kohdistamalla harjaan suurta voimaa.** Harjakset lävistävät kevyet vaatteet ja/tai ihon helposti.
- ◆ **Jos lankaharjaukseen suositellaan suojuksen käyttöä, älä anna lankakiekon tai -harjan törmätä suojukseen.** Lankakiekon tai -harjan halkaisija voi kasvaa käyttökuormituksen tai keskipakovoiman vaikutuksesta.



**Varoitus!** Lankaharjauksesta syntyvä pöly voi aiheuttaa terveyshaittoja käyttäjälle ja mahdollisille sivullisille. Käytä kasvosuojusta, joka on erityisesti tarkoitettu suojaamaan pölyltä ja höyryiltä, ja varmista, että kaikki työskentely-alueella olevat ja sinne tulevat henkilöt käyttävät suojavarusteita.

#### Muiden henkilöiden turvallisuus

- ◆ Tämä työkalu soveltuu yli 8-vuotiaiden lasten ja sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, kuten myös laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet laitteen turvalliseen käyttöön liittyvää opastusta ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- ◆ Älä anna lasten leikkiä laitteella. Puhdistus- ja huoltotöitä ei saa jättää lapsille ilman valvontaa.

#### Jäännösriskit

Myös muut kuin turvavaroituksissa mainitut riskit ovat mahdollisia laitetta käytettäessä. Riskit voivat johtua väärinkäytöstä, pitkästä käytöstä jne. Turvamääräysten noudattamisesta ja turvalaitteiden käyttämisestä huolimatta tiettyjä vaaroja ei voida välttää. Näitä ovat:

- ◆ Pyörivien tai liikkuvien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot.
- ◆ Osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot.
- ◆ työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Pidä säännöllisiä taukoja työkalun pitkäaikaisen käytön aikana.
- ◆ Kuulon heikkeneminen.
- ◆ Työkalu käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja MDF-levyjä, käsiteltäessä) syntyneen pölyn sisäänhengityksen aiheuttamat terveysriskit.

## Tärinä

Teknisissä tiedoissa sekä

vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa ilmoitetut tärinän päästöarvot on mitattu standardilla testimenetelmällä EN 60745:n mukaisesti ja niitä voidaan käyttää eri työkalujen vertaamiseen. Ilmoitettua tärinän päästöarvoa voidaan käyttää myös alustavassa altistumisen arvioinnissa.

**Varoitus!** Todellinen tärinän päästöarvo sähkötyökalun käytön aikana voi poiketa ilmoitetusta arvosta työkalun käyttötavasta riippuen. Tärinätaso voi olla ilmoitettua tasoa suurempi.

Kun tärinälle altistumista arvioidaan direktiivin 2002/44/EY vaatimien turvallisuustoimien määrittämiseksi ja säännöllisesti sähkötyökalua käyttävien käyttäjien suojaamiseksi, tärinän altistumisen arvioinnissa tulee huomioida todelliset käyttöolosuhteet sekä työkalun käyttötapa sekä kaikki käyttöjakson elementit (esim. työkalun sammutusajaj, tyhjäkäyntiajat sekä käynnistymisajat).

## Työkalun tarrat

Työkaluun on merkitty päivämääräkoodi sekä seuraavat varoitusmerkinnot:



**Varoitus!** Loukkaantumisriskin vähentämiseksi käyttäjän on luettava tämä käyttöohje.



Käytä suojalaseja, kun käytät laitetta.



Käytä kuulosuojaimia, kun käytät työkalua.

## Akkua ja laturia koskevat lisäturvaohjeet

### Akut

- ◆ Älä koskaan yritä avata mistään syystä.
- ◆ Älä altista akkua vedelle.
- ◆ Älä säilytä akkua tiloissa, joissa lämpötila voi nousta yli 40 °C:n.
- ◆ Lataa akku paikassa, jonka lämpötila on vähintään 10 °C ja enintään 40 °C.
- ◆ Lataa akku ainoastaan työkalun mukana toimitetulla laturilla.
- ◆ Noudata akkujen hävittämisessä kohdassa Ympäristönsuojelu esitettyjä ohjeita.



Älä koskaan yritä ladata viallisia akkuja.

### Laturit

- ◆ Käytä STANLEY FATMAX -laturia vain laitteen mukana toimitetun akun lataamiseen. Muut akut voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja.

- ◆ Älä koskaan yritä ladata akkuja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.
- ◆ Vaihda vialliset johdot välittömästi ehjiin.
- ◆ Älä altista laturia vedelle.
- ◆ Älä avaa laturia.
- ◆ Älä työnä mitään laturin sisään.



Laturi on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.



Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

## Sähköturvallisuus



Laturi on kaksoeristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä. Älä yritä korvata laturiyksikköä tavallisella verkkopistokkeella.

- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä jätettävä valmistajan STANLEY FATMAX -huollon tehtäväksi.

**Varoitus!** Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

## Pistokkeen vaihtaminen (koskee vain Isoa-Britanniaa ja Irlantia)

Jos uusi verkkopistoke täytyy asentaa:

- ◆ Hävitä vanha pistoke turvallisesti.
- ◆ Liitä ruskea johto uuden pistokkeen jännitteeseen napaan.
- ◆ Liitä sininen johdin nolli liittimeen.

**Varoitus!** Maadoitusliittimeen ei tule tehdä liitoksia.

Noudata korkealaatuisten pistokkeiden mukana toimitettuja asennusohjeita.

Suosittelua varoke: 5 A.

## Ominaisuudet

Tässä laitteessa on kaikki tai joitakin seuraavista ominaisuuksista.

1. Lukituspainike
- 1a. Lukituksen vapautusvipu
2. Ohjainkytkin
3. Sivukahva
4. Karan lukko
5. Hiomasuojus
6. Akku
7. Sakara-avain

## Käyttö

**Varoitus!** Anna laitteen käydä ilman kuormitusta.

Vältä työkalun ylikuormittamista.

- ◆ Valmistaudu kipinävirtaan hioma- tai leikkausajan koskettaessa työstökappaletta.
- ◆ Aseta työkalu aina siten, että suojuus antaa optimaalisen suojan hioma- tai leikkuaikalta.

### Akun lataaminen (kuva A)

Lataa akku ennen ensimmäistä käyttökertaa ja aina silloin, kun se ei enää tuota riittävästi virtaa toimintoihin, jotka aikaisemmin hoituivat helposti. Akku voi lämmetä ladattaessa. Tämä on normaalia, eikä se ole merkki mistään viasta.

**Varoitus!** Älä lataa akkua alle 10 °C tai yli 40 °C asteen lämpötilassa. Suositeltava latauslämpötila on 24 °C.







**Huomautus:** Laturi ei lataa akkua, jos akun kennon lämpötila on alle 10 °C tai yli 40 °C.

Akku tulee kuitenkin jättää laturiin. Laturi aloittaa lataamisen automaattisesti, kun kennon lämpötila nousee tai laskee riittävästi.

**Huomautus:** Jotta varmistat litiumioniakkujen parhaimman mahdollisen suorituskyvyn ja pitkän käyttöiän, akku tulee ladata täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.

- ◆ Yhdistä laturi (8) sopivaan pistorasiaan ennen kuin laitat siihen akun (6).
- ◆ Vihreä latauksen merkkivalo (8a) vilkkuu jatkuvasti ilmoittaen, että latausprosessi on alkanut.
- ◆ Kun lataus on valmis, vihreä latauksen valo (8a) jää palamaan jatkuvasti. Akku (6) on täysin ladattu ja se voidaan poistaa, sitä voidaan käyttää heti tai sen voi jättää laturiin (8).
- ◆ Lataa akut viikon kuluessa tyhjentymisestä. Akkujen käyttöikä lyhenee merkittävästi, jos ne jätetään tyhjiksi pitkäksi aikaa.

### Laturin LED-tilat

	<b>Lataus käynnissä:</b> Vilkkuva vihreä LED-valo	
	<b>Ladattu täyteen:</b> Pysyvä vihreä LED-valo	
	<b>Akun kuuma-/kylmäviive:</b> Vilkkuva vihreä LED-valo Pysyvä punainen LED-valo	

**Huomautus:** Yhteensopiva(t) laturi(t) ei(eivät) lataa viallista akkua. Laturi ilmoittaa viallisesta akusta, kun se ei syty.

**Huomautus:** Tämä voi tarkoittaa myös laturivikaa.

Jos laturi ilmoittaa ongelmasta, vie laturi ja akku testattavaksi valtuutettuun huoltopalveluun.

### Akun jättäminen laturiin

Akku voidaan jättää laturiin, kun merkkivalo palaa. Laturi pitää akun käyttövalmiina ja ladattuna.

### Akun kuuma-/kylmäviive

Kun laturi tunnistaa liian kuuman tai kylmän akun, se käynnistää automaattisesti akun kuuma-/kylmäviiveen, vihreä LED-merkkivalo (8a) vilkkuu ja punainen merkkivalo LED (8b) palaa jatkuvasti, jolloin lataus keskeytyy, kunnes akku on saavuttanut oikean lämpötilan. Laturi siirtyy tämän jälkeen automaattisesti akun lataustilaan. Tämä toiminto takaa akun maksimaalisen käyttöiän.

### Akun varaustilan merkkivalo (kuva B)

Akussa on varaustilan merkkivalo, joka mahdollistaa akun käyttöajan määrittämisen nopeasti kuvan B mukaisesti. Voit tarkistaa akun jäljellä olevan käyttöajan helposti painamalla varaustilan painiketta (6a) kuvan B mukaisesti.



### Akun asentaminen ja poistaminen työkalusta

**Varoitus!** Varmista ennen akun irrottamista tai asentamista, että lukituspainike on lukitussa asennossa virtakytimen tahattoman käytön estämiseksi.

### Akun asentaminen (kuva C)

- ◆ Aseta akku (6) hyvin työkaluun, kunnes kuulet napsahduksen kuvan C mukaisesti. Varmista, että akku on hyvin paikoillaan ja lukittu paikoilleen.

### Akun irrotus (kuva D)

- ◆ Paina akun vapautuspainiketta (6b) kuvan D mukaisesti ja vedä akku irti työkalusta.

### Ripustuskoukku (valinnainen lisävaruste) (kuva E)

**Varoitus!** Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi aseta suunnanvaihtopainike lukitusasentoon tai katkaise työkalusta virta ja irrota akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista.

Tahaton käynnistyminen aiheuttaa vahingon.

**Varoitus!** Vakavan henkilövahingon riskin vähentämiseksi tulee varmistaa, että ripustuskoukun kiinnitysruuvi (10) on varmasti kiinni.

**Huomautus:** Kun kiinnität tai vaihdat ripustuskoukkuja (9), käytä vain mukana toimitettua ruuvia (10). Kiristä ruuvi huolellisesti.

Jos koukkuja ei haluta lainkaan, sen voi irrottaa työkalusta. Irrota ripustuskoukku poistamalla ruuvi (10), joka pitää ripustuskoukun (9) paikallaan.

**Huomautus:** Saatavilla on erilaisia kiskojärjestelmän koukkuja ja säilytysratkaisuja.

Lisätietoa on saatavilla verkkosivuillamme osoitteessa [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3).

## Kokoaminen ja säätäminen

### Sivukahvan asentaminen

**Varoitus!** Kahvaa **ON KÄYTETTÄVÄ AINA** työkalun täydellisen hallinnan säilyttämiseksi. Varmista aina, että kahva on tiukasti kiinni.

Ruuvaa sivukahva (3) kireälle johonkin vaihteiston kiertaiseen asennusreikään.

**VAROITUS: Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise laitteesta virta ja poista akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Tahaton käynnistyminen aiheuttaa vahingon.**

### Suojuksen kiinnittäminen ja irrottaminen (kuvat F, G)

Työkalussa on hiomiseen ja katkaisutoimenpiteisiin tarkoitettu suojus. Varmista, että käytät oikeaa suojusta käyttötarkoituksen mukaan. Jos työkalulla halutaan suorittaa katkaisutoimenpiteitä, asenna siihen tarkoitettu suojus (5a, kuva G).

### Asennus

- ◆ Aseta työkalu pöydälle kara (11) ylöspäin.
- ◆ Vapauta kiristyslukitsin (12) ja pidä suojusta (5) työkalun yläpuolella kuvan mukaisesti.
- ◆ Kohdista ulokkeet (13) koloihin (14).
- ◆ Paina suojusta alaspäin ja pyöritä sitä vastapäivään haluttuun asentoon.
- ◆ Lukitse lukitus (12) suojuksen kiinnittämiseksi työkaluun.
- ◆ Kiristä ruuvi (15) tarvittaessa suurempaa kiinnitysvoimaa varten.

### Irrotus

- ◆ Vapauta lukitus (12).
- ◆ Kierrä suojusta myötäpäivään kohdistaaksesi ulokkeet (13) koloihin (14).
- ◆ Irrota suojus työkalusta.

**Varoitus!** Älä käytä tätä työkalua ilman suojusta.

### Laipat ja pyörät (kuvat H, I)

**Varoitus!** Kytke laite pois päältä ja poista akku ennen sen säätämistä tai liitososien tai lisävarusteiden poistamista/ asentamista.

### Navattomien laikkojen kiinnitys

**Varoitus!** Jos laippoja ja/tai laikkaa ei asenneta oikein, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko (tai työkalun tai laikan vaurioituminen).

**Varoitus!** Pakkaukseen kuuluvia laippoja tulee käyttää alapainetuissa keskiosassa tyyppiin 27 hiomalaikkojen kanssa. Katso lisätietoa lisävarustetaulukosta.

**Varoitus!** Jos laitteessa käytetään vaurioitunutta laippaa tai suojusta tai asianmukaista laippaa ja suojusta ei käytetä, henkilövahinkoja voi aiheutua laikan rikkoutuessa tai siihen osuessa. Katso lisätietoa lisävarustetaulukosta.

Keskeltä syvennettyjä tyyppiin 27 hiomalaikkoja tulee käyttää niiden mukana toimitetuilla laipoilla.

- ◆ Aseta kulmahiomakone pöydälle suojus ylöspäin.
- ◆ Asenna kierteen taustalaippa (17) karaan (11) korkean keskiosan (ohjausyksikkö) ollessa laikkaan päin.
- ◆ Aseta laikka (18) taustalaippaa vasten keskittämällä laikka taustalaipan korkeaan keskiosaan (ohjausyksikköön).
- ◆ Paina karan lukituspainiketta (4) ja kierrä kiertäinen lukituslaippa (16) karaan.

**Huomautus:** Jos asennettava laikka on yli 3,17 mm paksu, aseta kiertäinen lukitusmutteri karaan niin, että korkea keskiosa (ohjausyksikkö) kiinnittyy laikan keskelle. Jos asennettava laikka on 3,17 mm paksu tai sitä ohuempi, aseta kiertäinen lukitusmutteri karaan niin, että korkea keskiosa (ohjausyksikkö) on irti laikan keskiosasta.

- ◆ Poista laikka painamalla karan lukituspainiketta ja löysäämällä kiertäistä lukituslaippaa.

### Teräsharjojen ja -laikkojen asentaminen

**Varoitus!** Jos harjaa/laikkaa ei asenneta oikein, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko (tai työkalun tai laikan vaurioituminen).

**Varoitus!** Henkilövahinkovaaran vähentämiseksi teräsharjoja ja -laikkoja käsitellessä tulee käyttää suojakäsineitä. Niistä voi tulla teräviä.

**Varoitus!** Työkalun vaurioitumisen välttämiseksi laikka tai harja ei saa koskettaa suojavaun asennuksen jälkeen tai käytön aikana. Huomaamattomia vaurioitua voi tulla lisävarusteeseen, jolloin lisävarusteen laikasta tai kupista voi irrota teräspaloja.

Teräsharjat tai -laikat asennetaan suoraan kiertaiseen karaan ilman laippoja. Käytä vain teräsharjoja tai -laikkoja, jotka toimitetaan kiertaisella navalla. Kyseiset lisävarusteet ovat saatavissa paikalliselta jälleenmyyjältä tai valtuutetuista huolloista.

- ◆ Aseta kulmahiomakone pöydälle suojus ylöspäin.
- ◆ Kierrä laikka karaan käsin.

- ◆ Paina karan lukituspainiketta (4) ja kiristä laikka säätämällä teräslaikan tai -harjan napaa avaimella.
- ◆ Poista laikka toimimalla päinvastaisessa järjestyksessä.

**Huomautus:** Työkalun vaurioitumisvaaran välttämiseksi tulee laikan napa asentaa oikein ennen työkalun käynnistämistä.

### Oikeaoppinen käsien asento (kuva J)

**Varoitus!** Vähentääksesi vakavien henkilövaurioiden riskiä, käytä AINA käsien oikeaoppista asentoa kuvan osoittamalla tavalla.

**Varoitus!** Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitelemällä työkalua AINA tiukassa otteessa.

Käsien oikea asento tarkoittaa toisen käden pitämistä sivukahvassa (3) ja toisen käden pitämistä työkalun rungossa.

### Lukituspainike

Työkalu voidaan lukita jatkuvaa käyttöä varten painamalla ohjainkytkin (2) pohjaan saakka ja painamalla lukituspainiketta (1). Pidä lukituspainiketta alhaalla ja vapauta ohjainkytkin varoen.

Kytke työkalu pois päältä lukitustilassa painamalla ja vapauttamalla ohjainkytkin kerran.

### Karalukko

Karalukko 4 estää karaan pyörimistä, kun laikkaa kiinnitetään tai irrotetaan. Lukitse työkalu vasta kun työkalu on sammutettu, akku on irrotettu ja se on täysin pysähtynyt.

**Varoitus!** Älä lukitse karaan, kun työkalua käytetään. Muutoin työkalu voi vaurioitua. Jos työkalu vaurioituu, siihen kiinnitetty varuste voi irrota ja aiheuttaa vahingoittumisen.

Voit lukita karan painamalla karan lukituspainiketta ja kääntämällä karaan, kunnes se lukittuu.

### Käynnistäminen ja sammuttaminen

- ◆ Käynnistä työkalu painamalla lukitusvipua (1a) taaksepäin ja pitämällä sitten nopeudensäädön ohjainkytkintä (2) painettuna.
- ◆ Sammuta laite vapauttamalla ohjainkytkin (2).

**Varoitus!** Älä käynnistä tai pysäytä työkalua sen ollessa kuormitettuna.

**Varoitus!** Työnnä lukitusvipu (1a) eteenpäin lukitusasentoon aina, kun työkalu ei ole käytössä.

### Vinkejä optimaaliseen käyttöön

- ◆ Pidä työkalusta tiukasti kiinni toisella kädellä sivukahvasta ja toisella päähahvasta.

### Pinnan hiominen hiomalaikoilla

- ◆ Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin työkalu koskettaa työpintaa.
- ◆ Paina työpintaa mahdollisimman vähän, jotta työkalu toimii korkealla nopeudella. Hiomateho on suurin, kun työkalu toimii korkealla nopeudella.

- ◆ Pidä työkalu 20–30 asteen kulmassa työpintaan nähden.
- ◆ Siirrä työkalua jatkuvasti eteen- ja taaksepäin, jotta työpintaan ei tulisi epätasaisuuksia.
- ◆ Poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas.

### Reunan hiominen hiomalaikoilla

Leikkaamiseen ja reunan hiomiseen käytetyt laikat voivat rikkoutua tai iskeytyä takaisin, jos ne tahtuvat tai kääntyvät työkalua käytettäessä leikkaamiseen tai syvähiontaan.

Vakavan henkilövahingon välttämiseksi näitä laikkoja saa käyttää vain standardilla tyyppin 27 suojalla leikkaamisen ja urituksen suorittamiseksi (alle 13 mm (1/2") syvä). Suojan avoin puoli tulee asettaa käyttäjältä poispäin. Kun tyyppin 1 leikkuulaikkaa käytetään syväleikkaukseen, käytä suljettua tyyppin 1 suojaa.

- ◆ Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin työkalu koskettaa työpintaa.
- ◆ Paina työpintaa mahdollisimman vähän, jotta työkalu toimii korkealla nopeudella. Hiomateho on suurin, kun työkalu toimii korkealla nopeudella.
- ◆ Asetu niin, että laikan avoin alapuoli osoittaa itsestäsi poispäin.
- ◆ Kun leikkaus on aloitettu ja työkappaleeseen tehdään ura, älä muuta leikkauskulmaa. Jos kulmaa muutetaan, laikka tahtuu ja se voi rikkoutua. Reunan hiomalaikkoja ei ole tarkoitettu kestäämään taittumisesta aiheutuvia sivupaineita. Poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas. Älä käytä reunan hioma-/katkaisulaikkoja pinnan hiomiseen, koska niitä ei ole tarkoitettu kestäämään pinnan hiomisen aikana tapahtuvia sivupaineita. Laikka voi tällöin rikkoutua ja henkilövahinkoja tapahtua.

### Lankaharjojen ja -kiekkojen käyttäminen

Teräsharjoja ja -laikkoja voidaan käyttää ruosteen, kalkin ja maalin poistamiseen sekä epätasaisten pintojen tasoitamiseen.

**Huomautus:** Maalin lankaharjauksessa tulee noudattaa samoja varotoimenpiteitä.

- ◆ Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin työkalu koskettaa työpintaa.
- ◆ Paina työpintaa mahdollisimman vähän, jotta työkalu toimii korkealla nopeudella. Materiaalin poistoteho on suurin, kun työkalu toimii korkealla nopeudella.
- ◆ Kun käytät kupin muotoista lankaharjaa, pidä työkalu 5–10 asteen kulmassa työpintaan nähden.
- ◆ Pidä laikan reuna kiinni työpinnassa teräslaikkoja käytettäessä.
- ◆ Siirrä työkalua jatkuvasti eteen- ja taaksepäin, jotta työpintaan ei tulisi epätasaisuuksia.

Jos työkalun annetaan olla työpintaa vasten sitä liikuttamatta tai jos työkalua liikutetaan pyörivin liikkein, työpintaa tulee palamisen ja kiertämisen merkkejä.

- ◆ Poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas.

Ole erityisen varovainen reunaan työstäessä, sillä hiomakoneessa voi esiintyä äkinäisiä liikkeitä.

### Varoimet teräsharjatessa maalia

- ◆ Lyijypohjaisen maalin teräsharjaamista EI SUOSITELLA saastuneen pölyn hallinnan vaikeuden vuoksi. Lyijymyrkytyksen vaara on suurin lapsille ja raskaana oleville naisille.
- ◆ Koska on vaikea määrittää ilman kemiallista analyysia sisältääkö maali lyijyä, suosittelemme seuraavia varotoimia maalia teräsharjatessa:

### Henkilökohtainen turvallisuus

- ◆ Lasten tai raskaana olevien naisten ei tulisi tulla työalueelle, jossa maalia harjataan, ennen kuin työ on valmis ja puhdistaminen suoritettu.
- ◆ Kaikkien työalueelle tulevien ihmisten tulee käyttää hengityssuojainta. Suodatin tulee vaihtaa päivittäin tai aina, kun käyttäjän on vaikea hengittää.

**Huomautus:** Käytä ainoastaan hengityssuojia, jotka suojaavat sinut lyijypohjaisen maalin työstämisestä aiheutuvalta pölyltä ja höyryltä. Tavalliset hengityssuojat eivät anna tätä suojaa.

Hanki paikallisesta rautakaupasta kunnollinen hengityssuojain.

- ◆ Työalueella EI SAA SYÖDÄ, JUODA tai TUPAKOIDA, jotta estetään saastuneiden maalipartikkeleiden joutuminen elimistöön. Työntekijöiden tulee peseytyä ja siistittyä ENNEN syömistä, juomista tai tupakointia. Ruokia, juomia tai tupakointivälineitä ei tule jättää työalueelle, jossa pöly voi päästä niihin.

### Ympäristön turvallisuus

- ◆ Maali tulee poistaa niin, että syntyvän pölyn määrä on mahdollisimman pieni.
- ◆ Alueet, joilla maalia poistetaan, tulee eristää muovikalvolla, jonka paksuus on 0,01 mm.
- ◆ Teräsharjaaminen tulisi tehdä niin, että maalipölyä päätyy mahdollisimman vähän työalueen ulkopuolelle.

### Puhdistus ja hävittäminen

- ◆ Kaikki työalueen pinnat tulee imuroida ja puhdistaa huolellisesti päivittäin teräsharjausprojektin ajan. Imurin suodattimet tulee puhdistaa säännöllisesti.
- ◆ Sahanpurut, muoviset suojalakanat ja muut poistettavissa olevat jätteet on kerättävä talteen ja hävitettävä. Ne tulee laittaa suljettuihin jäteasioihin ja hävittää tavallisten jätteenhävityssäännösten mukaisesti.

Puhdistuksen aikana lasten ja raskaana olevien naisten tulee pysyä poissa välittömän työalueen läheltä.

- ◆ Kaikki lasten lelut, pestävän huonekalut ja tarvikkeet tulee pestä perusteellisesti ennen niiden uudelleenkäyttöä.

### Katkaisulaikkojen käyttö

Älä käytä reunan hioma-/katkaisulaikkoja pinnan hiomiseen, koska niitä ei ole tarkoitettu kestämään pinnan hiomisen aikana tapahtuvia sivupaineita. Laikka voi tällöin rikkoutua ja henkilövahinkoja tapahtua.

- ◆ Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin työkalu koskettaa työpintaa.
- ◆ Paina työpintaa mahdollisimman vähän, jotta työkalu toimii korkealla nopeudella. Leikkausteho on suurin, kun työkalu toimii korkealla nopeudella.
- ◆ Kun leikkaus on aloitettu ja työkappaleeseen tehdään ura, älä muuta leikkauksen nopeutta. Jos kulmaa muutetaan, laikka taittuu ja se voi rikkoutua.
- ◆ Poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas.

### Huolto

STANLEY FATMAX -työkalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.

Laturi ei vaadi huoltoa, ainoastaan säännöllisen puhdistuksen.

**Varoitus!** Ennen langallisen/langattoman sähkötyökalun huoltamista:

- ◆ Sammuta laite/työkalu ja irrota se verkkovirrasta.
- ◆ Jos laitteessa/työkalussa on erillinen akku, sammuta laite/työkalu ja irrota sen akku.
- ◆ Jos akku on kiinteä, käytä akku täysin loppuun ja sammuta laite/työkalu sitten.
- ◆ Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista. Laturi ei vaadi huoltoa, ainoastaan säännöllisen puhdistuksen.
- ◆ Puhdista laitteen/työkalun/laturin ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kangasliinalla.
- ◆ Puhdista moottorikotelo säännöllisesti kostealla liinalla. Älä käytä hiovia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.
- ◆ Avaa istukka säännöllisesti ja naputtele pöly pois sen sisältä (soveltuvin osin).

### Lisävarusteet

**Varoitus!** Muita kuin STANLEY FATMAXin lisävarusteita ei ole testattu tämän työkalun kanssa, joten niiden käyttäminen voi olla vaarallista. Käytä tämän laitteen kanssa vain STANLEY FATMAXin suosittelemia varusteita vahingoittumisvaaran vähentämiseksi.



## Ympäristön suojeleminen



Toimita tämä laite kierrätykseen. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan kerätä tai kierrättää uudelleen käyttöä varten.

Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaisesti. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tekniset tiedot

		SFMC700 (H1)
Jännite	$V_{DC}$	18
Nimellisa nopeus	$Min^{-1}$	8 000
Laikan halkaisija	mm	125
Laikan reikä	mm	22
Laikan maksimipaksuus		
hiomalaikka	mm	6
katkaisulaikka	mm	3,5
Karan halkaisija		M14
Karan pituus (sisälaippa paikallaan)	mm	12,8
Karan pituus (ilman sisälaippaa)	mm	18,6
Paino	kg	1,85 (ilman akkuja)

Laturi		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tulojännite	$V_{AC}$	230	230	230
Lähtöjännite	$V_{DC}$	18	18	18
Virta	A	1,25	2	4

Akku		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Jännite	$V_{DC}$	18	18	18	18
Teho	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tyyppi		Litiumioni	Litiumioni	Litiumioni	Litiumioni

### Äänenpainetaso mitattuna EN 60745:n mukaisesti:

Äänenpaine ( $L_{pA}$ ) 85,5 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Ääniteho ( $L_{WA}$ ) 96,5 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

### Tärinän kokonaisarvo (vektorisumma) standardin EN 60745 mukaisesti:

Pinnan hionta ( $a_{h,SG}$ ) 4,5  $m/s^2$ , epävarmuus (K) 1,5  $m/s^2$

**Huomio!** Tärinäarvot voivat poiketa eri käyttötarkoituksissa, kuten leikkauksessa tai teräsharjauksessa.

## EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus

KONEDIREKTIIVI



SFMC700 - Akkutoiminen kulmahiomakone STANLEY FATMAX vakuuttaa, että nämä kuvatut tuotteet täyttävät standardien EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015 vaatimukset.

Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2006/42/EY, 2014/30/EU ja 2011/65/EU vaatimukset. Saat lisätietoja ottamalla yhteyden STANLEY Europeen. Osoitteet näkyvät käyttöohjeen takasivulla.

Lisätietoja saa ottamalla STANLEY FATMAX seuraavassa osoitteessa. Tiedot ovat myös käyttöoppaan takakannessa.

Allekirjoittaja vastaa teknisistä tiedoista ja antaa tämän vakuutuksen STANLEY FATMAXin puolesta.

Ed Higgins

Johtaja – Sähkötyökalut kuluttajille  
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,  
2800 Mechelen, Belgia  
25/11/2019

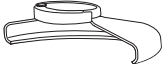

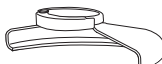




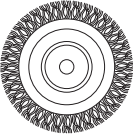
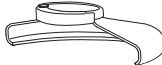

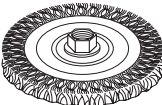
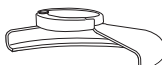

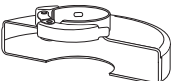



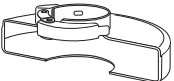
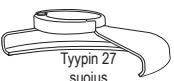


## Takuu

STANLEY FATMAX on vakuutunut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 12 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että STANLEY FATMAX -ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoilikeelle.

STANLEY FATMAX 1 vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) tai ottamalla yhteyttä paikalliseen STANLEY FATMAX -toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivuillemme osoitteessa [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) ja rekisteröi uusi STANLEY FATMAX -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Lisävarusteakaavio			
Suojustyyppi	Lisävaruste	Kuvaus	Hiomalaikan asentaminen
 Tyypin 27 suojus	 Keskipainaumalla varustettu hiomalaikka	Lankakiekot	 Tyypin 27 suojus   Taustalaippa    Tyypin 27 keskipainaumalla varustettu laikka   Lukituslaippa
			Kierteisellä mutterilla kiinnitettävät lankakiekot   Tyypin 27 suojus   Lankakiekkö
		Kierteisellä mutterilla kiinnitettävä lankaharja   Tyypin 27 suojus   Lankaharja	
	 Tyypin 1 suojus	 Puumateriaalin leikkuulaikka, sidottu	Metallin katkaisulaikka, sidottu   Taustalaippa
		Timanttikatkaisulaikat   Tyypin 1 suojus TAI   Tyypin 27 suojus   Katkaisulaikka   Lukituslaippa	

## Προβλεπόμενη χρήση

Ο γωνιακός τροχός STANLEY FATMAX SFMCG700 έχει σχεδιαστεί για τρόχιμα και κοπή μέταλλου και ειδών τοιχοποιίας με χρήση του κατάλληλου τύπου δίσκου κοπής, συμπατάβουρτσας ή δίσκου τρόχιματος. Στο εργαλείο πρέπει να είναι τοποθετημένο το κατάλληλο προστατευτικό. Αυτό το εργαλείο προορίζεται για επαγγελματική και ιδιωτική, μη επαγγελματική χρήση.

## Οδηγίες ασφαλείας

### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



**Προειδοποίηση!** Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση των παρακάτω προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

**Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.** Ο χαρακτηρισμός "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται σε όλες τις παρακάτω προειδοποιήσεις αφορά είτε το εργαλείο που συνδέεται στην πρίζα (με καλώδιο) είτε το εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

### 1. Ασφάλεια χώρου εργασίας

- a. Διατηρείτε το χώρο που εργάζεστε καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ατακτοποιήτοι ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
- β. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- γ. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά. Παράγοντες που απασπούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

### 2. Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- a. Τα φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετασκευή του φως. Μη χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- β. Αποφύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας γειωθεί.
- γ. Μη εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία. Η διεύδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ. Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε το εργαλείο, να το τραβήξετε ή να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη. Τυχόν χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ε. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, να χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

στ. Εάν είναι αναπόφευκτη η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε συνθήκες υγρασίας, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD). Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

### 3. Ατομική ασφάλεια

- a. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, να είστε σε εγρήγορση, να συγκεντρώσετε στην εργασία που κάνετε και να επιστρατεύετε την κοινή λογική. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι/ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, οινοπνεύματος ή φαρμακευτικής αγωγής. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
  - β. Να χρησιμοποιείτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Πάντα να φοράτε προστασία ματιών. Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά της σκόνης, αντισπασμωδικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.
  - γ. Αποτρέψτε την ακούσια ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή ρεύματος και/ή πριν τοποθετήσετε το πακέτο μπαταρίας, πριν πάρετε στα χέρια σας και πριν μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάκτυλο στο διακόπτη ή η σύνδεση εργαλείων στην πηγή ρεύματος με το διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης ενέχουν κίνδυνο ατυχήματος.
  - δ. Πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία, αφαιρέστε τυχόν εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης. Εάν αφήσετε ένα εργαλείο ή κλειδί πάνω σε κάποιο περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.
  - ε. Μην τεντώνεστε. Διατηρείτε πάντα σταθερή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία. Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
  - στ. Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία εργασίας. Μη φοράτε ρούχα με φαρδιά εφαρμογή ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
  - ζ. Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται κατάλληλα. Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.
  - η. Μην αφήνετε την εξοικίωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να ερησυχάστε ώστε να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.
4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων
    - a. Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.
    - β. Μη χρησιμοποιήσετε ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν μπορεί να ελεγχθεί μέσω του διακόπτη του, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

- γ. Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή το πακέτο μπαταρίας από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν διεξάγετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή αξεσουάρ ή όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν το κίνδυνο αβέλτηρης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- δ. Να φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- ε. Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε για προβλήματα ευθυγράμμισης ή για μάγκωμα των κινούμενων εξαρτημάτων, θραύσις εξαρτημάτων, καθώς και για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων.  
Αν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε να επισκευαστεί πριν το χρησιμοποιήσετε. Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- στ. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά. Τα κατάλληλα συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρά άκρα κοπής έχουν μικρότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.
- ζ. Να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και τις μύτες των εργαλείων κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- η. Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
5. Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας
- α. Να επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που καθορίζει ο κατασκευαστής. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα τύπο πακέτου μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλο πακέτο μπαταρίας.
- β. Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία αποκλειστικά και μόνο με τα καθοριζόμενα πακέτα μπαταρίας. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων πακέτων μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- γ. Όταν το πακέτο μπαταρίας δεν χρησιμοποιείται, κρατάτε το μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τους δύο ακροδέκτες του. Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαυματα ή πυρκαγιά.
- δ. Αν οι μπαταρίες υποστούν κακομεταχείριση, μπορεί να διαρρέυσει υγρό. Αποφύγετε την επαφή. Αν κατά λάθος έρθετε σε επαφή, ξεπλύνετε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον και ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εξέρχεται από τη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαυματα.
- ε. Μην χρησιμοποιήσετε πακέτο μπαταρίας ή εργαλείο που έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση. Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα φωτιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- στ. Μην εκθέσετε ένα πακέτο μπαταρίας ή εργαλείο σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.  
Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- ζ. Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε το πακέτο μπαταρίας ή το εργαλείο εκτός των ορίων θερμοκρασίας που ορίζονται στις προδιαγραφές. Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός των προβλεπόμενων ορίων μπορεί να προζενήσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο φωτιάς.
6. Σέρβις
- α. Το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου πρέπει να αναλαμβάνει έμπειρος τεχνικός που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- β. Ποτέ μην κάνετε σέρβις σε πακέτα ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ που έχουν υποστεί ζημιά. Το σέρβις των πακέτων ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους σέρβις.

### Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



**Προειδοποίηση!** Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για εργασίες τροχίσματος, συμφορτωματικής ή λειαντικής κοπής.

- ◆ Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για λειτουργία ως τροχιστής, συμφορτωματική ή εργαλείο κοπής. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις οδηγίες που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.
- ◆ Δεν συνιστάται να εκτελούνται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο εργασίες όπως γυαλόχρωμα ή στίλβωση. Οι εργασίες για τις οποίες δεν έχει σχεδιαστεί το εργαλείο μπορεί να δημιουργήσουν κίνδυνο και να προκαλέσουν σωματική βλάβη.
- ◆ Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ τα οποία δεν είναι ειδικά σχεδιασμένα και δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Απλά επειδή το αξεσουάρ μπορεί να προσαρτηθεί στο ηλεκτρικό σας εργαλείο, αυτό δεν εξασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία.
- ◆ Η ονομαστική ταχύτητα του αξεσουάρ πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα που είναι επισήμασμένη πάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Αξεσουάρ που περιστρέφονται ταχύτερα από την ονομαστική τους ταχύτητα μπορεί να σπάσουν και τα θραύσματά τους να εκτιναχθούν
- ◆ Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του αξεσουάρ πρέπει να βρίσκονται εντός των ορίων των ικανοτήτων του ηλεκτρικού σας εργαλείου. Δεν είναι επιφύλαξη η επαρκής προφύλαξη ή έλεγχος για αξεσουάρ λανθασμένου μεγέθους.
- ◆ Η βιδωτή βάση των αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει με το σπείρωμα του άξονα του γωνιακού τροχού. Για αξεσουάρ που στερεώνονται με φλάντζες, η σπη άτρακτου του αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει με τη διάμετρο τοποθέτησης της φλάντζας. Αξεσουάρ που δεν ταιριάζουν με τα υλικά στερέωσης του ηλεκτρικού εργαλείου θα κινούνται εκτός ζυγιστάθμισης, θα δονούνται υπερβολικά και μπορεί να γίνουν αιτία απώλειας του ελέγχου.

- ◆ **Μη χρησιμοποιήσετε αξεσουάρ που έχει υποστεί ζημιά.** Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρείτε το αξεσουάρ, όπως τροχούς λείανσης, για εκλεπίσεις και ρωγμές, την επιφάνεια στήριξης για ρωγμές, σχίσμο ή υπερβολική φθορά, τη συρματόβουρτσα για αποκολλημένα ή ραγισμένα σύρματα. Αν πέσει κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο ή το αξεσουάρ, ελέγξτε το αξεσουάρ προσεκτικά για ζημιά ή εγκαταστήστε αξεσουάρ που δεν έχει υποστεί ζημιά. Μετά την επιθεώρηση και την εγκατάσταση ενός αξεσουάρ, εσείς και τυχόν παρευρισκόμενα άτομα πρέπει να πάρετε θέση μακριά από το επίπεδο περιστροφής του αξεσουάρ και να λειτουργήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για ένα λεπτό. Τα αξεσουάρ που έχουν υποστεί ζημιά κανονικά θα διαλυθούν στη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.
- ◆ **Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό προσωπικής προστασίας.** Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιείτε προστατευτικό προσώπου, ειδικά προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας. Φοράτε, όπως ενδεικνύεται, μάσκα κατά της σκόνης, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιά συνεργείου ικανή να σταματά θραύσματα από τον τροχό λείανσης ή το αντικείμενο εργασίας. Τα προστατευτικά ματιών πρέπει να έχουν την ικανότητα να σταματούν εκτινασόμενα σωματίδια που παράγονται από διάφορες εργασίες. Η μάσκα ή η αναπνευστική συσκευή πρέπει να έχει την ικανότητα να φιλτράρει σωματίδια που παράγονται από την εργασία σας. Η παρατεταμένη έκθεση σε θόρυβο υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη της ακοής.
- ◆ **Κρατήστε τους παρευρισκόμενους σε μια ασφαλή απόσταση από το χώρο εργασίας.** Οποιοσδήποτε εισέρχεται στην περιοχή εργασίας πρέπει να φορά εξοπλισμό προστασίας. Θραύσματα που αντικείμενο εργασίας ή στασιμένο αξεσουάρ μπορεί να εκτιναχθούν και να προκαλέσουν τραυματισμό πέρα από την άμεση περιοχή όπου εκτελείται η εργασία.
- ◆ **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες συγκράτησης όταν εκτελείτε κάποια εργασία κατά την οποία το εργαλείο κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένα καλώδια.** Η επαφή με ένα καλώδιο υπό τάση θα θέσει τα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου υπό τάση και μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στο χειριστή.
- ◆ **Ποτέ μην αφήνετε κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο αν πρώτα δεν έχει σταματήσει τελείως να κινείται το αξεσουάρ.** Το περιστρεφόμενο αξεσουάρ μπορεί να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια και να ακινητοποιηθεί σε αυτή, με αποτέλεσμα το ηλεκτρικό εργαλείο να τραβηχτεί εκτός ελέγχου σας.
- ◆ **Μη έχετε ή θέτετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ το μεταφέρετε στο πλευρό σας.** Τυχόν αθέλητη επαφή με το περιστρεφόμενο αξεσουάρ θα μπορούσε να πιάσει τα ρούχα σας, τραβώντας το αξεσουάρ προς το σώμα σας.
- ◆ **Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου.** Ο ανεμιστήρας του μοτέρ θα τραβήξει τη σκόνη μέσα στο περιβλήμα και η υπερβολικά μεγάλη συγκέντρωση σκόνης μέταλλου μπορεί να προκαλέσει κινδύνους από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- ◆ **Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Αυτά τα υλικά θα μπορούσαν να αναφλεγούν από σπινθήρες.
- ◆ **Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ για τα οποία απαιτείται ψύξη με ψυκτικά υγρά.** Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία που ίσως αποβεί θανατηφόρα.

- ◆ **Μη χρησιμοποιείτε στο εργαλείο αυτό τροχούς Τύπου 11 (χοανοειδείς).** Η χρήση ακατάλληλων αξεσουάρ μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμό.

**Σημείωση:** Η παραπάνω προειδοποίηση δεν έχει εφαρμογή σε ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση με σύστημα υγρού.

### Ανάδραση και σχετικές προειδοποιήσεις

Η ανάδραση είναι μια αιφνίδια αντίδραση σε ένα περιστρεφόμενο τροχό, ένα πέλμα στήριξης, μια βούρτσα ή οποιοδήποτε άλλο αξεσουάρ έχει σφηνώσει ή μαγκώσει. Το σφηνώμα ή το μάγκωμα προκαλεί ταχύτητα ακινητοποίησης του περιστρεφόμενου αξεσουάρ, κάτι που κάνει το μη ελεγχόμενο ηλεκτρικό εργαλείο να περιστραφεί σε κατεύθυνση αντίθετη με την κατεύθυνση περιστροφής του αξεσουάρ στο σημείο της ακινητοποίησης.

Για παράδειγμα, αν ένας τροχός λείανσης μαγκώσει ή σφηνώσει στο αντικείμενο εργασίας, το άκρο του τροχού που εισέρχεται στο σημείο του σφηνώματος μπορεί να σκαλώσει στην επιφάνεια του υλικού κόναντας τον τροχό να ανεβεί προς τα έξω ή να πιναχτεί προς τα έξω. Ο τροχός μπορεί να πιναχτεί είτε προς την κατεύθυνση του χειριστή είτε αντίθετα, ανάλογα με την κατεύθυνση κίνησης του τροχού στο σημείο της ακινητοποίησης. Οι τροχοί λείανσης μπορεί επίσης να σπάσουν υπό αυτές τις συνθήκες.

Η ανάδραση είναι το αποτέλεσμα κακής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου και/ή λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών χειρισμού και μπορεί να αποφευχθεί με τη λήψη κατάλληλων μέτρων προφύλαξης, όπως αναφέρεται πιο κάτω.

- ◆ **Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο γερά και τοποθετήστε το σώμα και το βραχιόνια σας έτσι ώστε να μπορείτε να αντισταθείτε στις δυνάμεις ανάδρασης.** Πάντα να χρησιμοποιείτε τη βοηθητική λαβή, αν παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο έναντι της ανάδρασης ή της αντίδρασης στη ροπή που αναπτύσσεται κατά την έναρξη λειτουργίας. Ο χειριστής μπορεί να ελέγξει τις αντιδράσεις στη ροπή ή τις δυνάμεις ανάδρασης, αν λαμβάνονται κατάλληλα μέτρα προφύλαξης.
- ◆ **Ποτέ μην τοποθετείτε το χέρι σας κοντά στο περιστρεφόμενο αξεσουάρ.** Το αξεσουάρ μπορεί κατά την ανάδραση να κινηθεί πάνω στο χέρι σας.
- ◆ **Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην περιοχή όπου θα κινηθεί το ηλεκτρικό εργαλείο αν σημειωθεί ανάδραση (κλώστωμα).** Η ανάδραση θα κινήσει το εργαλείο σε κατεύθυνση αντίθετη με την κίνηση του τροχού στο σημείο της ακινητοποίησης.
- ◆ **Προσέχετε ιδιαίτερα όταν επεξεργάζεστε γωνίες, αιχμηρά άκρα κλπ. Αποφεύγετε την αναπήδηση και το μάγκωμα του αξεσουάρ.** Οι γωνίες, τα αιχμηρά άκρα ή η αναπήδηση τείνουν να προκαλέσουν μάγκωμα του αξεσουάρ και να προκαλέσουν απώλεια του ελέγχου ή ανάδραση.
- ◆ **Μην προσαρμόσετε δίσκο κοπής ξύλου με αλυσίδα ή οδοντωτή πριονόλαμα.** Αυτού του είδους οι λεπίδες δημιουργούν συχνή ανάδραση και απώλεια του ελέγχου.

### Προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες τροχίσματος και κοπής με λείανση:

- ◆ **Χρησιμοποιείτε μόνο τύπους τροχού που συνιστώνται για το ηλεκτρικό εργαλείο σας και το συγκεκριμένο προστατευτικό το οποίο έχει σχεδιαστεί για τον επιλεγμένο τροχό.** Για τροχούς για τους οποίους δεν έχει σχεδιαστεί το ηλεκτρικό εργαλείο δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκής προστασία και επομένως αυτοί δεν είναι ασφαλείς.

- ◆ Η επιφάνεια τροχίσματος σε τροχούς βυθισμένου κέντρου πρέπει να τοποθετείται κάτω από το επίπεδο του χείλους του προστατευτικού. Ένας ακατάλληλα τοποθετημένος τροχός που προεξέχει από το επίπεδο του χείλους του προστατευτικού δεν επιτρέπει επαρκή προστασία.
- ◆ Το προστατευτικό πρέπει να είναι προσαρτημένο στέρεα στο ηλεκτρικό εργαλείο και να έχει ρυθμιστεί η θέση του για μέγιστη ασφάλεια, ώστε ο χειριστής να είναι εκθειμένος σε όσο το δυνατόν μικρότερο μέρος του τροχού. Το προστατευτικό βοηθά να προστατεύεται ο χειριστής από θραύσματα λόγω ενδεχόμενης θραύσης του τροχού, από κατά λάθος επαφή με τον τροχό και από σπινθήρες οι οποίοι θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη σε ρουχισμό.
- ◆ Οι τροχοί πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις συνιστώμενες εφαρμογές. Για παράδειγμα: μην τροχίζετε με το πλάι του τροχού κοπής. Οι λειαντικοί τροχοί κοπής προορίζονται για τρόχισμα με την περιφέρεια μόνο, ενώ αν εφαρμοστούν πλευρικές δυνάμεις στους τροχούς αυτούς, μπορεί να προκληθεί θραύση τους.
- ◆ Πάντα να χρησιμοποιείτε φλάντζες τροχών που δεν έχουν ζημιές και είναι του σωστού μεγέθους και σχήματος για τον τροχό που έχετε επιλέξει. Οι σωστές φλάντζες τροχού υποστηρίζουν τον τροχό, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα θραύσης του. Οι φλάντζες για τροχούς κοπής μπορεί να είναι διαφορετικές από τις φλάντζες για τροχούς τροχίσματος.
- ◆ Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένους τροχούς από μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία. Ένας τροχός που προορίζεται για μεγαλύτερο ηλεκτρικό εργαλείο δεν είναι κατάλληλος για τη μεγαλύτερη ταχύτητα ενός μικρότερου εργαλείου και μπορεί να σπάσει.

### Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες κοπής με λείανση

- ◆ Μην μαγκώνετε τον τροχό κοπής και μην εφαρμόζετε υπερβολική πίεση. Μην επιχειρείτε να πραγματοποιήσετε υπερβολικό βάθος κοπής. Η υπερβολική καταπόνηση του τροχού αυξάνει το φορτίο και την επαύθια σε συστολή ή μάγκωμα του τροχού μέσα στην κοπή και την πιθανότητα ανάδρασης ή θραύσης του τροχού.
- ◆ Μην τοποθετείτε το σώμα σας σε ευθεία με ή πίσω από τον περιστρεφόμενο τροχό. Αν ο τροχός, στο σημείο χρήσης του, κινείται μακριά από το σώμα σας, μια πιθανή ανάδραση (κλώσημα) μπορεί να κάνει τον περιστρεφόμενο τροχό και το ηλεκτρικό εργαλείο να τιναχτούν κατευθείαν προς το μέρος σας.
- ◆ Όταν μπλοκάρει ο τροχός, ή σε περίπτωση διακοπής της κοπής για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο, μέχρι να σταματήσει τελείως ο τροχός. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τον τροχό κοπής από την τομή ενώ ο τροχός κινείται, διαφορετικά μπορεί να προκύψει ανάδραση. Διερευνήστε και πάρτε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε το αίτιο του μαγκώματος του τροχού.
- ◆ Μην επανεκκινήσετε την εργασία κοπής μέσα στο αντικείμενο εργασίας. Αφήστε πρώτα τον τροχό να φθάσει σε πλήρη ταχύτητα και προσεκτικά εισάγετε τον πάλι στην κοπή. Ο τροχός μπορεί να μαγκώσει, να κινηθεί προς το μέρος σας ή να παρουσιάσει ανάδραση (κλώσημα) αν το ηλεκτρικό εργαλείο επανεκκινήθει ενώ είναι μέσα στο αντικείμενο εργασίας.
- ◆ Να υποστηρίζετε τα μεγάλα φύλλα ή τα υπερμεγέθη αντικείμενα εργασίας ώστε να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο σπινθώματος του τροχού και ανάδρασης.

Τα μεγάλα αντικείμενα εργασίας τείνουν να κάμπτονται υπό το ίδιο τους το βάρος. Τα σπρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από το αντικείμενο εργασίας κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στο άκρο του αντικείμενου εργασίας και στις δύο πλευρές του τροχού.

- ◆ Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν δημιουργείτε "κοπή εσωτερικού ανοίγματος" σε υπάρχοντες τοίχους ή άλλες τυφλές περιοχές. Ο τροχός που προεξέχει μπορεί να κόψει σωλήνες αερίου ή νερού, ηλεκτρικά καλώδια ή αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ανάδραση.

### Προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες χρήσης συρματόβουρτσας

- ◆ Έχετε υπόψη σας ότι συρματίνες τρίχες εκσφενδονίζονται από τη βούρτσα, ακόμη και κατά τη συνήθη λειτουργία. Μην καταπονείτε υπερβολικά τα σώματα εφαρμόζοντας υπερβολικό φορτίο στη βούρτσα. Οι συρματίνες τρίχες μπορούν να διεισδύσουν εύκολα σε ελαφρύ ρουχισμό και/ή το δέρμα.
- ◆ Εάν συνιστάται προστατευτικό για εργασίες χρήσης συρματόβουρτσας, μην επιτρέψετε οποιαδήποτε επαφή του συρματινού τροχού ή βούρτσας με το προστατευτικό. Η διάμετρος του συρματινού τροχού ή της συρματόβουρτσας μπορεί να αυξηθεί λόγω του φορτίου εργασίας και των σφυόκεντρων δυνάμεων.



**Προειδοποίηση!** Η επαφή ή η εισπνοή της σκόνης που δημιουργούν οι εφαρμογές υαλοχαρτίσματος μπορεί να ενέχουν κίνδυνο για την υγεία του χειριστή και τυχόν παρευρισκομένων. Φορέστε μάσκα σκόνης ειδικά σχεδιασμένη για προστασία έναντι της σκόνης και των αναθυμιάσεων και βεβαιωθείτε ότι τα όργανα που βρίσκονται ή εισέρχονται στο χώρο εργασίας είναι επίσης προστατευμένα.

### Ασφάλεια τρίτων

- ◆ Αυτό το εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον αυτά επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους.
- ◆ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

### Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να προκύψουν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ. Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να αποφευχθούν. Σε αυτούς περιλαμβάνονται:

- ◆ Τραυματισμοί από επαφή με οποιαδήποτε περιστρεφόμενα/κινούμενα μέρη,
- ◆ Τραυματισμοί κατά την αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ◆ Σωματικές βλάβες από παρατεταμένη χρήση εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, να μην παραλείπετε με κανένα τρόπο να κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ◆ Βλάβη της ακοής.

- ◆ Κίνδυνοι στην υγεία που προκαλούνται από την εισπνοή σκόνης όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο (παράδειγμα:- όταν επεξεργάζεστε ξύλο, ειδικά δρυ, οξιά και MDF).

### Κραδασμοί

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών που αναφέρεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά και τη δήλωση συμμόρφωσης έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής που παρέχεται από το πρότυπο EN 60745 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε έναν προκαταρκτικό προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς.

**Προειδοποίηση!** Η τιμή εκπομπής κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο που χρησιμοποιείται το εργαλείο. Το επίπεδο κραδασμών μπορεί να αυξηθεί πάνω από το επίπεδο που έχει δηλωθεί.

Κατά τον προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς για τον καθορισμό των απαιτούμενων μέτρων ασφαλείας σύμφωνα με την οδηγία 2002/44/ΕΚ για την προστασία προσώπων που χρησιμοποιούν συχνά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία τους, μια προσεγγιστική εκτίμηση της έκθεσης σε κραδασμούς πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες χρήσης και τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων και όλων των επιμέρους τμημάτων του κύκλου εργασίας, όπως πώς φορές τέθηκε το εργαλείο εκτός λειτουργίας, πότε είναι σε λειτουργία χωρίς φορτίο, επιπλέον του χρόνου πίεσης της σκανδάλης.

### Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Το εργαλείο φέρει τα παρακάτω προειδοποιητικά σύμβολα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



**Προειδοποίηση!** Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο.



Φοράτε ωσασπίδες όταν χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο.

### Συμπληρωματικές οδηγίες ασφαλείας για τις μπαταρίες και τους φορτιστές

#### Μπαταρίες

- ◆ Ποτέ μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το προϊόν για κανένα λόγο.
- ◆ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό.
- ◆ Μην φυλάσσετε τις μπαταρίες σε μέρη όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40 °C.
- ◆ Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 40 °C.
- ◆ Να φορτίζετε μόνο με τη χρήση του φορτιστή που παρέχεται με το εργαλείο.
- ◆ Όταν απορρίπτετε τις μπαταρίες, ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται στην ενότητα "Προστασία του περιβάλλοντος".



Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά.

### Φορτιστές

- ◆ Ο φορτιστής STANLEY FATMAX πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο για τη φόρτιση της μπαταρίας του εργαλείου το οποίο συνοδεύει. Αν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες, αυτές μπορεί να εκραγούν, προκαλώντας τραυματισμό και ζημιές.
- ◆ Μην επιχειρείτε να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- ◆ Φροντίστε να αντικαθίστανται άμεσα τα καλώδια που παρουσιάζουν βλάβη.
- ◆ Μην εκθέτετε το φορτιστή σε νερό.
- ◆ Μην ανοίγετε το φορτιστή.
- ◆ Μην επεμβαίνετε στο φορτιστή.



Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο.



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

### Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Ο φορτιστής σας φέρει διπλή μόνωση, επομένως δεν απαιτείται σύρμα γείωσης. Ελέγχετε πάντα αν η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών. Ποτέ μην επιχειρείτε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονική πρίζα.

- ◆ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις STANLEY FATMAX, για την αποφυγή κινδύνου.

**Προειδοποίηση!** Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

### Αντικατάσταση του φως ρευματοληψίας (Hv. Βασίλειο & Ιρλανδία μόνο)

Αν χρειάζεται να τοποθετηθεί νέο φως ρευματοληψίας:

- ◆ Απορρίψτε το παλιό φως με ασφαλή τρόπο.
- ◆ Συνδέστε τον καφέ αγωγό στον ηλεκτροφόρο ακροδέκτη του νέου ρευματολήπτη.
- ◆ Συνδέστε το μπλε αγωγό στον ουδέτερο ακροδέκτη.

**Προειδοποίηση!** Δεν πρέπει να γίνει σύνδεση στον ακροδέκτη γείωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης που συνοδεύουν τα καλής ποιότητας φως.

Συνιστώμενη ασφάλεια: 5 A.

### Χαρακτηριστικά

Η συσκευή αυτή διαθέτει μερικά ή όλα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Κομπί συνεχούς λειτουργίας
- 1a. Μοχλός ασφαλείας
2. Μεγάλος διακόπτης χειρισμού
3. Πλευρική λαβή
4. Ασφάλιση άξονα
5. Προστατευτικό τροχίσματος
6. Μπαταρία
7. Μηχανικό κλειδί δύο πείρων

## Χρήση

**Προειδοποίηση!** Αφήνετε το εργαλείο να λειτουργήσει με τον δικό του ρυθμό. Μην το υπερφορτώνετε.

- ◆ Να είστε προετοιμασμένοι για ροή σπινθίρων όταν ο δίσκος τροχίσματος ή κοπής έρθει σε επαφή με το αντικείμενο εργασίας.
- ◆ Πάντα τοποθετείτε το εργαλείο με τέτοιο τρόπο ώστε το προστατευτικό να παρέχει τη βέλτιστη προστασία από το δίσκο τροχίσματος ή κοπής.

## Φόρτιση της μπαταρίας (Εικ. Α)

Η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται πριν από την πρώτη χρήση και όποτε αδυνατεί να παρέχει επαρκή ισχύ σε εργασίες που παλιά ήταν εύκολη η εκτέλεσή τους.

Η μπαταρία μπορεί να θερμαίνεται κατά τη φόρτιση. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.

**Προειδοποίηση!** Μη φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από 40 °C. Η συνιστώμενη θερμοκρασία φόρτισης είναι περίπου 24 °C.



**Σημείωση:** Ο φορτιστής δεν θα φορτίσει μια μπαταρία με θερμοκρασία κυμेलής κάτω από περίπου 10 °C ή πάνω από 40 °C.

Η μπαταρία θα πρέπει να μείνει στο φορτιστή και αυτός θα αρχίσει να τη φορτίζει αυτόματα μόλις η θερμοκρασία κυμेलής αυξηθεί ή μειωθεί αντίστοιχα.

**Σημείωση:** Για να εξασφαλίσετε μέγιστη απόδοση και μέγιστη ωφέλιμη ζωή των πακέτων μπαταρίας ιόντων λιθίου, φορτίστε πλήρως το πακέτο μπαταρίας πριν την πρώτη χρήση.

- ◆ Συνδέστε τον φορτιστή (8) σε κατάλληλη πρίζα πριν εισάγετε το πακέτο μπαταρίας (6).
- ◆ Η πράσινη λυχνία φόρτισης (8a) θα αναβοσβήνει συνεχώς υποδηλώνοντας ότι έχει αρχίσει η διαδικασία φόρτισης.
- ◆ Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί όταν η πράσινη λυχνία φόρτισης (8a) παραμένει μόνιμα αναμμένη. Τότε το πακέτο μπαταρίας (6) είναι πλήρως φορτισμένο και μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε άμεσα ή να το αφήσετε τοποθετημένο στον φορτιστή (8).
- ◆ Φορτίζετε τις αποφορτισμένες μπαταρίες εντός 1 εβδομάδας. Η διάρκεια ζωής μιας μπαταρίας μειώνεται σημαντικά αν αποθηκεύεται σε αποφορτισμένη κατάσταση.

## Λειτουργίες φορτιστή LED

	<b>Σε φόρτιση:</b> Πράσινη LED αναβοσβήνει	
	<b>Φόρτιση ολοκληρώθηκε:</b> Πράσινη LED σταθερή	
	<b>Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου:</b> Πράσινη LED αναβοσβήνει Κόκκινη LED σταθερή	

**Σημείωση:** Ο/Οι συμβατός(-οί) φορτιστής(-ές) δεν θα φορτίσουν ένα πακέτο μπαταρίας που παρουσιάζει βλάβη.

Ο φορτιστής θα υποδείξει ότι υπάρχει βλάβη στο πακέτο μπαταρίας με το να μην ανάψει ενδεικτική λυχνία.

**Σημείωση:** Αυτό θα μπορούσε να σημαίνει και πρόβλημα με τον φορτιστή. Αν ο φορτιστής υποδηλώνει πρόβλημα, δώστε τον φορτιστή και το πακέτο μπαταρίας για έλεγχο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

## Παραμονή της μπαταρίας στο φορτιστή

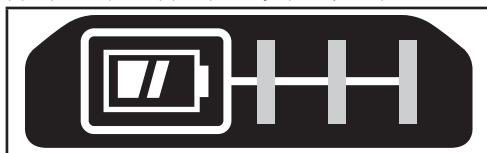
Ο φορτιστής και το πακέτο μπαταρίας μπορούν να παραμείνουν συνδεδεμένα επί αόριστον με τη λυχνία LED αναμμένη. Ο φορτιστής θα διατηρήσει το πακέτο μπαταρίας πλήρως φορτισμένο.

## Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου μπαταρίας

Αν ο φορτιστής ανιχνεύσει ότι μια μπαταρία βρίσκεται σε πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή θερμοκρασία, τότε ξεκινά αυτόματα μια Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου, η πράσινη LED (8a) αναβοσβήνει, ενώ η κόκκινη LED (8b) παραμένει αναμμένη συνεχώς, και η φόρτιση αναστέλλεται έως ότου η μπαταρία αποκτήσει κατάλληλη θερμοκρασία. Κατόπιν, ο φορτιστής αρχίζει αυτόματα τη φόρτιση του πακέτου. Αυτή η λειτουργία διασφαλίζει τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

## Ένδειξη κατάστασης φόρτισης μπαταρίας (Εικ. Β)

Η μπαταρία περιλαμβάνει μια ένδειξη κατάστασης φόρτισης για να μπορείτε να εκτιμάτε εύκολα τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, όπως δείχνει η εικόνα Β. Πατώντας το κουμπάκι κατάστασης φόρτισης (8a) μπορείτε να δείτε εύκολα τη φόρτιση που απομένει στην μπαταρία, όπως παρουσιάζεται στην εικόνα Β.



## Εισαγωγή και αφαίρεση του πακέτου μπαταρίας από το εργαλείο

**Προειδοποίηση!** Βεβαιωθείτε ότι είναι πατημένο το κουμπάκι ασφάλισης, για να αποφύγετε τυχόν ενεργοποίηση του διακόπτη πριν από την αφαίρεση ή την τοποθέτηση της μπαταρίας.

## Για να εγκαταστήσετε το πακέτο μπαταρίας (Εικ. C)

- ◆ Εισάγετε το πακέτο μπαταρίας (6) με σταθερή πίεση μέσα στο εργαλείο έως ακούσετε ήχο ασφάλισης, όπως δείχνει η εικόνα C. Βεβαιωθείτε ότι το πακέτο μπαταρίας έχει εδραστεί πλήρως και έχει ασφαλίσει καλά στη θέση του.

## Για να αφαιρέσετε το πακέτο μπαταρίας (Εικ. D)

- ◆ Πατήστε το κουμπάκι απελευθέρωσης μπαταρίας (8b) όπως δείχνει η εικόνα D και τραβήξτε το πακέτο μπαταρίας έξω από το εργαλείο.

## Άγκιστρο φύλαξης (προαιρετικό αξεσουάρ) (Εικ. E)

**Προειδοποίηση!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, θέστε το κουμπάκι κίνησης εμπρός/όπισθεν στη θέση ασφάλισης στην απενεργοποίηση ή απενεργοποιήστε το εργαλείο και αποσυνδέστε το πακέτο μπαταρίας πριν κάνετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις ή πριν αφαιρέσετε/τοποθετήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ.

Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.



**Προειδοποίηση!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, να βεβαιώνετε ότι είναι καλά στερεωμένη η βίδα (10) που συγκρατεί το άγκιστρο φύλαξης.

**Σημείωση:** Όταν προσαρτάτε ή αντικαθιστάτε το άγκιστρο φύλαξης (9), χρησιμοποιείτε μόνο την παρεχόμενη βίδα (10). Φροντίζετε να στερεώνετε τη βίδα με ασφάλεια. Αν το άγκιστρο δεν είναι επιθυμητό μπορεί να αφαιρεθεί από το εργαλείο. Για να μετακινήσετε το άγκιστρο φύλαξης, αφαιρέστε τη βίδα (10) που συγκρατεί στη θέση του το άγκιστρο φύλαξης (9).

**Σημείωση:** Διατίθενται διάφορα άγκιστρα και διαμορφώσεις φύλαξης για συστήματα ραβών τοίχου. Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) για περισσότερες πληροφορίες.

## Συναρμολόγηση και ρυθμίσεις

### Σύνδεση της πλευρικής λαβής

**Προειδοποίηση!** Η λαβή αυτή ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΠΑΝΤΑ για διατήρηση του πλήρους ελέγχου του εργαλείου. Πάντα να βεβαιώνετε ότι η λαβή είναι καλά σφιγμένη. Βιδώστε την πλευρική λαβή (3) σφιχτά σε μία από τις δύο σπές στερέωσης με σπειρώμα της θήκης γραναζιών.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταρίας πριν κάνετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις ή πριν αφαιρέσετε/τοποθετήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

### Τοποθέτηση και αφαίρεση του προστατευτικού (Εικ. F, G)

Το εργαλείο συνδυάζεται από ένα προστατευτικό που προορίζεται για χρήσεις τροχίσματος και χρήσης κοπής. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται το σωστό προστατευτικό που είναι ειδικά για την προβλεπόμενη εργασία. Αν η μονάδα προορίζεται για εκτέλεση εργασιών κοπής, πρέπει να τοποθετηθεί ένα προστατευτικό (5a, Εικ. G) ειδικό για αυτόν τον τύπο εργασίας.

### Τοποθέτηση

- ◆ Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε ένα τραπέζι, με τον άξονα (11) στραμμένο προς τα επάνω.
- ◆ Απελευθερώστε την ασφάλεια σύσφιξης (12) και κρατήστε το προστατευτικό (5) πάνω από το εργαλείο όπως δείχνει η εικόνα.
- ◆ Ευθυγραμμίστε τις ωτίδες (13) με τις εγκοπές (14).
- ◆ Πιέστε το προστατευτικό προς τα κάτω και περιστρέψτε το αριστερόστροφα στην απαιτούμενη θέση.
- ◆ Σφίξτε την ασφάλεια σύσφιξης (12) για να στερεώσετε το προστατευτικό στο εργαλείο.
- ◆ Αν χρειαστεί, σφίξτε τη βίδα (15) για να αυξήσετε τη δύναμη σύσφιξης.

### Αφαίρεση

- ◆ Ελευθερώστε την ασφάλεια σύσφιξης (12).
- ◆ Περιστρέψτε το προστατευτικό δεξιόστροφα για να ευθυγραμμίσετε τις ωτίδες (13) με τις εγκοπές (14).
- ◆ Αφαιρέστε το προστατευτικό από το εργαλείο.

**Προειδοποίηση!** Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το εργαλείο χωρίς το προστατευτικό.

### Φλάντζες και τροχοί (Εικ. H, I)

**Προειδοποίηση!** Απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταρίας πριν πραγματοποιήσετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις ή αφαιρέσετε/εγκαταστήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ.

### Τοποθέτηση τροχών χωρίς πλήμνη

**Προειδοποίηση!** Η μη σωστή έδραση των φλαντζών και/ή του τροχού θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό (ή ζημιά στο εργαλείο ή στον τροχό).

**Προειδοποίηση!** Οι φλάντζες που περιλαμβάνονται πρέπει να χρησιμοποιούνται με τροχούς τροχίσματος βυθισμένου κέντρου Τύπου 27. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Πίνακα αξεσουάρ.

**Προειδοποίηση!** Η χρήση μιας φλάντζας ή ενός προστατευτικού που έχει υποστεί ζημιά ή η χρήση ακατάλληλης φλάντζας και προστατευτικού, μπορεί να έχει ως συνέπεια τραυματισμό λόγω θραύσης του τροχού και επαφής με τον τροχό. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Πίνακα αξεσουάρ.

Οι τροχοί λείανσης τύπου 27 με βυθισμένο κέντρο πρέπει να χρησιμοποιούνται με τις συμπεριλαμβανόμενες φλάντζες.

- ◆ Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε ένα τραπέζι, με το προστατευτικό προς τα πάνω.
- ◆ Εγκαταστήστε τη φλάντζα στήριξης χωρίς σπείρωμα(17) πάνω στον άξονα (11) με το ανυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) προς την πλευρά του τροχού.
- ◆ Τοποθετήστε τον τροχό (18) σε επαφή με τη φλάντζα βάσης, κεντράροντας τον τροχό στο υπερυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) της φλάντζας βάσης.
- ◆ Ενώ πιέζετε το κουμπί ασφαλισής άξονα (4), βιδώστε τη φλάντζα ασφαλισής (16) πάνω στον άξονα.

**Σημείωση:** Αν ο τροχός που εγκαθιστάτε έχει πάχος μεγαλύτερο από 3,17 mm, τοποθετήστε το παζμάδι σύσφιξης με σπείρωμα πάνω στον άξονα ώστε το υπερυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) να εφαρμόσει μέσα στο κέντρο του τροχού. Αν ο τροχός που εγκαθιστάτε έχει πάχος 3,17 mm ή μικρότερο, τοποθετήστε το παζμάδι σύσφιξης με σπείρωμα πάνω στον άξονα ώστε το υπερυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) να μην είναι προς τον τροχό.

- ◆ Για να αφαιρέσετε τον τροχό, πιέστε το κουμπί ασφαλισής άξονα και λασκάρτε τη φλάντζα ασφαλισής με σπείρωμα.

### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΥΡΜΑΤΟΒΟΥΡΤΣΩΝ ΣΧΗΜΑΤΟΣ ΚΥΠΕΛΛΟΥ ΚΑΙ ΤΡΟΧΩΝ ΣΥΡΜΑΤΟΣ

**Προειδοποίηση!** Η μη σωστή έδραση της βούρτσας/του τροχού θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό (ή ζημιά στο εργαλείο ή στον τροχό).

**Προειδοποίηση!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, φοράτε γάντια εργασίας όταν χειρίζεστε συρματοβούρτσες και συρματοτροχούς. Τα εξαρτήματα μπορεί να γίνουν αιχμηρά.

**Προειδοποίηση!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο εργαλείο, ο τροχός ή η βούρτσα δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με το προστατευτικό κατά την τοποθέτηση ή κατά τη χρήση. Θα μπορούσε να προκληθεί μη εντοσίσμη ζημιά στο αξεσουάρ, προκαλώντας την αποκοπή συρμάτων από το αξεσουάρ, δηλ. τον τροχό ή το κύπελλο σύρματος.

Οι συρματοβούρτσες σχήματος κυπέλλου ή οι τροχοί σύρματος εγκαθίστανται απευθείας πάνω στον άξονα με σπείρωμα χωρίς τη χρήση φλαντζών.

Χρησιμοποιείτε μόνο συρματοβούρτσες ή τροχούς σύρματος που διαθέτουν πλήμνη με σπείρωμα. Τα αξεσουάρ αυτά διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης στον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

- ◆ Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε ένα τραπέζι, με το προστατευτικό προς τα πάνω.
- ◆ Βιδώστε τον τροχό στον άξονα με το χέρι.
- ◆ Πιέστε το κουμπί ασφαλισής άξονα (4) και χρησιμοποιήστε ένα κλειδί πάνω στην πλήμνη του συρματοτροχού ή της συρματοβούρτσας για να σφίξετε τον τροχό.
- ◆ Για να αφαιρέσετε τον τροχό, αντιστρέψτε την παραπάνω διαδικασία.

**Σημείωση:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο εργαλείο, εξασφαλίστε σωστή έδραση της πλήμνης του τροχού πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο.

### Σωστή τοποθέτηση των χεριών (Εικ. J)

**Προειδοποίηση!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε σωστή θέση των χεριών όπως δείχνει η εικόνα.

**Προειδοποίηση!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ να κρατάτε σταθερά το εργαλείο σε αναμονή απότομης αντίδρασης.

Για τη σωστή τοποθέτηση των χεριών απαιτείται ένα χέρι στην πλευρική λαβή (3), με το άλλο χέρι στον κορμό του εργαλείου.

### Κουμπί συνεχούς λειτουργίας

Μπορείτε να ασφαλίσετε το εργαλείο σε ενεργοποιημένη κατάσταση για συνεχή χρήση πιέζοντας τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού (2) και πατώντας το κουμπί συνεχούς λειτουργίας (1). Κρατήστε το κουμπί συνεχούς λειτουργίας μέσα καθώς ελευθερώνετε απαλά τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού.

Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο από τη θέση ασφάλισης στην κατάσταση ενεργοποίησης, πιέστε και ελευθερώστε μια φορά τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού.

### Ασφάλιση άξονα

Η ασφάλιση άξονα (4) παρέχεται για την αποτροπή της περιστροφής του άξονα όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε τροχούς. Χρησιμοποιείτε την ασφάλιση άξονα μόνο αν έχει απενεργοποιηθεί το εργαλείο, έχει αφαιρεθεί η μπαταρία, και το εργαλείο έχει ακινητοποιηθεί τελείως.

**Προειδοποίηση!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο εργαλείο, μη συμπλέξετε την ασφάλιση άξονα ενώ λειτουργεί το εργαλείο. Θα προκύψει ζημιά στο εργαλείο και το προσαρτημένο αξεσουάρ μπορεί να εκτιναχτεί περιστερόφωμο και ενδεχομένως να προκαλέσει τραυματισμό. Για να συμπλέξετε την ασφάλιση, πιέστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και περιστρέψτε τον άξονα έως ότου δεν μπορείτε να τον περιστρέψετε άλλο.

### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- ◆ Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, σπρώξτε τον μοχλό ασφαλείας (1a) προς τα πίσω και κατόπιν πατήστε και κρατήστε πατημένο τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού (2).
- ◆ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε τον μεγάλο διακόπτη χειρισμού (2).

**Προειδοποίηση!** Μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το εργαλείο όταν βρίσκεται υπό φορτίο.

**Προειδοποίηση!** Σπρώχνετε πάντα τον μοχλό ασφαλείας (1a) προς τα εμπρός στη θέση ασφάλισης όταν δεν χρησιμοποιείται το εργαλείο.

### Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

- ◆ Κρατήστε γερά το εργαλείο με το ένα χέρι γύρω από την πλευρική λαβή και το άλλο γύρω από την κύρια λαβή.

### Τρόχισμα επιφάνειας με τροχούς τροχίσματος

- ◆ Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν φέρετε το εργαλείο σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα τροχίσματος είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- ◆ Διατηρήστε γωνία 20° έως 30° μεταξύ του εργαλείου και της επιφάνειας εργασίας.

- ◆ Μετακινείτε συνεχώς το εργαλείο με κίνηση εμπρός-πίσω ώστε να αποφύγετε την τοπική αφαίρεση υλικού σε μεγάλο βάθος από την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν το απενεργοποιήσετε. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε κάτω.

### Τρόχισμα ακμής με τροχούς τροχίσματος

Οι τροχοί που χρησιμοποιούνται για κοπή και για τρόχισμα ακμής μπορεί να σπαστούν ή να παρουσιάσουν ανάδραση (κλώσιμα) αν λυγίσουν ή συστραφούν ενώ το εργαλείο χρησιμοποιείται για εργασία κοπής ή βαθιού τροχίσματος. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, περιορίστε τη χρήση αυτών των τροχών με κανονικό προστατευτικό Τύπου 27 σε μικρό βάθος κοπή και δημιουργία μικρού βάθους εντομών (βάθους μικρότερου από 13 mm (1/2 ίντσας)). Η ανοικτή πλευρά του προστατευτικού πρέπει να είναι τοποθετημένη ώστε να δείχνει μακριά από το χειριστή. Για κοπή μεγαλύτερου βάθους με τροχό κοπής Τύπου 1, χρησιμοποιείτε κλειστό προστατευτικό Τύπου 1.

- ◆ Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν φέρετε το εργαλείο σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα τροχίσματος είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- ◆ Τοποθετήστε το σώμα σας ώστε η ανοικτή κάτω πλευρά του τροχού να κοιτάζει μακριά σας.
- ◆ Αφού αρχίσει η κοπή και έχει επιτευχθεί μια εντομή στο αντικείμενο εργασίας, μην αλλάξετε τη γωνία της κοπής. Η αλλαγή της γωνίας θα προκαλέσει κάμψη του τροχού και μπορεί να προκαλέσει θραύση του. Οι τροχοί τροχίσματος ακμής δεν είναι σχεδιασμένοι για να αντέχουν τις πλευρικές πιέσεις που προκαλούνται από την κάμψη. Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν απενεργοποιήσετε το εργαλείο. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε κάτω. Μη χρησιμοποιείτε τροχούς τροχίσματος ακμής/τροχούς κοπής για εφαρμογές τροχίσματος επιφανειών, επειδή οι τροχοί αυτοί δεν είναι σχεδιασμένοι για τις πλευρικές πιέσεις που δημιουργούνται κατά το επιφανειακό τρόχισμα. Μπορεί να προκληθεί θραύση και τραυματισμός.

### Χρήση συρματοβουρτσών καμπάνας και συρμάτων τροχών

Οι τροχοί σύρματος και οι συρματοβουρτσες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για αφαίρεση σκουριάς, επικαθήσεων και χρωμάτων και για τη λείανση ανώμαλων επιφανειών.

**Σημείωση:** Οι ίδιες προφυλάξεις πρέπει να λαμβάνονται κατά τη χρήση συρματοβουρτσας σε χρωματισμένες επιφάνειες.

- ◆ Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν φέρετε το εργαλείο σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα αφαίρεσης υλικού είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- ◆ Διατηρήστε γωνία 5° έως 10° μεταξύ του εργαλείου και της επιφάνειας εργασίας για εφαρμογές συρματοβουρτσας τύπου καμπάνας.
- ◆ Διατηρείτε επαφή ανάμεσα στο άκρο του τροχού και την επιφάνεια εργασίας όταν χρησιμοποιείτε τροχούς σύρματος.
- ◆ Μετακινείτε συνεχώς το εργαλείο με κίνηση εμπρός-πίσω ώστε να αποφύγετε την τοπική αφαίρεση υλικού σε μεγάλο βάθος από την επιφάνεια εργασίας.

Αν αφήσετε το εργαλείο να παραμείνει στην επιφάνεια εργασίας χωρίς να το μετακινήτε ή αν το μετακινήτε κυκλικά, προκαλείται κάψιμο και δημιουργία βαθιών κυκλικών χαραγών στην επιφάνεια εργασίας.

- ◆ Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν απενεργοποιήσετε το εργαλείο. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε.

Χρησιμοποιείτε πρόσθετη προσοχή όταν εργάζεστε πάνω από μια ακμή, γιατί μπορείτε να αντιμετωπίσετε ξαφνική και απότομη κίνηση του εργαλείου τροχού.

### Προφυλάξεις κατά τη χρήση συρματόβουρτσας σε χρωματισμένες επιφάνειες

- ◆ Η χρήση συρματόβουρτσας σε επιφάνειες με χρώματα βάσης μολύβδου ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ λόγω της δυσκολίας ελέγχου της ρυτινούου σκόνης. Ο μεγαλύτερος κίνδυνος δηλητηρίασης από μολύβδο είναι για παιδιά και εγκύους.
- ◆ Επειδή είναι δύσκολο να αναγνωριστεί χωρίς χημική ανάλυση αν ένα χρώμα περιέχει μολύβδο ή όχι, συνιστούμε τις εξής προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε συρματόβουρτσα σε οποιαδήποτε χρωματισμένη επιφάνεια:

### Ατομική ασφάλεια

- ◆ Δεν θα πρέπει στην περιοχή εργασίας όπου γίνεται χρήση συρματόβουρτσας σε χρωματισμένες επιφάνειες να εισέρχονται παιδιά ή έγκυες έως ότου ολοκληρωθεί πλήρως η διαδικασία καθαρισμού.
- ◆ Όλα τα άτομα που εισέρχονται στην περιοχή εργασίας θα πρέπει να φορούν μάσκα ή αναπνευστική συσκευή. Το φίλτρο θα πρέπει να αντικαθίσταται καθημερινά ή όταν αυτός που το φορά έχει δυσκολία στην αναπνοή.

**Σημείωση:** Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο αυτές οι μάσκες κατά της σκόνης που είναι κατάλληλες για εργασία με χρώματα μολύβδου. Οι κανονικές μάσκες βαφής δεν προσφέρουν αυτή την προστασία. Απευθυνθείτε στο τοπικό σας κατάστημα υλικών για την κατάλληλη αναπνευστική προστασία.

- ◆ ΜΗΝ ΤΡΩΤΕ, ΠΙΝΕΤΕ ή ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ στο χώρο εργασίας, για να αποφύγετε την πρόσληψη μολυσμένων σωματιδίων χρώματος. Οι εργαζόμενοι θα πρέπει να πλένονται και να καθαρίζονται ΠΡΙΝ από κατανάλωση φαγητού ή ποτού ή πριν το κάπνισμα.
- ◆ Δεν θα πρέπει να αφήνονται στην περιοχή εργασίας είδη φαγητού, ποτού ή καπνίσματος, γιατί θα μπορούσαν να μολυνθούν με σκόνη.

### Ασφάλεια του περιβάλλοντος

- ◆ Το χρώμα θα πρέπει να αφαιρείται με τέτοιο τρόπο ώστε να ελαχιστοποιείται η ποσότητα της παραγόμενης σκόνης.
- ◆ Οι περιοχές όπου αφαιρείται χρώμα πρέπει να απομονώνονται με πλαστικά φύλλα πάχους 4 mil.
- ◆ Η χρήση συρματόβουρτσας θα πρέπει να γίνεται με τρόπο ώστε να μειώνεται η μεταφορά σκόνης χρώματος έξω από την περιοχή εργασίας.

### Καθαρισμός και απόρριψη αποβλήτων

- ◆ Όλες οι επιφάνειες στην περιοχή εργασίας θα πρέπει να σκουίζονται με ηλεκτρική σκούπα και να καθαρίζονται καθημερινά σχολαστικά για τη διάρκεια των εργασιών χρήσης συρματόβουρτσας. Οι σκούλες ηλεκτρικής σκούπας θα πρέπει να αλλάζονται συχνά.
- ◆ Τα πλαστικά πετάσματα πρέπει να συγκεντρώνονται και να απορρίπτονται μαζί με όλη τη σκόνη, ροκανίδια ή άλλα υπολείμματα από τη διαδικασία αφαίρεσης. Θα πρέπει να τοποθετούνται σε σφραγισμένα δοχεία απορριμμάτων και να απορρίπτονται μέσω των κανονικών διαδικασιών συλλογής απορριμμάτων.

Κατά τον καθαρισμό, τα παιδιά και οι έγκυες θα πρέπει να παραμένουν μακριά από την άμεση περιοχή εργασίας.

- ◆ Όλα τα παιχνίδια, τα πλενόμενα έπιπλα και τα σκεύη που χρησιμοποιούνται από παιδιά θα πρέπει να πλένονται σχολαστικά πριν χρησιμοποιηθούν πάλι.

### Χρήση τροχών κοπής

Μη χρησιμοποιείτε τροχούς τροχίσματος ακμής/τροχούς κοπής για εφαρμογές τροχίσματος επιφανειών, επειδή οι τροχοί αυτοί δεν είναι σχεδιασμένοι για τις πλευρικές πιέσεις που δημιουργούνται κατά το επιφανειακό τροχίσμα. Μπορεί να προκληθεί θραύση και τραυματισμός.

- ◆ Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν το φέρετε σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα κοπής είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- ◆ Αφού αρχίσει η κοπή και έχει επιτευχθεί μια εντομή στο αντικείμενο εργασίας, μην αλλάξετε τη γωνία της κοπής. Η αλλαγή της γωνίας θα προκαλέσει κάψιμο του τροχού και μπορεί να προκαλέσει θραύση του.
- ◆ Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν το απενεργοποιήσετε. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε.

### Συντήρηση

Αυτό το εργαλείο STANLEY FATMAX έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του εργαλείου.

Ο φορητός σας δεν χρειάζεται οποιαδήποτε συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.

**Προειδοποίηση!** Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση σε ηλεκτρικά εργαλεία με καλώδιο/χωρίς καλώδιο:

- ◆ Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή/εργαλείο από την πρίζα.
- ◆ Η απενεργοποίησή και αφαίρεση της μπαταρίας από τη συσκευή/εργαλείο εάν η συσκευή/εργαλείο διαθέτει ξεχωριστό πακέτο μπαταρίας.
- ◆ Η χρησιμοποιήστε την μπαταρία μέχρι να αδειάσει εντελώς και στη συνέχεια απενεργοποιήστε.
- ◆ Πριν καθαρίσετε το φορητό, αποσυνδέστε τον από την πρίζα. Ο φορητός σας δεν χρειάζεται οποιαδήποτε συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά τις εγχοπές εξερισμού της συσκευής/εργαλείου/φορητής με μια μαλακή βούρτσα ή με ένα στεγνό πανί.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα του μοτέρ με ένα ελαφρά υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά υγρά καθαρισμού ή καθαριστικά που περιέχουν διαλυτικά.
- ◆ Να ανιχνεύετε τακτικά το τσοκ και να το χτυπάτε ελαφρά για να αφαιρείται η σκόνη από το εσωτερικό του (Εφόνσον εφαρμόζεται).

### Αξεσουάρ

**Προειδοποίηση!** Επειδή τα αξεσουάρ, εκτός αυτών που προσφέρει η STANLEY FATMAX, δεν έχουν δοκιμαστεί με αυτό το προϊόν, η χρήση τέτοιων αξεσουάρ με αυτό το εργαλείο θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, με τη συσκευή αυτή, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που συνιστά η STANLEY FATMAX.

## Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.

Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο

www.2helpU.com.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

		SFMCG700 (H1)
Τάση	V <sub>DC</sub>	18
Ονομαστική ταχύτητα	min <sup>-1</sup>	8.000
Διάμετρος δίσκου	mm	125
Οπή δίσκου	mm	22
Μέγ. πάχος δίσκου		
δίσκος τροχίσματος	mm	6
δίσκος κοπής	mm	3,5
Διάμετρος άξονα		M14
Μήκος άξονα (με την εσωτερική φλάντζα τοποθετημένη)	mm	12,8
Μήκος άξονα (χωρίς την εσωτερική φλάντζα τοποθετημένη)	mm	18,6
Βάρος	kg	1,85 (χωρίς μπαταρία)

Φορτιστής		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Τάση εισόδου	V <sub>AC</sub>	230	230	230
Τάση εξόδου	V <sub>DC</sub>	18	18	18
Ρεύμα	A	1,25	2	4

Μπαταρία		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Τάση	V <sub>DC</sub>	18	18	18	18
Χωρητικότητα	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Τύπος		Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου

### Στάθμη ηχητικής πίεσης, μετρημένης σύμφωνα με το πρότυπο EN 60745:

Ηχητική πίεση (L<sub>pA</sub>) 85,5 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)

Ηχητική ισχύς (L<sub>WA</sub>) 96,5 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)

### Οι συνολικές τιμές δόνησης (δυναμιακό άθροισμα τριών αξόνων) κατά EN 60745:

Επιφανειακό τρόχισμα (a<sub>h,SG</sub>) 4,5 m/s<sup>2</sup>, αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Προσοχή!** Για εφαρμογές όπως κοπή ή χρήση συρματοβουρτσας μπορεί να ισχύουν διαφορετικές τιμές εκπομπών κραδασμών.

## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ



SFMCG700 - Γωνιακός τροχός μπαταρίας Η STANLEY FATMAX δηλώνει τα προϊόντα που περιγράφονται παρακάτω είναι σε συμμόρφωση με τα EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011+A2: 2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015.

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται επίσης με την Οδηγία 2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με την STANLEY Europe στην παρακάτω διεύθυνση ή να ανατρέξετε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με την STANLEY FATMAX στην παρακάτω διεύθυνση ή να ανατρέξετε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παραπάνω εκ μέρους της STANLEY FATMAX.

Ed Higgins

Διευθυντής - Ηλεκτρικά εργαλεία καταναλωτών  
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,  
2800 Mechelen, Belgium (Βέλγιο)  
25/11/2019

## Εγγύηση

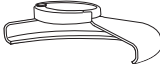

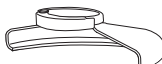
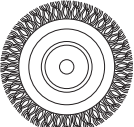

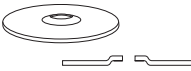

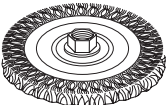
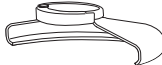

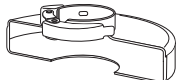







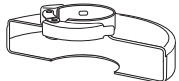



Η STANLEY FATMAX είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση αποτελεί πρόσθετο δικαίωμά σας και δεν ζημιώνει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και τις Προϋποθέσεις της STANLEY FATMAX και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.

Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης STANLEY FATMAX 1 έτους και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο STANLEY FATMAX στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) για να καταχωρίσετε το καινούργιο προϊόν STANLEY FATMAX που αποκτήσατε και για να λαμβάνετε ενημερώσεις σχετικά με νέα προϊόντα και ειδικές προσφορές.

## Πίνακας Αξεσουάρ

Τύπος Προστατευτικού	Αξεσουάρ	Περιγραφή	Τρόπος τοποθέτησης σε τροχό
 Προστατευτικό τύπου 27	 Δίσκος τροχίσματος με βυθισμένο κέντρο	 Προστατευτικό τύπου 27	
	 Συρμάτινοι τροχοί	 Φλάντζα στήριξης  Τροχός με βυθισμένο κέντρο τύπου 27  Φλάντζα ασφάλισης	
	 Συρμάτινοι τροχοί με περικόχλιο με σπείρωμα	 Προστατευτικό τύπου 27  Συρμάτινος τροχός	
 Προστατευτικό τύπου 1	 Δίσκος κοπής ειδών τοιχοποιίας, συγκολλητός	 Προστατευτικό τύπου 27  Συρματόβουρσα	
	 Δίσκος κοπής μετάλλου, συγκολλητός	 Προστατευτικό τύπου 1  Φλάντζα στήριξης	
	 Αδαμαντοφόροι τροχοί κοπής	 Προστατευτικό τύπου 1 Η  Προστατευτικό τύπου 27  Τροχός κοπής  Φλάντζα ασφάλισης	



<b>België/Belgique</b>	Stanley Fat Max E. Walschaertstraat 14-16 2800 Mechelen Belgium	De. Tel. +32 70 220 065 Fr. Tel. +32 70 220 066 Fax +32 15 473 799 www.stanleytools.eu Enduser.be@SBDinc.com
<b>Danmark</b>	Stanley Fat Max Farveland 1B 2600 Glostrup	Tel. 70 20 15 10 Fax 70 22 49 10 www.stanleyworks.dk
<b>Deutschland</b>	Stanley Fat Max Richard Klinger Str. 11, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-1 Fax 06126 21-2770
<b>Ελλάδα</b>	Stanley Fat Max. Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 Γλυφάδα 166 74 - Αθήνα	Τηλ. +30 210 8981-616 Φαξ +30 210 8983-285 www.stanleyworks.gr
<b>España</b>	Stanley Fat Max. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419 respuesta.postventa@sbdinc.com www.stanleyworks.es
<b>France</b>	Stanley Fat Max 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00 www.stanleyouillage.fr
<b>Helvetia</b>	Stanley Fat Max In der Luberzen 40 8902 Urdorf	Tel. 01 730 67 47 Fax 01 730 70 67 www.stanleyworks.de
<b>Italia</b>	Stanley Fat Max EnergyPark-Building 03 sud, Via Monza 7/A 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 www.stanley.it
<b>Nederland</b>	Stanley Fat Max Joulehof 12, 4600 RG Bergen op Zoom	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200 Enduser.NL@SBDinc.com
<b>Norge</b>	Stanley Fat Max Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	Tlf. 45 25 13 00 Fax 45 25 08 00
<b>Österreich</b>	Stanley Fat Max Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614 www.stanleyworks.de
<b>Portugal</b>	Stanley Fat Max Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra 2710-418 Lisboa	Tel. 214667500 Fax 214667575 resposta.posvenda@sbdinc.com
<b>Suomi</b>	Stanley Fat Max Tekniikantie 12, 02150 Espoo	Puh. 010 400 430 Faksi 0800 411 340 www.stanleyworks.fi
<b>Sverige</b>	Stanley Fat Max Box 94, 431 22 Mölndal	Tel. 031-68 61 00 Fax 031-68 60 08
<b>Türkiye</b>	Stanley Fat Max KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Deftardar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edirnekapı / Eyüp / İSTANBUL 34050	Puh. 0212 533 52 55 Faks 0212 533 10 05 www.stanleyworks.fi
<b>United Kingdom</b>	Stanley Fat Max 270 Bath Road Slough, Berkshire SL1 4DX	Tel. +44 (0)1753 511234 Fax +44 (0)1753 551155 www.stanleytools.co.uk
<b>Middle East &amp; Africa</b>	Stanley Fat Max P.O.Box - 17164 Jebel Ali (South Zone), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8127400 Fax +971 4 8127036 www.stanleyworks.ae